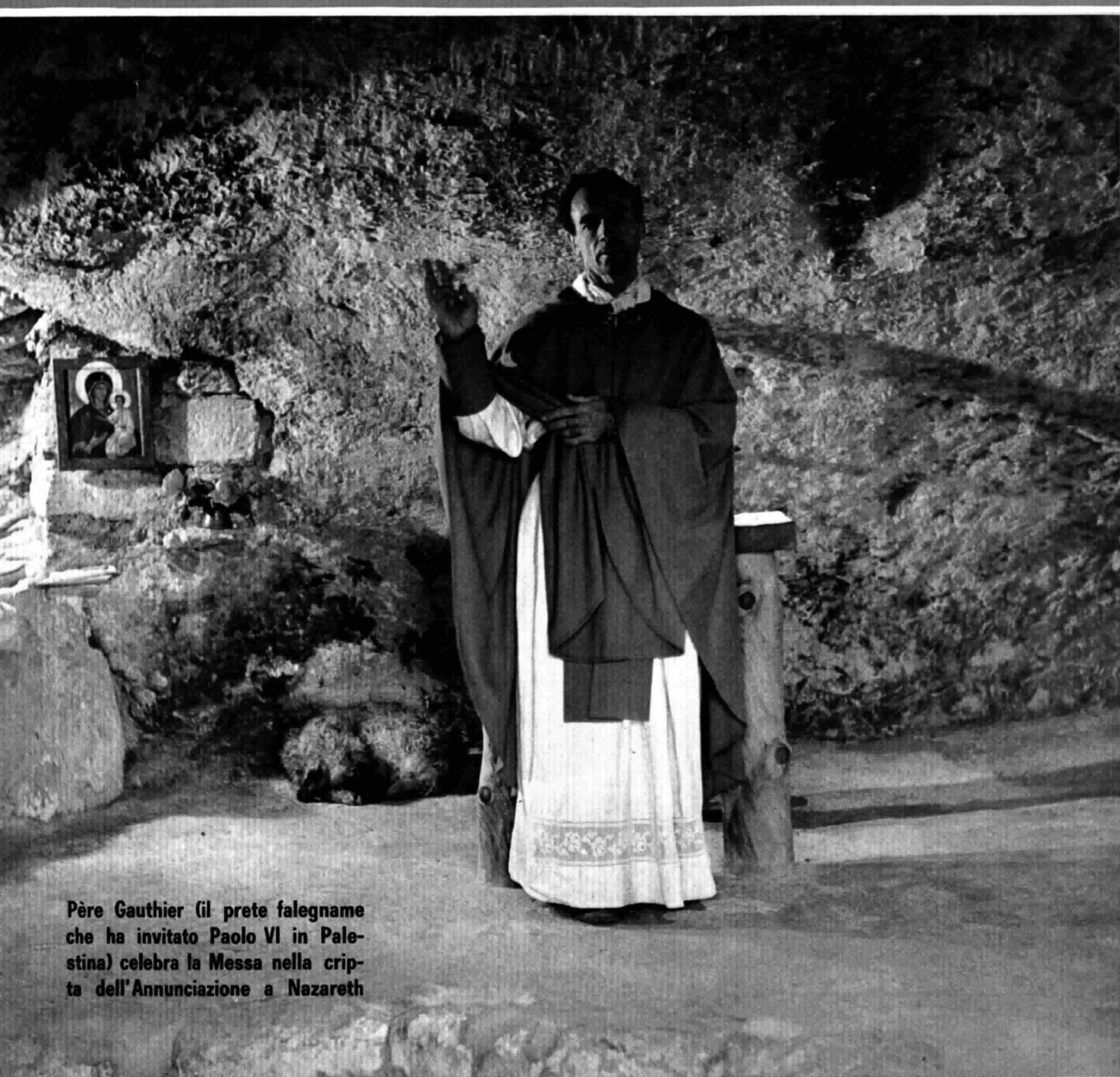


# RADIOCORRIERE

ANNO XLI - N. 2

5 - 11 GENNAIO 1964 L. 70



Père Gauthier (il prete falegname che ha invitato Paolo VI in Palestina) celebra la Messa nella crip-  
ta dell'Annunciazione a Nazareth

**In televisione per tutto il mondo  
il viaggio del Papa nella Terra Santa**

# ci scrivono

## programmi

### Senza lubrificazione

« Sono un giovane appassionato di motoristica, ed in particolare delle competizioni automobilistiche. Perciò mi tengo aggiornato come posso, chiedendo la collaborazione di chi ne sa più di me. La radio ha trasmesso giorni fa una notizia riguardante un nuovo tipo di lubrificazione dei motori. Non vorrebbe il *Radiocorriere* aiutarmi, pubblicando quella informazione che mi è sfuggita in parte? » (Mario Spinola - Roma).

*La ricerca spaziale ha permesso una nuova scoperta che forse rivoluzionerà le macchine terrestri. Uno scienziato londinese ha infatti ideato un sistema di lubrificazione che fa a meno dell'olio, dei grassi e di agenti esterni. E' lo stesso materiale di cui sono costituiti gli ingranaggi che lubrifica le parti a contatto, producendo una continua sottile pellicola tra le superfici che si toccano. Il materiale usato è una lega di argento e di rame, con aggiunta di diselenite di tungsteno solido.*

### Il nemico rumore

« Se le tante campagne contro i rumori fossero accompagnate da una adeguata divulgazione scientifica circa le gravi conseguenze dei rumori molesti, forse la convinzione sarebbe più fruttuosa della costrizione. Mi pare che la radio possa operare utilmente in tal senso, come già ha fatto con alcune conversazioni su questi problemi. Il *Radiocorriere* potrebbe (specialmente in periodo di feste) collaborare, pubblicando quanto fu detto circa i reali pericoli che il rumore può provare » (S. G. - Roma).

« Gli aspetti più comuni delle turbe dello psichismo indotte da rumore sono un senso di

## I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV

| Impianto trasmittente | Numero del canale | Polar. | Frequenze del canale |
|-----------------------|-------------------|--------|----------------------|
| AOSTA                 | 27                | o      | 518 - 525 Mc/s       |
| BOLOGNA               | 28                | o      | 526 - 533 Mc/s       |
| CATANIA               | 28                | o      | 526 - 533 Mc/s       |
| CATANZARO             | 30                | o      | 542 - 549 Mc/s       |
| CIMA PENEGAL          | 27                | o      | 518 - 525 Mc/s       |
| COL DE COURTIL        | 34                | o      | 574 - 581 Mc/s       |
| COMO                  | 29                | o      | 534 - 541 Mc/s       |
| FIRENZE               | 29                | o      | 534 - 541 Mc/s       |
| GAMBARIE              | 26                | v      | 510 - 517 Mc/s       |
| L'AQUILA              | 24                | o      | 494 - 501 Mc/s       |
| MARTINA FRANCA        | 32                | o      | 558 - 565 Mc/s       |
| MESSINA               | 29                | o      | 534 - 541 Mc/s       |
| MILANO                | 26                | o      | 510 - 517 Mc/s       |
| MONTE ARGENTARIO      | 24                | v      | 494 - 501 Mc/s       |
| MONTE BEIGUA          | 32                | o      | 558 - 565 Mc/s       |
| MONTE CACCIA          | 25                | o      | 502 - 509 Mc/s       |
| MONTE CAMMARATA       | 34                | o      | 574 - 581 Mc/s       |
| MONTE CONERO          | 26                | o      | 510 - 517 Mc/s       |
| MONTE FAITO           | 23                | v-o    | 486 - 493 Mc/s       |
| MONTE FAVONE          | 29                | o      | 534 - 541 Mc/s       |
| MONTE LAURO           | 24                | o      | 494 - 501 Mc/s       |
| MONTE LIMBARA         | 32                | o      | 558 - 565 Mc/s       |
| MONTE LUCA            | 23                | o      | 486 - 493 Mc/s       |
| MONTE NERONE          | 33                | o      | 566 - 573 Mc/s       |
| MONTE PEGLIA          | 31                | o      | 550 - 557 Mc/s       |
| MONTE PELLEGRINO      | 27                | v-o    | 518 - 525 Mc/s       |
| MONTE PENICE          | 23                | o      | 486 - 493 Mc/s       |
| MONTE SAMBUCO         | 27                | o      | 518 - 525 Mc/s       |
| MONTE SCURO           | 28                | o      | 526 - 533 Mc/s       |
| MONTE SERPEDDI'       | 30                | o      | 542 - 549 Mc/s       |
| MONTE SERRA           | 27                | o      | 518 - 525 Mc/s       |
| MONTE SORO            | 32                | o      | 558 - 565 Mc/s       |
| MONTE VENDA           | 25                | o      | 502 - 509 Mc/s       |
| MONTE VERGINE         | 31                | o      | 550 - 557 Mc/s       |
| PAGANELLA             | 21                | o      | 470 - 477 Mc/s       |
| PESCARA               | 30                | v      | 542 - 549 Mc/s       |
| PIETRA CORNIALE       | 32                | o      | 558 - 565 Mc/s       |
| PORTOFINO             | 29                | o      | 534 - 541 Mc/s       |
| POTENZA               | 33                | o      | 566 - 573 Mc/s       |
| PUNTA BADDE URBARA    | 27                | o      | 518 - 525 Mc/s       |
| ROMA                  | 28                | o      | 526 - 533 Mc/s       |
| SAIN T VINCENT        | 31                | o      | 550 - 557 Mc/s       |
| SASSARI               | 30                | v      | 542 - 549 Mc/s       |
| TORINO                | 30                | o      | 542 - 549 Mc/s       |
| TRIESTE               | 31                | o      | 550 - 557 Mc/s       |
| UDINE                 | 22                | o      | 478 - 485 Mc/s       |

disagio, di tensione, di sgradevolezza. I rumori possono polarizzare totalmente la nostra attenzione: è d'altronde di comune esperienza che anche il rumore di una goccia che cade ritmicamente può, in particolari situazioni o stati d'animo, essere fonte di un penosissimo stato di tensione psichica. I rumori possono impedirci la concentrazione su un compito, to-

glierci il senso della nostra intimità, distoglierci da quel raccolgimento che è elemento essenziale al nostro equilibrio e al nostro benessere. A lungo andare si ingenerano disturbi nel nostro modo di sentire, di reagire. In un primo tempo i soggetti che si trovano in ambiente rumoroso divengono irritabili, di umore instabile, con turbe nel ritmo del sonno. Poi tristi,

### ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

| NUOVI              |            | TV  |   | RADIO E AUTORADIO                        |                                      |
|--------------------|------------|---|---|--|--------------------------------------|
| Periodo            |            | utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo | utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo |  |                                      |
| gennaio            | - dicembre | L. 12.000   | L. 9.550  | L. 2.450                                 |                                      |
| febbraio           | - dicembre | » 11.230  | » 8.930   | » 2.300                                  |                                      |
| marzo              | - dicembre | » 10.210  | » 8.120   | » 2.090                                  |                                      |
| aprile             | - dicembre | » 9.190   | » 7.310   | » 1.880                                  |                                      |
| maggio             | - dicembre | » 8.170   | » 6.500   | » 1.670                                  |                                      |
| giugno             | - dicembre | » 7.150   | » 5.690   | » 1.460                                  |                                      |
| luglio             | - dicembre | » 6.125   | » 4.875   | » 1.250                                  |                                      |
| agosto             | - dicembre | » 5.105   | » 4.055   | » 1.050                                  |                                      |
| settembre          | - dicembre | » 4.085   | » 3.245   | » 840                                    |                                      |
| ottobre            | - dicembre | » 3.065   | » 2.435   | » 630                                    |                                      |
| novembre           | - dicembre | » 2.045   | » 1.625   | » 420                                    |                                      |
| dicembre           |            | » 1.025   | » 815   | » 210                                    |                                      |
| <b>oppure</b>      |            |   |   |  |                                      |
| gennaio            | - giugno   | L. 6.125  | L. 4.875  | L. 1.250                                 |                                      |
| febbraio           | - giugno   | » 5.105   | » 4.055   | » 1.050                                  |                                      |
| marzo              | - giugno   | » 4.085   | » 3.245   | » 840                                    |                                      |
| aprile             | - giugno   | » 3.065   | » 2.435   | » 630                                    |                                      |
| maggio             | - giugno   | » 2.045   | » 1.625   | » 420                                    |                                      |
| giugno             |            | » 1.025   | » 815   | » 210                                    |                                      |
| RINNOVI            |            | TV  | RADIO   | AUTORADIO                                |                                      |
|                    |            |   |   | veicoli con motore non superiore a 26 CV | veicoli con motore superiore a 26 CV |
| Annuale            |            | L. 12.000   | L. 3.400  | L. 2.950                                 | L. 7.450                             |
| 1° Semestre        |            | » 6.125   | » 2.200   | » 1.750                                  | » 6.250                              |
| 2° Semestre        |            | » 6.125   | » 1.250   | » 1.250                                  | » 1.250                              |
| 1° Trimestre       |            | » 3.190   | » 1.600   | » 1.150                                  | » 5.650                              |
| 2°-3°-4° Trimestre |            | » 3.190   | » 650   | » 650                                    | » 650                                |

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

apatici, come se l'abitudine allo sforzo di isolarsi dal disturbo sonoro li estraniasse totalmente dall'ambiente umano. Nei casi più gravi si passa a una fase di vere e proprie turbe a carattere psicotico, specie in concordanza di altre alterazioni dell'equilibrio psicologico e organico. Non infrequente è il caso di disadattamento all'ambiente lavorativo in specie o sociale in genere, che si manifesta con un senso di insicurezza o di inadeguatezza a svolgere le proprie mansioni, sino a malattie di natura psicosomatica».

### Fotoocoagulazione

« Per ragioni personali vi chiedo di pubblicare sul *Radiocorriere* un sunto di quanto la radio disse sulla nuova tecnica per operare chi soffre di distacco della retina » (Vincenza C. - Pescara).

*Nel trattamento del distacco della retina, malattia una volta sempre fatale per la visione, la terapia chirurgica ha subito una graduale evoluzione, sino ad ottenere oggi una altissima percentuale di guarigioni. Fra le tecniche più nuove rientra la fotoocoagulazione, un procedimento suggerito dalla constatazione che una sorgente di luce molto intensa può provocare ustioni della retina, con la formazione di cicatrici. È stato così costruito il fotoocoagulatore, costituito da una sorgente luminosa di alta intensità i cui raggi vengono concentrati da un sistema di lenti e di specchi sul punto della retina dove si trova la zona lacerata che, cicatrizzandosi, si fissa saldamente alla coroide. Rispetto agli altri metodi chirurgici si ha il vantaggio di poter essere molto più precisi nella localizzazione, elemento indispensabile quando si debba agire su porzioni di retina di elevata efficacia visiva, come quelle che stanno al polo posteriore dell'occhio.*

*Premessa indispensabile all'impiego della fotoocoagulazione è che, al momento del trattamento, la retina si sia, col riposo, riadagiata. Quindi tale tecnica, che trova più vasto impiego nel campo della profilassi del distacco retinico, non può essere sfruttata che in un ristretto numero di casi.*

### Verdi e Fantoni

« Chi è stato il regista o lo sceneggiatore che ha avuto la barbara idea di affidare la parte di Giuseppe Verdi a Sergio Fantoni, uomo dallo sguardo truce e cattivo, quanto dolce e riposante era quello di Verdi? Sulla piazza italiana non vi era disponibile un Fosco Giachetti, che già impersonò il musicista molto bene in un omonimo film? Oppure, nella peggiore delle ipotesi, non si poteva far ricoprire il ruolo ad un attore straniero, dato che alla TV italiana si abbonava con attori non *Made in Italy* (vedi Reggiani, ecc.)? » (Luigi Loddo - Roma).

« Questa è una vera esecuzione senza giudizio. Cerchiamo dunque di farlo noi un breve processo. L'attore Fantoni, secondo lei, non assomiglia a Giuseppe Verdi. Ma a quale Verdi? Al ritratto tradizionale e oleografico di un Verdi dolce e riposante. Eppure, nell'ascoltare certe sue vigorose melodie, che sono forse l'immagine più attendibile che ci resta del grande compositore, non si penserebbe davvero ad un agnellino. Certo, per un attore è estremamente più difficile raffigurare un uomo celebre, di cui bisogna interpretare insieme l'immagine reale e quella che la leggenda gli ha attribuito, piuttosto che un personaggio letterario, vestito del solo costume che l'autore ha voluto affidargli. Tanto più che, nel secondo caso, si chiede all'attore

(segue a pag. 4)

# L'oroscopo

5-11 gennaio

**ARIETE** — Saturno consiglia una tattica prudente per tenere quello che da tempo desiderate. Dovrete fare sforzi considerabili che però vi saranno utili anche per l'esperienza che farete. Giove e Venere faciliteranno i contatti affettivi e concreteranno le promesse. Profici i giorni: 8, 9 e 10.

**TORO** — Contollerete meglio le vostre azioni e rimedierete a tutta una serie di errori. Le influenze del momento stimuleranno i vostri affari. Visita gradevole dalla quale potrete apprendere notizie che vi riguardano. Favorevoli i giorni 5, 7, 10 e 11.

**GEMELLI** — Geniali trovate per eliminare una responsabilità pesante ed impegnativa. Nel settore sentimentale e negli affetti di casa nubi passeggeri verranno presto fugate, rinsaldando maggiormente i legami con i vostri cari. I progetti a lunga scadenza saranno favoriti. Agite nei giorni 5, 6 e 9.

**CANCRO** — Fiducia reciproca dopo un dono gradito. Da questo atto amichevole scaturiranno utili colloqui. Dovrete tenervi fermi nei propositi, ma apparentemente accidiosi. La compagnia di veri e sinceri amici sarà un vero balsamo per la vostra salute. Fausti i giorni 7, 9 e 11.

**LEONE** — La persona che amate vi attende. La franchezza genera talora delle complicazioni non facilmente appianabili. Agite perciò con calma, imparzialità e diplomazia psicologica. Le mattinate saranno ricche di risorse. Si tratta di saper cogliere il frutto al momento opportuno. Preferite i giorni: 8 e 10.

**VERGINE** — Il vostro nervosismo sgomenterà una persona pronta a svelare il suo segreto. I nemici saranno bloccati dal vostro tempismo. Notizie da lontano e perplessità circa un viaggio da effettuare. Vi scaltrirete e tutto vi apparirà più facile. Giorni propizi: 5, 7 e 10.

**BILANCIA** — Ritardo causato da un collaboratore poco intelligente. Liberatevi da una catena fastidiosa e dannosa agli effetti economici. Brusche visite di bordo vi daranno brillanti soluzioni nelle cose ferme o in ritardo. Giorni favorevoli: 6, 7, 9.

**SCORPIONE** — Atto fraterno che promuoverà la fortuna e della vera riconoscenza. Farete un atto generoso che verrà ricambiato cento volte. Per il lavoro, è bene non attendere altro, ma accettare quello che vi proporranno. Ci saranno molte soddisfazioni da attendere. Giorni fausti: 5, 6, 7 e 10.



Nell'immagine: I PROGRAMMI NATALIZI



# RADIOCORRIERE-TV

il settimanale più informato per chi segue i programmi della radio, della televisione e della filodiffusione

Sottoscrivete un abbonamento annuale (L. 3200) prima del 31 dicembre.

Riceverete in dono il volume speciale

**NON TUTTO  
MA DI TUTTO**



Edizione  
fuori  
commercio

una raccolta di testi trasmessi nell'omonima fortunata rubrica radiofonica

Gli abbonati dell'anno 1963 che rinnoveranno l'abbonamento annuale entro la stessa data, versando l'importo cumulativo di L. 3500 (L. 3200 per l'abbonamento + L. 300 per rimborso spese), riceveranno a domicilio il volume.

Nel caso di rinnovo anticipato, l'abbonamento decorrerà dal giorno successivo alla data di scadenza dell'abbonamento in corso.

Il libro è a disposizione fino a esaurimento.

Il versamento può essere effettuato sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato al «Radiocorriere TV».



Edizioni Rai  
Radiotelevisione Italiana  
Via Arsenale, 21 - Torino

# NUOVI ORARI SERALI DELLA TV

Da mercoledì 8 gennaio, gli orari delle trasmissioni seriali televisive sul Nazionale e sul Secondo Programma subiranno alcune variazioni.

## Sul Programma Nazionale

Il Segnale orario andrà in onda alle 20,15, seguito dal Telegiornale sport. Quindi, dopo un intermezzo pubblicitario, alternato con le previsioni del tempo, andrà in onda alle 20,30 il Telegiornale, seguito alle 20,50 da «Carosello». L'inizio degli spettacoli serali è fissato per le 21, anziché le 21,05 come per il passato. Chiuderà le trasmissioni il Telegiornale, che di regola andrà in onda alle 23.

## Sul Secondo Programma

Le trasmissioni saranno aperte alle ore 21 con il Segnale orario, cui seguirà il Telegiornale. Dopo un intermezzo di pubblicità alle 21,10, avrà inizio, alle 21,15, lo spettacolo serale. Le trasmissioni saranno chiuse alle 23, da «Notte Sport».

# ci scrivono

(segue da pag. 2)

tore di piegare il personaggio al suo temperamento, mentre nel primo caso si pretende che sia lui a piegarsi alla figura d'immagine, a quella dell'uomo, intima, ma segreta, o a quella dell'eroe, popolare, ma fittizia? Nella capacità di aderire a questa domanda sta la sensibilità di un attore. Fantoni è bravo ed il trucco (ottimo) potrà operare una trasformazione fisica e psicologica notevole. Quindi giudichiamo la scelta solo dopo averla vagliata sulla scena. E poi, le pare davvero tanto truce e cattivo il buon Fantoni?

I. p.

## sportello

Ogni settimana, tra le richieste di informazioni, riceviamo anche suggerimenti di vario genere, dei quali teniamo buon conto, anche se non sempre ne è possibile l'attuazione.

Tra questi ricorre sovente quello sulla forma e sulle modalità per il pagamento dei canoni per la televisione. Ultimo in ordine di tempo è il suggerimento proposto all'URAR dal lettore G. P. di Roma, il quale chiede che il pagamento del canone possa essere effettuato presso le Banche o altri Enti all'uppo autorizzati o tramite postaiglio.

Al riguardo non ci resta che ripetere quanto già detto più volte: che, cioè, i pagamenti del canone alle radiodiffusioni sono regolamentati da precise disposizioni di legge.

Per cambiare il sistema attuale o per modificarlo sarebbe quindi necessario cambiare o modificare la legge, senza contare che l'elevato numero dei versamenti che affluiscono all'URAR ha imposto di adottare un sistema elettronico di contabilizzazione, il quale ha richiesto l'impiego di particolari accorgimenti.

Uno di questi consiste appunto nell'uso degli speciali bollettini meccanografici di conto corrente mediante i quali è possibile il rilevamento au-

tomatico dei dati necessari alla imputazione dei pagamenti.

Ottanto poi al consiglio «di disporre che il rinnovo dell'abbonamento possa essere fatto a partire da qualunque data, all'incirca come è stato recentemente attuato per le tasse automobilistiche», precisiamo che nulla vieta di effettuare i pagamenti prima dei termini stabiliti per le scadenze annuali, semestrali e trimestrali.

Ricordiamo a tutti gli abbonati alle radiodiffusioni che eventualmente fossero sprovvisti del libretto di abbonamento di non utilizzarne, per il rinnovo del canone, i bollettini di c/c 2/5500 o la vaglia postale ordinaria, ma di richiederne se non l'hanno già fatto, all'URAR di Torino od a una delle Sedi RAI l'apposito modulo di c/c 2/4800, che sarà loro inviato con ogni possibile sollecitudine.

s. g. a.

## L'avvocato di tutti

Lo «spillatico» del marito. Lo spillatico è quel patto nuziale, oggi piuttosto fuori di moda, in forza del quale il marito si obbliga, in sede di convenzioni matrimoniali, a passare alla moglie una modica somma periodica, affinché essa provveda, senza arrossire ogni volta nel farne richiesta, ai suoi minimi bisogni personali. «Patto di lacci e spille», lo chiamavano anche, nell'Ottocento.

Si distingue tra spillatico proprio e spillatico improprio. «Proprio» è il patto di spillatico, mediante il quale si stabilisce che alla moglie verrà versata dal marito una parte delle rendite dotali (art. 184 co. 2 cod. civ.). Dunque, il patto di spillatico proprio presuppone la costituzione di dote e vale a riservare una parte dei frutti dotali alla moglie. Ma vi è anche (ed è dubbia se sia valido) lo spillatico «improprio», cioè quello che viene convenuto tra i coniugi, pur non essendo stata costituita alcuna dote a favore della moglie. In quest'ultimo caso, il marito si obbliga, praticamen-

te, a conferire periodicamente alla moglie qualcosa di più e di diverso dal mantenimento, che comunque gli fa carico in forza dell'art. 145.

Ora, il quesito che si pone è questo: è lecito convenire, prima del matrimonio, che sarà la moglie a dover versare una periodica pensioncina al marito? Può, in altri termini, il marito contare, sin dall'inizio sulla moglie per assicurarsi, che so, il necessario per le sigarette, per la tazza di caffè al bar e via dicendo?

La risposta, a nostro avviso, deve essere negativa. Pensateci. Il citato art. 145 del codice civile dice, in modo recesso e indigerogabile, che il marito deve provvedere al mantenimento della moglie, in proporzione delle proprie sostanze, e che la moglie deve contribuire al suo mantenimento solo nell'ipotesi ch'egli non abbia mezzi sufficienti. Dunque, non ha e non deve avere alcun rilievo, ai fini dei rapporti patrimoniali tra i coniugi, che la moglie sia ben fornita di quattrini: sin che il marito è in grado di farlo, le erogazioni spettano esclusivamente a lui. Ciò posto, un patto di spillatico (o come altro lo si voglia chiamare) a favore del marito sovvertirebbe letteralmente questo regime indigerogabile. Contro la regola del codice, il mantenimento dei due coniugi non sarebbe più, almeno in parte, a carico del marito.

Non è raro, per verità, che il matrimonio si risolva nel mantenimento del marito da parte della moglie. Ma che questo avvenga per necessità di cose, non per patto preordinato! Salvietto, almeno in forme, non vi pare?

### Il parchimetro.

Un automobilista milanese, giunto a Cremona, aveva lasciato la macchina davanti ad un aggeggio comunale denominato «parchimetro» e non si era curato di leggere il cartello sovrapposto all'aggeggio, che gli ingiungeva di inserire in un'apposita fessura una moneta da cinquanta lire. Tornato sul posto, l'automobilista si era visto contestare una contravvenzione per sosta abusiva. A seguito del suo rifiuto di pagare, si è celebrato un regolare processo, dal quale l'automobilista milanese è però uscito assolto con formula la piena.

In sostanza, il Pretore di Cremona, su conforme requisitoria del P.M., ha ragionato così: mettiamo pure che si debbano pagare cinquanta lire per mezz'ora di sosta; mettiamo pure che si debbano inserire le cinquanta lire nell'aggeggio denominato «parchimetro»; ma la ragione di tutto deve essere il «posteggio», cioè un servizio di custodia offerto dal Comune in cambio delle cinquanta lire. Nella specie, il custode comunale non c'era, c'era solo il parchimetro. Il quale è in grado di registrare i tempi, ma non certo di custodire le automobili.

La decisione del Pretore di Cremona è, a nostro avviso, molto giusta e opportuna. Per l'uso di quel suolo pubblico che è costituito dalle strade e dalle piazze l'automobilista paga già una tassa, detta di «circolazione». Il Comune può, se crede, impedirgli la «sosta», ma non può imporgli di pagare per quella sosta, salvo che metta a disposizione un servizio supplementare di «parcheggio», cioè di custodia dell'auto. Tuttavia, per poter essere pienamente sicuri del fatto nostro, sarà bene che attendiamo la pronuncia in materia della Cassazione, alla quale è molto probabile che anche questa questione arriverà.

a. g.

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 41 - N. 2 - DAL 5 ALL'11 GENNAIO 1964

Spedizione in abbonamento postale. Il Gruppo  
Direttore responsabile: LUCIANO GUARALDO  
Vice Direttore: GIGI CANE



IN COPERTINA

Père Gauthier, il prete francese che ha proposto al Papa un Pellegrinaggio in Palestina, mentre celebra la Messa nella Grotta dell'Annunciazione a Nazareth. Sul viaggio di Sua Santità Paolo VI in Terra Santa la televisione italiana realizzerà una serie di servizi speciali, che saranno diffusi in tutto il mondo.

## SOMMARIO

|   |       |
|---|-------|
| L'attesa della Terra Santa di Sergio Zavoli . . . . .                   | 5-6-7 |
| Radio e TV lungo l'itinerario del Papa di Carlo Fuscagni . . . . .      | 8-9   |
| La seconda puntata di «Mastro don Gesualdo» . . . . .                   | 10-11 |
| Una gara musicale riservata ai giovani di Remo Giazzotto . . . . .      | 12    |
| Finalissima di Gran Premio di Fortunato Pasqualino . . . . .            | 13    |
| L'Olimpiade bianca di Innsbruck di Carlo Bacarelli . . . . .            | 14-15 |
| Lola balla il «twist» di Vittorio Ottolenghi . . . . .                  | 16    |
| Arrivano con Evelina le immagini del mondo di Bruno Barbicini . . . . . | 17-18 |
| Il cinema presta i suoi divi alla televisione di Renzo Nissim . . . . . | 19    |

## PROGRAMMI GIORNALIERI

|   |             |
|---|-------------|
| Televisione 24-25; 28-29; 32-33; 36-37; 40-41; 44-45; 48-49 |             |
| Radio 26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51       |             |
| Radio locali . . . . .                                      | 52-53-54-55 |
| Esteri . . . . .  | 58          |
| Filodiffusione . . . . .                                    | 56-57       |

## RUBRICHE

|   |                |
|---|----------------|
| Tra i programmi radio della settimana . . . . . | 21-22-23       |
| Leggiamo insieme . . . . .                      | 20             |
| Qui i ragazzi . . . . .                         | 59-60-61       |
| La donna e la casa . . . . .                    | 62-63-64-65-66 |
| Dischi nuovi . . . . .                          | 55             |
| Personalità e scrittura . . . . .               | 49             |
| L'avvocato di tutti . . . . .                   | 4              |
| Risponde il tecnico . . . . .                   | 52-53          |
| Ci scrivono . . . . .                           | 2-4            |

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61  
Redaz. romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 56

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100  
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 120; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850

ESTERI: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a «Radiocorriere-TV». Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni. Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.zza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82. Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 44 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscano. Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

# L'attesa della Terra Santa

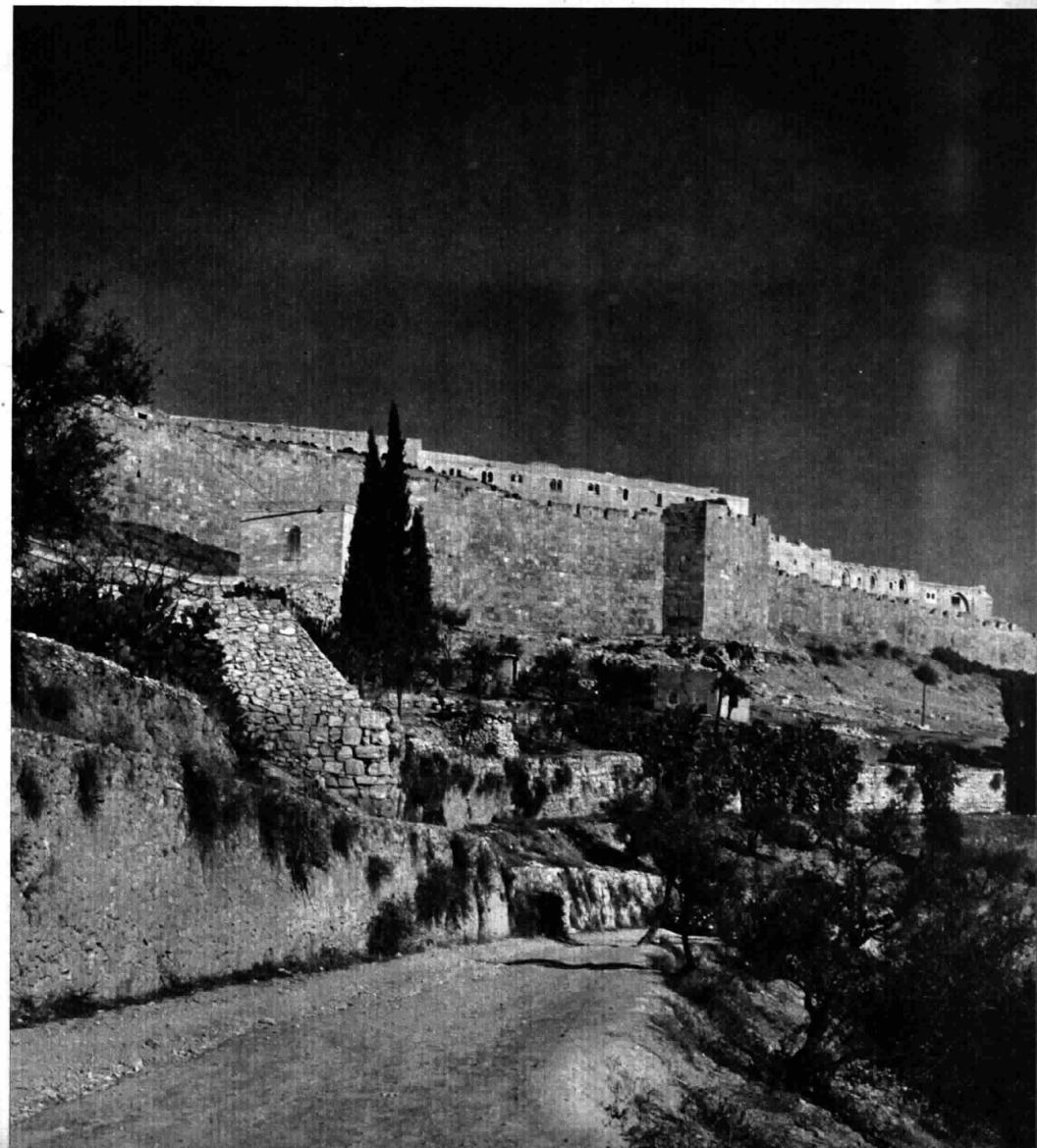
*Le genti di Israele e di Giordania ricevono il Papa Pellegrino, in questo suo viaggio di preghiera, con l'animo aperto alla speranza della pace e della fraternità: a Nazareth, dopo duemila anni, ritorna la buona novella*

Gerusalemme, gennaio  
(Nostro servizio particolare)

**G**ERUSALEMME è caduta trentatré volte, tante quanti gli anni di Gesù, ed ora è divisa da un muro che non è meno doloroso di quello di Berlino né al confronto, meno disonorevole. Eppure, così separata e così in bilico sul filo di un'altra guerra, Gerusalemme sarà per tre giorni la più aperta città del mondo. Variando la Porta di Mandelbaum, Paolo VI non aprirà soltanto una tra le porte più ostili che gli uomini abbiano chiuso tra loro in nome dell'odio, dell'intolleranza, del sospetto, ma spalancherà davanti agli occhi del mondo uno spiraglio di pace ben più vasto di quel minuzioso accesso. Sarà come se passasse l'idea stessa della pace, umile e laboriosa, com'è, del resto, la buona volontà.

Qui, si è capito tutto ciò. Caduta, sotto le ferme parole del Papa, qualche inculta tentazione di cogliere un assurdo disegno politico in questo viaggio di meditazione e preghiera, la gente si dispone a ricevere il Pellegrino di Roma con l'animo aperto a ben più alti e durevoli disegni. Chi manda il Papa, il primo dopo Pietro, verso queste terre? Nel libro dove sono scritte tutte le verità, il popolo ha già trovato la profezia. « Chi viene da Edom con passo fraterno e i vestiti tinti di rosso? ». Mi mostrano questo versetto di Isaia, per dirmi che tutto era già deciso, che questo viaggio non è una provvidenza casuale; e quando chiedo perché con « i vestiti tinti di rosso », mi rispondono che quello è appunto il colore della dignità della Chiesa Romana, che l'hanno visto indosso ai Cardinali e che il Pontefice stesso se ne orna sull'abito bianco.

Ormai tutti parlano del ritorno della Chiesa « Pietrina » sui luoghi di Cristo comune, di Cristo povero, di Cristo tradito, di Cristo contesto. In questo assurdo crocifisso della cristianità, malgrado Gerusalemme voglia dire « città della pace », cristiani delle varie con-



La prima visione delle antichissime mura di Gerusalemme all'arrivo del Pontefice nella città che racchiude ancora tanti ricordi del Cristo



La scalinata che il Redentore ascese per recarsi all'orto del Getsemani, ripercorsa dal Pontefice Paolo VI nella sua visita a Gerusalemme. Il cammino si snoda attraverso un suggestivo paesaggio, lungo le pendici del monte, in mezzo ai verdi ulivi centenari

fessioni hanno confuso il nome di Gesù, assumendo ciascuno l'indivisibile diritto di custodire il retaggio della Sua nascita, della Sua predicazione, del Suo martirio, della Sua resurrezione. Ora, per tre giorni, la Sede del Papato sarà qui a Gerusalemme poiché dove risiede il Pontefice: là è il cuore stesso della Chiesa, anche in senso strettamente giuridico. Saranno giorni di grande fervore, e nient'affatto di rivalsa, come qualcuno osa dire, per i custodi di Terra Santa, i francescani incaricati dal loro Santo del prezioso e difficile compito di salvaguardare, in nome della Chiesa Cattolica, i luoghi supremi della vita e della morte di Cristo. Esercitano il loro apostolato in sei Paesi diversi: Giordania, Israele, Libano, Siria, Egitto e Cipro; posseggono settantacinque conventi, residenze, istituti culturali e assistenziali; sono presenti in settantatré santuari; celebrano i riti religiosi in cinque basiliche, sessantacinque chiese, quarantacinque cappelle; dirigono nove collegi e ventisei scuole; assistono fedeli in quaranta parrocchie; raccolgono ogni anno migliaia di pellegrini provenienti da tutto il mondo cristiano. È giusto che tocchi a loro, i «fratelli della corda», come li chiamano in Oriente, il privilegio di ricevere e scortare Paolo VI nei tre giorni del «grande ritorno».

Un ritorno breve, fin troppo breve per la grande attesa di queste genti, ma quanto ricco di visite e di incontri. Ha sollevato grande consolazione la speranza che Paolo VI possa incontrarsi con Atenagora, il Patriarca di Costantinopoli e for-

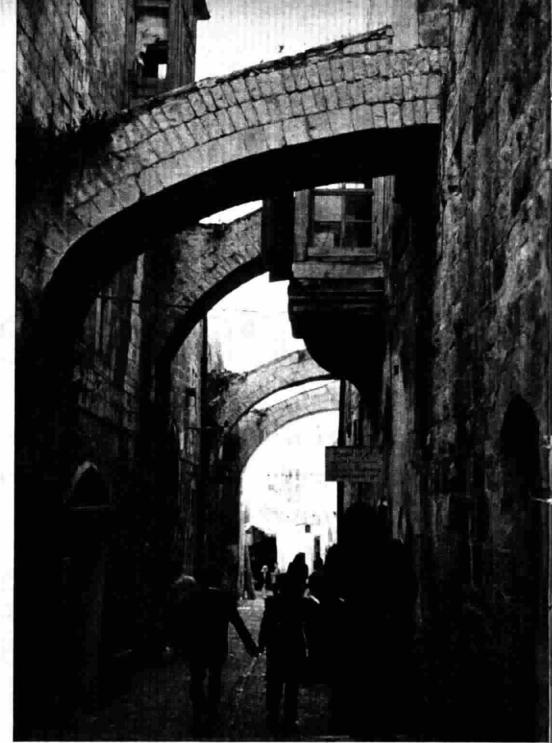
se con altri capi di Chiese cristiane separate. «Sarebbe opera della Divina Provvidenza — così ha detto Atenagora — se in occasione del sacro pellegrinaggio di Paolo VI potessimo tutti riunirci nella Città Santa di Sion in spirito di penitenza, per pregare vicino al Calvario, perché si apra la strada della nostra unità in nome del Signore e in adempimento alla volontà Sua».

\*\*\*

Dire che tutti sono d'accordo nel ritenere provvidenziale questo incontro sarebbe far torto alla verità: un'alà della Chiesa Ortodossa Greca ha sollevato qualche riserva, per non dire di alcuni tentativi egiziani di turbare, con sottintesi politici, il clima ecumenico di questo viaggio; ma è straordinario che le voci meno concordi non abbiano trovato alcun credito nell'animo popolare e che Israele e Giordania, per fare l'esempio della più acutamente, siano riusciti a realizzare un'impensabile solidarietà nella preparazione delle accoglienze da tributare al Capo della Chiesa di Roma. Attraverso un confine lungo il quale fino a ieri l'uccisione di un cane randagio poteva costituire motivo di guerra, scorre una buona volontà che il più autorevole quotidiano di Gerusalemme ha definito «non pensabile al lume della nostra sottoposta ragione». Da parte israeliana, poi, ci si affanna a dire — e credo in buonissima fede — che la nazione ebraica non si prepara ad accogliere il Papa con tanto entusiasmo, solo perché spera che la visita possa rappresentare un implicito riconoscimento da parte della Città del Vaticano del nuovo Stato di David. Anzi, negli am-

bienti che non risentono di influenze rigorosamente ortodosse, all'Università, nei circoli colti e più liberali, si tende con forza crescente a dimostrare il contrario: essere cioè il popolo ebraico infinitamente meno interessato alle questioni politiche rispetto alla possibilità di venire un giorno emendato dalla colpa di avere ucciso Gesù.

L'arrivo in Terra Santa di Paolo VI forse non a caso coincide con il più grandioso esame di coscienza mai toccato all'umanità. Prima ancora che il Pontefice sottolineasse il vero significato del suo pellegrinaggio, e cadesse quindi qualsiasi altra arbitraria interpretazione, avevo ascoltato le parole di David Flusser, docente di Scienze delle religioni all'Università di Gerusalemme: «La visita del Papa è una questione della Chiesa che investe soltanto sentimenti religiosi, e qualsiasi risultato politico sarebbe assolutamente indiretto, anche se per certi riflessi e in talune direzioni certamente provvidenziale». Un possibile ed effettivo riesame della «colpevolezza» degli ebrei in ordine alla uccisione di Gesù rimane il tema più sentito da gran parte della stampa israeliana, la quale confida che, mentre la Chiesa Cattolica «sembra venire a cercare per la prima volta le sue origini più semitiche per creare una vasta e non più divisa ecclesia della cristianità originaria», Israele possa presto essere assolta dalla sua «malédiction». Mai, prima d'ora, un problema di così alta e complessa natura, era stato volgarizzato dalla stampa e dai circoli culturali e religiosi come



La Via Dolorosa, racchiusa fra le mura di cupi palazzi medievali. Questo punto si trova nei pressi del luogo indicato come Prima Stazione della Via Crucis percorsa dal Redentore

avviene, straordinariamente, in questi giorni. Trascrivo alcuni passi di articoli o discorsi: «San Paolo, nella lettera ai romani, ammise che con la morte di Cristo non era stata annullata la scelta fatta da Dio del popolo eletto», «molti pensatori cristiani, e fra questi San Tommaso, hanno negato nella diaspora, cioè nell'esilio degli ebrei, un disegno divino», «il sindaco tardi ad accusare definitivamente Gesù per paura del popolo», «furono i sacerdoti e Pilato, e non il popolo, a volere la morte del profeta Gesù», e così via, traliegando spesso dal rigore storico e filosofico, ma ispirandosi a una volontà di rinnovamento che fa dire ad un professore di filosofia medioevale, dell'Università di Gerusalemme, Joseph Sermoneta, una frase così illuminante: «Paolo VI non aprirà soltanto la porta di Mandelbaum, il suo arrivo ha improvvisamente creato un grande caso di coscienza in tutto il mondo dei credenti».

\*\*\*

L'accento posto dal Pontefice sul problema della fame e della povertà ha sollevato un'altra ondata di comodizie. E' una conferma della volontà espresso dal «Vaticano II» di dedicare la parte che merita al problema, al mistero cristiano della povertà. Un viaggio di preghiera, nello spirito di questo Concilio, deve riguardare l'anima e il corpo investendo le questioni proprie all'una e all'altro. La presenza della Chiesa nella realtà sociale è motivo di grande conforto in questa parte del mondo che, in fatto di miseria, ha una storia così dolorosa e presente. Prima ancora di diventare Paolo VI, Giovanni

Battista Montini aveva a lungo desiderato di venire in Terra Santa e mai gli era riuscito di realizzare il proposito. Eletto Papa il 21 di giugno, già alla fine di luglio aveva chiesto alla Segreteria di Stato un rapporto riservatissimo sulla situazione religiosa e sociale in Palestina, maturando forse il progetto del suo viaggio. In questa attesa, si dice che il Pontefice abbia letto con singolare interesse il libro di un sacerdote francese che aveva fondato a Nazareth una comunità di laici consacrati per la evangelizzazione dei poveri e che si sia rafforzato nella sua idea di venire in Terra Santa quando lo stesso prete, Paul Gauthier, lo invitò, alla metà di agosto, a compiere il viaggio a nome dei suoi «Compagni di Jesus charpentier» (Compagni di Gesù carpentiere), e di una ventina di operai. «Il mondo, Padre Santo, capirebbe questo gesto», scriveva il prete di Nazareth amico dei poveri. Il padre Gauthier, che dice Messa in una grotta dei tempi di Cristo, aspetterà Paolo VI lungo una strada di Nazareth, circondato dai suoi operai. Sottomesso alla giurisdizione del vescovo greco-cattolico Hakim, umilmente gli aveva chiesto di inviare ai Padri Conciliari un suo libro, «Gesù, la Chiesa e i poveri», lo stesso libro che finì fra le mani del Papa e che fu implicitamente l'oggetto del capitolo che il «Vaticano II» ha dedicato al mondo del lavoro e della miseria, per iniziativa dei cardinali Leger e Lercaro.

«Nella prima parte della mia lettera al Papa — mi dice Paul Gauthier — chiedevo al Concilio che la Chiesa si impegnas-



Nazareth vista dalle baracche della periferia. Qui, il padre Gauthier, che dice Messa in una grotta dei tempi di Cristo, attende, con i suoi operai, il passaggio del Papa. Padre Gauthier invitò il Pontefice in Terra Santa

Qui sotto: la grotta della Natività a Betlemme. Fu trasformata in cripta fin dal tempo in cui venne costruita la Basilica. Nella fotografia appaiono l'altare della Natività e, a sinistra, l'altare dei Re Magi e la mangiatola

se fortemente col mondo dei poveri, e poi invitavo il Pontefice a compiere questo viaggio. Il cardinale Lercaro rispose solo alla prima parte della lettera, quella che in fondo mi premeva di più. Ora si è avverato anche il resto: il Papa viene tra noi. Io rammentavo ciò che Paolo VI aveva detto: che i poveri appartengono alla Chiesa per diritto evangelico».

A Nazareth, dopo 2000 anni, ricomincia qualcosa. I «Compagnons», dicono le stesse parole di Cristo. Il mondo non lo ha ascoltato abbastanza, e qui, proprio qui, forse meno che altrove. Nelle ultime elezioni il quarantasei per cento dei cittadini di Nazareth ha votato per un partito ateo. Il vescovo Hakim, in un rapporto al Pontefice, gli ha descritto un mondo di miseria, che va smarrendo ogni volontà dell'animo. Anche per la redenzione religiosa di questo popolo si muove il Papa. La buona novella è per la fratellanza e la unità in Cristo, ma l'eccomi, eccomi» di Isaia è anche per «stendere le mani al popolo incredulo», perché Egli «porta la buona novella ai poveri, guarisce i contriti di cuore, annuncia la liberazione ai prigionieri e la vista ai ciechi, rimette in libertà gli oppressi e predica l'anno accettabile del Signore e il giorno del premio».

Nel libro di tutte le verità, in conclusione, il popolo ha letto tutto questo e tutto questo era già scritto e non è dunque una provvidenza di oggi. Come il viaggio di Paolo VI che viene da Edom con passo fraterno e i vestiti tinti di rosso. Così, qui, dice il popolo.

Sergio Zavoli



# Radio e TV lungo l'

Le telecamere  
e gli automezzi  
della RAI  
s'imbarcano  
per la Terra Santa



## I SERVIZI RADIO E TV DALLA TERRA SANTA

### RADIO

In occasione del Pellegrinaggio del Sommo Pontefice nei Luoghi Santi, la Radio trasmette, sia in collegamento diretto, sia con servizi registrati, tutte le fasi dell'avvenimento, dalla partenza del Santo Padre fino al Suo ritorno a Roma.

### TELEVISIONE

Domenica 5 gennaio

Programma Nazionale ore 21,05

Eurovisione

Collegamento tra le reti televisive europee

**PELLEGRINAGGIO DI S.S. PAOLO VI IN TERRA SANTA**

Telecronache e servizi speciali dagli inviati del Telegiornale

Lunedì 6 gennaio

Programma Nazionale ore 16,15

Eurovisione

Collegamento tra le reti televisive europee

**PELLEGRINAGGIO DI S.S. PAOLO VI IN TERRA SANTA**

Telecronache e servizi speciali dagli inviati del Telegiornale - Ripresa diretta dell'arrivo a Roma.

ore 21,05

Eurovisione

Collegamento tra le reti televisive europee

**PELLEGRINAGGIO DI S.S. PAOLO VI IN TERRA SANTA**

Telecronache e servizi speciali dagli inviati del Telegiornale.

I momenti più salienti delle telecronache verranno inseriti anche nelle varie edizioni del Telegiornale.

**Q**UESTA VOLTA, la Radiotelevisione italiana ha il compito di far partecipare direttamente o attraverso le organizzazioni sorelle, il pubblico di tutto il mondo a un fatto senza precedenti: il primo viaggio di un Papa in Terra Santa, il primo ritorno, dai tempi di San Pietro, di un Pontefice, da Roma alla culla della Chiesa cristiana, ai luoghi dove il Suo Fondatore nacque, annunciò la buona novella e morì di supplica per la salvezza degli uomini.

Di tale pellegrinaggio, unico nella storia, Radio e TV hanno il compito di scrivere la cronaca con i suoni e con le immagini.

Per realizzare questo servizio assolutamente eccezionale, si sono incontrate difficoltà di ogni genere, anch'esse senza precedenti nella storia dei mezzi radiotelevisivi. Basti accennarne qualcuna. Basti dire, per esempio — che l'avvenimento si svolge in un altro continente, a 2.300 chilometri di distanza, in una zona del tutto priva di qualsiasi attrezzatura televisiva, nella quale sono impossibili i collegamenti diretti « video » con l'Europa e sono molto difficili anche i collegamenti « audio ». Basti pensare, infine, che le località dove si svolge l'avvenimento si trovano ai due lati di una delle più difficili frontiere del mondo, in una delle zone politicamente più delicate e tormentate.

Per risolvere tutte queste difficoltà, Radio e TV hanno avuto non più che trenta giorni di tempo. Trenta giorni esatti separano il 4 gennaio, data d'in-

izio del viaggio, dalla data in cui, inaspettatamente, Paolo VI, alla chiusura della Seconda Sessione del Concilio, diede l'annuncio della Sua intenzione di compiere un Pellegrinaggio in Terra Santa.

Tuttavia, la radio e la televisione si sono proposte di seguire questo Pellegrinaggio in tutte le sue fasi, concentrando il loro sforzo maggiore sui punti-chiave dell'itinerario.

Le prime immagini sono quelle della partenza da Roma. Radio e telespettatori assistono in trasmissione diretta al commiato di Paolo VI dai romani all'aeroporto di Fiumicino, al Suo saluto benedicente dall'aereo, all'inizio del volo: il primo volo di un Papa.

Di là dal mare, altre équipes di radiocronisti e telegiornalisti attendono il Sommo Pontefice al Suo atterraggio in Giordania. Amman è la prima città che appare a Paolo VI all'inizio del Pellegrinaggio, ed è la prima immagine di Terra Santa che vedono — insieme a lui, per così dire — i milioni di telespettatori. Con il suo ininterrotto susseguirsi di case lungo la vallata percorsa dall'udi, distesa, come Roma, su sette colli, Amman è dal 1950 la capitale del regno di Giordania. Meno di 60 anni fa era ridotta a miserio villaggio di circassi; oggi è in pieno sviluppo: conta quasi 300 mila abitanti; torna alla luce i segni di un passato glorioso. Era la capitale del regno degli ammoniti, secolari nemici degli ebrei. Sotto le sue mura trovò la morte Urija, per ordine di Davide che si era invaghito di Betsabea, sposa di Urija. Lo stesso Davide conquistò la città ed assog-

# itinerario del Papa

gettò agli ebrei la regione. Durante l'espansione romana, Amman divenne « Philadelphus », in onore di Tolomeo II d'Egitto. Fu poi soggetta ai persiani e infine ai circassini.

Come Amman, tutta la regione di Terra Santa porta i segni di una storia millenaria, glorificata da civiltà diverse. Ma è l'elemento religioso quello che ha finito per caratterizzare questa terra spoglia, solcata dal Giordano. Essa è la patria Santa per tre religioni: l'ebraica, la cristiana, la musulmana.

Per i cristiani è la culla della salvezza, e ogni pellegrino percorre le sue strade con cuore commosso, ritrovando attorno a sé i contorni di un domo che ha conosciuto da sempre, il paesaggio dell'anima, la terra della preghiera.

Il Papa si reca in Palestina « in segno di preghiera, di penitenza, di rinnovazione ». Egli stesso ha definito gli scopi del Suo viaggio nel discorso conclusivo della Seconda Sessione conciliare.

« Vedremo quel suolo benedetto — ha detto —, donde Pietro partì e dove non ritornò più un suo successore; noi umilissimamente e brevissimamente vi ritorneremo in segno di preghiera, di penitenza e di rinnovazione, per offrirlo a Cristo la sua Chiesa, per implorare ad essa unica e santa i Fratelli separati per implorare la Divina Misericordia in favore della pace fra gli uomini, la quale in questi giorni mostra ancora quanto sia debole e tremante, per supplicare Cristo Signore per la salvezza di tutta l'umanità ».

E' un pellegrinaggio memorabile, la cui grandezza non è facile subito capire. Il successore di Pietro torna, duemila anni dopo, nella terra di Cristo e degli Apostoli; il tempo si ferma; come le mura di Gerico, crollano le barriere; odio, egoismi, cecità si placano; gli uomini guardano con occhi nuovi a Betlemme e al Calvario.

Con amore e con impegno particolare la radio e la televisione seguono passo passo lo storico avvenimento, dando notizie ed immagini per tutto il percorso del pellegrinaggio.

Ad Amman, dove arriva alle 13 del 4 gennaio, il Papa riceve gli onori del re Hussein, protettore dei Luoghi Santi e della popolazione giordanica; quindi parte alla volta di Gerusalemme. Percorre in macchina una strada di recente costruzione, lunga 94 chilometri, che si snoda in un territorio brullo dal colore rossastro. Avvicinandosi a Gerusalemme, fa una deviazione per trascorrere al guado dove, secondo la tradizione evangelica, Cristo ricevette il battesimo da Giovanni Battista. Lontano appare Gerico un oasi di verde in mezzo al deserto e si scorge il Monte delle tentazioni, aspro e roccioso.

A Gerusalemme, Paolo VI arriva nel primo pomeriggio. Dopo una breve sosta alla Delegazione apostolica, entra, sotto l'occhio delle telecamere, nelle mura dalla Porta di Damasco che porta direttamente alla « Via Crucis ». Questa strada è fiancheggiata da negozi e da banchi di vendita; è il tradizionale mercato arabo, chiassoso, confuso, caledoscopio di colori, di razze, di lingue, di costumi. Ma oggi questa folla è si-

lenziosa in omaggio all'illustre pellegrino che sta salendo verso il Calvario.

In cima alla bassa collina, adesso coperta di case, è la grande basilica del Santo Sepolcro, che racchiude i luoghi della Crocifissione e della Deposizione.

Nel piccolissimo ambiente, sopra la pietra che ricorda la tomba del Figlio di Dio, Paolo VI recita la Messa.

Il Papa scende poi alla Delegazione per ricevere i rappresentanti delle varie comunità di Gerusalemme e a tarda sera, solo, si reca a pregare nell'Orto del Getsemani, in mezzo agli ulivi secolari dove Cristo piangeva nella notte dell'agonia.

Il programma del 5 gennaio porta il Papa nella parte ebraica della Palestina. Egli percorre una strada insolita, l'antica strada biblica dei Patriarchi, la stessa che percorse Abramo quando scese verso la « terra promessa », la strada di Giuseppe e Maria quando giunsero da Betlemme, la via di S. Paolo da Gerusalemme a Damasco.

Il Papa traversa Ramallah, Naplusa (l'antica Sichem), la Samaria con il pozzo scavato da Giacobbe dove Cristo incontrò la Samaritana, la valle fra i monti Garizim e Hebal, dove si svolse la drammatica scena delle benedizioni e delle maledizioni.

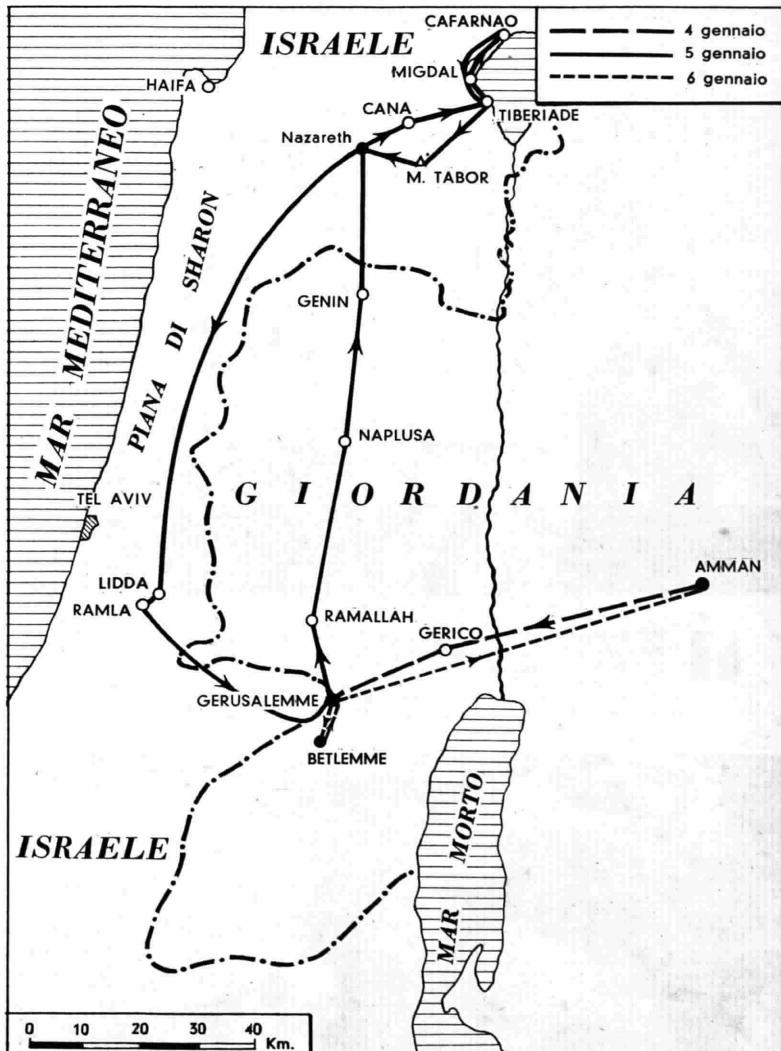
Si attraversa il confine tra la Giordania e Israele a Genin, in Giudea. La strada, chiusa dal '48, è stata riaperta per il Papa e a Megiddo, il Presidente della repubblica israeliana, Zalman Shazar, da lui salutato della Nazione ebraica a Paolo VI.

Nazareth è a poco più di 30 chilometri da Megiddo; oggi è una vasta cittadina appollaiata, in alto sulle colline, sull'altro versante della valle di Esdrelon, il granaio di Israele. In questa cittadina di arabi e di cristiani (gli ebrei abitano la parte nuova, più in alto, quasi un'altra città) le accoglianze saranno particolarmente festose: tappeti di fiori, ghirlande, case coperte di drappi e di foto.

Anche a Nazareth, microfoni e telecamere attendono il Papa. Paolo VI dirà la Messa nella grotta dove l'Angelo annunciò a Maria la volontà del Signore. Sopra la grotta, i frati francescani che da sette secoli custodiscono e difendono i Luoghi Santi, stanno costruendo una nuova chiesa, già in fase di avanzata costruzione.

Sulle valli della Galilea, Paolo VI incontrerà Cana, dove Cristo compì il suo primo miracolo, e scenderà quindi in meno di 50 km. dai 300 metri di Nazareth ai 200 metri sotto il livello del mare di Tiberiade. Ogni lembo di questa terra ha un posto nel Vangelo: ecco la collina della moltiplicazione dei pani e dei pesci, il Monte Tabor dove Cristo si trasfigurò, la strada di Migdal, patria di Maria Maddalena, il Monte delle Beatitudini, Cafarnao dove Cristo guarì la suocera di Pietro, dove il centurione romano esclamò: « Signore, io non sono degno che tu entri sotto il mio tetto », dove Pietro ricevette il mandato di guidare la Chiesa.

Fedelmente, le telecamere e i microfoni hanno registrato ad una ad una le tappe di questo intenso Pellegrinaggio: dall'ingresso al S. Sepolcro alla ve-



L'itinerario seguito dal Sommo Pontefice Paolo VI nel suo Pellegrinaggio in Terra Santa

glia nell'Orto degli Ulivi, dal Monte della Trasfigurazione al Lago di Tiberiade, al Monte dove Cristo annunciò: « Beati quelli che piangono, perché saranno consolati ».

Dopo una breve sosta al Monte delle Beatitudini, Paolo VI tornerà verso Gerusalemme, per la Piana di Sharon, oggi zona industriale di Israele. Toccherà Lidda, Ramla (l'antica Arimatea, patria di Giuseppe che offrì il suo sepolcro a Cristo) e arriverà al monte Sion, al luogo dell'Ultima Cena, che è nella parte ebraica della città di Gerusalemme dove si trova anche la tomba di David.

Traverserà il confine alla porta di Mandelbaum, presidiata dalle truppe dell'ONU (ma saranno spariti fili spinati e barricate).

La mattina del 6 gennaio il Papa andrà a pregare, come fecero i Re Magi, nella grotta della Natività, a Betlemme, che dista 16 km. da Gerusalemme. Il Papa s'inginoccherà dinanzi alla Culla di Cristo Bambino, e i radio e telespettatori potranno seguire da vicino la Sua preghiera. Paolo VI rinnoverà la richiesta della pace sulla terra, annunciata dagli Angeli nella notte di Natale. La pace nella verità e nella giustizia, di cui il Papa ha parlato nel

Suo Messaggio natalizio. La pace è l'aspirazione ultima di un Pellegrinaggio che parlerà al cuore degli uomini di buona volontà e che resterà memorabile nella storia.

Da Betlemme, il Papa ripartirà per l'aeroporto di Amman, da dove giungerà in volo a Roma a metà pomeriggio. Saranno ad attendere lo massime Autorità dello Stato italiano. Tutte le campagne di Roma suoneranno per salutare il Suo ritorno. Sarà l'ultimo atto di questo straordinario Pellegrinaggio. Radio e televisione lo mostreranno in trasmissione diretta ai fedeli d'ogni Paese.

Carlo Fusagni

# La seconda puntata di "Mastro don Gesualdo"

# Nozze riparatrici



**1** « Si dovrebbe parlarne chiaro, amico mio — disse il canonico Lupi —. Mi prendete per un ragazzo? Una mano lava l'altra. Aiutami che t'aiuto, dice pure lo Spirito Santo. Vol, caro don Gesualdo, avete il difetto di credere che tutti gli altri sian più minchioni di voi. Prima fate lo gnorri, non ci sentite da quell'orecchio, e poi, al bisogno, quando vi casca la casa addosso, mi vendite dinanzi con quella faccia » (Mastro don Gesualdo: Enrico Maria Salerno - Il canonico Lupi: Turi Ferro)



**2** « Dovresti andare dalla zia Sgami — diceva don Ferdinando a Bianca — per un po' d'olio... in prestito... Diglielo bene che lo vuoi in prestito, perché noi non siamo nati per chiedere la limosina... giacché la zia non ci ha pensato... Fra poco saremo al buio... anche Diego che è malato... tutta la notte! ». E spalancava gli occhi, accennando ancora colle mani e col capo, con un terrore vago sul viso attonito. Da lontano si udiva la tosse che si mangiava don Diego, attraverso gli usci, lungo il corridoio, implacabile e dolorosa... Bianca sussultava ogni volta, col cuore che le scoppiava, chinandosi ad ascoltare, o fuggiva come spaventata (Don Ferdinando: Romolo Costa)

## Riassunto della prima puntata

In casa Trao scoppia in piena notte un incendio. Don Diego, accortosi del pericolo, corre a bussare alla stanza della sorella, e scopre che Bianca non è sola: don Nini Rubiera, suo cugino, è con lei. Don Diego vorrebbe far sposare i due ragazzi; ma la mamma di Nini, baronessa donna Rubiera, rifiuta decisamente il suo consenso: suo figlio sposerà solo chi vorrà lei. Mastro don Gesualdo, uomo molto ricco, potrà essere il futuro marito di Bianca, e coprire lo scandalo.

## La vicenda di questa settimana

(Giovedì, ore 21,15 - Secondo Programma TV)

Il negozio per il matrimonio di Bianca con Mastro don Gesualdo viene abilmente trattato dal canonico Lupi. Infatti, caduto per la piena del fiume il ponte in cui Mastro don Gesualdo aveva investito un buon capitale, per salvare la cauzione egli accetta Bianca come sposa: in fondo la ragazza gli piace; è buona ed è donna di casa. I tentativi di don Diego per convincere la sorella a non accettare questo matrimonio, che non porterà lustro al loro nome, sono inutili. Bianca è rassegnata alla sua sorte: vuole tornare ad essere in grazia di Dio, ritornare in chiesa.

Cominciano i preparativi delle nozze. Don Gesualdo compie la cerimonia per la sposa. L'abito è stato ordinato appositamente a Catania. Il giorno delle nozze tutto è pronto per ricevere la nobiltà del paese. Ma quando Bianca e Gesualdo arrivano nella casa imbandita, ammirano la loro delusione. Con gli sposi c'è soltanto il canonico Lupi, il marchese Limoli e donna Cirmena. Tutti gli altri sono assenti, compresi i fratelli della sposa, don Diego e don Ferdinando; tutti hanno preferito restare lontano da Casa La Gurna perché non si degradino.

Alla fine della cerimonia, Diodato e i contadini che tanto si erano prodigati per i preparativi, vogliono baciare la mano alla sposa. Ultima ad uscire da Casa La Gurna è donna Cirmena, che si è imposta la parte della madre. Quando lei esce, Mastro don Gesualdo crede di poter cancellare in un soffio tutte le amarezze e le delusioni della giornata. Egli entra nella camera nuziale con il cuor contento. Ma Bianca, tremante, gli infliggerà una nuova pena.

**3** Bianca sembrava esitante. Seguitava ad avviarsi verso la porta della chiesa, passo passo, tenendo gli occhi bassi, come infastidita dall'insistenza del sagrestano (Bianca: Lydia Alfonsi)





4

**4** Il povero don Ferdinando esitò ancora prima di aggiungere quel che gli restava a dire, fissando la sorella con un dolore più pungente e profondo. Poscia le afferrò le mani agitando il capo, movendo le labbra senza arrivare a profferir parola. « Dimmi la verità, Bianca!... Perché vuoi andartene dalla tua casa?... Perché vuoi lasciare i tuoi fratelli?... Lo so! lo so... Per quell'altro!... Ti vergogni a stare con noi, dopo la disgrazia che t'è capitata!... »



5

**5** Salivano a braccetto. Don Gesualdo con una spilla luccicante nel bel mezzo del cravattone di raso, le scarpe lucide, il vestito coi bottoni dorati, il sorriso delle nozze sulla faccia rasa di fresco; soltanto il bavero di velluto, troppo alto, che gli dava noia. Bianca che sembrava più giovane e graziosa in quel vestito candido e spumante, colle braccia nude, un po' di petto nudo, il profilo angoloso del Trao ingentilito dalla pettinatura allora di moda, i capelli arricciati alle tempie e fermati a sommo del capo dal pettine alto di tartaruga: una cosa che fece schioccare la lingua al canonico, mentre la sposa andava salutando col capo a destra e a sinistra, palliduccia timida quasi sbigottita, tutte quelle nudità che arrossivano di mostrarsi per la prima volta dinanzi a tanti occhi e a tanti lumi

6

In cuore gli si gonfiava un'insolita tenerezza, mentre l'aiutava a spettinarsi. Proprio le sue grosse mani che aiutavano una Trao, e si sentivano divenir leggere fra quei capelli fini!



Tornano da questa settimana i "Concerti per la gioventù"

# Una gara musicale riservata ai giovani

Alla serie di trasmissioni, che andrà in onda sul Programma Nazionale radiofonico dall'11 gennaio al 18 aprile, è abbinato un concorso aperto agli studenti delle scuole secondarie

**S**IAMO ALLA QUARTA edizione del Concorso a premi che la RAI indice per saggiare la reale consistenza del patrimonio culturale in campo musicale delle più recenti generazioni. Al Concorso, come per il passato, possono partecipare gli alunni degli istituti di istruzione secondaria di secondo grado statale e legalmente riconosciuti.

Anche l'Agimus (la benemerita Associazione Giovanile Musicale) si associa alla iniziativa e, a sua volta, ne trae conforto per i più validi ed encomiabili fini che si è prefissi.

E' davvero straordinario il successo di questo Concorso. Chi scrive queste brevi note ricorda assai bene il giorno in cui, con ostentato e forse allora giustificato scetticismo, fu presa in esame la proposta di un collega, estroso e polemico, con la quale si mirava a realizzare alcuni concerti sinfonici opportunamente studiati e capaci di sollecitare gli studenti della scuola secondaria ad un cimento nuovissimo: l'esposizione per iscritto di giudizi, riflessioni, considerazioni, dati culturali sulle varie pagine eseguite.

Una gara: una bellissima e confortante gara la quale, se da un lato poneva in risalto l'intima vocazione alla diafonia, alla dissertazione umanistica sui vari problemi musicali, dall'altro tendeva a volgarizzare (ossia diffondere) il gusto, l'amore, il rispetto per la musica in quanto fatto creativo ed interpretativo.

Ma l'importante, l'estroso e, appunto in prima istanza, il confutabile della proposta stava tutto qui: cioè nel trasferire il teatro della gara stessa dal terreno che poteva sembrare il più ovvio, ossia il Conservatorio, a quello più inconsueto ossia il liceo classico, scientifico e la scuola magistrale. E ciò perché non si aspirava al giudizio, al punto di vista, alla prova di maturità culturale di un diplomando di composizione, di pianoforte o violino: era scontato che costoro, che della musica fanno lo scopo essenziale della loro esistenza spirituale, non potessero "rispondere proprio al caso di una «rivelazione sensazionale» cui la proposta stessa si informava.

Per giungere a questo, bisognava invece introdurre gli strumenti esplorativi nel vivo di un terreno che data l'attuale struttura didattica della scuola secondaria italiana la quale mette al bando ogni no-

zione critica o storica sull'arte musicale, era da considerarsi assolutamente vergine.

Non si è esagerato: il concorso è stato veramente una rivelazione. I giovani che hanno risposto, dopo aver ascoltato e meditato i programmi radiofonici a loro indirizzati a questo scopo, si sono cimentati a casa e, alla fine, in aula, ovvero in un auditorio RAI dopo aver assistito al concertato conclusivo, con armi che, in alcuni casi, sono apparse tecnicamente perfette; tanto da lasciare, in chi giudicava, ampio adito alla meraviglia, alla ammirazione e al compiacimento. Sono stati saggi complessi, poderosi, dall'ala spaziente e ferma: talvolta, è vero, imbevuti di eccessiva cultura generale, talaltra troppo improntati al sofisismo filosofo, altra volta ancora troppo personalistici; tuttavia, in ogni caso (fra quelli presi in

considerazione e premiati) sempre è emersa la preparazione brillante, la vocazione al ragionamento sottile e informato, la ricchezza dell'acquisizione culturale sugli specifici argomenti prescelti e messi in gara dal Concorso.

Perché non ricordare qui il bellissimo saggio sullo Strauss dello studente Sante Cavinat di Forlì (Concorso 1961)? E quali esegesi della nostra epoca non aspirerebbero a firmare gli elaborati su Strawinsky e Wagner presentati, nel '62, da Mario Casartelli di Como e da Giuliano Cereci di Sarzana? E non è ancora vivo in noi la impressione che ci procurò la lettura di quanto Francesco Castaldi e Italo Corsani scrissero, lo scorso maggio, su Chopin e Verdi?

Per la IV edizione del Concorso "I concerti della gioventù", concorso a premi, si intende è valido il regolamen-

to che si pubblica in questa stessa pagina e che poco differisce dai precedenti. La materia d'esami, chiamiamola pur così, quest'anno comprende, oltre due sedute destinate all'Ars nova e alla polifonia romana e veneziana di Palestina e dei Gabrieli, due aspetti ben distinti e, al tempo stesso, reciprocamente congeniali: quello legato alla grande musica di Passione e di Oratorio del XVIII secolo (Bach, Haendel, Haydn) e quello legato ad alcuni valori, a carattere nazionalistico, del melodramma: dal *Fidelio* al *Trovatore*, dal *Boris* alla *Bohème*, dalla *Carmen* al *Rake's Progress* di Strawinsky. Sarà dedicata anche una trasmissione all'opera radiofonica con un esempio desunto dalla letteratura più significativa di questo genere. In totale i giovani potranno ascoltare tradizionali concerti, uno per settima-

na, quindi per la durata di un intero trimestre, a partire dall'11 gennaio.

Ecco quanto la RAI, in collaborazione con l'Agimus e con la più piena adesione del Ministero della Pubblica Istruzione, ha preparato per i giovani della scuola secondaria. Un banchetto capace di offrire ristoro e conforto non solo a chi vorrà consumarlo, ma anche a chi, avendolo preparato e allestito con amore e fede, si accinge al salutare spettacolo che certamente si offrirà anche quest'anno.

Remo Giazotto

*Il primo dei "Concerti per la gioventù" va in onda sabato 11 gennaio, alle ore 17,30, sul Programma Nazionale radiofonico.*

## IL REGOLAMENTO DEL CONCORSO

*La RAI-Radiotelevisione Italiana, al fine di diffondere tra i giovani l'interesse per la musica, indice, in collaborazione con l'AGIMUS (Associazione Giovanile Musicale), un concorso a premi abbinato ad un ciclo di trasmissioni di 13 concerti che saranno radiodiffusi ogni sabato, nel periodo dall'11 gennaio al 18 aprile 1964, alle ore 17,30.*

*Il concorso si svolgerà secondo le norme del presente*

### REGOLAMENTO

1) Il concorso è riservato agli alunni degli Istituti e Scuole di istruzione secondaria di 2º grado statali o legalmente riconosciuti, i quali potranno partecipare al concorso inviando alla RAI-Radiotelevisione Italiana lo svolgimento dei temi proposti a sensi dell'articolo 3 con le modalità in detto articolo precise.

2) Il concorso è dotato dei seguenti premi:

— n. 2 viaggi in una delle città sedi di Festival Internazionali di Musica indicate nell'art. 7;

— dischi microsolco che saranno assegnati a discrezionale giudizio della Commissione di cui all'art. 4.

3) Durante la trasmissione di ciascun concerto saranno proposti alcuni temi su argomenti di carattere musicale.

Gli elaborati relativi ad uno di questi temi dovranno essere inviati alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Concorso Concerti per la Gioventù - Casella

Postale 400 - Torino), a mezzo di raccomandata postale. Ciascun elaborato dovrà contenere il cognome, il nome, l'indirizzo, la classe del concorrente e l'indicazione di alcuni disci microsolco di musica sinfonica, operistica o da camera. Ciascun elaborato dovrà inoltre recare il timbro della scuola alla quale l'alunno appartiene.

Gli elaborati dovranno pervenire all'indirizzo sopradetto entro e non oltre le ore 12 del secondo lunedì successivo al giorno della trasmissione alla quale si riferiscono.

4) Una Commissione, costituita dalla RAI-Radiotelevisione Italiana, provvederà all'esame degli elaborati — che saranno valutati anche in relazione al corso di studi frequentato dai concorrenti — ed alla assegnazione di dischi a quelli i cui concorrenti che avranno inviato i migliori elaborati.

E' riservato al giudizio insindacabile della Commissione di determinare, per ciascuna trasmissione, il numero dei dischi da assegnare in premio.

I nomi dei vincitori saranno comunicati nel corso della trasmissione che sarà effettuata quindici giorni dopo il concerto cui si riferiscono gli elaborati e saranno inoltre pubblicati nel *Radiocorriere-TV*. Agli interessati sarà data comunicazione dell'assegnazione del premio con lettera.

5) L'invio dei premi sarà effettuato dalla RAI-Radiotelevisione Italiana entro 90 giorni dalla data di assegnazione.

6) Al termine delle 13 trasmissioni la Commissione provvederà, a suo discrezionale giudizio e tra tutti coloro che avranno partecipato almeno 7 volte e conseguito almeno un premio, alla scelta di un massimo di 60 candidati. Ai fini della scelta sarà tenuta in considerazione anche il numero degli elaborati inviati da ciascuno dei concorrenti nel corso del ciclo delle trasmissioni.

7) I candidati prescelti a sensi dell'art. 6 saranno invitati all'Auditorium del Foro Italico, in Roma; in tale occasione i concorrenti dovranno svolgere un tema che sarà loro proposto dopo l'audizione.

Per questa prova i concorrenti disporranno di un tempo massimo di 5 ore.

La commissione di cui all'art. 4 sceglierà due elaborati e agli autori dei due elaborati prescelti sarà assegnato un premio consistente in un viaggio in una delle seguenti sedi di Festivals Internazionali di musica: Vienna, Olanda, Granada, Salisburgo, Aix en Provence, Dubrovnik, Bayreuth, Santander, Atene, München, Lucerna, Edimburgo, Perugia.

Il viaggio dovrà essere effettuato nel corso dell'anno 1964, nel periodo di svolgimento del Festival prescelto dal vincitore. Saranno a carico della RAI-Radiotelevisione Italiana, per ciascun vincitore e per il familiare che eventualmente lo accompagni:

a) le spese di soggiorno fino ad un massimo di dieci giorni in albergo di prima categoria;

b) il rimborso del biglietto di prima classe dal luogo di residenza alla città sede del Festival prescelto, e ritorno;

c) il rimborso dei biglietti acquisiti per assistere agli spettacoli e concerti del Festival.

La Rai-Radiotelevisione Italiana si riserva di assegnare premi consistenti in dischi microsolco ad altri concorrenti segnalati dalla Commissione.

I concorrenti dovranno presentarsi alla prova muniti di un valido documento di riconoscimento.

8) La RAI-Radiotelevisione Italiana si riserva la facoltà di mettere a disposizione dell'Istituto di Pedagogia dell'Università di Roma gli elaborati che, a sensi dell'art. 4, non risulterebbero prescelti dalla Commissione. L'Istituto di Pedagogia potrà, in tal caso, liberamente utilizzare tali elaborati, in tutto o in parte, per studi, pubblicazioni, filmati, ecc.

9) Per esigenze di carattere organizzativo la RAI-Radiotelevisione Italiana si riserva di apportare eventuali modifiche alle norme ed ai termini del presente Regolamento.

10) Dalla partecipazione al concorso sono esclusi i figli dei dipendenti della RAI-Radiotelevisione Italiana.

11) La partecipazione al concorso implica la piena conoscenza e l'integrale accettazione del Regolamento.

12) Gli interessati potranno richiedere alla RAI-Radiotelevisione Italiana - via Arsenale 21 - Torino, il testo del Regolamento.

# Il 6 gennaio, fra Piemonte, Lombardia, Sicilia e Lazio FINALISSIMA DI GRAN PREMIO

I "padrini" ed i "ragazzi" delle quattro squadre, rimaste in gara nel torneo abbinato alla Lotteria di Capodanno, affilano le armi per la gran serata di gala al Teatro delle Vittorie a Roma

**C**he giorno quel giorno. Alla canzone - sigla di *Gran Premio* si associano sogni e progetti dell'uomo della strada: l'automobile a sei cilindri, il panfilo, l'attico tripanoramico sulla grande città, la donna del cuore rivestita di visone e di gioielli. «Se vinco centocinquanta milioni — dice la canzone — camminerò con il naso all'insù». Ferrio, De Martino, Verde e Nelli, autori della canzone e personaggi importanti nel lavoro di *Gran Premio*, non potevano trovare di meglio per esprimere il «debole» dell'italiano medio, gran fanciullone, in fondo, desideroso di spavaldeggiare a forza di grosse cilindrate e di «bigliettini da diecimila».

Intanto che matura il vincitore dei centocinquanta milioni, Gino Bramieri, Carlo Campanini e Corrado Lojacono, padroni rispettivamente della Lombardia, del Piemonte e della Sicilia, si allenano nella scherma della spada italiana, gloria del compianto imbattibile spadaccino siciliano Agesilao Greco. Non si sa ancora se i due attori comici e il cantante saranno, nella trasmissione del 6 gennaio, i moschettieri di una vivace regina come la madrina della squadra del Lazio, Marisa Merlini, o se dovranno essere i ladroni che nel deserto attenderanno alla vita dei Re Magi. Non è escluso, infatti, che l'ultima serata di *Gran Premio* prenda l'avvio da una rap-

presentazione sacra del Medioevo, nella quale verrebbe dato campo allo straordinario attore contadino di Lograto, Antonio Piovanielli, che risulta adatto a interpretare personaggi di drammaturgia sacra.

Se non la rappresentazione sacra e i Re Magi, avremo quasi certamente qualche robusta Befana, sotto le cui benevolenze e pacifiche spoglie si agiterà un'altra ferocia comica di un Bramieri o forse anche Lojacono. Le quattro squadre, che concludono il campionato il 6 gennaio, si batteranno fra loro per il primo posto e per il «trofeo dei trofei». Ogni componente della quattrovincente riceverà un premio, la riproduzione del trofeo e altro.

I programmati stanno lavorando per accumulare le sorprese. Dino Verde disegna e cancella nervosamente, più vol-

te, su una copertina di rivista capitagli sottomano, un albero di Natale. Si direbbe che combatte contro l'albero come contro un ostacolo da superare. Di là dall'ostacolo c'è l'idea buona, quella nuova, che non bisogna dire, per non sciusciarla. «Perché, veda — ci dice un altro sceneggiatore, D'Onofrio — le idee e le trovate umoristiche sono come i romanzi gialli: saputo come vanno a finire, si perde il gusto».

Oltre al doppio vetro della camera di regia, quasi in un acquario, il regista Piero Turchetti accende la cinquantesima sigaretta del giorno. Gli consiglio solo ora la sceneggiatura della trasmissione. Ma lui non perde la calma. Gode fama di essere il «geniusissimo», dei registratori televisivi. È abituato ai montaggi-sprint, fin dai tempi di *Telematch*, quando si rivelò

coll'impiego di certi suoi collegamenti tecnici che ad alcuni parvero addirittura rivoluzionari. Gli fanno la guardia due vigili del fuoco.

Il palcoscenico del Teatro delle Vittorie, a Roma, è vuoto. Gino Bramieri ha telefonato per dire che fa un «salto» a Milano: il tempo buono per mangiare un paio di cotoletti, e per dare — nebbia — penetrando in un'occhiata di passaggio alla Madonnina. Carlo Campanini ha preparato una bottiglia di vino piemontese col quale intende sfidare, in una trattoria di Trastevere, i vini dei Castelli romani ordinati da Marisa Merlini e quelli strettamente siciliani di Lojacono. La gara dei vini avrà come arbitro lo stesso Campanini.

I «ragazzi» delle quattro regionali si son ritrovati insieme a Roma, in queste sere. Si sono incontrate e abbracciate le due Danièle di *Gran Premio*, Daniela Casa e Daniela Cerri, tutte e due cantanti di musica leggera, milanesina la prima, romana «de Roma» la seconda. La Daniela di Milano si ostina a chiamarsi, «in arte», Carmen Pucci, mentre è ormai molto più nota al pubblico col suo vero nome e cognome. Altro incontro: quello delle danzatrici Ida Accolla (Lombardia), Elpida Albanese (Lazio) e Ebe Alessio (Piemonte), con i rispettivi compagni di danza Roberto Fasolla, Mario Venditti e, perché no, Gino Bramieri. Quest'ultimo si è esibito

con la bella Ebe già il 19 dicembre. Un partner in piena regola, finché non si tolse la maschera. Mentre le tre danzatrici si scambiano sorrisi, complimenti e incoraggiamenti, i programmati, D'Onofrio e Nelli annotano, Chissa che non vogliano modificare per un'ispirazione improvvisa la scena delle tre ballerine e dei Danzatrici Peloritani.

Per l'affinità d'arte, anche le voci liriche si incontrano e si lodano: Maria Natività Gobbi di Scandale per la Lombardia, Franco Cotogno per la Sicilia, il basso brillante del Lazio Gianni Soccì e i piemontesi Alessandro Galluzzi e Luigi Palchetti formano il gruppo «aristocratico» del canto, mentre alla folta e vivacissima «plebe» della musica leggera e della canzone appartengono i talenti delle tre «pienontesine belle»; dei cantanti lombardi, laziali, siciliani e dei quattro «Freddies» di Roma. I «giovani talenti», ora che sono all'ultima trasmissione di *Gran Premio*, si domandano se non ci sarà per i più bravi di loro «qualcosa», dopo il 6 gennaio. Forse sì.

**Fortunato Pasqualino**

L'incontro finale di *Gran Premio* va in onda lunedì 6 gennaio alle ore 22 sul Programma Nazionale televisivo e sul Secondo Programma radiofonico.



I «padrini» delle quattro squadre finaliste: Gino Bramieri (Lombardia); Marisa Merlini (Lazio); Carlo Campanini (Piemonte) e Corrado Lojacono (Sicilia)

Dal 29 gennaio, radio e TV mobilitate per le gare che vedranno impegnati i migliori atleti di tutto il mondo



Felice De Nicolò  
lo « stilista »  
della squadra italiana.  
Vittima di un recente infortunio  
dovrebbe comunque  
essere pronto per Innsbruck



Alcuni atleti della formazione « azzurra » per le gare di discesa si



# L'OLIMPIADE BIANCA DI INNSBRUCK

**O**RMAI NESSUNO lo discute più. Dall'edizione norvegese di Oslo 1952, i Giochi d'Inverno sono da tutti riconosciuti, di fatto se non ancora formalmente, come Olimpiadi bianche. Un'ammissione strappata ai puristi dell'olimpismo con fatica e solo grazie alla dimostrazione pratica di una validità sportiva e organizzativa di livello indiscutibilmente mondiale. Già nelle edizioni di Cortina 1956 (923 atleti in gara per 32 nazioni) e di Squaw Valley, USA 1960 (693 atleti di 30 nazioni), si è avuta la prova lampante del largo interesse internazionale del pubblico sportivo a tutte le gare in programma; nessuna sorpresa perciò, se per i IX Giochi Olimpici d'Inverno 1964 a Innsbruck, tutti i maggiori organismi radiofonici e televisivi del mondo (reti americane, Eu-

rovisione ed Intervisione) hanno deciso una vera e propria mobilitazione di uomini e mezzi per assicurare, con la massima tempestività, riprese dirette e filmate quotidiane delle gare.

Innsbruck, cuore del Tirolo, è, per gli sportivi, soprattutto, la patria delle specialità alpine: discesa libera, slalom speciale, slalom gigante con relativa combinata alpina. Una ragione sufficiente per concedere la massima stima alle scelte, fatte dai tecnici locali, delle zone ove sono state tracciate le varie piste. Per la discesa libera maschile, sono stati preferiti i ripidi pendii del Patscherkofel monte alto circa 2.250 metri. La partenza è stata fissata a quota 1945. La pista è lunga 3.400 metri con un dislivello di circa 850 metri. L'arrivo è fissato nei pressi del lu-

go di partenza del bob. La zona prescelta per la discesa libera maschile si snoda quasi tutta nel bosco e sembra particolarmente felice perché riparata dal « phoen », il vento caldo che talvolta soffia nella vallata dell'Inn, con esiti disastrous per l'innevamento. La larghezza della pista, per ragioni di sicurezza, è, in ogni punto, di almeno 10 metri, il che, purtroppo, ha comportato il sacrificio di varie centinaia di abeti. I primi pareri davvero importanti, dopo quelli dei tecnici teorici, sono stati forniti dagli autentici campioni che hanno collaudato la pista nelle gare preolimpiche. L'opinione unanime è che si trattì di un tracciato di grande difficoltà, soprattutto perché molto ondulato e quasi sempre ghiacciato. L'hanno riconosciuto il campione mondiale della

discesa libera Karl Schranz, uno dei grandi favoriti, l'altro austriaco Gerard Nenning, considerato il migliore di tutti nel slalom, Guy Perillat, affiere del discessimo francese e creatore, dopo lo stile « a uovo », della cosiddetta tecnica « a razzo », ed il nostro Carletto Seunner, forse il più completo dei giovani azzurri. Ad essi si è affiancato, nel giudizio di estrema difficoltà della pista, un dilettante altamente rappresentativo: Sua Altezza il principe Aga Khan.

La sede scelta dai tecnici austriaci per le altre loro predilette specialità alpine (cioè slalom speciale e gigante maschili e discesa, slalom speciale e gigante femminili) è quella di Lizum, una ridente località a circa 20 chilometri da Innsbruck. Nella zona d'arrivo dei vari tracciati è pressoché ulti-

mata la costruzione di vari impianti, essenziali al regolare svolgimento delle gare, tra cui seggiovie, sciovie e alberghi modernissimi. Per gli slalom maschili (speciale e gigante), le prove fornite finora dai grandi nomi come François Bonlieu, Egon Zimmermann, Ludwig Leitner oltre agli altri già citati, indicano come preferito assoluto l'austriaco Nenning, dalla tecnica alle « porte » splendida e perfetta e dalla sicurezza talvolta sbordativa.

Sempre a Lizum, come abbiamo detto, fanno capo anche i tracciati delle prove alpine femminili: da segnalare che, se non interverranno, entro un mese, variazioni di rilievo, i pendii scelti per gli slalom (speciale e gigante) femminili saranno più ripidi di quelli maschili.

Grande è l'interesse delle te-



allenano in palestra. Da sinistra: Bruno Alberti, Carlo Senoner (agli anelli), Ivo Mahlnecht, Mussner e Italo Pedroncelli



le visioni per gli slalom, essendo queste specialità le uniche tra le «alpine» che possono essere seguite dalle telecamere, praticamente dall'inizio alla fine. Si tratta perciò delle riprese più spettacolari, come hanno confermato le gare di collaudato. Tali gare però sono servite anche ad una prima selezione dei pronostici. Si ritiene così che ad oggi, a parte la nostra Pia Riva, outsider sempre pericolosa, il gruppetto delle favorite comprenda sicuramente la Traudi Hecher, la Edith Zimmermann, la Haas, la Jahn e la Netzer oltre alle giovanissime francesi Annie Faivre e Marielle Goitschel.

Passando alle prove «nordiche» (le più classiche, essendo state comprese nei Giochi Olimpici, subito dopo le gare sul ghiaccio) occorre segnalare i bellissimi impianti predi-

sposti sull'altipiano di Seefeld, a 1200 metri di altezza e a circa 25 chilometri da Innsbruck. Nei pressi di una graziosa chiesetta, ai margini dell'abitato, è stato predisposto uno stadio per il «fondo» ed un trampolino per il «salto» della «combinata». Le telecamere previste dalla TV austriaca, metteranno in rilievo soprattutto la prova di fondo di maggior prestigio, quella dei 30 chilometri. I telespettatori potranno così seguire le appassionanti partenze su un tracciato molto ondulato, un tratto della pista nel bosco all'attacco della prima salita impegnativa, poi un lungo falso piano, un impegnativo discesa e lo strappo finale.

Atleti ormai leggendari come Mora Nissa hanno trovato il percorso di Seefeld molto più duro di quello di Zakopane, e comunque fatto su misura per

l'uomo più in forma e quindi più degno dell'alloro olimpico.

Gli italiani hanno iniziato molto per tempo la preparazione per il «fondo» di Seefeld, dove il nostro Marcello De Dorigo ha saputo cogliere, nella scorsa preolimpica di 15 chilometri, una folgorante affermazione dinanzi ad atleti come Roenlund, campione mondiale '62 della 15 chilometri, Eero Maentiranta «mon diale» della 30 chilometri, Pavel Kotschin, medaglia d'argento a Zakopane e Sixten Jernberg, trionfatore di Zakopane, Cortina e Squaw Valley. Attualmente i nostri azzurri (De Dorigo, Steiner, Nones, Stella, Stuffer, Manfroi, Mayer, Di Bonna e Genuin) si trovano a Västlädalen, nel cuore della Svezia, dove si preparano secondo il terribile ritmo dei più forti

nordici, sotto la guida dell'insegnante svedese Nilsson. Forse proprio da questi ragazzi, l'Italia avrà le migliori soddisfazioni dei Giochi Olimpici d'Inverno 1964.

Naturalmente però la maggiore probabilità di successo azzurro è legata alle gare di bob «due» e «quattro», le cui piste sono già pronte ad Igls. Eugenio Monti, il «rosso volante» che, dopo il ritiro dallo sci, ha saputo dare all'Italia numerosi allori mondiali e olimpici nel bob, continua, con il suo frenatore Sergio Siorpaes e gli altri azzurri, la metodologica preparazione per confermare anche nei IX Giochi d'Inverno la supremazia bobbistica italiana.

Un sintetico cenno, infine, anche alle specialità del «ghiaccio», diventate ormai care an-

che agli italiani. Nel pattinaggio artistico la Brugnera e il giovanissimo Abbondati cercheranno di ottenere un piazzamento onorevole, in un campo indiscutibilmente dominato dai grandi nomi della Dijkstra, di Alain Calmat, Schnellendorfer, Marika Kilus e Hans J. Bäumer; nell'hockey su ghiaccio l'Italia presumibilmente sarà relegata, dallo spareggio con la fortissima Svezia, nel girone B. Per l'affermazione assoluta appaiono soprattutto in gara l'Unione Sovietica, la Svezia, il Canada e la Cecoslovacchia.

I collegamenti televisivi e radiophonici, quotidiani, per tutto l'arco dei Giochi Olimpici d'Inverno (29 gennaio-9 febbraio '64), saranno chiaramente precisati nei numeri del *Radiocorriere-TV* corrispondenti a tale periodo.

Carlo Bacarelli



Nella foto a fianco, di ritorno da un allenamento (da sinistra): le «azzurre» Inge Senoner, Patrizia Medail e Pia Riva, con Italo Pedroncelli. Qui sopra: Carlo Senoner in azione. Dopo un «raduno» a Cervinia e gare in Italia e all'estero, le squadre italiane di discesa parteciperanno questa settimana ai concorsi di Wengen (maschile) e Grindelwald (femminile), dei quali la TV trasmetterà in Eurovisione le fasi salienti

# Alla TV una modernissima "Cavalleria Rusticana"



Una scena del balletto televisivo « Cavalleria Rusticana » liberamente ispirato alla novella di Giovanni Verga. Le musiche sono del maestro Migliardi

# Lola balla il «twist»

**Il balletto di Susanna Egri - che intende far rivivere l'antico patrimonio di danze siciliane originali - ha partecipato al Premio Italia ottenendo il Premio Città di Napoli**

L'IDEA DI CREARE una serie di balletti televisivi su temi già trattati in opere liriche ha precedenti illustri. Da *Don Juan* di Fokine, ad *Orfeo e Euridice* di Ninette de Valois, a *Carmen* di Roland Petit, molti coreografi moderni hanno sentito, come oggi Susanna Egri, l'esigenza di riproporre personaggi già celebri, e le loro vicende, in termini attuali. Anche Jerome Robbins, in *West Side Story*, non fa che narrare sullo sfondo di un ambiente contemporaneo americano la storia di Romeo e Giulietta, in stile come tragedia dell'incomprensione tra due *gangs* rivali di minori.

Questa esigenza non nasce da una sorta di futile furia iconoclastica, come forse alcuni potrebbero sospettare. Neppure dal gusto infantile di fare qualcosa di meglio, rispetto alla già conclamata eccellenza di opere liriche preesistenti. Essa nasce piuttosto dalla consapevolezza della miracolosa vitalità e della eterna freschezza di certi temi e di certe figure ormai classiche, che stanno alla base della cultura di ogni Paese e ne costituiscono la moderna mitologia. Anche l'opera lirica, del resto, ha fatto a suo tempo esattamente ciò che oggi fa il balletto: ha scelto, cioè, i suoi temi, in maniera del tutto naturale, tra quelli già famosi da precedenti opere letterarie.

Susanna Egri si rifa proprio a queste fonti letterarie (nel caso di *Cavalleria Rusticana*, alla novella di Verga) e non alle opere liriche che da esse sono scaturite, creando balletti su musiche di autori contemporanei e che quindi nulla han-

no in comune con l'opera, tranne il titolo.

Questo — la comunanza del titolo — è dunque l'unico punto d'incontro tra i balletti e le opere liriche corrispondenti; e questo è al tempo stesso il motivo principale dell'interessante iniziativa. Se è vero, infatti — come è purtroppo vero — che il balletto non ha ancora pienamente trovato il suo pubblico in Italia, e che in questa direzione la televisione può fare più di cento imprese insieme alla scelta dei temi, già resi cari e affascinanti per il grande pubblico italiano, da un'opera lirica può servire a facilitare la formazione di un nuovo pubblico: quello del balletto. In molti Paesi stranieri — come negli Stati Uniti e soprattutto in Inghilterra e nell'URSS — questi pubblici già esistono. Si tratta di pubblici che attendono con gioia, a teatro come alle televisioni, ogni nuova « creazione » e che sono in grado di valutare tutte le diverse versioni di uno stesso balletto di repertorio. Pubblici che sanno distinguere tra un balletto di contorno ad una rivista di varietà ed un balletto moderno di contenuto e levatura diversi: che apprezzano cioè il bello ovunque si trovi, senza però mischiare « capra e cavoli ».

E' dunque a favore di una popolarizzazione del balletto e della formazione di nuovi fans della danza, che Susanna Egri ha creato la sua serie di balletti che si inaugura con *Cavalleria Rusticana*.

La celebre situazione triangolare Turiddu-Santuzza-Lola è interpretata non soltanto come la situazione d'un uomo incer-

to tra due donne, ma anche quella d'un siciliano messo di fronte a due mondi diversi: quello di Santuzza (e cioè quello della conservazione, della tradizione ancestrale ancorata a concezioni antichissime ma ormai inadeguate) e quello di Lola (quello della nuova generazione, già progredita, sperimentalata, che, nonostante alcune storture negli eccessi, rappresenta il domani, il progresso, il non inarrestabile). Queste due domande nel balletto appaiono diverse, anche se apparentemente (l'una nel costume tradizionale e l'altra in vesti moderne) sono anche situate in condizioni umane diverse. Lola infatti esplica un'attività impensabile fino a qualche anno fa per una donna siciliana: lavora cioè presso un distributore di benzina.

Alla diversità fra le due protagoniste (interpretate dalla stessa Susanna Egri — Santuzza — e da Margherita Peccol, Lola), fa riscontrare la diversità dei due gruppi in cui si divide l'intera comunità cittadina: il gruppo dei giovani e il gruppo dei vecchi, che agiscono ambedue in funzione di « coro ». Per essi sono sviluppati due diversi linguaggi di danza, sicché alle sequenze moderne dei primi, intrise di ritmi jazzistici o di elaborazioni moderne di antiche danze (come quelle delle « lamentazioni »), si alternano le sequenze tradizionali degli altri, basate sulle suggestive danze siciliane. Si arriva addirittura all'accostamento clamoroso di due danze in particolare — il twist e la tarantella — che rappresentano la coesistenza del folklore di ieri e di oggi. E' inter-

essante notare, in questo accostamento, come ambedue le danze abbiano un identico schema ritmico.

*Cavalleria Rusticana* si inserisce in maniera logica e naturale nella carriera artistica di Susanna Egri. Il suo linguaggio coreografico è sempre stato — da *Istantanea* del 1953 a *Negro Spirituals* del 1960 — un tentativo di fusione tra la danza accademica e la danza moderna. La prima è la base insostituibile del cosiddetto balletto « classico » e da secoli va elaborando, sviluppando e codificando le posizioni ed i passi che servono a sfruttare le migliori possibilità di movimento del ballerino e costituiscono l'ossatura di ogni azione coreografica. La seconda, la danza moderna, ultima tappa nello sviluppo della cosiddetta danza libera (libera cioè proprio dai legami della danza accademica), intende sfruttare appieno le possibilità espressive del corpo umano al di là e al di fuori di passi e posizioni fissati dalla tradizione. Ebbene, la Egri elabora da anni la sua maniera di superare la barriera tra questi due tipi di danza, seguendo gli autorevoli esempi di Robbins, de Béjart, di Babilée. In *Cavalleria Rusticana* ella porta la sua ricerca sul terreno del folklore. Come l'americana Agnes de Mille aveva elaborato in termini moderni, nello stile pendente *Rodeo*, antichi passi tratti dalle *square dances* dei pionieri, così oggi la Egri elabora in passi e figurazioni moderne l'antico patrimonio di danze siciliane originali, ponendoci un originale idioma di danza in cui il folklore sem-

bra essere il magico ingrediente che riesce a mediare i due tipi di danza, l'accademica e la libera.

Quanto alla musica, il maestro Migliardi ha costantemente seguito il tema del dualismo tra vecchio e nuovo che sta alla base di questa *Cavalleria Rusticana*, con melodie ed i ritmi del moderno folklore — quello dei *juke-box* — che sovrappone o si intrecciano in interessanti elaborazioni, seguite negli Studi di fonologia della RAI, a quelle dell'antico folklorre isolano. La colonna sonora è arricchita da elementi di musica concreta — di cui Migliardi è autorevole esponente — che portano all'inclusione, ad esempio, di rumori naturali come quelli del battito d'un cuore umano come sfondo alla scena del duello.

Sia dal punto di vista della coreografia che della musica, la Sicilia, quest'isola ove è oggi così ardente il conflitto tra tradizione ed evoluzione, è la vera protagonista del balletto.

*Cavalleria Rusticana* ha partecipato al « Premio Italia » ed ha vinto il « Premio Internazionale della Città di Napoli » per la migliore opera musicale televisiva.

Vittoria Ottolenghi

Il balletto *Cavalleria Rusticana*, andrà in onda martedì 7 gennaio alle ore 22,10 sul Secondo Programma televisivo.

Come si raccolgono le notizie per il Telegiornale

# Arrivano con Evelina le immagini del mondo

**L'**EVELINA per il Telegiornale le è importante. I giornalisti che arrivano in televisione dai quotidiani — dai periodici stampati hanno per lei, in principio, un senso di diffidanza misto a curiosità. Ne sentono parlare in giro come di un personaggio autorevole che è d'obbligo rispettare: come di qualcuno che, se ti convoca, devi andarci subito senza tardare un minuto. L'indagine per chiarire il mistero evitando la brutta figura di apparire poco informati, li induce ad agire con cautela, trattendo la gran voglia di conoscere Evelina. Ascoltano tutto. Nascondono le sensazioni di sorpresa quando odono certe frasi che sembrano persino convenzionali: «Ciao, ciao. Debbo andare. Evelina non aspetta». «Scusami, se ti lascio. Ho l'appuntamento con l'Evelina». «Oddio, sono in ritardo. Se non arrivo in tempo, con l'Evelina sono guai». Questo clima di suspense dura ovviamente soltanto qualche giorno. Quelli che sanno, un po' per abitudine e un po' anche per divertirsi, non spiegano mai, spontaneamente, il segreto. Lo fanno soltanto quando i colleghi non ne possono più e sbottano: «Ma, insomma, chi è, cos'è quest'Evelina?».

Allora tutto diventa chiaro. Evelina non è altro che la traduzione nostrana, di una sigla: EVN, Eurovision News, cioè notizie dell'Eurovisione. E si tratta di una sigla in un certo modo già superata dai progressi tecnici perché attraverso l'EVN arrivano le immagini di avvenimenti registrati in Intervision (dai Paesi d'oltrecortina) e dagli Stati Uniti d'America, tramite i satelliti e i cavi telefonici sottomarini.

Il primo collegamento EVN risale a cinque anni fa: esattamente all'autunno 1958, da Bruxelles. Da allora presso gli studi televisivi della capitale belga convergono i contatti quotidiani tra gli Enti TV di tutti i Paesi europei per lo scambio delle notizie filmate. L'organizzazione è semplicissima: dalle 11 alle 13 di ogni giorno, tramite le telescriventi, le redazioni della RAI, della RTF (Francia), della BBC (Inghilterra), dell'ARD (Germania), e degli altri Paesi, si scambiano le offerte: a Bruxelles che dopo aver raccolto l'elenco di tutti gli avvenimenti (come, ad esempio, l'annuncio del pellegrinaggio di Paolo VI

Terra Santa, la soluzione della crisi governativa italiana, lo sciopero degli studenti universitari a Parigi, uno scontro femminile in Gran Bretagna un nuovo incidente davanti al muro di Berlino, eccetera), li prospetta a tutte le redazioni chiarendo la durata di ogni brano filmatato a disposizione. I redattori capi esaminano le proposte tra le quali scelgono e, dopo aver consultato i direttori, ordinano i servizi ritenuti più interessanti. Nel pomeriggio appuntamento con Evelina per lo scambio dei materiali.

Così, dalle 17 precise, sino alle 17,30 le sedi dei telegior-

nali d'Europa sono in contatto fra loro per la registrazione dei pezzi in arrevo (in ampeX e in vidigrafo, apparecchiature che registrano immagini e suoni su nastro magnetico, la prima e su pellicola ottica, la seconda), e la trasmissione di quelli in partenza. Spesso c'è un supplemento successivo. Quando, per un determinato avvenimento, è necessario il commento di un corrispondente, è sempre la centrale dell'Evelina di Bruxelles che lo registra da Londra o da Parigi, da Berlino o da Roma, da Stoccolma o da Praga, per provvedere poi a ritrasmetterlo immediatamente al te-

giornale che ha richiesto il commento.

Taluni episodi eccezionali — l'ultimo è quello della uccisione di Lee Oswald, l'attentatore di Kennedy — richiedono collegamenti straordinari. Da gli Stati Uniti, via cavo sottomarino (con il medesimo procedimento usato per le telefonate), venne trasmessa a Londra l'intera sequenza dell'incredibile delitto accaduto nei sotterranei dell'edificio dove ha la sua sede la polizia di Dallas. La BBC chiamò subito Bruxelles annunciando l'edizione speciale dell'EVN. Nel giro di quindici minuti l'immagine di Jack Ruby, con

la pistola in pugno puntata al petto di Oswald, apparve su tutti i teleschermi d'Europa.

Lo scambio delle notizie filmate risale a cinque anni fa, ma il ritmo, con il progresso dei mezzi tecnici, è divenuto veramente intenso soltanto negli ultimi due anni. In questo periodo la televisione italiana ha utilizzato circa dieci servizi quotidiani pervenutigli da quindici Paesi differenti. Nello stesso tempo ha trasmesso in media tre servizi al giorno di avvenimenti nazionali che sono stati messi in onda dai giornali televisivi esteri.

Con l'Evelina dunque si è ottenuto un tempestivo servi-



Giornalisti e tecnici al lavoro durante una fase del montaggio di un servizio da trasmettere nel Telegiornale

# Arrivano con Evelina le immagini del mondo

zio di informazioni vive che ha arricchito i notiziari di tutti i Telegiornali europei e del mondo. È un'organizzazione che — considerati gli alti costi della prolungata occupazione dei circuiti telefonici necessari per i collegamenti — si muove soltanto per gli avvenimenti politici o di stretta attualità di grande interesse per offrire alla massa dei telespettatori più immagini «fresche» e meno notizie lette dagli speaker. Difatti i volti degli annunciatori appaiono sempre di meno per lasciare il posto alle «figure» dei fatti.

Quando il Telegiornale va in onda ogni sera molti si chiedono come avviene il miracolo. Come sia possibile vedere le immagini di episodi accaduti poche ore prima in parti del mondo tanto lontane. Il mistero è svelato: il merito è di Evelina, l'Eurovision News.

La storia della televisione procede a tappe così brucianti che una battuta di spirito ha fatto diventare quasi vivo e reale, come nei romanzi, un personaggio partorito dalla fantasia. Si racconta infatti che il nome di Evelina non sia una dolce trasformazione all'italiana della sigla EVN, ma abbia la sua origine da una bionda e graziosissima segretaria di produzione belga chiamata, appunto, Evelina: la segretaria che avrebbe curato il primo collegamento dell'Eurovision News. Tutto ciò nacque

da una frase: «Se una fanciulla tenesse a battesimo questa organizzazione, Evelina oltre che un significato così freddamente tecnico ne avrebbe uno anche romantico».

Perciò in via Teulada, al Telegiornale, molti credono ancora all'esistenza di Evelina. E' una storia che è servita per innumerevoli scherzi: qualcuno fu persino mandato all'aeroporto di Fiumicino a ricevere Evelina di passaggio a Roma. Portò fiori e cioccolatini. Poi non subì passivamente e disse di aver incontrato effettivamente la graziosa segretaria dell'EVN e di aver trascorso un'ora con lei in attesa della coincidenza aerea. Fra qualche decina d'anni, quando si scriverà la storia della televisione, può darsi che, proprio come nei romanzi, la leggenda di Evelina possa apparire autentica. In fin dei conti fra tante macchine misteriose e sorprendenti, un po' di poesia non guasta.

Bruno Barbicinti

Ogni giorno, alle 16.40, i rappresentanti delle redazioni giornalistiche degli Organismi televisivi europei si ritrovano in un «relais» internazionale per concordare i servizi dei giorni seguenti



# Un grave lutto del teatro italiano



L a sera del 26 dicembre scorso si è spenta a Roma, nella sua casa di via Archimede, l'attrice Titina De Filippo. Aveva sessantacinque anni.

Come i due fratelli, aveva cominciato a recitare nella Compagnia di Eduardo Scarpetta; e come Eduardo e Peppino aveva vissuto l'esperienza dell'avanspettacolo, a partire da una serie di riviste popolari andate in scena al «Nuovo» di Napoli. Così fino al 1929, quando ritornò al teatro di prosa. Dopo due anni, nel 1931, si formava la Compagnia «I De Filippo», destinata a durare otto anni, ed a suscitare, in quel periodo, il più vivo interesse del pubblico e della critica.

Staccatosi Peppino dal sodalizio familiare, e finita la guerra, Titina recitò, dal 1945 al 1953, a fianco di Eduardo: e furono gli anni delle sue interpretazioni più note, da «Napoli milionaria» a «Filumena Marturano» a «La paura numero uno». La sua voce, la sua recitazione erano conosciute anche dal pubblico della radio, per il quale lavorò in più occasioni, ed al quale in una trasmissione raccontò la sua vita. Nel 1955, un'infermità la costrinse a rinunciare al teatro; e quello stesso male, otto anni più tardi, l'ha fatta uscire dalla scena della vita.

Oltre che attrice di raro vigore e sensibilità, Titina fu anche scrittrice: firmò numerosi atti unici (per lo più da lei stessa interpretati, da Amicizia e fratello del 1923 a Una creatura senza difesa, rifacimento da Cecov, che è del '37) e da ultimo, non più di due anni addietro, una commedia in tre atti, Virata di bordo, che fu allestita da Nino Taranto.

Nell'ultimo periodo, costretta a star lontana dal teatro — come attrice soltanto, che come spettatrice entusiasta ne seguiva più che mai le vicende, interessandosi soprattutto ai giovani, alle «forze nuove» della scena italiana — s'era dedicata con fervore ad un'arte di cui fin dall'infanzia aveva avvertito il fascino: la pittura. E dapprima comparvero con successo, in Italia e all'estero, i suoi «collages»; poi, persino ad una Quadrriennale romana, e ad un Premio Marzotto, i suoi oli.

E scomparso con lei l'indimenticabile «personaggio» femminile di una famiglia teatrale che all'arte drammatica ha dato, nel nostro Paese, un contributo essenziale.

In una nuova serie di racconti sceneggiati americani

# Il cinema presta i suoi divi alla televisione

**L**A NUOVA SERIE, che ha inizio questa settimana sul Programma Nazionale, consiste in una sequenza di racconti sceneggiati di carattere per così dire «antologico»: le trasmissioni sono indipendenti le une dalle altre, ma hanno tutte in comune la firma del produttore. Si tratta di Dick Powell, uno dei grandi beniamini del cinema e della televisione americana, recentemente scomparso.

Un paio d'anni fa la National Broadcasting Company decise di allestire una di queste serie. Dick Powell aveva già di-

mostrato una mano particolarmente felice nella produzione di spettacoli di sicura presa sul pubblico, senza tuttavia sacrificare il lato artistico. La NBC si rivolse così a lui per la realizzazione di una produzione settimanale da mettere in onda di sera, nell'ora di maggiore ascolto, cioè fra le ventuno e le ventidue, quando il pubblico televisivo raggiunge cifre di punta: basta considerare che negli Stati Uniti ci sono ben 57 milioni di telespettatori.

Alla offerta, Powell rispose: «Accetto, ma soltanto a

condizione che non mi si pongano limiti finanziari, perché intendo servirmi di quanto di meglio offre il mondo dello spettacolo, non solo nel campo degli interpreti, ma anche in quello degli scrittori e registi».

Con una larghezza di vedute tipicamente americana, la NBC replicò: «The sky's the limit», che significa letteralmente «il limite è il cielo», un'espressione che equivale a «nessuna restrizione». Si trattava per la grande rete americana di una produzione di grande importanza: era necessario uno spettacolo di massimo richiamo sul pubblico adulto per strappare, il maggior numero di pubblico ai programmi delle altre tre o quattro maggiori reti concorrenti.

Come è noto le più importanti trasmissioni televisive americane sono patrociniate da ditte commerciali; qualche volta queste grandi Compagnie decidono il tipo di «show» che si addice meglio alla loro attività, mentre in altri casi lo spettacolo viene scelto direttamente dalle organizzazioni televisive e, una volta realizzato, se ne cerca il compratore, cioè quello che in America si chiama «sponsor». La serie attuale seguì questa seconda procedura, cioè fu organizzato direttamente dalla National Broadcasting Company. Quando ebbero luogo le proiezioni di saggio, ci fu una vera gara per assicurarsene il patrocinio.

Il primo lavoro della serie ha per titolo «Uno dei cinque» e ne sono interpreti principali Michael Rennie, Eva Gabor, Elsa Lanchester e George Macready. E' stato tratto da un racconto di Helen Nielsen ed ha per regista Robert Butler, uno dei più noti direttori televisivi americani.

Una scorsa ai nomi che formano il «cast» dei successivi «racconti» è di per sé stessa un buon indice dell'importanza della produzione: Sammy Davis junior, Milton Berle, Mickey Rooney, Van Heflin, Peter Falk, Barbara Rush, Joan Blondell, Ralph Bellamy, David Niven, Kay Thompson, Nina Foch, Edgar Bergen, oltre, occasionalmente, allo stesso Dick Powell. Ad uno dei telefilm hanno preso parte anche June Allyson, la moglie di Powell e i suoi due figli, Rickey e Pamela, rispettivamente di 11 e di 13 anni. I critici americani, che avrebbero potuto insinuare un certo nepotismo su queste scelte «familiari» da parte del produttore, furono invece unanimi nelle lodi, non solo a June Allyson, troppo nota per non costituire una scelta valida, ma anche ai due ragazzi che si sono rivelati eccellenti. A quel tempo Powell disse:

«Sarei stato sciocco a non approfittare di una simile occasione per far lavorare i miei due ragazzi: l'ho fatto perché sapevo di non sbagliare; e d'altra parte mi sembra venuto il momento che anche loro imparino a guadagnarsi la vita,

perché i genitori non sono eterni».

Queste parole, dette quasi per scherzo, fanno pensare ad un triste presagio da parte di Powell, il quale scomparve improvvisamente prima di ultimare la serie. Egli ebbe tuttavia la soddisfazione, insieme ai suoi interpreti, scrittori e registi, di ricevere numerosi riconoscimenti ufficiali per i risultati ottenuti. Al complesso delle trasmissioni è stato infatti assegnato il premio «TV Guide» per la migliore serie drammatica televisiva della stagione 1962-1963. Milton Berle, Mickey Rooney, Peter Falk e Inger Stevens hanno ottenuto i premi di un'apposita giuria per le loro singole interpretazioni nei rispettivi lavori in questa o nella precedente serie del «Dick Powell Show». Altri riconoscimenti sono andati agli scrittori e agli autori della musica originale di commento.

Per concludere si tratta di quanto di meglio ci viene offerto dal mercato americano.



Un'inquadratura di uno dei racconti, con Peter Falk e Dick Powell (a destra). L'attore recentemente scomparso aveva interpretato alcuni lavori della serie di cui era produttore

D'altra parte è risaputo che, per la differenza di gusti di costume, qualche volta trasmissioni che in America sono state considerate eccellenze, non hanno riscosso qui da noi un ugual successo; si tratta di una serie piuttosto lunga ed eterogenea (il numero delle produzioni da utilizzare non è stato ancora definitivamente stabilito); ogni telefilm avrà scrittori, attori, registi diversi. E' dunque difficile pronosticare gradimento uniforme: molto dipenderà dai singoli soggetti.

Comunque la serie ci giunge con le carte in regola ed è sperabile che trovi anche qui in Italia i favori ottenuti oltre-oceano.

**Renzo Nissim**



In alto, Van Heflin (a destra) e in basso Mickey Rooney, due fra gli attori di Hollywood che appaiono nella serie



Il primo racconto sceneggiato della serie va in onda giovedì 9 gennaio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.

# LEGGIAMO INSIEME

## Devoto a Tolstoj

**V**ictor Lebrun (vivente, crede, e poco più che ottantenne) fu il primo segretario di Tolstoj. Fino a quel tempo (1906), con tutto l'immagine lavoro costituito dalla sua produzione letteraria ed etico-sociologica-didattica e provocato dalla sua fama (una foltissima corrispondenza con tutto il mondo), Tolstoj si era limitato all'aiuto di amanuensi come la moglie, alcuni figli, amici e discepoli, tutti quanti infaticabili. A Lebrun successe Gusev, che fu poi arrestato, e a Gusev Bulgakov, che stette con quel Grande l'ultimo anno della vita di lui. Tutti e tre hanno lasciato memorie di quei contatti, com'erano ben naturali: Bulgakov un interessantissimo diario, di cui abbiamo avuto occasione di parlare, Gusev una grossa biografia di Tolstoj non ancora conosciuta tra noi e Lebrun queste pagine intitolate in italiano *Devoto a Tolstoj* (Lerici ed., «in prima pubblicazione mondiale»). Testimonianze, come si può immaginare, preziose e che fra loro non si contraddicono, anzi l'una con l'altra si rinforzano. Dati gli anni, il Tolstoj che vediamo a tu a tu in casa sua, nella villa avita di Jasna Poljana, non è più il grandissimo narratore (l'ultima creazione è *Hadj-Murat* del 1904, ma uscì postumo alle stampe); è il predicatore di quel credo «tolstoiano», che acquista grandezza principalmente dal fatto che fu lui in persona a soffrire tutta la sostanza drammatica. Turto polemico, le contraddizioni pratiche, quei suoi segretari sono devoti aioli, sono «tolstoiani», e i Lebrun, è forse colui che volle vivere, socialmente, in conforme alla regola del Maestro, e personalmente, si torna nella ricerca di soluzioni ai problemi, così arduti anche per Tolstoj, delle condotti della vita.

Il racconto che ci fa il Lebrun è un po' la storia della propria vita e dedizione al tolstoianesimo: l'incontro giovanilissimo attraverso i libri e attraverso le prime lettere

e poi infine i dieci anni di rapporti più diretti, ivi compreso il periodo di segretariato. La sua memoria si posa con particolare diletto sulle esperienze vissute nel lavoro agricolo (belle le pagine sulla sua vita fra le montagne del Caucaso e poi ai piedi del Caucaso, sulle rive del Mar Nero) e nei piccoli circoli di entusiasti degli scritti (clandestini) di Tolstoj. Poi ecco che Lebrun passa fra «le due tortricelle che indicano l'entrata del parco di Jasna Poljana» e vede «in alto, all'estremità del viale principale, la grande casa di un bianco rosaceo»: il mio ricordo si commuove e io accolgo la narrazione del Lebrun con la maggiore simpatia.

E ora appare Tolstoj in persona: «A un tratto un'alta figura avvolta in una veste da camera di tela grigia apparve alla balaustra con una barba bianca e due occhi grigi che mi fissavano attentamente». Com'è potente l'immaginazione specialmente quando è commossa dall'adorazione! Mi hanno assicurato che Tolstoj era alto 1,63: non molto quindi, e tarchiato (la stessa

sa altezza, o quasi, di Alessandro Manzoni, che però era solito); ed ecco che agli occhi anelanti del giovane Lebrun Tolstoj appare alto. Ma come giusto questo inganno!

Il racconto di Lebrun è intessuto delle lettere scambiate con il grande scrittore; e, per quel che pare a me più nuovo, oltre alle lettere è da prestare attenzione a certi ritratti della cerchia di Tolstoj, principalmente a quello di Maria Schmit, che aveva appreso, come folgorata, l'insegnamento del Maestro e aveva abbandonato la sua vita lussuosa e viveva ora da contadina. «Il grande Maestro ha avuto molti amici, ma erano amici che avevano tutti bisogno di lui, mentre Maria Alexandrovna Schmit, che gli era devota senza riserve, fu un'amica di cui Tolstoj aveva bisogno».

Proviamo altre notizie interessanti su «la giornata di Tolstoj» per esempio, sulle sue lettere seriali e sul suo lavoro manuale, e un toccante episodio narrato da Tolstoj intorno a una povera donna di vita disonesta, ma nel complesso il

libro ci dà un quadro di quella che era la società dei tolstoiani in tutta la Russia zarista, la sua segreta organizzazione, la sua capacità di resistenza, il nucleo ideale della sua pratica di vita. Come si è disciolta quella società, che cosa ne è rimasto? C'erano in essa spiriti vigorosi, anche forze salde: dove sono confluite? Ma il Lebrun non poteva rispondere a queste domande: ha solo testimoniato del suo tempo.

Naturalmente, in queste memorie compare Sofia Bers, la moglie di Tolstoj. Nei suoi confronti, il Lebrun non ha il più piccolo dubbio e non usa il minimo di amabilità, di indulgenza. La donna sospettosa, sprezzante, incomprensiva, avida, dice senza mezzi termini che «era completamente sprovvista di qualsiasi sentimento umanitario» e che «il male che questa donna fece al marito e all'umanità è incalcolabile». Un'altra pennellata è questa: «Suo marito, che ella si ostinava a chiamare nella conversazione con il vezzeggiavato di Lievoska, le era necessario e come conte e come celebrità mondiale e come signore di grossi redditi; e infine come sposo». La devozione ha accecato Lebrun e lo ha portato all'esagerazione, perfino grossolana. Ci sono anche scuse per la moglie di Tolstoj.

Franco Antonicelli

## Nino Valeri: «D'Annunzio davanti al fascismo»

Dalla rubrica radiofonica «I libri della settimana» a cura di Vittorio Frosini.

Quest'anno, le celebrazioni del centenario della nascita di Gabriele D'Annunzio hanno riacceso l'interesse critico per l'opera dello scrittore, ed hanno avviato il giudizio storico sulla sua figura, così significativa per le vicende politiche che prepararono e seguirono la prima guerra mondiale. Tra le diverse aspetti della personalità dannunziana, la parola, l'azione che è comparsa e si illuminano a vicenda, ed anzi finiscono per risolversi l'uno nell'altro, sicché non è possibile indagare l'uno, ignorando l'altro, e nemmeno è le-

cito proporre due valutazioni diverse. Se si considera l'arte di D'Annunzio come quella di un decadente, viziata di falsità e di retorica, questo giudizio non può che riflettere anche sui suoi gesti di vita pratica, sugli stessi suoi atteggiamenti eroici; e viceversa, se si pronuncia una sentenza di condanna sul suo comportamento di vita vissuta, che fu come quello di colui «il qual non pregava se non la guerra lo studio la vittoria», anche la sua creazione estetica cade in sospetto, per la sua scarsa distinzione, per la sua tenacia. E' pur vero che tra gli uomini della generazione intellettuale formata nel clima del primo dopoguerra, dura ancora il mito, e si potrebbe per-

sino dire il culto, del poeta-soldato; e che l'immagine aureolata e convenzionale di cui lui venne celebrata, ha causato, per fatale reazione, un'ondata polemica nel secondo dopoguerra. Ma è tempo ormai di sottrarsi alle passioni di moda o di fazione, per cercare di delineare nei suoi tratti distintivi autentici la fisionomia di D'Annunzio, in quanto distinta dal dannunzianesimo, letterario e politico, e di costume, che è cosa diversa, come sempre accade, dall'impronta originaria del suo genio.

Il libro di Nino Valeri, *D'Annunzio davanti al fascismo*, pubblicato nella collana dei «Quaderni di storia», diretta da Giovanni Spadolini, è corredato da una appendice di interessanti documenti inediti, fra i quali sono diverse lettere dell'antico «Comandante» di Fuime al dittatore di Roma.

Il Valeri, che è uno storico fornito di grande finezza intuitiva e di molto senso della misura, ha saputo ricostruire, con rapidità e precisione di linee, i rapporti fra i due personaggi d'eccezione negli anni assai burrascosi della crisi del primo dopoguerra, senza però restringersi nell'angustia della curiosità biografica, ma anzi allargando la prospettiva dell'indagine sui due movimenti, dannunzianesimo politico e fascismo mussoliniano, che accompagnarono in vita i due protagonisti. I due movimenti furono poi, in verità, due diverse espressioni d'un unico momento storico: si può anzi riconoscere, che, come fu sostenuto dalla stessa propaganda fascista, il primo rappresentò una anticipazione del secondo.

*Civiltà dell'antico Egitto*: Nato dai testi che servirono ad illustrare la civiltà egizia in un ciclo di conversazioni radiofoniche, vuol essere un organico insieme di notizie, rapide e sicure, che consentano al pubblico di farsi un'idea più concreta di quel tesoro d'arte e di cultura che gli Egizi ci hanno tramandato. È diviso in quattro parti: «Generalità e storia», «Vita civile e religiosa», «Arte e mestieri», «Letteratura». (Edizioni Radiotelevisione Italiana).

## in vetrina

### i libri della settimana

#### alla radio e TV

**Zoologia.** Marston Bates: «Il mondo degli animali» (Segnalibro, Progr. Naz. TV). L'illustre zoologo descrive in quest'ampia opera, corredata da numerose fotografie, i «mondi» in cui gli animali abitano, cioè gli ambienti diversissimi a cui si adattano. Il volume non solo costituisce un'affascinante lettura, ma induce anche a riflettere sulla incredibile varietà e complessità del fenomeno vitale. (Garzanti).

**Narrativa.** Vittorio G. Rossi: «Miserere coi fichi» (Segnalibro). Ai suoi famosi *reportages* da tutti i Paesi della terra l'autore alterna ora non meno attraenti resoconti di suoi viaggi nel tempo. Questo è un racconto della sommosa di Masiello e dei dieci giorni che

durò, scritta in uno stile asciutto, estroso e curiosamente commentata da una disincantata filosofia della vita. (*Mondadori*).

\* Bernard Malamud: «Una nuova vita» (Segnalibro). Il tema centrale dell'autore del «Commissario», già noto in Italia, è quello della solitudine e della incommunicabilità. Teneamente, giorno dopo giorno, i personaggi dei suoi romanzi, circondati da un mondo estraneo, assetati di affetti, cercano di trovare un significato e una spiegazione alla loro esistenza. (Einaudi).

**Mitologia.** Robert Graves: «I miti greci» (Libri ricevuti, Terzo Progr.). E' un repertorio della mitologia del mondo ellenico, la ricostruzione letteraria di un «corpus», in cui sono riorganizzate quasi ducento leggende, da quelle riguardanti la creazione a quelle di Odisseo e dell'impresa troiana. (Longanesi).

Si attuò invece al centro stesso della vita politica del Paese.

Se però vi fu indubbiamente una certa affinità di motivi fra dannunzianesimo e fascismo, non è davvero lecito, in sede storica, confondere l'uno con l'altro, ovvero concatenarli fra loro in un rapporto rigido di svolgimento automatico; ed è merito del Valeri il puntualizzare e distinguere le situazioni.

Si sa che D'Annunzio e Mussolini s'incontrarono la prima volta a Roma nel giugno del 1919, e che quell'incontro significò subito convergenza di programmi e aspirazioni rivoluzionarie. Ma i due si trovavano su posizioni, la cui diversità è ben chiarita dal Valeri.

Risulta, dal libro del Valeri, che D'Annunzio manteneva una coerenza interiore, che egli non intese sacrificare per un'ambizione da condottiero o da tiranno da strappazzo: egli aveva coscienza d'aver condotto l'ultima impresa di tipo garibaldino, e cioè non soltanto avventurosa e sentimentale, ma in effetti sostanzialmente disinteressata ai fini politici. Certo, si può osservare che Garibaldi, dopo esser stato dittatore delle Due Sicilie, si rintanò freneticamente nella rocciosa Capraia, e D'Annunzio invece si acciò tra i fasti del Vittoriale, non sdegnando di chiedere favori e di ricevere denari da Mussolini. La seconda parte del libro di Valeri consiste infatti in una gustosa ricostruzione dei rapporti fra i due in quegli anni di esilio dorato, in cui si svolge «una singolare commedia a tre», essendo i tre personaggi di diversa provenienza e di diversa cultura: Rizzo, che il compito di sorvegliare e insieme di assistere D'Annunzio nella piccola corte del Vittoriale. La commedia prese un'andatura drammatica al tempo del delitto Matteotti, e finì in una sorta di penosa accademia di recitazione filodrammatica negli ultimi anni di vita del poeta.

## Dal Teatro Massimo di Palermo

### "Don Carlo" di Verdi

sabato: ore 21  
programma nazionale

Fra le opere di Giuseppe Verdi, *Don Carlo* — che il Teatro Massimo di Palermo ha scelto per l'inaugurazione della sua stagione invernale — gode oggi di una popolarità assai maggiore di quanto non ebbe nel secolo scorso, soprattutto in confronto con altre partiture che apparvero al pubblico più « facili » e di getto, come ad esempio la famosa trilogia di *Rigoletto*, *Trovatore* e *Traviata*. Una maggiore diffusione della cultura musicale consente oggi, in realtà, di apprezzare nel suo altissimo e tormentato patrimonio espressivo questo capolavoro di Verdi, che si presenta animato da un colore particolarissimo di sentimenti: non più soltanto quelli primordiali dell'amore di un padre per la propria figlia, di una donna per il suo uomo, o la passione misteriosa dei sensi; ma atteggiamenti più complessi dell'animo umano, dalla passione politica all'odio, dal terrore di leggi ritenute ingiuste alle tortue forme di una gelosia crudele e dissenziente.

Del resto, il destino stesso della nascita e delle ripetute manipolazioni che quest'opera subì prima di essere accettata nella forma oggi più consueta del-

## Strawinsky e Kodaly

### "Pulcinella" e "La filanda magiara"

domenica: ore 21,20  
terzo programma

*Pulcinella* è il lavoro che inaugura il periodo cosiddetto « neoclassico » di Strawinsky. La occasione e i motivi ispiratori di questo « balletto con voci e piccola orchestra, su temi, frammenti e brani di Pergolesi » furono chiaramente illustrati dall'autore medesimo nelle sue *Chroniques de ma vie*. Il successo ottenuto nel 1915 dal balletto *Le donne di buon umore* su musiche di Domenico Scarlatti elaborate da Vincenzo Tommasini aveva suggerito a Diaghilev l'idea di consacrare una nuova creazione coreografica alla musica di Pergolesi. Durante i suoi soggiorni in Italia Diaghilev aveva già consultato numerosi manoscritti pergolesiani conservati nelle biblioteche dei Conservatori e li aveva fatti copiare. Completò questa collezione con ciò che scoprì più tardi nelle librerie di Londra, mettendo così insieme un materiale abbastanza considerevole. Nel 1919 egli mostrò il frutto delle sue ricerche a Strawinsky esortandolo a trarne ispirazione per un balletto basato su antiche commedie di maschere. L'idea affascinò Strawinsky. La musica napoletana di Pergolesi gli era sempre piaciuta moltissimo per il suo carattere popolare e per certo suo esotismo di tipo spagnolo. La prospettiva di lavorare con Picasso, che avrebbe

dovuto disegnare scene e costumi, il ricordo delle impressioni di Napoli riportate da una visita ivi compiuta anni addietro, l'affammarizante per la coreografia ideaata da Massine per le *Donne di buon umore*, finirono per vincere l'esitazione del compositore.

Narra sempre Strawinsky come i mesi dedicati alla composizione di *Pulcinella* fossero per lui colmi di gioia. Il materiale ch'egli aveva sotto mano, quei numerosi frammenti e quei brani di opere incompiuti e/o appena abboccate che avevano avuto la fortuna di sfuggire alla filtrazione dei redattori accademici, gli facevano comprendere sempre di più la vera natura di quel musicista e discernerlo in modo sempre più netto la sua prossima parentesi spirituale e, per così dire, sensoriale con lui.

*Pulcinella*, andato in scena nell'Opéra di Parigi il 15 maggio 1920, è la storia di due giovani gelosi che traditi dalle loro amanti vogliono uccidere il loro comune rivale, *Pulcinella*. Ma costui si fa sostituire da un sosia chiamato *Furbo*, il quale finge di cader morto sotto i colpi degli assassini. *Pulcinella* travestito da mago fa mostra di resuscitare il *Furbo*, quindi accomoda i legittimi matrimoni ed egli stesso passa a nozze con *Pimpinella*.

All'odierna edizione radiofonica di *Pulcinella*, diretta da Ferruccio Scaglia, prendono

parte i cantanti Irma Bozzi Lucia, Carlo Franzini e Ugo Trama, Genia Las, Scipio Colombo ed Eva Jakabfy, sempre sotto la direzione di Scaglia sono invece gli interpreti della *Filanda magiara* di Kodaly.

Questo atto unico, definito da Gavazzeni « uno dei pochi esempli validi di opera popolare moderna », svolge una tenuta vicenda fra contadini di un villaggio della Transilvania, articolata su semplici canzoni e danze di quella regione in base a un accordo montaggio dei testi poetici originali operato dal librettista Szabolcs. Di questo alimento popolare originale si nutre la musica di Kodaly, non già per conseguire un'attrattiva esotica, né per mirare ad una affermazione nazionalistica, bensì per manifestare nel modo più naturale l'individualità dell'anima ungherese. E, come per Bartók, così per Kodaly l'incontro con la musica popolare non significa affatto un compiacimento per l'arcaico e l'incerto, né un arricchimento artistico dello stile, ma l'espansione veramente libera e piena della personalità, collimante con lo spirito del proprio popolo. In tal modo, nella *Filanda magiara* rappresentata la prima volta a Budapest il 24 aprile 1931, Kodaly riesce ad esprimere il proprio mondo interiore evocando ad un tempo i sogni eroici e la realtà tragica di tutta quanta una nazione.

Piero Santi



Ilva Ligabue: Elisabetta di Valois nel « Don Carlo »

molte pagine strumentali ed ha alcune arie di una piena, « verdiana » vocalità, come il celeberrimo monologo all'inizio del terzo atto « Ella giammai m'amò », seguito da « duetto dei due bassi », quello di Filippo con il Grande Inquisitore.

Da notare, per la popolarità raggiunta anche in virtù delle sue allusioni folcloristiche, la canzone della principessa d'Eboli — primo atto — mentre intrattiene i cortigiani nei giardini del convento di San Giusto.

l. pin.



Carlo Franzini canta nel « Pulcinella » di Strawinsky

## CONCERTI

### Musiche di Strauss

venerdì: ore 21  
programma nazionale

Directo da Mario Rossi, il concerto dedicato a Richard Strauss — di cui quest'anno cade il primo centenario della nascita — si apre col *Festivals Præludium* op. 61 per orchestra e organo: lavoro di circostanza scritto per l'inaugurazione di una sala per concerti a Vienna, avvenuta il 25 ottobre del 1913. Seguono i *Sei canti* op. 68 per voce e orchestra eseguiti dal soprano Rery Grist. Composti su testi di alcuni tra i più grandi poeti romantici tedeschi, questi *Lieder* straussiani si riallacciano e continuano con mezzi moderni la tradizione di tale genere tipicamente tedesco illustrata da Schubert, Schumann e Brahms. Rispetto ai quali, la modernità di Strauss si rivela in una maggiore resa ritmica della prosodia e in una puntuale ricerca delle armonie atte a mettere in luce i valori musicali insiti nella parola e perfino nella sillaba; nell'impiego di una più ricca tavolozza timbrica nel contesto orchestrale portato ad una densità sinfonica; infine, nell'ampliamento dell'intimo e discreto quadro hiedericista, promosso a dimensioni d'affresco. Termina la trasmissione, la *Sinfonia alpestre*, nella quale il sontuoso affreschista dei *poemi sinfonici* si fa pittoresco acquarellista, pur adoperando imponenti mezzi sonori: un'orchestra di circa centoquaranta strumenti, con la « meccanica per i tuoni » e la « macchina per il vento » e l'organo. L'opera iniziata nel 1911 è stata portata a termine nel 1915 e si ispira ad una ascensione in montagna ed è composta di vari episodi descrittivi dell'escursione, che si svolge dall'alba al tramonto.

### "Variazioni" op. 31 di Schoenberg

sabato: ore 21,30  
terzo programma

Le *Variazioni* op. 31, composte da Schoenberg nel 1928 costituiscono, sotto il profilo linguistico, il completo superamento della sintassi tonale classico-romantica in una nuova e definitiva organizzazione delle ricerche atonalisti della prima fase, espressionista, del compositore, nel complesso e rigoroso sistema dodecafondico. Rispetto alla forma, quest'opera si allontana sia dal tipo della variazione decorativa settecentesca sia da quello della variazione « amplificatrice » beethoveniana, consistente in una continua ricreazione in profondità del tema. Nel lavoro di Schoenberg, il tema subisce piuttosto una incessante trasformazione della sua sostanza fonica, indipendentemente, cioè, dai valori ritmici iniziali: metamorfosi

# RADIO FRA I PROGRAMMI

che si attua soprattutto nella dimensione timbrica: dove il musicista austriaco dimostra una inventività solutamente originale e ricchissima, anzi, una creatività specifica che costituisce la sorgente prima della sua produzione e che sostiene con un interesse sempre vivo l'intera serie di queste Variazioni.

La stessa trasmissione, che è diretta da Bruno Maderna, offre all'ascolto il poema danzato « Jeux » di Debussy e il primo Concerto per pianoforte e orchestra di Bartók suonato dal giovane solista Mario Berton-

cini, composizioni di cui s'è detto in occasione di non lontane esecuzioni radiofoniche; nonché il balletto « Il mantello rosso » di Luigi Nono, uno degli esponenti più in vista dell'avanguardia musicale europea. Ispirato a L'amore di don Perlimpin di Garcia Lorca, il lavoro di Nono non è un balletto nel senso tradizionale ma è composto con gli elementi scenici — di danza e di canto — alternati e simultanei. Esso è stato scritto per incarico del « Festival di Berlino », dove è stato eseguito nel 1954.

n. c.

## PROSA

### Una novità inglese

## Vacanza a Parigi

giovedì: ore 21  
programma nazionale

La famiglia di Robert e Laura — composta oltre che dai due genitori e dai tre figli, Liz, Caroline e Francis, anche da un numero imprecisato di animali tra cui un coniglio, un gatto e alcuni porcellini d'India — vive giornate di gran fermento all'approssimarsi delle feste pasquali: Robert, con i figli, andrà a trascorrere le vacanze in campagna, dedicandosi al suo hobby preferito che è la pesca, Laura invece rimarrà in città da sola per le tradizionali pulizie della casa. In realtà Laura, che è una donna ancor giovane e bella, ha deciso di concedersi una distrazione prima d'invecchiare e ha stabilito di impiegare quei giorni di libertà in tutt'altro modo: è infatti d'accordo con Harry, l'uomo che crede di amare, di raggiungerlo a Parigi.

I preparativi di Laura per la sospirata evasione — la camicia di pizzo, la visita al parrucchiere — vengono sistematicamente sventati e ridicolizzati da Caroline, che è una bambina terribile; dal canto suo Liz, che è quattordicenne, considera la madre come una vecchia signora vicina alla decrepitazione: considerazioni, queste, tutt'altro che fatte per rialzare il morale di Laura. Finalmente il giorno della partenza dei familiari ar-

riva e quasi contemporaneamente Laura riceve un'interrubiana da Parigi: è Harry, impaziente, che sollecita Laura a non perdere altro tempo e a recarsi di corsa all'aeroporto. Febbrilmente, Laura indossa il vestito da viaggio e prepara la valigia ma, nell'attimo in cui sta per varcare la porta di casa, ecco la visita inattesa di un'indisponente vicina che vuole a tutti i costi rendersi utile. Liquidata la vicina, Laura è ormai pronta ed ecco, immancabile, un altro contrattempo: si precipita in casa un ragazzino (al quale era stato affidato in custodia il gatto) che annuncia all'espaurita Laura come e qualmente l'animale, nell'attraversare la strada, sia stato investito da una automobile. Rifugiatosi ferito su di un albero, il gatto non mostra nessuna intenzione di farsi avvicinare da estranei. A Laura non resta altro da fare che arrampicarsi sull'albero, recuperare il gatto e provvedere per un appuntamento con il veterinario: l'altro appuntamento, quello a Parigi con Harry, non potrà più avere luogo.

Anna Piper è una giovane attrice inglese dell'ultima leva: questa sua commedia — brillantemente tradotta da Luciano Codignola — non va oltre l'ambito aneddotico, ma si segue con piacere per il dialogo spiritoso e leggero. Protagonista ne sarà Andreina Pagnani, un'attrice che in parti siffatte ha un suo gustoso, personalissimo stile.



Antonio Guidi (Harry) e Andreina Pagnani (Laura) in una scena della commedia « Vacanza a Parigi » di Anna Piper

comincia a suonare. Di lì a poco infatti qualcuno si presenta alla porta-finestra, ma non è affatto lo spirito di Torranza, bensì Emilio, in carne ed ossa, che ha ricevuto anche lui una lettera del poeta. Lo strattaglino di morire ha pensato dalla felicità dei suoi amici — ottiene lo scopo voluto: Bianca ed Emilio riescono, nel corso di quell'inatteso incontro, a dimenticare i disasori e a volgersi di nuovo bene.

## La fidanzata del bersagliere

martedì: ore 20,25  
programma nazionale

Per i quindici anni del Premio Italia va in onda questa settimana La fidanzata del bersagliere di Edoardo Anton, radiodramma risultato vincitore nel 1960. È una vicenda delicata e poetica, che raggiunge momenti di profonda commozione pur attraverso tocchi discreti. Anita, un'esuberante sartina, s'innamora di un bersagliere meridionale, Salvatore; ma pochi giorni prima delle nozze Salvatore muore mentre sta nuotando nel fiume. Anita, che lo ha veramente amato, dopo qualche tempo si lega ad un altro, non è una creatura che possa star sola: ma Salvatore, che ha avuto il permesso — dall'aldilà — di poter stare accanto ad Anita, riesce a dissuaderla: la ragazza, dallo sposare quell'uomo che non è fatto per lei. Poco a poco Anita si abitua alla presenza smaterializzata di Salvatore: lei stessa, che pareva così « terrestre », così disposta al richiamo dei sensi, decide di non amare nessuno altro all'infuori del bersagliere morto. E il nuovo le game sarà così forte che in punto di morte, con un inganno, Anita si assicurerà il posto accanto a Salvatore nell'aldilà.

Adattata dallo stesso autore per le scene, La fidanzata del bersagliere ha riportato nel corso della passata stagione teatrale un rilevante successo di pubblico e di critica.

a. cam.

## Un'idea di Ermes Torranza

venerdì: ore 17,45  
secondo programma

Un racconto di Antonio Fogazzaro — adattato da Giuseppe D'Agata — che nel corso di una vicenda a suspense ha il merito di disegnare con pochi, pudichi tratti una di quelle figure di donna dalla psicologia umbratile che tanta parte di fascino donano alle pagine fogazzariane.

In casa dei vecchi San Donà arriva la figlia Bianca che ha lasciato il marito Emilio per i continui dissensi con i suoceri. Il padre di Bianca non vede di buon occhio quella separazione, trova che le ragioni della figlia siano facilmente superabili; la madre invece è più comprensiva,

va più vicina a Bianca. Questa, nel forzato riposo della campagna, inganna il tempo suonando una romanza composta per lei da un anziano poeta, Ermes Torranza, al quale la donna vuol molto bene. Un giorno i San Donà ricevono delle visite: è così che Bianca apprende la notizia dell'improvvisa morte di Torranza. Poche ore dopo a Bianca viene recapitata una lettera del vecchio poeta: Torranza, in punto di morte, consiglia la giovane a riunirsi al marito e quindi, poiché è sempre stato un convinto spiritista, le fissa un appuntamento per quella sera stessa, alle dieci. Emozionata, Bianca segue a puntino le istruzioni contenute nella lettera: si siede al piano, apre la porta-finestra che dà sul giardino, e

## NUOVE RUBRICHE GIORNALISTICHE ALLA RADIO

Il giornale di bordo  
(Il mare, le navi, gli uomini del mare)

Programma Nazionale, tutti i mercoledì alle 19,15 (dal 18 gennaio).

### Rassegna degli spettacoli

Secondo Programma, tutti i sabati alle 16,35 (dal 11 gennaio).

### Quadrant economico

Programma Nazionale, tutti i giorni feriali alle 15,45 escluso il sabato (dal 7 gennaio).

## Il giornale di bordo

mercoledì: ore 19,15  
programma nazionale

Il giornale di bordo è una nuova rubrica radiofonica che va in onda tutti i mercoledì alle 19,15 sul Programma Nazionale. Una lacuna è stata colmata. I servizi giornalistici della Radio dedicano da anni servizi periodici all'agricoltura, all'industria, al commercio, all'artigianato, a vari altri argomenti di categoria e soltanto saltuariamente le questioni legate all'attività marittima si inserivano nelle trasmissioni già esistenti. L'importanza della materia ha fatto ritenere opportuna la istituzione di una rubrica — specializzata — che ne esamina tutti gli aspetti: lo sviluppo dei cantieri, le iniziative e gli accordi internazionali per la pesca, l'ampliamento dei porti, le nuove tecniche della meccanica navale, le costruzioni portuali, i rapporti con il Mercato Comune, ecetera. Questa l'impostazione principale della rubrica — curata da Giuseppe Mori — che, ovviamente, non trascurerà i problemi che lega il mare alla storia e al turismo.

Per fornire un'idea più chiara del Giornale di bordo è forse necessario dare un'occhiata ai sommari dei primi numeri in preparazione. Con l'intervento di alti funzionari del Ministero della Marina Mercantile e dei più autorevoli rappresentanti armatoriali e dell'industria cantieristica, si presenterà una inchiesta-consuntivo sull'attività della marina mercantile nel 1963. Ci sarà una radiocronaca registrata sull'avvenimento di attualità e il « pezzo di colore », ad esempio, può essere rappresentato da un'intervista con un pescatore di cozze della baia di Napoli.

Antonino Ricciardello, capomeccanico della Marina Militare italiana, racconterà la storia del « Montecuccoli », l'incrocio che recentemente è « andato in pensione ». Ricciardello ha vissuto 28 anni sulla nave e ne rievoca le battaglie e le imprese, con semplicità, da buon marinaio.

La formula della nuova rubrica prevede inoltre di occuparsi

della nautica con particolari servizi che inizieranno nella prossima primavera e che verranno presentati con un titolo unico: *L'italiano medio e la barca*. Gli sport marittimi — a cominciare dalla pesca subacquea — saranno trattati ampiamente. Infine la rubrica presenterà anche due servizi fissi: *Le nostre navi e Posto di manovra*. Saranno brani di storia che riguarderanno il mare, le navi, gli uomini del mare, così, proprio come il sottotitolo del *Giornale di bordo*.

## Rassegna degli spettacoli

sabato: ore 16,35  
secondo programma

Volete essere informati sull'avvenimento teatrale più importante della settimana? Qual è la « prima » cinematografica di maggior spicco? O, più semplicemente, desiderate avere un'indicazione sullo spettacolo cui avete intenzione di assistere? In 15 minuti il radioscrittore, con la nuova rubrica *Rassegna degli spettacoli*, avranno un panorama, il più possibile completo, delle programmazioni cinematografiche e teatrali di tutta Italia. La rubrica, che avrà un ritmo svelto e un linguaggio cronistico, si articolerà in due settori: *Alla ribalta e Sugli schermi*. Il primo presenterà il fatto teatrale (opera lirica, prosa, commedia musicale), con inserti registrati dello spettacolo commentato e forniti, infine, un veloce riassunto sulla settimana teatrale in Italia e all'estero.

Il secondo sarà dedicato a ciò che è di maggior richiamo, corredato da interviste con i protagonisti e il regista del film: presentazione del « personaggio della settimana »: cioè di quell'attrice, attore, regista, produttore, soggettista, sceneggiatore, eccetera, che abbia richiamato su di sé l'attenzione del pubblico.

# **DELLA SETTIMANA | RADIO**

## Inchieste e dibattiti

## **La corrispondenza femminile**

*giovedì: ore 22  
terzo programm*

E' stato accertato che sia in Italia che all'estero parecchie

E' stato accertato che sia in Italia che all'estero parecchie persone acquistano questa o quella rivista con lo scopo principale di leggere la corrispondenza dei lettori. Evidentemente conoscere i grattacapi della gente che scrive e leggere i suoi sfoghi su questo o quel problema è cosa che attrae molto. Il bisogno della « confessione epistolare » è, si può dire, sempre esistito: ciascuno ha i propri quesiti e non sempre si sente di chiedere consiglio alle persone che lo circondano o agli amici, perché c'è nella maggioranza una sorta di pudore, di reticenza che fa preferire il silenzio; ma pudore e reticenza vengono spesso a cessare, qualora ci si volga ad un anonimo, che pur essendo in grado di darci qualche suggerimento resta lontano e distaccato. Senza dubbio che il solo fatto di recarsi ad un foglio di carta dubbi ed angusti, come gli psicologi insegnano, rappresenta di per sé stesso una forma di sfogo, facendoci sentire più leggeri.

*Renzo Nissim*



---

**Gianni Bonagura partecipa alla rubrica « Il puntaspilli »**

VARIETA'

## **II puntaspilli**

**domenica: ore 22**  
**programma nazionali**

Un professore che vive in funzione dell'unico libro che è riuscito a scrivere (Gianni Bonagura), un pensatore-sputatore sentenze (Nino dal Fabbro) e una stagionata e veleitaria regista (Zoe Incrocci), uno svagato e patetico maestro di musica (Enrico Urbini), una pittrice (Anna Maria Aveta) e un ragazzo in blue-jeans un po' cinico e romantico a modo suo. Questi i sei personaggi che danno vita alla nuova rubrica radiofonica *Il puntaspilli*.

radiofonici il punto di vista.  
Sei persone che non riescono  
a mettersi mai d'accordo e che  
forse non desiderano nemmeno  
no giungervi; esse si trovano  
ogni settimana, a giudicare le  
stesse cose, gli stessi problemi,  
senza conoscersi quasi, mante-  
nendo in ogni caso i propri  
punti di vista, le proprie ra-  
gioni, i propri sentimenti.

Ogni puntata infatti affronta un argomento: nella prima l'amore, nella seconda la gelosia e quindi la verità, l'ambizione, il gioco, il bacio, le piccole manie e così via. Temi intorno ai quali dovrebbe cimentarsi appunto il citato sestetto che però si comporta, apparentemente, come un complesso strumentale composto da esecutori individualisti, restii sottoporsi alle regole dell'affiatamento.

Viene così fuori, intorno a ciascun argomento, un mosaico

quasi involontario di *calendours*, di battute, di motti; un gioco di sapore vagamente pirandelliano in cui ciascuno dei sei personaggi parte da zero e a zero ritorna, piantando lì per un attimo, come in un punto spilli appunto, una sua convinzione, un'idea fissa e pronta però a buttarla via poco dopo. Autori dei testi sono gli attori Anna Maria Aveta e Renato Iervolino.

l'evoluzione del costume nel nostro Paese e di volta in volta affrontare temi come la crisi delle domestiche, la rivalutazione della suocera, i cibi che impiegheremo nel 1970, la pubblicità, l'evoluzione del costume attraverso la canzone, e così via. Un'altra sotto-rubrica è dedicata alle più curiose statistiche che riguardano gli italiani; per esempio, quanto spendiamo ogni anno per divertirci, quante sono le donne ossessionate dall'idea di dimagrire (o di non ingrassare), quanti sono gli italiani che portano i baffi, eccetera.

In una terza, che avrà per titolo «Gli stranieri ci guardano», saranno condensati alcuni giudizi su taluni aspetti della vita italiana apparsi man mano su autorevoli giornali stranieri. Ad alcune parole nuove che sono entrate a far parte del nostro linguaggio comune è inoltre dedicata un'altra sotto-rubrica. In un angolo della trasmissione troverà in fine posto, col titolo «L'hobby del prisma», una rubrichetta in cui verranno presentati alcuni «ritagli» di giornali contenenti episodi curiosi, patestici, singolari o divertenti. Naturalmente, tra una faccia e l'altra di questo *Prisma*, saranno inseriti vari brani di commento musicale.

Si tratta insomma di un agile almanacco radiofonico a mezza strada tra il varietà e il giornalismo. Ne è autore, infatti, il giornalista Antonio Lubrano.

**domenica: ore 21**  
**programma nazionale**

## **“Radiocruciverba”**

ORIZZONTALI

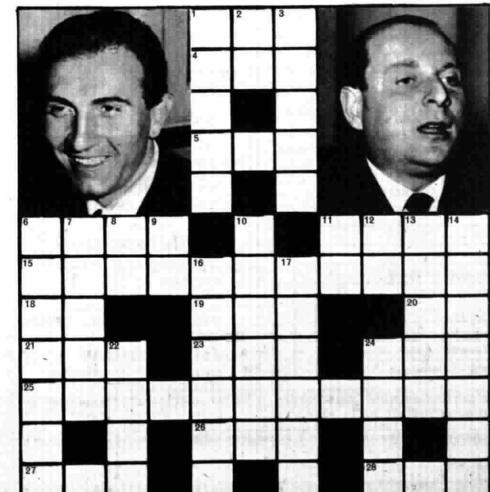
1. « Grande » in inglese.
  2. Associazione Turistica Internazionale.
  3. Preposizione articolata indiante provenienza.
  4. Nome del cantante Martini.
  5. Ha lanciato da noi, recentemente, « La prima festa che dicono ».
  6. Ha ricevuto un ottaggio.
  7. Targa di Rieti.
  8. Rionano.
  9. Prima ed ultima vocale.
  10. Risonanza del suono.
  11. Punto cardinale.
  12. Precede « Bon » nel titolo della canzone lanciata da Joe Gilberto.
  13. Nolissima canzone di montagna di Ortelli e Picarelli.
  14. Bandiera della Repubblica.
  15. Arca in inglese.
  16. Iniziale dei nomi delle cantanti Vanoni, Mauro e Guidi.

## VERTICAL

- ## **1. Il nostro Pippo. 2. Abbreviazioni di italiane**

### **Soluzione del numero 1**

**Pubblichiamo la soluzione del cri-**  
**civerba della scorsa settimana.**



3. Il nostro Silvio.
  4. Nome di donna formato con tre note.
  5. Propulsore aerodinamico.
  6. Iniziali del celebre direttore d'orchestra di Parma, che inaugura la riapertura del Teatro alla Scala nel 1948.
  7. Musicista milanese, noto anche per le sue colonne sonore di film (iniziali).
  8. Autore Clitemnestra ad uccidere Agamennone.
  9. Parola d'ingegneria.
  10. Direttore d'orchestra di Bucarest che ha iniziato la carriera, nel 1927, a Düsseldorf (iniziali).
  11. «Scellino» in inglese.
  12. Cognome dell'autore di «Tea for two».
  13. Cognome ed iniziale del nome del musicologo di Colonia, fondatore di una Società Gluckiana.
  14. Zingari.
  15. Nome di Sivori.
  16. Gioco con trucchi.

# CAMPIONATO DI CALCIO

A causa dell'anticipata chiusura del giornale, non è possibile pubblicare ne in questo numero del « Radiocorriere », né in quello prossimo, la consueta pagina dedicata ai commenti di Nicòlo Carosio e Nando Martellini. Ce ne scusiamo con i nostri lettori.

Schedina del Totocalcio n. 21

## SERIE A

### (XVI GIORNATA)

|                      |
|----------------------|
| Bari - Milan         |
| Catania - Juventus   |
| Inter - Genoa        |
| Messina - Bologna    |
| Modena - Fiorentina  |
| Roma - Mantova       |
| Sampdoria - Lazio    |
| Spal - L. R. Vicenza |
| Torino - Atalanta    |

## SERIE B

### (XVI GIORNATA)

|                       |
|-----------------------|
| Alessandria - Brescia |
| * Catanzaro - Lecco   |
| * Palermo - Udinese   |
| Parma - Cagliari      |
| Prato - Padova        |
| Pro Patria - Foggia   |
| Triestina - Cosenza   |
| Varese - Potenza      |
| Venezia - Napoli      |
| Verona - Simm. Monza  |

## SERIE C

### (XVI GIORNATA)

#### GIRONE A

|                           |
|---------------------------|
| Bieliese - Mestrina       |
| Ivrea - Legnano           |
| Marzotto - Cremonese      |
| Novara - Como             |
| Saronno - Reggiana        |
| Savona - Pordenone        |
| Sobbiatese - CRDA         |
| Treviso - Fanfulla        |
| Vittorio Veneto - Rizzoli |

#### GIRONE B

|                       |
|-----------------------|
| Carrarese - Vis Sauro |
| Cesena - Siena        |
| * Grosseto - Pisa     |
| Livorno - Arezzo      |
| Luccese - Anconitana  |
| Perugia - Empoli      |
| Pistoiese - Torres    |
| Rimini - Rapallo      |
| Sarom Ravenna - Forlì |

#### GIRONE C

|                              |
|------------------------------|
| Akragas - Pescara            |
| Casertana - Trapani          |
| Chieti - Tevere Roma         |
| L'Aquila - Siracusa          |
| Marsala - Bisceglie          |
| Reggina - Maceratese         |
| Sambenedet - Del Duca Ascoli |
| * Taranto - Lecce            |
| Trani - Salernitana          |

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di serie A.

# TV DOMENICA



## NAZIONALE

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11.30-12 CAMALDOLI

La cittadella di Dio

Testi di Piero Bargellini  
Regia di Raffaello Pacini

### Pomeriggio sportivo

### 13.25-15.30 EUROSERIE

Collegamento tra le reti televisive europee  
AUSTRIA: Innsbruck  
Gare internazionali di sci - Salto

### La Tv dei ragazzi

### 17.30 C'ERA UNA VOLTA LA FIABA

Rivista musicale di Vittorio Metz

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)

Mario Roberto Goggi  
Peter Pan Ermanno Ansaldi  
Bomba Kid Romano Villi  
Manfrak Giuliano Isidori  
Bathum Franco Alpestre  
Blancaneve Lorenzo Biella  
Pinocchio ragazzi Maurizio Torresan  
Pinocchio burattino Arturo Testa

Folchetto Santo Versace  
Azzurrette Silvio Nota  
La Fata Adele Ricca

Coreografie e balletti di Susanna Egri

Direzione orchestrale di Riccardo Vantellini  
Scene di Andrea De Bernardi

Costumi di Rita Passeri  
Regia di Giuseppe Recchia

Articolo alla pagina 60

### Pomeriggio alla TV

### 18.30 LO SCERIFFO

Henry Fonda in

Dialogo muto

Racconto sceneggiato - Regia di Tay Garnett  
Distr.: N.B.C.  
Int.: Allen Case, Read Morgan, Frances Helm

### 19. TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

**GONG**  
(Ovovia - Lavatrici Atlan-

**19.15 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENTIMENTO AGONISTICO**

### 20.05 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

### 20.25 SEGNALE ORARIO

**TIC-TAC**

(Stock 84 - Sunbeam Italiana - Santipasta - Chlorodont)

### PREVISIONI DEL TEMPO

### 20.30 TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

**ARCOBALENO**

(Broda - Novia - Lavatrici Industriali - Pizzelli Branca Distillerie - Biscotti Wamar - Tide - Meraklon)

### 20.55 CAROSELLO

(1) Cotonificio Valle Susa - (2) L'Oréal Paris - (3) Confetto Falqui - (4) Casa Vinciola Ferrari  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Fotogramma - 3) Cinetelevisione - 4) Roberto Gavoli

### 21.05 EUROSERIE

Collegamento tra le reti televisive europee

### PELLEGRINAGGIO DI S.S. PAOLO VI IN TERRA SANTA

Telecronache e servizi speciali dagli inviati del Telegiornale

Vedere articoli dalla pagina 5 alla pagina 9

### 22.05 Celebrazioni verdiane nel 150º anniversario della nascita

### GIUSEPPE VERDI

Biografia sceneggiata di Manlio Cancogni

III puntata

Personaggi ed interpreti:

Lisette *Angela Cardile*  
Merighi *Silvana Tranquilli*  
Giovanni Baretti *Aldo Barberito*

Giuseppe Verdi *Sergio Fantoni*

Pasetti *Franco Scandurra*

Mazzini *Lucio Rama*

Mameli *Gino Lavagetto*

Solera *Giorgio Bandiera*

Giuseppina *Strepponi*

Ottavio *Valeria Valeri*

Antonio Baretti *Armando Migliari*

Primo filarmonico *Vittorio Congia*

Secondo filarmonico *Renzo Montagnani*

Terzo filarmonico *Dino Curcio*

Signore anziano *Massimo Billi*

Padre *Eduardo Spedicato*

Madre Verdi *Maria De Marco*

Tognetta *Laura Torchio*

Ottavio *Quinto Parmeggiani*

Signora bussetana *Fanny Marchiò*

Fraschini *Alberto Fassini*

De Giuli *Elvira Cortese*

Collini *Alberto Baldi*

Ufficio *Gudder Bertino*

Il « Duce » *nella Riposte a « Manrico » nel Trovatore*

interpretati da *Giuseppe Di Stefano*

e inoltre: *Alba Bertoli, Gabriele De Julis, Umberto Frisoni, Vittorio Lucchetti, Giuseppe Moretti, Giacomo Lombardi, Vittorio Battarra, Nicolo Bellini, Elio Bertolotti, Renzo Bianconi, Bruno Biabisserti, Enrico Capoleoni, Renato Del Grillo, Mauro Del Vecchio, Attilio Duse, Lanfranco Romano Ghini, Claudio Guarino, Mario Lombardini, Vittorio Manfrino, Evar Maran, Francesco Massari, Aldo Massagno, Armando Michettoni, Franco Pechirolli, Gastone Pavesi, Giacomo Patti, Alfonso Salvadore, Carlo Semprini, Stefano Vassalli, Carlo Vittorio Zizzari*

Il narratore *Enrico Maria Salerno*

« Battaglia di Legnano » - *Disco Cetra*

Interpreti: *Amedeo Berdini, Albino Gaggi, Rolando Panerai e Coro*

« Rigoletto » - *Disco Columbia*

Interpreti: *Giuseppe Di Stefano*

« Il Trovatore » - *Disco Columbia*

Interpreti: *Maria Callas, Renato Ercolani, Giuseppe Di Stefano*

« La Traviata » - *Disco Deutsche Grammophon*

Interpreti: *Gianni Raimondi, Renata Scotti*

Edizioni Musicali Ricordi

Scenes di *Sergio Palmeri*

Costumi di *Giancarlo Bartolini Salimbeni*

Regia di *Mario Ferrero*

23.45

### TELEGIORNALE

della notte



Interpreti della biografia sceneggiata di Manlio Cancogni, di cui va in onda questa sera sul Nazionale la terza puntata. Da sinistra: Sergio Fantoni (Verdi), Silvano Tranquilli (Merighi) e Franco Scandurra (Pasetti)

Terza puntata del

romanzo di Cancogni

**La vita di Giuseppe Verdi**

nazionale: ore 22,05

mente e gli fanno scordare le amarezze. E' preso dal Rigolotto; la stesura della nuova opera l'assorbe interamente. Dopo molte peripezie l'opera va in scena alla Fenice di Venezia l'11 marzo del '51. Fu un grandissimo successo. La Gazzetta scrisse: « Un'opera come questa non si giudica alla prima sera: ieri fummo come sopraffatti dalle novità: novità della musica, nella stessa forma dei pezzi... Il compositore fu acclamato, applaudito e chiamato al prosenio quasi dopo ogni numero ».

Verdi è al culmine della gloria: il suo astro risplende d'una luce così viva da oscurare quella di tutti gli altri compositori compreso Rossini. Ma l'uomo rimane lo stesso. Sta quasi sempre nella sua casa di Busseto, in attesa che li accanto. San'Agata, finiscono di costruirgli la villa, quella che da anni andava sognando con Giuseppina Strepponi. E' ancora un uomo semplice, di temperamento sanguigno, che porta l'abito da sera di malavoglia. Seguita a lavorare con intensità sorprendente. Producente moltissimo, più dell'immaginabile. Il 19 gennaio del '53, all'Apollo di Roma, va in scena *Il Trovatore*. Nonostante lo straripamento del Tevere, l'aumento del costo dei biglietti, il nervosismo del baritono l'opera viene accolta con grande entusiasmo. Alla Fenice, poco dopo, il 6 marzo del 1853, tocca alla *Traviata*. L'opera c'è cadde completamente. Verdi si rimase amareggiato, ancora una volta sul punto di abbandonare la sua arte. Ma fu soltanto uno smarrimento momentaneo.

# 5 GENNAIO



## SECONDO

### Rassegna del Secondo

#### 18 — PRIMA DI CENA

di Victor Rozov

Traduzione e riduzione in due tempi di Mita Kaplan e Mira Pravdina  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)  
Ivan Grisica Edoardo Nevola  
Maria Anna-Ivanna Carlo Giuffrè  
Nella Laj Lyda Ferro  
Irina Cattaneo  
Ilarion Loretta Goggi  
Viera Ubaldo Lay  
Emma-Costantinna Ilaria Ouchini  
Antonella Della Porta



## SMASH

Questa sera alle 21,15 sul Secondo Programma appuntamento televisivo con il varietà comico-musicale di Santamaria ed Enzo Trapani. Nella foto: due dei tre presentatori del programma, Della Scala e Giuseppe Porelli (in primo piano) con un gruppo di partecipanti alla trasmissione

Valerian Sierolghin Scena di Giorgio Podiglione Costumi di Anna Ajò Regia di Anton Giulio Manno

#### 19,55-20,15 ROTOCALCHI IN POLTRONA

a cura di Paolo Cavallina

#### 21,05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,15 Della Scala, Tony Ucci e Giuseppe Porelli presentano

#### SMASH

con la partecipazione di Peppino De Filippo Testi di Santamaria e Enzo Trapani Coreografie di Bill Bradley Costumi di Damilto Donati Orchestra diretta da Ennio Morricone Regia di Enzo Trapani

#### 22,20 INTERMEZZO

(Carpenè Malvolti - Giviemme - Motta - Aiaz)

#### 22,25 LA DOMENICA SPOR-TIVA

Risultati di notizie Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

## CLASSICI DELLA DURATA



L. 435.000

**MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA.** Aperta anche festivi. Visitate. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche pagando ratealmente. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete catalogo a colori RC/2 inviando L. 200 in francobolli alla

**MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA**

## Novità tedesca per lavori a maglia

più veloce - più esatto senza ferri

Lire 2.750 Opuscolo illustr. Gratis

Il ROTA-PIN è un brevetto quasi miracoloso che permette anche alle principianti di fare dei bellissimi lavori a maglia pullover, guanti, sciarpe, vestiti per bambini. Non è più necessario contare le maglie il ROTA-PIN ha un ampiozza di ben 160 maglie e può essere usato per filati di lana, cotone, rafia, ecc. Il ROTA-PIN viene spedito contras segno o vaglia postale franco domicilio. Ordinate oggi stesso il ROTA-PIN, provisto di istruzioni alla

DITTA AURO - VIA UDINE 2/E2

TRIESTE

## IMPERMEABILI BAGNINI

GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA  
quota **L. 700** senza minima mensili anticipo

RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO

**CATALOGO GRATIS**

contenente: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (35 tipi). Con il catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari pesi e colori di moda.

**BAGNINI - ROMA: PIAZZA DI SPAGNA 119**

## STOCK

presenta questa sera nella rubrica  
**TIC - TAC**  
„I PROVERBI AGGIORNATI“  
con  
LINA VOLONIGHI



chi se ne intende chiede...

## STOCK

IL BRANDY ITALIANO DI FAMA MONDIALE

# RADIO DOMENICA 5

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Musica del mattino

Prima parte

**7.10** Almanacco - Previsioni del tempo

**7.20** Musica del mattino

Seconda parte

**7.35** (Motta)

Un pizzico di fortuna

**7.40** Culto evangelico

**8 — Segnale orario - Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20 \* Complesso - Gli Shadwa**

**8.30** Vita nei campi

**9 — L'informatore dei commercianti**

**9.10** Musica sacra

In occasione del Pellegrinaggio del Sommo Pontefice nei Luoghi Santi, la Rete trasmette, sia in collegamento diretto sia con servizi registrati, tutte le fasi della visita, fino al ritorno a Roma di Sua Santità.

**9.30 SANTA MESSA**

in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

**10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Monsignor Carlo Cavalla**

**10.15** Nel mondo cattolico

**10.30 Trasmissioni per le Forze Armate**

Cinque per quattro Gara-rivista di D'Ottavi e Lionello

Presentazione e regola di Silvio Gigli

**11.10 (Gradina)**

Passeggiate nel tempo

**11.25 Casa nostra: circolo dei genitori**

a cura di Luciana Della Seta I giovani d'oggi e la canzone

**11.50 Parla il programmatista**

**12 — \* Arlecchino**

Negli interv. com. commerciali

**12.55 (Vecchia Romagna Burton)**

Chi vuol esser lieto...

**13 Segnale orario - Giornale radio**

Previsioni del tempo

**13.15 (Manetti e Roberts)**

**Carillon**

Zig-Zag

**13.25 (Oro Pilla Brandy)**

VOCI PARALLELE

**14 — Johann Sebastian Bach**

Sonata n. 4 in *do maggiore*, per flauto e clavicembalo Severino Gazzelloni, flauto; Mariolina De Robertis, clavicembalo

Concerto brandenburghe n. 6 in *si bemolle maggiore*, per archi e cembalo

Concentus Musicus di Vienna (Registrazione effettuata il 16 novembre 1963 dalla Sala del Conservatorio «G. Verdi» di Milano durante il concerto eseguito per la «Giovinezza Musicale d'Italia»)

**14-15 Trasmissioni regionali**

14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

**14.30 Domenica insieme**

presentata da Pippo Baudo

Prima parte

**15 — Segnale orario - Giornale radio**

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.15 (Stock)**

Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache e resoconti in collegamento con i campi di Serie A e B

**16.45 Domenica insieme**

Seconda parte

**17.15 Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

**17.30 \* CIOTTOLINO**

Fabba musicale in due atti di Gioacchino Forzano

Musica di LUIGI FERRARI-TRECATE

Ciottolino Jolanda Mancini Nina Musicista Odilia Rech

Mamma Fata Morgana Carla Botti Babbo Giampaolo Corradi Il nonno Paolo Montarsolo Il giudice Franco Iglesias

Orchestra e Coro diretti dall'Autore Maestro del Coro Amerigo Bottone

**18.30 \* Musica da ballo**

**18.35 \* I dodici giorni**

Canti popolari del tempo di Natale

**19 — La giornata sportiva**

Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Giorgio Moretti

**19.30 Motivi in giostra**

Negli intervalli comunicati commerciali

**19.55 (Antonetto)**

Uma canzone al giorno

**20 Segnale orario - Giornale radio**

Da una settimana all'altra di Italo De Feo

**20.20 (Ditta Ruggero Benelli)**

Applausi a...

**20.25 LA SIGNORINA**

Romanzo di Gerolamo Rotetta

Adattamento di Gian Francesco Luzzi Umberto Brancolini Adriana Calabro La signora Eugenia

Terza puntata

Francesco Roero

Corrado Gaipa L'avvocato Olivieri

Giovanni Piamonti Manolo Sergio Gazzarino

Carletto Corrado De Cristofaro Loreda Umberto Brancolini Lùliù Adriana Calabro La signora Eugenia

Una puntata Franco Acciari

Un servitore Rodolfo Martini ed inoltre: Tino Erler, Gianni Puccini, Alessandro Speriti, Angelo Zanobetti, Regia di Amelio Gomez (Registrazione)

**21 — RADIOCUCIVERBA**

Gioco della domenica di Tullio Formosa

Regia di Silvio Gigli

Vedere il cruciverba di questa settimana e la soluzione di quello precedente alla pagina 23

**22 — IL PUNTASPILLI**

di Renato Izzo e Anna Maria Avera

Regia di Federico Sangolini

Articolo alla pagina 23

**22.15 Johannes Brahms: Trio in do maggiore op. 87 per violino, violoncello e pianoforte**

a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo, d) Finale «Trio di Trieste»:

Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich, violino; Libero Lana, violoncello

**22.45 Il libro più bello del mondo**

Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

**23 — Segnale orario - Giornale radio**

Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Wolfgang Amadeus Mozart Abendenfindung, K. 523

Edvard Grieg Luk, dai «Conti infantili» op. 61

Hugo Wolf Epiphany, da «Gedichte von Goethe»

Al pianoforte Gerald Moore Pianista Marguerite Long: Gabriel Fauré Ballata in fa diesis maggiore op. 69 per pianoforte e orchestra

Orchestra dei Concerti Lamoreux diretta da André Cluytens

Tenor Jussi Björling: Amilcare Ponchielli La Gioconda: «Cielo e mar»

Francesco Cilea L'Ariésiana: «E' la solita storia del pastore»

Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Alberto Erede

Pietro Mascagni Cavalleria Rusticana: Brindisi Canta: «La Vida Victor e Coro»

«Robert Shaw» diretta da Renato Cellini

Violoncellista André Navarra: Nicколо Paganini Variazioni su un tema di Rossini

Ludwig van Beethoven Variazioni su un tema di Mozart

Al pianoforte Carlo Bussotti Mezzosoprano Ebe Stignani: Vincenzo Bellini Norma: «S'ombra è la sacra selva»

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Argeo Quadrì Camille Saint-Saëns Sansone e Dalila: «Sansone ondante d'amor»

Giuseppe Verdi: Don Carlo: «O don fate»

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile Direttore Désiré Emil Ingelbrecht:

Claude Debussy Iberia, da «Images» per orchestra

Orchestra del Théâtre des Champs-Elysées di Parigi

**12.30 Johann Schobert**

Concerto in *mi bemolle maggiore* op. 12 per clavicembalo e orchestra

Solisti Ruggero Gerlini

Orchestra «A. Starckii» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

**13 — Un'ora con Anton Dvorák**

Variazioni sinfoniche op. 78 Royal Philharmonic Orchestra diretta da Thomas Beecham

**20.45 IL CLACSON**

Un programma di Piero Acquafreddi per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI

**14.30 Voci dal mondo**

Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

**15 — Concerto di musica leggera**

con le orchestre dirette da Bert Kämpfert e Machito; i cantanti Henry Salvador, Ray Charles ed Agostino Dos Santos; i solisti Jim Hall, André Previn e J. J. Johnson

**15.45 Vetrina della canzone napoletana**

Negli interv. come commerciali

**16.15 IL CLACSON**

Un programma di Piero Acquafreddi per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI

**17 — (Tè Lipton)**

**\* MUSICA E SPORT**

Nel corso del programma: Ippica: «Dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma - Premio Orvieto»

Radiocronaca di Alberto Giubilo

**18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

Negli intervalli comunicati commerciali

**19.30 di sera**

Segnale orario - Radiogramma

**19.50 Incontri sul pentagramma**

Al termine: Zig-Zag

**20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**20.35 TUTTAMUSICA**

**21 — DOMENICA SPORT**

Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valentini

**21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**21.35 Musica nella sera**

**22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

**10 — Antologia di interpreti**

Direttore Lovro von Matačić:

Peter Ilyich Chaikowski Ouverture a «L'Uragano» di Ostrowski, op. 76

Orchestra Philharmonia di Londra

Basso Cesare Siepi:

Wolfgang Amadeus Mozart Le Nozze di Figaro: «Aprite un poco gli occhi»

Frontemal Halevy

L'Ebreo: «Si la riguer»

Giuseppe Verdi I Vespri Siciliani: «O tu Palermo»

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

Quartetto Italiano:

Franz Joseph Haydn Quartetto in fa maggiore op. 3 n. 5 «Della Serenata»

Soprano Elisabeth Schwarzkopf:

Jean-Paul Martini

Plaisir d'amour

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Béla Bartók

Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra

Solista Pietro Scarpini

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ludwig van Beethoven Sinfonia n. 3 in *mi bemolle maggiore* op. 55 «Eroica»

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

# GENNAIO

**16 — Canti e danze di ispirazione popolare**

Anonime

Canti folkloristici greci

La Karagouna - Sur les hautes montagnes - Les pêcheurs d'éponges et de perles - Altasiani - Dans la vallée - La légende de Yerakina - La petite Hélène - Yannos et Pagone, ou le pari - Le chant de Corfou

Soprano Stelle Tapaya  
Orchestra Sinfonica diretta da Raymond Chevieux

Nicos Skalkottas

Cinque danze greche

Petrounianos - Epitrikos 1 e 2 - Hesitanos - Klefticos  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Helmut Schatz

**16.35 Pagine pianistiche**

Ferdéric Chopin

Duo Polache:

In do diesis minore op. 26 n. 1  
In fa diesis minore op. 44

Pianista Witold Malcuzinsky

## TERZO

**17 — Parla il programmatista**

**17.05 \*Le Cantate di Johann Sebastian Bach**

(ordinate secondo l'anno liturgico)  
a cura di Carlo Marinelli

Cantata n. 41 « Jesu, nun sei gepreist », per soprano, contralto, tenore, basso, coro a quattro voci, tre oboi, tre trombe, timpani, violoncello piccolo, due violini, viola, organo e basso continuo  
(Lipsia, circa 1736)

Elisabetta Meissel-Ashbahr, soprano; Gert Lutze, tenore; Johannes Oettel, basso; Helmuth Weimann, violoncello piccolo  
Coro dei Cantori di S. Tommaso e Orchestra della Città e dei « Gewandhaus » di Lipsia diretti da Günther Ramin

**17.45 Liriche di Rubén Darío e Antonio Machado**

**17.55 L'INCARICATO**

Radiodramma di Carlo Fruttero e Franco Lucentini  
L'incaricato Franco Parenti La moglie Franca Nuti Il marito Alberto Lionello ed inoltre: Dante Biagioli, Roberta Briani, Santa Calogera, Rita Cenita, Angela Ciccarella, Cosetta Colla, Sandro Massimini, Mario Morelli, Mario Pucci, Enzo Soldi, Hilda Toselli, Guido Verdiani, Wan-  
da Vismara

La canzone di Vaime-Calvi: « La macchina cattiva » è cantata da Giorgio Gaber Regia di Giorgio Bandini

**19 — Francesco Barsanti**

Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 4  
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Edward van Remortel

**19.15 La Rassegna**

Cultura francese  
a cura di Maria Luisa Spaziani

**19.30 \*Concerto di ogni sera**

Ludwig van Beethoven (1770-1827): Sonata in do maggiore op. 102 n. 1, per violoncello e pianoforte  
Pierre Fournier, violoncello; Friedrich Guida, pianoforte

Carl Maria von Weber (1786-1826): Sonata n. 1 in do maggiore op. 24  
Pianista Helmut Roloff

Leos Janácek (1854-1928): Mladi - Suite per sette strumenti a fiato  
Strumentalisti della Radio di Berlino

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Franz Joseph Haydn**  
Sonata n. 3 in mi bemolle maggiore, per violino e viola

Riccardo Brengola, violino; Di-no Asciolla, viola  
Sonatina in sol maggiore  
Pianista Gino Gorini

**21 — Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 PULCINELLA**

Balletto con canto in un atto di Igor Strawinsky (su temi di Pergolesi)

Ouverture - Serenata - Scherzo - Tarantella - Tarantella - Gavotta con due variazioni - Duetto - Tempo di minuetto - Finale

Irma Bozzi Lucca, soprano; Carlo Franzini, tenore; Ugo Trama, basso

Direttore Ferruccio Scaglia  
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

**LA FILANDA MAGIARA**

Opera in un atto (quadro di vita ungherese) di Zoltan Kodaly

Versone ritmica italiana di Rinaldo Küfferle

La padrona di casa Genia Las

Il pretendente Scipio Colombo

La vicina Eva Jakabfy

La madre Mario Binci

Una ragazza Adriana Martino  
Una maschera travestita da pulce Francesco Carocci

Direttore Ferruccio Scaglia  
Maestro del Coro Giulio Bertola

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

**Articolo alla pagina 21**

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## 

Dalle ore 22.40 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 8060 pari a m. 4950 e su kc/s. 9515 pari a m. 3153.

22.40 Musica dolce musicista 23.35 Vacanza per un continente - 3.06 Ritmi d'oggi - 1.06 Melodie moderne - 1.36 Cantare è un poco segnare - 2.06 Musica classica - 2.36 Canzoni napoletane - 3.04 Incontri musicali - 3.26 Personaggi ed interpreti italiani - 4.06 Melodie ungheresi - 4.36 Musica senza passaporto - 5.06 Galleria del jazz - 5.36 Repertorio violinistico - 6.06 Matutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

**RADIO VATICANA**

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)  
kc/s. 6190 - m. 48.47 (O.C.)  
kc/s. 7280 - m. 41.38 (O.C.)

9.30 Santa Messa, in collegamento RAI con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. 10.30 Liturgia Orientale in Rito Maronita. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.30 Daily Report from the Vatican. 19.33 Orizzonti Cristiani: « Col Papa in Terra Santa », documentari e cronache a cura di P. Francesco Pellegrino. 20.15 Reportage en direct de Jérusalem. 20.30 Discografia di Musica Religiosa: « Messa in mi bemolle » di Schubert (il trasmissione). 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Cristo in avanguardia. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

il secondo aumento in 4 mesi . . .

... da quando si è specializzato !!

Anche lei può guadagnare molto specializzandosi

**TECNICO  
MECCANICO  
TECNICO EDILE  
ELETROTECNICO**

Non è necessario molto tempo né disporre di mezzi. Basta un'ora di piacevole applicazione al giorno, una somma veramente modesta e... buona volontà.

IL TECNICO HA TUTTE LE STRADE APERTE PER FARRE CARRIERA, NON SOLO IN ITALIA MA ANCHE ALL'ESTERO. È RICERCATO E BEN RETRIBUITO.

Come deve fare ?  
Compili il buono qui a lato e lo spedisci subito allo:

**ISTITUTO TECNICO  
INTERNAZIONALE  
VARESE**

Riceverà GRATUITAMENTE e senza alcun impegno l'interessante opuscolo  
« COME SI DIVENTA UN TECNICO »



SCRIVERE STAMPATELLO PER FAVORE

|            |             |
|------------|-------------|
| COGNOME    |             |
| NOME       |             |
| ABITANTE A | Prov. _____ |
| VIA        | N. _____    |

## LIBRI PER RAGAZZI

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 5 gennaio 1964  
ore 12.10 - 12.30

Stazioni del Secondo Progr.

**NON E' FACILE AVERE  
18 ANNI** (Bernabini)

Rita Pavone - 4 + 4 di Nora Orlando - L. Enriquez e la sua orchestra

**BABY (Be my baby)** (Spector-Lepore-Barry)

Peppino di Capri e i suoi rockers

**OUR DAY WILL COME**  
(Hilliard-Garson)

Eddie Cano Quartet

**CITTA' VUOTA** (Cassia-Doc Pomus-Mort-Shuman)

Mina - Piero Gosio e la sua orchestra

**I LIKE WHAT YOU DO**  
(Kaye-Renis)

Pat Boone

**DIGGEDLE BOEING** (Pourcel-Burt)

Franck Pourcel e la sua grande orchestra

curiosità  
notizie  
informazioni  
in un libro  
che si presenta  
come un album  
riccamente  
illustrato



ANGELO BOGLIONE - GIANCARLO FERRARIO CARO

**Piccoli animali  
grandi amici**

Formato cm. 21 x 27 - 128 pagine - 148 illustrazioni di cui 80 a colori - Rilegatura con copertina a colori plastificata.

L. 5.200

**ERI EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana



## NAZIONALE

**11.15 SANTA MESSA**

**16.15 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

**PELEGRINAGGIO  
DI S.S. PAOLO VI  
IN TERRA SANTA**

Telecronache e servizi speciali dagli inviati del Telegiornale

Ripresa diretta dell'arrivo a Roma

### La TV dei ragazzi

**18 — a) PICCOLE STORIE**

**La Befana nel pollino**

Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

Pupazzi ideati da Ennio Di Maio

Regia di Guido Stagnaro

**b) STANLIO E OLLIO ALLA RISCOSSA**

Film - Regia di Charles Rogers

Distr.: Incine

Int.: Stan Laurel, Oliver Hardy

### Pomeriggio alla TV

**19 —**

**TELEGIORNALE**

della sera - 1<sup>a</sup> edizione

**GONG**

(Sirca-Davit - Kaloderma)



La Presidenza dell'ENAL offre questo artistico trofeo, opera dello scultore Pietro Giambeluca, alla squadra che si classificherà stasera al primo posto nella gara televisiva « Gran Premio »

**19.15 LO SCI**

Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e con la F.I.S.I. (Federazione Italiana Sport Invernali)

**4<sup>a</sup> - Sci spettacolo**

Presenta Rolly Marchi  
Testi e regia di Bruno Beneck

**20 — TELESPORT**

**Ribalta accesa**

**20.25 SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**

(Cofina - Tretan - Camicie CIT - Royco)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**

della sera - 2<sup>a</sup> edizione

**ARCOBALENO**

(Innocenti - Confezioni Monti - Vini Folonari - Motta - Piatti S.p.A. - Coricidin)

**20.55 CAROSELLO**

(1) Digestivo Antonetto - (2) Fibra acrilica Leacril - (3) Liquore Strega - (4) Omsa

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Delfa Cine - 2) Unionfilm - 3) Massimo Saraceni - 4) Unionfilm

**21.05 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

**PELEGRINAGGIO**

**DI S.S. PAOLO VI  
IN TERRA SANTA**

Telecronache e servizi speciali dagli inviati del Telegiornale

**22 —**

**GRAN PREMIO**

Torneo a squadre fra le Regioni d'Italia abbinato alla Lotteria di Capodanno

**« Finalissima » fra le squadre del Piemonte, Lombardia, Sicilia e Lazio.**

Si esibiranno per:

**PIEMONTE**

Ebe Alassis, Alessandro Galassi, Massimo Gay, Elsa Landi, Luigi Palchetti, Laura Ricci, Presenta Carlo Campanini

**LOMBARDIA**

Ida Accolla, Daniela Cerri, Roberto Fassina, Antonietta Finiello, Maria Navia Goltara, Mario Nalin, Antonio Piovanni, Presenta Gino Bramieri

**SICILIA**

Franco Cotogno, Gianfranca Montedoro, Lucia Silvana Sirringo, Complesso « New Jazz Society », I « Danzerini Peloritani »

Presenta Corrado Lojacono

**LAZIO**

Elpide Albanese (con Mario Venditti), Daniela Cane, Vito Fratino, Gianni Socci, Complesso « I Freddie »

Presenta Marisa Merlini

Testi di Bruno, D'Onofrio, Nelli, Verde

Scene di Zitkowsky e Manfredo Manfredi

Costumi di Flora Franceschetti Antonella Cappuccio

Consulenti alle Coreografie Rosanne Sofia-Moretti e Di-Neri Solari

Orchestre di Musica Leggera dirette da Marcello De Martino e Gianni Ferrio

Orchestra Sinfonica diretta da Pietro Argento

Regia di Piero Turchetti

Articolo alla pagina 13

Al termine:

**TELEGIORNALE**

della notte

## L'allegria centenaria

**secondo: ore 21.15**



Elsa Merlini nel personaggio della signora Mellowes

Il signor Elgin, temibile direttore di un quotidiano della provincia inglese, viene informato che nel'area di diffusione del suo giornale vive una coppia di sposi che, di lì a pochi giorni, festeggerà il centesimo anno di età unitamente al settantatreesimo anniversario di matrimonio. Il signor Elgin è un benpensante, al pari di molti tra i suoi lettori. Egli ritiene dunque che una permanenza di eccezionale durata su questa terra debba necessariamente connettersi all'esercizio di quelle virtù che fanno stabile e ordinata la società: affetto e fedeltà coniugali, senso della famiglia in genere, fiducia nella natura, scetticismo nella medicina, sobrio epicureismo alimentare, moderazione in politica, ecc. ecc. In altre parole, come gerontologo il signor Elgin tende a una interpretazione moralistica della longevità. Sulla base di tale convincimento, egli si dispone a premiare la coppia in questione donando loro, a nome del giornale, la settantaseiesima, dove hanno consumato i loro anni esemplari. Ciò accadrà, naturalmente, nel corso di una cerimonia che contempla nella giusta misura le finalità edificanti e quelle economiche, vedi pubblicitarie per il quotidiano.

Delegato a organizzare la complessa operazione, oltreché a stenderne la cronaca, è un giovanotto di nome George Maxwell, che soffre la quotidiana irrosa persecuzione del suo direttore per l'inclinazione irresistibile a rilevare il lato comico degli avvenimenti a detrimento di quello patetico ben più funzionale alle vendite della gazzetta. Stavolta però si dispone a compiere la sua missione nel modo più appropriato, allo scopo soprattutto di dimostrare la propria efficienza e serietà professionale alla giovane Stella, segretaria di Elgin, e persuaderla in tal modo che può essere per lei un marito di tutta fiducia.

Senonché la cattiva sorte di

George vuole che sia proprio la materia vivente che egli deve riprodurre nel suo articolo a ribellarci contro lo schema in cui vorrebbe sistematica: i due centenari sono una coppia risossa e maligna, cinica e linquaciuta. E la notizia della cerimonia che dovrebbe enfatizzare la stabilità della loro unione, li induce a sabotarla annunciando il loro divorzio e testimonianze come il reciproco disgusto sia il frutto più naturale della convivenza tra i sessi.

A salvare il matrimonio di George, legato alla buona riussita della manifestazione, e a correggere ottimisticamente la scherzosa vicenda, interviene una sorpresa finale: basta che uno dei due coniugi centenari venga offeso da un estraneo, perché il fronte comune collaudato da settantatré anni di sopportazione e di abitudine si ricrea compatto e la coppia scoppia, a dispetto dei cattivi umori, la propria fondamentale armonia e il bisogno inconfessato che ciascuno ha dell'altro.

f. b.

## Un concerto diretto da Pietro Argento

**secondo: ore 22.25**

Ecco un concerto che fa ancora pensare ai lumi di Natale già un po' lontani, ad un'atmosfera fiabesca, a bambini in ascolto. Lo apre infatti Papa Haydn con la sua Kinder-Symphonie, che in Francia è anche chiamata Symphonie burlesque o Fiera dei fanciulli, ma che noi lasciamo col suo nome originale tedesco; tanto più che l'edizione che ce ne dà il Maestro Pietro Argento è proprio quella originale, con l'oca, la raganella, il fischetto per gli uccelli. E la sua storia è carina e riflette la serenità di Haydn.

Haydn nel 1788 si divertì molto ad una fiera di contadini e fu specialmente attratto da certi « giocattoli musicali » per divertire i fanciulli. Ne comprò parecchi e poi scrisse questa piccola sinfonia per la corte dei Principi Esterhazy, di cui era maestro di cappella. L'orchestrazione esige soltanto due violini, un fagotto, un clavicembalo, una tromba, oltre, naturalmente, i giocattoli, specie il fischetto con cui si poteva imitare la quaglia, il cucci, l'usignolo. Immaginiamolo la gara arigentina atmosfera dell'aristocratico palazzo, uso agli scherzi e ai buffi nomi delle sinfonie di Haydn, anche le più elaborate. Non aveva egli composto il Distratto, Il maestro di scuola, Il filosofo, La caccia, L'orologio?

Segue uno spirito molto diverso, tormentato, sofisticato, punto sereno, di centocinquanta anni più tardi: Debussy col suo



**LO SCI** Va in onda oggi alle 19.15, sul Programma Nazionale, la quarta puntata della serie di Bruno Beneck, dedicata agli appassionati della neve. Nella foto: Zeno Colò e il presentatore della serie, Rolly Marchi

# GENNAIO



Elisa Mainardi, Nino Besozzi e Renzo Montagnani sono fra gli interpreti di «L'allegria centenaria» di Michael Brett

## Haydn e Debussy

balletto La boite à joujou composite nel 1910 su di uno scenario del pittore André Hellé, orchestrato da André Caplet e rappresentato a Parigi nel 1919, un anno dopo la morte di Debussy, che, fin troppo «adatto» e complicato, lasciò deliziose fiabesche musiche per fanciulli come questa di squisito sapore moderno. Ed ecco poi di nuovo in scena gli animali, oltre che i fanciulli, nel Carnaval des animaux, una «fantasia zoologica» per due pianoforti, quintetto d'archi, flauto, clarinetto e xilofono, composta dal secondo Saint-Saëns nel

1886, ma pubblicata soltanto nel 1922. Molti animali vi passano, familiari, domestici o della giungla, ma l'estrosa composizione è nota soprattutto per il famoso «pezzo del cigno», che viene danzato da tutte le famose ballerine del mondo, ed ugualmente in popolarità l'Ave Maria di Gounod, quella di Schubert e la Méditation della Thaïs; inobbligati e intramontabili pezzi che toccano le corde più facili, ma anche più commosse dell'anima. Il fanciullesco Carnevale viene interpretato dal noto duo per pianoforte Canali-Ballista.

Lillian Scalero



Il maestro Pietro Argento e, a destra, il pianista Bruno Canino che partecipa al concerto suonando, insieme ad Antonio Ballista, «Il Carnevale degli animali» di Saint-Saëns



## SECONDO

21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.15

### L'ALLEGRA CENTENARIA

Un atto di Michael Brett  
Traduzione di Ely Bistuer Y  
Rivera

Personaggi ed interpreti:  
Signora Mellowes Elsa Merlini  
Signor Mellowes Nino Besozzi  
Frederick Elton Franco Coop  
George Macmillan Renzo Montagnani

Stella Mary Anderson Stefania Piumatti  
Judith Mellowes Linda Bacci  
Primo contadino Guido Verdiani

Secondo contadino Federico Collino  
La dattilografa Elsa Pozzi  
La guardia Mario Mattia Giorgetti

Scene di Mariano Mercuri  
Regia di Claudio Fino

(Replica dal Programma Nazionale)

### 22.20 INTERMEZZO

(Orologi Doxa - Cinture elastiche dr. Gibaud - Spic & Span - Vecchia Romagna Butteroni)

### 22.25 CONCERTO SINFONICO

diretto da Pietro Argento con la partecipazione del duo pianistico Antonio Ballista-Bruno Canino.  
Joseph Haydn: Kinder-Simpphonie - Allegro. Minuetto - Finale - Allegro; Claude Debussy: La boite à joujou; Camille Saint-Saëns: Il carnevale degli animali  
Orchestra Alessandro Scarlatti - di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Luigi Di Gianni

### 23.10 Notte sport

## LO SCRIFO DELLA VALLE D'ARGENTO



Domani sera in *Carcoselle* una nuova avventura di questa emozionante serie presentata dal Salumificio Negroni.

LA STELLA DI SCRIFO  
A TUTELA DELLA LEGGE



LA STELLA NEGRONI  
A TUTELA DELLA QUALITÀ

## STREGA

VI PRESENTA STASERA'  
LE DIVERTENTI  
AVVENTURE DI  
JACQUELINE SASSARD  
E PAOLO FERRARI  
E VI CONSIGLIA  
PER UNA  
SERATA IDEALE

## STREGA

liscio o al  
ghiaccio

LE MIGLIORI MARCHE

**RADIO** L. 600  
Garanzia 5 anni mensili

SPECIAZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**CATALOGO GRATIS:** radio da tavolo e portatili, radiofonografi, autoraudio, fonoviglie, registratori,

**RADIOBAGNINI**  
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 132

**CALZE ELASTICHE**

curative per varici e flebiti

su misura a prezzi di fabbrica.  
Nuovissimi tipi speciali invisibili  
per Signora, extraforti per uomo,  
riparabili, morbide, non danno nola.  
Glieli riservato catalogo-prezzi N. 6

**CIFRO** - S. MARGHERITA LIGURE

## FOTO-CINE MARCHE MONDIALI

SPECIAZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**GARANZIA 5 ANNI**

**L. 450**  
quale minima mensili anticipo  
RICHIEDETECI RICCO E ASSORTITO  
**CATALOGO GRATIS**

di apparecchi per foto e cinema,  
accessori e binocoli prismatici

**DITTA BAGNINI**  
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

### LE TERME IN CASA

REUMATISMO - ARTRITI - SCIATICA - GOTTA - OBESITA' curati con la  
Saunacasa Kreuz-Thermalbad

L'UNICA NEL MONDO A RAGGI INFRAROSSI RIFLESSI



MEDICI COMPETENTI E MIGLIAIA DI REFERENZE LO CONFIRMANO

Richiedere opuscolo alla: THERMOSAN - MILANO - v. Bruschetti, 11 - Tel. 603-959

## NAZIONALE

**6,30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6,35** Musiche del mattino  
Prima parte

**7,10** Almanacco - Previsioni del tempo

**7,20** Musiche del mattino  
Seconda parte

**7,45** (Motta)  
Un pizzico di fortuna  
Le Borse in Italia e all'estero  
a cura di Antonio Russo

In occasione del Pellegrinaggio del Sommo Pontefice nei Luoghi Santi, la Radio trasmette, sia in collegamento diretto sia con servizi registrati, tutte le fasi della visita, fino al ritorno a Roma di Sua Santità.

**8** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Domenica sport

**8,30** \* Complesso « Fafa Lemos »

**8,45** Musica sacra

**9,30** In collegamento con la Radio Vaticana  
**SANTA MESSA**

**10,30** Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Monsignor Carlo Cavalla

**10,45** \* Per solo orchestra

**11** — (Milky)  
Passeggiate nel tempo

**11,15** Musica e divagazioni turistiche

**11,30** Musica sinfonica

Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore; a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto (allegro molto), d) Allegro vivace (Orchestra Sinfonica di Pittsburgh diretta da William Steinberg).

**12** — (Tide)  
Gli amici delle 12

**12,15** \* Arlecchino  
Negli intervalli comunicati commerciali

**12,55** (Vecchia Romagna Burton)  
Chi vuol esser lieito...

**13** Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

**13,15** (Manetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag

**13,25** (Vero Franck)  
NUOVE LEVE

**14** — Helmut Zacharias e la sua orchestra

**14,15** Trasmissioni regionali

**14,15 Motivi di festa**  
presentati da Pippo Baudo  
Parte prima

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15,15 Motivi di festa**

Parte seconda

**16** — Programma per i ragazzi

**Giùfa**  
di Giuseppe Luongo

Regia di Ugo Amodeo

**17,25** Radiotelefortuna 1964

**17,30** Ribalta d'oltreoceano

**18** — Corrado presenta:

**LA TROTTOLA**

Varietà musicale di Perretta e Corina con Lia Zoppelli Orchestra diretta da Franco Riva

Regia di Riccardo Mantoni Edizione speciale per i lavoratori italiani all'estero rientrati in Patria per le Festività

(Replica dal Secondo Programma)

**18,55** « I dodici giorni »  
Canti popolari del tempo di Natale

**19** — \* Musica da ballo

**19,30** \* Motivi in giostra  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19,53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20,20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

**20,25** Poker d'assi

**21,10** (Martini e Rossi)  
**CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**

diretto da BRUNO RIGACCI con la partecipazione del mezzosoprano Oralia Dominguez e del baritono Ferdinando Lidoni

Donizetti: La Favorita; Sinfonia; Bizet: I pescatori di per-

le; « Il nembo si calmò »;

Saint-Saëns: Sansone e Dalila; « O aprile foriero »;

Botteschi: La Scena di Portofino; La Gioconda; « Voce di donna o d'angelo »; Rossini: Guglielmo Tell: Sinfonia;

Verdi: Otello; « Credo »; Bizet: Carmen; « Habanera »; Verdini: Falstaff; « L'onore! Ladri! »;

2) Don Carlo; « O don fatali »; Borodin: Il Principe Igor;

Dance

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

**22,45** Musica per archi

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma).

**10** — Ludwig van Beethoven

Messa in do maggiore op. 86 per soli, coro e orchestra

Kyrie Gloria Credo Sanctus Benedictus Agnus Dei

Jennifer Vyvyan, soprano; Monica Sinclair, contralto; Richard Lewis, tenore; Marian Nowakowski, basso

Royal Philharmonic Orchestra e Beecham Choral Society diretti da Thomas Beecham

**10,40** Sonate moderne

Ernest Bloch  
Sonata per pianoforte

Maestoso ed energico - Pastorale - Moderato alla marcia

Pianista Guido Agosti

Paul Hindemith

Sonata op. 11 n. 3 per violoncello e pianoforte

Pastorale - Allegro moderato

- Passacaglia

Enrico Mainardi, violoncello; Armando Renzi, pianoforte

**11,30** Sinfonie di Franz Schubert

Sinfonia n. 1 in re maggiore Adagio, Allegro vivace - Andante - Minuetto - Allegro vivace

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

Sinfonia n. 4 in do minore

\* Tragica \*

Adagio molto, Allegro vivace - Andante - Minuetto - Finale

Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum

**12,30** Piccoli complessi

Wolfgang Amadeus Mozart Quartetto in la maggiore K. 298 per flauto e archi

Andantino - Minuetto - Rondò Jean-Pierre Rampal, flauto; Trio d'archi Pasquier

Albert Roussel

Trio per flauto, violino e violoncello

Allegro grazioso - Andante - Allegro non troppo

Jules Baker, flauto; Lillian Fuchs, violino; Harry Fuchs, violoncello

**13** — Un'ora con César Franck

Sinfonia in re minore

Lento - Allegro non troppo - Allegretto - Allegro non troppo

Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra Solista Walter Giesecking

Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Henry Joseph Wood

**13,55** LA CENERENTOLA

Melodramma giocoso in due atti di Jacopo Ferretti (dalla fiaba di Perrault) - Musica di Gioacchino Rossini

Don Ramiro Juan Oncina

Dandini Sesto Bruscantini

Don Magnifico Jan Wallace

Clorinda Aida Noni

Tisbe Fernanda Cadoni

Angelina (Cenerentola) Marina De Gabarain

Alidoro Hervey Alan

Orchestra e Coro del Festival di Clyndebourne diretti da Vittorio Gui

Edizione Ricordi -

**16** — Recital del violinista Christian Ferras, con la collaborazione del pianista Pierre Barbizet

Ludwig van Beethoven Sonata in fa maggiore op. 24

Allegro - Adagio molto espresivo - Scherzo - Rondo



Il mezzosoprano Oralia Dominguez partecipa al concerto vocale in onda alle ore 21,10 sul Programma Nazionale

# GENNAIO

Gabriel Fauré  
 Sonata in si minore op. 108  
 Allegro non troppo - Andante - Allegro  
 Maurice Ravel  
*Habanera*  
 Niccolò Paganini  
*Capriccio* op. 1 n. 24

## TERZO

17 — Alexandre Tansman

Suite  
 Vision - Berceuse - Meditation  
 Petite chanson polonoise  
 Plaine orientale - Caprice  
 Scherzino  
 Pianista Pieralberto Biondi

17.10 NON LAGNARTI DEL-  
 LO SPECCHIO

Radiocomposizione di Vittorio Sermoni

su testi di N. V. Gogol

Nikolai Vasil'evic Riccardo Cucciolone

Mochalo Sjemonyc Enzo Tarascio

e inoltre Armando Alzelmo, Alfredo Banchini, Giacomo Bonelli, Giuliano Coladella, Renato Cominetto, Nino Dal Fabro, Renato De Carmine, Franco Giacobini, Franco Graziosi, Gemma Grarotti, Gianfranco Mauri, Vincenzo Mazzoni, Gianni Ombroni, Giacomo Pernero, Wanna Polcerosi, Sandro Rossi, Alessandro Sperli, Leano Staccioli

Regia di Vittorio Sermoni

18.05 \* La cantata di Johann Sebastian Bach

(ordinate secondo l'anno liturgico)

a cura di Carlo Marinelli

Cantata n. 65 «Sie werden aus Saba alle kommen», per

basso, tenore, coro a quattro voci, due flauti diritti,

due oboi da caccia, due

corni, due violini, viola, vio-

loncello e basso continuo

(Lipsia, circa 1724)

Franz Kelch, basso; Helmut Krebs, tenore

Corale «Heinrich Schütz» di

Heilbronn e Orchestra da ca-

mera di Pforzheim diretti da

Fritz Werner

18.30 La Rassegna

Letteratura italiana a cura di Gottsredo Bellonci

«Opere complete» di Bruno Barilli «I poeti surrealisti

spagnoli» di Vittorio Bodini

18.45 Cesar Franck

Corale n. 2 in si minore

Organista Marcel Dupré

19 — Storia del partito mo-

derno a cura di Umberto Segre

I - Il partito da fronda aristocra-

tica a club rivoluzio-

nario

19.20 Lo sport nella poesia

Conversazione di Massimo

Grillandi

19.30 \* Concerto di ogni sera

Wolfgang Amadeus Mozart

(1756-1791): Concerto in do

minore K. 491, per piano-

forte e orchestra

Allegro - Larghetto - Allegretto

Solisti Walter Gieseking

Orchestra «Philharmonia» di

Londra diretta da Herbert von

Karajan

Arnold Schoenberg (1874 -

1951): *Valkaerde Nacht*

op. 4

Orchestra d'archi «Philharmonia» di New York diretta da

Dimitri Mitropoulos

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Franz Schubert

Die junge Nonne

Kirsten Flagstad, soprano;

Giorgio Favaretto, pianoforte

Sedici danze

Pianista Marisa Candeloro

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Sergei Prokofiev

Sonata in fa minore op. 80

per violino e pianoforte

Andante assai - Allegro bru-

sco - Andante - Allegroissimo

- Andante assai, come prima

Guido Mozzato, violino; Ar-

mando Renzi, pianoforte

21.50 Il mestiere dell'attore

a cura di Fernando Di Giambatista e Sandro D'Amico (Seconda serie)

IV - Essere o non essere

con interventi di: Giorgio Albertazzi, Rossella Falk,

Sarah Ferrati, Vittorio Gassman, Luigi Squarzina, Gior-

gio Strehler, Romolo Valli

22.30 Henri Sauguet

Le Voyante, scena lirica per

voci e piccola orchestra

Cartomanzia - Astrologie -

Présage - Lités des étoiles -

Porte le temps à venir - Chi-

romancie

Soprano Leontyne Price

Orchestra Sinfonica di Roma

della Radiotelevisione Italiana

diretta da Carlos Surinach

22.45 Orsa minore

LA MANOVELLA

Radiodramma di Robert Pinget

Traduzione di Benedetta de

Moll

Pommard Tino Carraro

Toupin Camillo Pilotto

Regia di Giorgio Bandini

(Registrazione)

N.B. Tutti i programmi radio-

fonici preceduti da un asterisco

(\*) sono effettuati in edizioni

fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra

parentesi si riferiscono a co-

municati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 545 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calasetta O.C. su kc/s. 6080 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Fantasia musicale - 23,45

Concerto di mezzanotte - 0,36

Napoli sole e musica - 1,06 Istan-

tane musicali - 1,36 Le grandi

incisioni della lirica - 2,06 Ras-

segna musicale - 2,36 Club not-

turno - 3,06 Celebri pagine da

ballo - 3,36 Melodie dei no-

stri ricordi - 4,06 Divagazioni

musicali - 4,36 Musica per tutte

le ore - 5,06 Cantiamo insieme

- 5,36 Piccola antologia musi-

cale - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro

vengono trasmessi notiziari in

italiano, inglese, francese e te-

desco.

RADIO VATICANA

9,30 In collegamento RAI: San-

ta Messa, 14,30 Radiogiornale,

15,15 Trasmissioni estere, 19,15

Daily Report from the Vatican,

19,33 Orizzonti Cristiani: «Col

Papa in Terra Santa», di P.

Francesco Pellegrino - «Raccon-

to per l'Epifania», radiocompo-

zione di Carlo Bressan, 20,15

A' Bethléem le Saint Pére parle

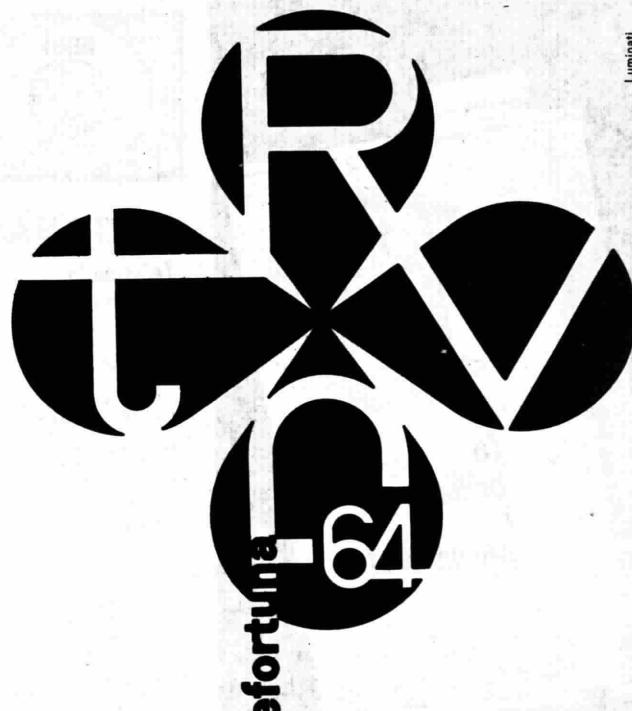
de la Paix, 20,45 Worte des Heiligen

Vaters, 21 Santo Rosario,

21,15 Trasmissioni estere, 21,45

La Iglesia en el mundo, 22,30

Replica di Orizzonti Cristiani.



Radiotelefortuna  
 Abbonatevi alla radio o alla televisione. Rinnovate  
 il vostro abbonamento scaduto il 31 DICEMBRE.  
 Parteciperete senza alcuna formalità a  
**Radiotelefortuna**  
 che assegna in ogni sorteggio

- 1 Alfa Romeo Giulia
- 1 Lancia Fulvia
- 1 Innocenti Austin A 40 S
- 1 Renault R4
- 1 Fiat 500D

In ciascun sorteggio le automobili di maggior valore spetteranno agli abbonati più solleciti.



dura tre mesi  
più si lava  
e più risplende  
profuma la casa

**cera**



DITTA RUGGERO BENELLI SUPER - IRIDE PRATO

# TV MARTEDÌ



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA UNIFICA

##### Prima classe:

12,40-13,05 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli

13,30-13,55 *Matematica*

Prof.ssa Liliana Artusi Chini

13,55-14,20 *Applicazioni Tecniche*

Prof. Giorgio Luna

##### Seconda classe:

8,30-8,45 *Inglese*

Prof. Antonio Amato

8,55-9,20 *Francese*

Prof. Enrico Arcaini

9,45-10,10 *Italiano*

Prof.ssa Fausta Monelli

10,35-11 *Geografia*

Prof.ssa Maria Bonzano Strona

11,25-11,50 *Educazione Artistica*

Prof. Enrico Accatino

12,15-12,40 *Applicazioni Tecniche*

Prof. Giorgio Luna

##### Terza classe:

9,20-9,45 *Matematica*

Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

10,10-10,35 *Latino*

Prof. Gina Zennaro

11-11,25 *Italiano*

Prof.ssa Fausta Monelli

11,50-12,15 *Osservazioni Scientifiche*

Prof.ssa Donvina Magagnoli

13,05-13,30 *Educazione Artistica*

Prof. Enrico Accatino

### La TV dei ragazzi

#### 17,30 a) PICCOLI ANIMALI, GRANDI AMICI

a cura di Angelo Boglione e Giancarlo Ferraro Caro  
Regia di Lorenzo Ferrero

Articolo alla pagina 59

#### b) TESTIMONI OCULARI

Folco Quilici: *Vita sul lago Clad*  
a cura di Vittorio Di Giacomo

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

#### 19 —

### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

**GONG**  
(*Pastiglie Valda - Crackers soda Pavest*)

**19,15 LE TRE ARTI**  
Rassegna di pittura, scultura e architettura

Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Malschera, Marco Valsecchi  
Presenta Maria Paola Maino  
Regia di Cesare Emilio Galassi

#### 19,55 CHI E' GESU?

a cura di Padre Mariano

#### 20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

#### 20,25 SEGNALE ORARIO

##### TIC-TAC

(Calze Ambrosiana - Vivin Monavon - Monda Knorr)

##### PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

#### ARCOBALENO

(Locatelli - Dizan - Carpano Punt e Mes - Prodotti Margra - Margherita « Foglia d'oro » - Encyclopédie Garzanti)

#### 20,55 CAROSELLO

(1) *Gancia* - (2) *Industria Dolciera Ferrero* - (3) *Salumificio Negroni* - (4) *Prodotti Singer*

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Cinetelevisione - 3) Arces Film - 4) General Film

#### 21,05

### ANASTASIA, L'ULTIMA FIGLIA DELLO ZAR

Film - Regia di Falk Harnack

Distr.: I.N.D.I.E.F.

Int.: Lilli Palmer, Ivan Desny

#### 22,45 DAL MEDITERRANEO AL PACIFICO

*Viaggio con la « Donizetti »*

Servizio di Raimondo Carli

#### 23 —

### TELEGIORNALE

della notte

## Dibattito a

#### secondo: ore 22,40

Non è ancora scomparso dalle scuole il vecchio metodo secondo il quale un ragazzo di quarta o di quinta elementare dovrebbe, in base alla lettura a voce alta dell'insegnante, indovinare la punteggiatura di un brano del Manzoni. In perfetta buona fede, l'insegnante era una volta persuaso che la propria azione nel proprio modo di segnare le pagine dessere l'esatta misura del periodo manzoniano, che, stando ai critici, è rigorosamente personale anche nell'infervorazione. Il ragazzo tirava a indovinare (così come fe ancora oggi) quando l'insegnante, nell'interrogazione, accennava a frasi, sospese e indovinelli dell'insegnante, portava mozziconi di parole, incantando, con un sorriso il malcapitato alunno a competere. Il risultato era — ed è — non di rado, quello di avviare la mente del ragazzo a tenersi continuamente sospesa alle sillabazioni, alle parole mozzate e agli indovinelli dell'insegnante, mai toccando il terreno della piena espressione e del dialogo.

Questo e molti altri inconvenienti del metodo scolastico tradizionale dovrebbero venire superati oggi che è stata promossa a vele spiegate, la scuola « attiva ». Fino a poco tempo fa, la scuola « attiva » appariva nel campo delle iniziative e degli esperimenti di carattere privato. Scuole « private » sono quelle da cui ha preso l'avvio la nuova didattica. Ma oggi la scuola attiva ha conquistato lo Stato, che si prepara ad applicarne i criteri massicciamente. Gli insegnanti ormai hanno l'obbligo di conoscere le esperienze e i metodi della scuola attiva, non solo ai fini

## Un film con Lilli Palmer Anastasia l'ultima figlia dello zar

#### nazionale: ore 21,05

Non è infrequente che dalla estinzione violenta di una dinastia la storia erediti un mistero riguardante la sorte di un membro della disgraziata famiglia, sul quale, non essendone provata la morte, fioriscono le più svariate e fantasiose leggende. Né è raro che queste leggende eccitino l'interesse dei romanzi, drammaturghi, registi, che a quei personaggi si dedicano più spesso per turni arbitrari e intermissioni spettacolari, che non attendibili e documentate ricostruzioni storiche. È accaduto con l'ipotetico Luigi XVII, figlio di Luigi XVI, di Maria Antonietta, di cui ancora si discute se sia morto al Tempio o sia sfuggito al suo destino; ed è accaduto con Anastasia, l'ultima figlia dello zar Nicola II, destinata a perire con i suoi in quella tragica notte del luglio 1918 a Ekaterinburg ma, secondo alcune testimonianze, miracolosamente scampata all'eccidio.

Quante presunte Anastasie sono apparse alla ribalta della cronaca, soprattutto negli anni fra le due guerre, ma ancora in epoca recentissima! Interessi di vario genere — ambizioni, propaganda, venalità, partecipazione fedeltà a un mondo perduto o semplice calcolo truffaldino — si sono sempre agitati intorno a queste pallide larve del passato, coinvolgendo in oscuri intrighi, in un pirandelliano gioco di apparenze e illusioni.

Il cinema dedicò all'ultima erede dei Romanov due opere, entrambe realizzate nel 1956 in esplicita concorrenza reciproca: una, di marca anglo-americana, costituì la « rentrée » hollywoodiana di Ingrid Bergman; l'altra, di produzione tedesca, fu affidata alla vibratile sensibilità di Lilli Palmer, attrice di provenienza operettistica ma successivamente maturata, sia in teatro che in cinema, in una linea di sobria efficacia espressiva. Appunto questa edizione — il cui titolo originale è *Anastasia, die letzte Zarentochter* — viene presentata stasera al pubblico televisivo. Il regista Falk Harnack — uno dei più apprezzabili tra i cineasti tedeschi del dopoguerra — aveva già in precedenza manifestato la sua pro-

# 7 GENNAIO

## Telescuola

dei concorsi ma soprattutto allo scopo di applicarli.

Per diffondere e proporre alla discussione generale le idee della riforma, il Ministero della Pubblica Istruzione viene organizzando corsi di aggiornamento culturale per gli insegnanti, e incontri e dibattiti, come quello che Telescuola offrirà stasera ai telespettatori del Secondo Programma TV. Tema di questo primo dibattito: « Dialogo sulle letture in classe e domestiche - Conversazione in preparazione alla composizione ». Parteciperanno al dibattito i professori d'italiano di « Telescuola », Fausta Monelli e Lamberto Valli, e i professori, anch'essi d'italiano, Elena Melis e Giuseppe Todaro. Come moderatore e arbitro è stato prescelto il professore Giulio Morelli. Argomento della serata sarà l'insegnamento della lingua madre. Sentiremo come il ragazzo si avvia sulla strada dell'espressione scritta.

f. p.



### SECONDO

#### 21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

**21.15**

#### NUOTARE E' FACILE

Inchiesta di Bruno Beneck e Donato Martucci

**22.05 INTERMEZZO**

(Magnessia S. Pellegrino - Confezioni Facis - Super-Iride - Brulcreem)

**22.10 I BALLETTI DI SUSANNA EGRI**

Cavalleria rusticana

Premio Italia 1963

(Città di Napoli)

Balletto televisivo liberamente ispirato alla novella

omonima di Giovanni Verga.  
Musica originale di Mario Migliardi

Personaggi ed interpreti:

Susanna Egri

Turridu Alfredo Raino

Lola Margherita Pecoli

Afflo Adriano Vitale

La madre di Turridu

Maria Egri

Altri ballerini: Maria Franci

Fernanda Sacco, Marilena Bonardi, Enrico Sportillo,

Angelo Pietri, Ottavio Possidoni, Franco Di Toro,

Flavia Bennati, Alvaro Ber-

tani, Alberto Testa

Soggetto e coreografia di

Susanna Egri

Assistente alla coreografia

Marta Egri

Scene di Filippo Corradi

Cervi

Costumi di Folco

Regia di Lyda C. Ripan-

delli

**22.40 LA NUOVA SCUOLA MEDIA**

Incontri con gli insegnanti  
Per la didattica dell'Italiano  
La conversazione in classe

Partecipano i professori:

Elena Melis, Fausta Monelli,

Giuseppe Todaro, Lamberto

Valli

Moderatore Prof. Giulio Morelli

**23.25 Notte sport**



Studio Testa 3



### I BALLETTI DI SUSANNA EGRI

Alle 22.10 di questa sera, sul Secondo Programma televisivo andrà in onda un balletto di Susanna Egri. Il soggetto si ispira liberamente alla famosa « Cavalleria rusticana » di Giovanni Verga. La musica è del maestro Mario Migliardi. Questo balletto televisivo è valso alla sua ideatrice Susanna Egri, il « Premio Internazionale Città di Napoli », conferito nella recente edizione del « Prix Italia ». All'argomento dedichiamo un « servizio » pubblicato alla pagina 16. Nella fotografia, la regista, la coreografa e danzatrice Susanna Egri e il maestro Mario Migliardi alla cerimonia per la consegna del « Premio Città di Napoli »

pensione alla ricostruzione romanzata di eventi storici; ma se con *Operazione Walkiria* aveva trattato un episodio l'attentato a Hitler del 20 luglio '44, ben circoscritto e definito nel suo effettivo svolgimento, con *Anastasia* ebbe invece a sé una materia più sfuggente e aleatoria, più disponibile ad evasioni romanzesche e spettacolari. Egli prese le mosse dall'episodio — autentico — del salvataggio di una giovane donna avvenuto a Berlino nel 1920, mentre tentava il suicidio, e che qualcuno pretese di riconoscere per Anastasia; e seguì poi il filo di una

narrazione nella quale la disgregata, psicologicamente e moralmente confusa, si prestava a un gioco complicato d'intersi mutanti attorno al tesoro dei Romanov, bloccato in una banca londinese e concupito dal governo sovietico, da vari gruppi di zaristi esiliati e da lestofigli internazionali di alto bordo. Il film, che oscilla tra le pretese documentaristiche con scrupolo di obiettività e le frequenti scivolate sul terreno dell'intrigo romanzesco, perviene in definitiva a un risultato alquanto ibrido. Ma ha una sua forza di suggestione e una validità spettacolare che

molto deve alla dolente figura della protagonista, allo sconcertante succedersi di casi nei quali è coinvolta, al palpito umano che si avverte tra le ambiguità stesse del suo comportamento. Accanto a Lilli Palmer, che sostiene prestigiosamente il confronto con la Bergman, figurano Tilla Durieux nella parte della zarina madre, Ivan Desny, Suzanne von Almassy, Erika Dahnoff, Berta Drews, Otto Graf e, in una breve parte, un'attrice cara a molti appassionati di cinema: Dorothea Wieck.

Guido Cincotti

### appuntamenti di Punt e Mes

Margaret Rose Keil vi fissa un musicale appuntamento di Punt e Mes, sugli schermi degli "Arcobaleni" Carpano, sull'onda della canzone "I remember Torino" portata al successo da Nicola Arigliano

## PUNT e MES

il vermouth amaro della Carpano,  
la Casa che ha inventato il Vermuth.

QUESTA  
SERA IN

TIC  
TAC

stile  
di oggi...  
stile  
ambrosiana

calze

AMBROSIANA

stile internazionale  
in filato Helion Special

## NAZIONALE

**6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani****6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell****7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino****7.55 (Motta) Un pizzico di fortuna****8 — Segnale orario - Giornale radio***Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.**Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico***8.25 (Palmolive)****Il nostro buongiorno***Rossi: O morettina mia; Rossa: Falcon e the dove; Barroso: Brazil***8.35 \* Fiera musicale***Alveo, Gershwin, Polka, Trovatore, Chiaroscuro, da Trastevere; Ferro: Piccolissima serenata; Williams: Soft touch; Leguona: Jungle drums; Bjorn: Piano serenata; Rossi: Mon Pays***8.50 (Lavabiancheria Candy)****\* Fogli d'album***Mozart: Fantasia e fuga in do maggiore n. K. 394 (Pianista William Clevings); Veronelli: Largo (Massimo Amfitheatrof, violoncello); Ornella Pultini Santoliquido, pianoforte); Albeniz: Pavana Capriccio (Chitarrista Manuel Diaz Cano); Dineiki: Hora staccato (Jascha Heifetz, violin; Emanuel Bay, pianoforte)***9.10 Elda Lanza: Saper vivere con gli altri****9.15 (Knorr)****Canzoni, canzoni****9.35 (Invernizzi)****Interradio****9.55 Luigi Veronelli: Operazione « cucina » (Gli arrosti)****10 — \* Antologia operistica***Verdi: Faustaff: « Sul fil d'un soffio eteso »; Rossini: Il barbiere di Siviglia; « All'idea quel metallo »; Donizetti: Lucia di Lammermoor; « Sofriva nel piatto »; Verdi: Aida: Danze***10.30 La Radio per le Scuole***(per il II ciclo delle Elementari)**Il grillo parlante (l'Emilia), a cura di Anna Maria Romagnoli**Piccola antologia, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi**Regla di Ruggero Winter**Cantiamo insieme***11 — (Gradina)****Passeggiate nel tempo****11.15 Aria di casa nostra***Canti e danze del popolo italiano***11.30 Torna caro ideal***Antologia melodia dell'800 a cura di Nino Piccinelli**Canta Eva Jakabfy***11.45 \* Bedrich Smetana***« Dai prati e dai boschi di Boemia »; Poema sinfonico del ciclo « La mia Patria », (Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da Joseph Keilberth)***12 — (Tide)***Gli amici delle 12***12.15 Arlecchino***Negli interv. com. commerciali***12.55 (Vecchia Romagna Butter)****Chi vuol esser lieito...****13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo****13.15 (Manetti e Roberts)****Carillon****Zig-Zag****13.25-14 (Dentifricio Signal)****CORIANDOLI****14.15 Trasmissioni regionali***14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte**14.25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata**14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)***14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani****15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali****15.15 La ronda delle arti***Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni***15.30 (Durium)****Un quarto d'ora di novità****15.45 Quadrante economico****16 — Programma per i ragazzi****Gli amici del martedì***Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini**Regia di Anna Maria Romagnoli***16.30 Corriere del disco: musica da camera***a cura di Riccardo Allorto***17 — Segnale orario - Giornale radio***Le opinioni degli altri, trasmissione della stampa estera***17.25 CONCERTO SINFONICO***diretto da PIETRO ARGENTO**con la partecipazione del soprano Angelica Tuccari**Haydn: Sinfonia n. 48 in do maggiore; « Maria Theresia »**All'opera b. 100: « Il minuetto (Allegretto) » di Finale**(Allegro): Haendel (revis. di Chrysander): « Preis der Toukenet »; Recitativo ed Aria per soprano e orchestra (Dalla «Candida» Ossian); Recitativo: Concerto a cinque voci: oboe, tromba, violino, contrabbasso, pianoforte e orchestra d'archi (1933); a) Moderato - Allegro, b) Allegro vivo; Bruni Tedeschi: « Sinfonia in un tempo per orchestra**Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, della Radiotelevisione Italiana**Nell'intervallo (ore 17,55 circa):***Il racconto del Nazionale***La tragedia di un personaggio, di Luigi Pirandello***18.55 Orchestra diretta da Franck Pourcel****19.10 La voce dei lavoratori***Negli interv. com. commerciali***19.53 (Antonetto)***Una canzone al giorno***20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport****20.20 (Ditta Ruggero Benelli)***Applausi a...***20.25 Quindici anni di Premio Italia****LA FIDANZATA DEL BERAGLIERE***Radiodramma di Edoardo Anton***Premio Italia 1960***Opera presentata dalla Radiotelevisione Italiana**Anita Lilla Brignone**Salvatore Aldo Giuffrè**La signorina Lorenzini Laura Bettini**La zia Ricarda**Angela Lavagna**Carletto Renato Mainardi**Palma Giovanna Di Cosmo**Il prete Luciano Montebello**e inoltre: Virginia Benati, Mirella Castiglioni, Enrico O-**stermann**Musiche di Armando Trovajoli**Regia di Luciano Mondolfo***Articolo alla pagina 22****21.30 Canzoni e melodie italiane****22 — Lungo la vita di Gabriele d'Annunzio***a cura di Franco Antonicelli**IV - La rosa, il giglio, il melograno***22.30 \* Musica da ballo****23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte**

## SECONDO

**7.35 \* Musiche del mattino****8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****8.35 (Palmolive)****\* Canta Adriano Celentano****8.50 (Cera Grey)****\* Uno strumento al giorno****9 — (Supertrim)****\* Pentagramma italiano****9.15 (Pludtach)****\* Ritmo-fantasia****9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****9.35 (Omo)****UN GIORNO AD AMSTERDAM***a cura di Mario Salinelli**Gazzettino dell'appetito***10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****10.35 (Coca-Cola)***Le nuove canzoni italiane**Album di canzoni**Impronta-Ciroma: « Na voce me chiamma »; Porcu - Mascheroni:**Portami a Firenze; Testoni-D'Anzi: « La paura »; Pesci - Mazzarella: « Conciencia »; Danza-Viganò: « Palomella »; Plinchi-Bassì: « Ragnatela »; Cassandra-Cassandro: « Sera 'ncantata***11 — (Ecco)****\* Buonumore in musica****11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****11.35 (Dentifricio Signal)****Piccolissimo****11.40 (Mira Lanza)***Il portacanzoni***12.20-13 Trasmissioni regionali***12.20 « Gazzettini regionali » per: Liguria, Aosta, Umbria,**Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia**12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)**12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria**13 — (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)**Appuntamento alle 13:**Trauardo**15' (G. B. Pezzoli)**Music bar**20' (Lesso Galbani)**La collana delle sette perle**25' (Palmolive)**Fonolampo: dizionario dei successi***13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute****18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****18.35 CLASSE UNICA****Guido Fassò - Il diritto naturale.***La rinascita del diritto naturale e i suoi problemi***18.50 \* I vostri preferiti***Negli intervalli comunicati commerciali***19.30 Segnale orario - Radiosera****19.50 Radiotelefutura 1964****19.55 I grandi valzer***Al termine: Zig-Zag***20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****20.35 (Satin Claire)***Enzo Tortora presenta: DRIBBLING**Campionato di quiz a squadre**a cura di Carlo Silva e Mario Albertarelli**Orchestra diretta da Franco Russo**Regia di Carlo Silva***21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****21.35 Uno, nessuno, centomila***a cura di Lino Dina e Mario Castellacci***21.45 (Camomilla Sogni d'Oro)***\* Musica nella sera***22.10 \* L'angolo del jazz***I ricordi di un violinista: Stephane Grappelly***22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto**

## RETE TRE

*(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).***10 — Musiche per organo***Francisco Correa de Arauxo**Tiento a modo de canción**Organista Marie-Claire Alain**Tomas de S. Maria**Quattro Fantasie brevi**Antonio De Cabezon**Tiento de 1<sup>o</sup> tono**Organista padre José Mancha***10.15 Antologia di interpreti***Direttore Paul Sacher:**Albert Roussel**Petite Suite op. 39**Aubade - Pastorale - Mascrade**Orchestra dei Concerti Lamoureaux di Parigi**Soprano Birgit Nilsson:**Ludwig van Beethoven**Dalle Musiche di scena op. 84**per « Egmont » di Goethe: « Die Trommel gerüht »**- « Freudvol und leidvol »**Orchestra Filharmonica di Londra diretta da Leopold Ludwig**Pianista Maureen Jones:**Claude Debussy**Più facile**Orchestra Filharmonica di Londra diretta da Leopold Ludwig**Pianista Maureen Jones:**Claude Debussy**Più facile**Orchestra Filharmonica di Londra diretta da Arturo Basile**Vincenzo Bellini**I Puritani:**« Ah! per sempre io ti perdei »**Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Tullio Serafin**Giuseppe Verdi**Eranai:**« Oh! de' perd'anni miei »**Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile**Dirigente Carl Gorvin:**Franz Joseph Haydn**Sinfonia in do maggiore**« Dei giocattoli »**Allegro - Minuetto - Presto**Orchestra da Camera di Berlino*

# GENNAIO

**Mezzosoprano** Teresa Berganza:

Luis Cherubini

Demofoonte:

« Ah! sola quand'io viveva »

Alessandro Scarlatti

« Se delitto è l'adorarti »

Joaquin Turina

Sæta

Enrique Granados

El tra-la-la y el pinedado

El Majó timido

La Maja dolorosa

al pianoforte Félix Levilla

Violinista Henryk Szeryng:

Tomaso Antonio Vitali.

Ciaccona

Henri Wieniawski

Scherzo - Tarantella

al pianoforte Charles Reiner

Tenor George Thill:

Christoph Willibald Gluck

Alceste:

« Bannis la crainte »

Giacomo Meyerbeer

Giù Ugonotti:

« Plus blanche que la blanche hermine »

Hector Berlioz

I Troiani:

« Inutiles regrets »

Direttore Wilhelm Schüchter:

Peter Illich Ciaikowski

Lo Schiaccianoci

suite n. 1 del Bulleto op. 71-a

Ottava scena minuziosa - Marcia

Danza della Fata Confetto -

Danza russa (Trepac) - Danza

dei pifferi - Valzer dei fiori

Orchestra Sinfonica FFB di

Berlino

**12.45 Carl Philipp Emanuel Bach**

Sonata in sol maggiore

Allegro - Adagio un poco -

Allegro

Arpista Nicanor Zabaleta

**13 — Un'ora con Ferruccio Busoni**

Notturno sinfonico op. 43

Orchestra Sinfonica di Roma

della Radiotelevisione Italiana

diretta da Antonio Pedrotti

Concertino op. 48 per clari-

ninetto e piccola orchestra

Allegretto sostenuto - Andan-

to - Adagio, Allegro sostenu-

to, Tempo di minuetto e pom-

pozo

Solisti Giovanni Sisillo

Orchestra « A. Scarlatti » di

Napoli della Radiotelevisione

Italiana diretta da Luigi Co-

tonna

Toccata:

Preludio - Fantasia - Ciaccona

Pianista Pietro Scarpini

Concerto in re maggiore

op. 35-a per violino e or-

chestra

Allegro moderato - Quasi an-

dante - Allegro impetuoso

Solisti Joseph Szigeti

Orchestra Sinfonica di Roma

della Radiotelevisione Italiana

diretta da Fernando Previtali

**14 — Recital del pianista Al-**

**do Ciccolini**

Wolfgang Amadeus Mozart

Sonata in la maggiore K. 331

Allegro grazioso - Minuetto -

Rondo « alla turca »

Muzio Clementi

Sonata in sol minore op. 34

n. 2

Largo e sostenuto - Allegro con

fuoco - Un poco adagio -

Finale

Franz Schubert

Fantasia in do maggiore

op. 15 - « Wanderer-Phan-

tasie »

Allegro con fuoco ma non

tropo - Adagio - Allegro

Robert Schumann

Carnaval op. 9

Franz Liszt

Mefisto-Valzer

**15.40 Musica sinfonica**

Max Reger

Variazioni e Fuga su un te-

ma di Mozart, op. 132

Orchestra Sinfonica di Bam-

berg diretta da Joseph Kell-

ber

Alexander Glazunov

Stenka Razin, poema sinfoni-

co n. 13

Orchestra Sinfonica di Milano

della Radiotelevisione Italiana

diretta da Francesco Mander

**16.30 Congedo**

Claude Debussy

Petite Pièces à déchiffrer,

per clarinetto e pianoforte

Giorgio Brezigar, clarinetto -

Giuliana Bordoni Brengola,

pianoforte

Gabriel Fauré

Cinque Liriche

Les roses d'Ispahan, op. 39

n. 4 - Au bord de l'eau, op. 8

Soir, op. 83 n. 2 - En

sourdine, op. 38 n. 2 - Autom-

ne, op. 18 n. 3

Andréa Aubrey Luchini, sop-

ranio

Adolfo Baruti, pianoforte

Jean François

Quartetto per saxofoni

Gognardise - Cantilène -

Sérénade comique

Quartetto di saxofoni « Marcel

Mule »

**17 — Place de l'Etoile**

Istantanei dalla Francia

**17.15 Vita musicale del Nuo-**

vo mondo

**17.35 Le correnti filosofiche**

attuali

a cura di Léon Gabriel

I - Il problema della verità

**17.45 Johannes Brahms**

Quattro Canti op. 17 per

coro femminile, due corni

e arpa

E stòt ein volle Harfenlang

(su testo di Ruperti) - Lied von

Shakespeare (da « La Diodesia-

me, notte ») - Der Gärtnér (su

testo di Eichendorff) - Gang

Platz (su testo di Lessing)

Alfred Goti e Giorgio Romanini,

corni - Ines Barral Vasini, arpa

Coro di Torino della Radiotele-

visione Italiana diretto da Pe-

ter Maag - Maestro del Coro

Ruggiero Maghini

**18.05 Corso di lingua inglese**

a cura di A. Powell

(Replica dal Programma Na-

zionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna**

Filosofia

a cura di Pietro Prini

Storia ed estetica: un sag-

gio di Rudolf Bultmann - La

riforma universitaria degli stu-

di filosofici - Notiziario

**18.45 Claudio Monteverdi**

Litanie della Beata Vergine

Complesso Pro Musica Antiqua

di New York diretto da Noah Greenberg

**18.55 Bibliografie ragionate**

Il trascendentalismo in Ame-

rica

a cura di Francesco Mei

**19.15 Panorama delle idee**

Selezione di periodici stra-

nieri

**19.30 \* Concerto di ogni sera**

Georges Bizet (1838-1875):

Sinfonia "In do maggiore

Allegro moderato - Allegro vi-

vace - Allegro vivace

Orchestra della Svizzera Romande diretta da Ernest Ansermet

Maurice Ravel (1875-1937):

Concerto in sol maggiore,

pianoforte e orchestra

Allegretto - Adagio assai -

Presto

Solisti Leonard Bernstein

Orchestra Sinfonica « Colum-

bia » diretta da Leonard Bern-

stein

Igor Strawinski (1882):

Quattro studi per orchestra

Dramme excentrique - Cantique

Madrid

Orchestra della Svizzera Roman-

de diretta da Ernest Ansermet

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Franz Xavier Richter**

Quartetto in do maggiore

op. 5 n. 1

Allegro con brio - Poco an-

dante - Presto

Quartetto di Amsterdam

Nap De Klyn e Gys Bets, vio-

lini; Gerard Ruyken, viola;

Maurits Frank, violoncello

**21 — Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui

fatti del giorno

**21.20 \* Le Sinfonie di Anton Bruckner**

a cura di Sergio Martinotti

Ultima trasmissione

Sinfonia n. 9 in re minore

Solenne, Misterioso - Scherzo

(Moso, Vivace) - Adagio (Lar-

go, sonnolento)

**22.25 Un signore solo**

Racconto di Aldo Palazzesi

Lettura

**23.45 Orsa minore**

**LA MUSICA, OGGI**

Włodzimierz Kotonski

Canto per orchestra da ca-

mera

Krysztof Penderecki

Concerto per violino e or-

chestra

Solisti Thomasz Michałak

Kazimierz Serocki

Segmenti

Orchestra da camera della Fi-

larmonica di Cracovia diretta

da Andrzej Markowski

(Registrazione effettuata il 14

maggio dalla Radio Jugoslava

in occasione del Festival inter-

nazionale di musica contemporanea di Zagabria 1963)

N.B. Tutti i programmi radio-

fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni

fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra

parentesi si riferiscono a co-

municati commerciali.

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Progra-

mmi musicali e notiziari trasmessi

da Roma 2 su kc/s. 845 pari a

m. 355 e dalle stazioni di Calta-

nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a

m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a

m. 31,53.

22.50 L'angolo del collezionis-

ta: 23.45 Concerto di mezza-

notte - 0,36 Successi d'oltre-

oceano - 1,06 Colonna sonora -

1,36 Cocktail musicale - 2,06

Un palco all'opera - 2,38 Mu-

sica senza pensieri - 3,06 Pic-

coli complessi - 3,36 Marche-

rio - 4,06 Sogniamo in musica

- 4,36 Concerto sinfonico - 5,06

I grandi successi americani -

5,36 Fogli d'album - 6,06 Mat-

tutino.

Tra un progr. e l'altro vengono

trasmessi notiziari in italiano,

inglese, francese e tedesco.

richiedetela in confezione

.... dal 1870

pasta

**La pasta**

**GHIGI**

all'uovo e di pura semola,

è fresca,

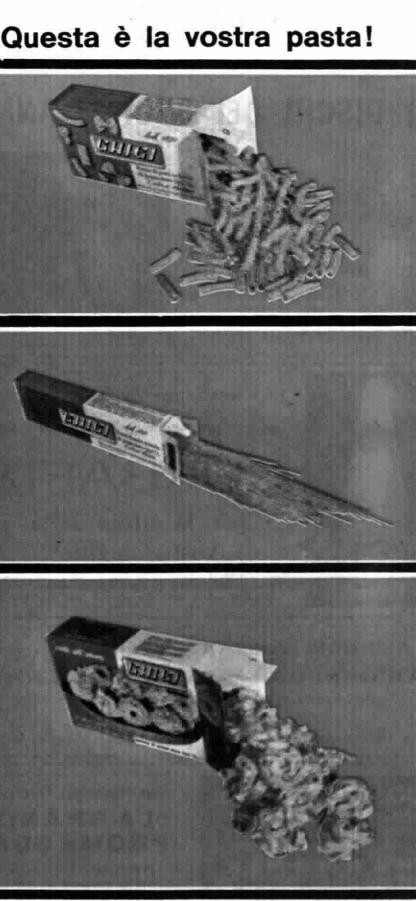
fragrante,

genuina

e tiene veramente

la cottura!

**GHIGI**



Venerdì 10 gennaio:

in "tic tac," appuntamento con PASTA GHIGI

# 2 sorprese

PER VOI DA

*Rita Pavone*

1

## UN MICROSOLOCO

33 GIRI 30 cm.

che raccoglie  
9 sue registrazioni inedite  
di Rita Pavone  
Somigli ad un'oca - Mi dis-  
cesti un di - Se fossi un  
uomo - Quando sogno  
Che m'importa del mondo  
Bianco Nero - Non  
c'è un po' di pentimento  
Sotto il francobollo -  
Auguri a te

3 sue grandi afferma-  
zioni  
Cobre - Non è facile avere  
18 anni - Son finite le  
vacanze  
L. 2700 + tasse

RITA PAVONE  
non è facile avere 18 anni



## I DISCHI DEI SUOI 18 ANNI

SON FINITE LE VACANZE  
NON È FACILE AVERE 18 ANNI

UN DISCO A 45 GIRI

Non è facile avere 18 anni - Son  
finite le vacanze  
L. 750 + tasse



Una mano ben curata è un fattore  
indispensabile per la vostra personalità

## CURBAFIX

per la difesa delle  
vostre unghie

beauty gopic products

questa sera alla TV in tie-tac ore 20,10

PER OGNI VOSTRA ESIGENZA RIVOLGETEVI  
All'impresa "CASA MODERNA"

COSTRUISCHE-RESTAURA APPARTAMENTI E NEGOZI

PER FACILITAZIONI INTERPELLATECI!

VIA DEI GRACCHI, 269 - ROMA - TEL. 35.20.64 - ore 9-13-16-20

## COMPOSIZIONE

Armonia - Contrappunto  
- Fuga - Orchestrazione  
- Corsi per Corrispondenza

**HARMONIA**  
Via Massala - FIRENZE 418

Chiedete saggi gratuiti di  
**"LA GRANDE PROMESSA,"**  
mensile edito dall'Ergostoli di  
Porto Azzurro (Isola d'Elba)

PER LA PUBBLICITÀ SUL RADIOPARISSE TV rivolgetevi alla

Direzione Generale:

TORINO - Via Bertola, 34 - Tel. 57.53

Uffici:

MILANO - Piazza IV Novembre, 5 - Tel. 69.82

ROMA - Via degli Scialoia, 23 - Tel. 31.04.41

GENOVA - Via XX Settembre, 31/2 - Tel. 588.445

NAPOLI - Via Medina, 40 - Tel. 32.08.33

VENEZIA - S. Marco - Riva del Carbon 4091 -

Tel. 21.993



Concessionari e agenti in tutte le principali città d'Italia

# TV

# MERCOLE

## Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

### NON E' MAI TROPPO TARDI

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

### SCUOLA MEDIA UNIFICA

Prima classe:  
8.55-9.20 Ricerche ed ele-  
menti di scienze naturali

Prof.ssa Volinda Vollaro

9.45-10.15 Italiano

Prof. Lamberto Valli

10.35-10.55 Geografia

Prof. Claudio Degasperi

Terza classe:  
8.30-8.55 Latino

Prof. Gino Zennaro

9.20-9.45 Storia

Prof.ssa Maria Bonzano

Strona

10.10-10.35 Matematica

Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

10.55-11.55 ROMA: INAUGURAZIONE DELL'ANNO GIUDIZIARIO ALLA SUPREMA CORTE DI CASSAZIONE

Telecronista Luciano Luisi  
Ripresa televisiva di Ubaldo Parenzo

### SCUOLA MEDIA UNIFICA

Prima classe:  
12.20-12.35 Religione

Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe:  
12.35-13.15 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

13.25-13.50 Matematica

Prof.ssa Liliana Ragusa

Gilli

13.50-14.10 Educazione Musicale

Prof.ssa Gianna Perea Labia

14.10-14.25 Religione

Fratel Anselmo F.S.C.

14.25-15.40 Educazione Tecnica

Prof. Giulio Rizzardi Tem-

pini

Terza classe:  
15.55-16.20 Educazione Tecnica

Prof. Giulio Rizzardi Tem-

pini

13.15-13.25 Applicazioni Tecniche

Prof. Giorgio Luna

16.45-16.55 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli insegnanti

Per la didattica dell'Ita-

lianiano:

La conversazione in classe

Partecipano i professori:

Elena Melis, Fausta Monelli,

Giuseppe Todaro, Lam-

berto Valli

Moderatore Prof. Giulio

Morelli

17.30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Bebe Galbani - Pasta Amato

- Tide - Maggiora Biscotti)

La TV dei ragazzi

a) LA SLITTA

Distr.: « Hungaro-Film »

Regia di Mihaly Szemes

b) GLI ALLIEVI DELLA VE-

SPUCCI

di Emilio Ravel

Una nuova  
trasmissione

Piccola  
ribalta  
per giovani  
talenti

nazionale: ore 21,50

Come Gran Premio ha dimo-  
strato recentemente, l'Italia è  
un paese ricco, ricchissimo di  
dilettanti. Specie nella provin-  
cia — che a torto si ritiene  
arretrata e meno colta delle  
grandi città — si possono avver-  
tire i molti interessi degli ita-  
liani al di fuori del loro lavo-  
ro abituale. La cosa si spiega  
facilmente. Nelle piccole citta-  
dine e nei paesi la vita conser-  
va ancora un ritmo abbastan-  
za tranquillo, gli orari non so-  
no soffocanti, e rimane tempo  
per dedicarsi ad altre attività  
minor, e spesso per brillarvi  
veramente. E questo vale in  
ogni campo.

Le trasmissioni culturali — per  
fare un esempio — sono segui-  
tissime nei piccoli centri, e an-  
che le riviste letterarie trova-  
no là un pubblico fedele e affe-  
zionato. C'è un altro fatto: la  
possibilità di riunirsi, di ritro-  
varsi quasi ogni sera assieme  
stimola in provincia una certa  
rivalità, una gara che va a tutto  
vantaggio della qualità. Non  
parlamo, poi, del canto che  
 gode presso di noi una lunghissima,  
gloriosa tradizione, mai  
affievolita negli anni.

La trasmissione che va in onda  
quest'oggi Piccola ribalta ha il  
compito di presentare dei gio-  
vani talenti che pur essendo  
dilettanti hanno raggiunto un  
ottimo livello di preparazione.  
Il criterio di questa — caccia al  
dilettante — spetta all'ENAL che  
di tre anni fa organizzando dei  
concorsi che mettono in luce  
le migliori qualità canore degli  
italiani. Inoltre l'ENAL, con la  
collaborazione della RAI, orga-  
nizza due spettacoli che offrono  
al pubblico della TV le voci  
più notevoli. Quest'anno è toc-  
cato a Napoli di ospitare la ma-  
nifestazione che si svolge al  
teatro Mediterraneo.

Chi sono i partecipanti? Esse-  
ndo dilettanti, i loro nomi direb-  
bero ben poco agli spettatori, an-  
che se qualcuno d'essi è già  
comparso in Gran Premio per  
difendere i colori della propria  
regione.

Cosa cantano? Innanzitutto, le  
canzoni più in voga adesso,  
quelle di maggior successo,  
quelle maggiormente « getto-  
cate ». Ma non mancheranno le  
vecchie melodie e qualche bra-  
no tratto da opere celebri.  
Lo spettacolo, che ha per regis-  
tro Luciano Tiberti, si avver-  
rà della partecipazione di Renato  
Tagliani che gode giustamente  
fama di presentatore misurato.

Nap.

## TELEGIORNALE

della notte



Renato Tagliani è il presen-  
tatore della nuova rubrica  
televisiva « Piccola ribalta »

# DI 8 GENNAIO



Dolores Del Rio, la protagonista de «La croce di fuoco»

I film di John Ford

## La croce di fuoco

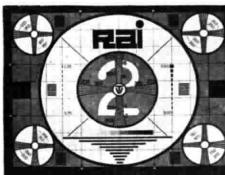
**secondo: ore 21,15**

In un paese dell'America centrale imperversa una rivoluzione anticattolica. Molti sacerdoti sono stati uccisi, altri sono fuggiti: uno solo resiste, e pur fra dubbi, paure e crisi spirituali continua a adempiere i doveri del suo ministero. A un certo momento, vinto dal terrore e dallo sconforto, decide di partire, ma l'appello di una moribonda lo trattiene. Egli è nuovamente esposto alla persecuzione: la dedizione di una donna e il sacrificio di un bandito gli permettono finalmente di porsi in salvo oltre la frontiera, dove viene ospitato in una clinica. Qui lo raggiunge un contadino che gli consegna un messaggio del bandito: è morente, vuole confessarsi. Il prete intuisce il tranello ma non si sottrae al proprio dovere: rattraversa il confine, viene catturato, sottoposto a giudizio sommario, fucilato come un martire. Dio è morto? No: un giovane sacerdote appare, pronto a prendere il posto del prete ucciso.

*La croce di fuoco* (*The fugitive*, 1947) elabora con una certa libertà la materia di «The Power and the Glory» che è uno

dei romanzi più famosi di Graham Greene, principe degli scrittori cattolici inglesi. Le modificazioni introdotte nella sceneggiatura di Dudley Nichols — collaboratore favorito di John Ford — concernono particolarmente la figura del protagonista, del quale i tratti vengono addolciti e in un certo senso snaturati. Fedele alla propria posizione religiosa — alla Grazia attraverso il peccato — Greene presentava un personaggio che, spregevole come uomo, oppreso dalle tentazioni, succube della propria debolezza, preda del vizio, trovava riscatto e sublimazione nel carattere sacerdotale, nelle stimmate indebolite impresso in lui come vicario di Cristo. Una problematica aspra e angosciosa si risolveva in una vittoriosa conquista della Fede.

Il film — che Ford girò nel Messico, per una casa di produzione indipendente della quale era compartecipe — elude con una certa disinvolta i gravi problemi spirituali proposti dal testo di Greene, e tutto semplifica su un piano di esaltazione religiosa edificante ma abbastanza esteriore. Quel che più sembra interessare il regista è il tema dell'uomo



## SECONDO

**21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**

(Vecchia Romagna Buton - Spic & Span - Pavesini - Gavatav)

**21.15 I maestri del cinema:  
John Ford**

a cura di Gian Luigi Rondi

**LA CROCE DI FUOCO**

Prod.: R.K.O.

Int.: Henry Fonda, Dolores del Rio, Pedro Armendariz

**22.55 MONFALCONE: OPERAZIONE PRIMATO**

Il servizio, di Italo Orto, è dedicato al lungo e faticoso lavoro compiuto da tecnici e maestranze dei Cantieri Riuniti dell'Adriatico per varare la motocisterna «Carlo Cameli» di 90.400 tonnellate, la più grande unità che sia mai stata costruita su di uno scalo italiano.

**23.15 Notte Sport**



Alla base di un hobby affascinante c'è la SCUOLA RADIO ELETTRA con i suoi corsi per corrispondenza di

**ELETTRONICA - RADIO - TV.  
ELETTORECNICA**

Ed è proprio l'elettronica con le sue applicazioni che costituisce l'hobby più affascinante e moderno della nostra epoca!

Elettronica! Affascinante nome di una materia avvincente e appassionante; quando comincerete a slogliare le dispense e ad operare i primi montaggi dei corsi della SCUOLA RADIO ELETTRA Vi accorgerete che nulla Vi sarà difficile, tutto meravigliosamente interessante!

Un nuovo mondo si schiuderà per Voi con i suoi segreti: il mondo dell'elettronica!

E sarà questo hobby che Vi darà non solo soddisfazioni morali, ma Vi permetterà in breve

tempo, se lo vorrete, di realizzare alti guadagni

e di iniziare una nuova professione moderna,

attrattiva, che costituirà un piacevole proseguimento del Vostro hobby.

Se avete quindi interesse ad un appassionante,

intelligente hobby, se volete aumentare i Vostri guadagni, se cercate un lavoro migliore, richiedete subito l'opuscolo gratuito a colori alla

SCUOLA RADIO ELETTRA.

Richiedete l'opuscolo gratuito a colori alla



**Scuola Radio Elettra**  
Torino Via Stellone 5/79

COMPILATE RITAGLIATE IMBUCATE

spedire senza busta e senza francobollo

Speditemi gratis il vostro opuscolo  
(contrassegnerò così  gli opuscoli desiderati)

RADIO - ELETTRONICA - TRANSISTORI - TV  
 ELETTORECNICA

MITTENTE

nome \_\_\_\_\_

cognome \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

NON TAGLIARE I BORDI BIANCHI

Francobollo e carico  
del destinatario da  
addobbersi sul conto  
corrente n. 126 versato  
all'Ufficio P.T. di Torino  
A.D. Aut. Dir. Prov.  
P.T. di Torino n. 23416  
1048 del 23-3-1955

**Scuola  
Radio  
Elettra**

Torino  
via Stellone 5/79

Guido Cincotti

## NAZIONALE

**6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani****6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis****7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino****7.55 (Motta)****Un pizzico di fortuna****8 — Segnale orario - Giornale radio***Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.**Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico***8.25 (Palmolive)****Il nostro buongiorno****8.35 Fiera musicale****8.50 (Commissione Tutela Lino)****Fogli d'album***Mendelssohn: Romanza senza parole op. 62 n. 1 (Violinista Mischa Elman); Brahms: Rapsodia in sol minore op. 79 n. 2 (Pianista Solomon); Turenne: Fantasia su una canzone di Andrés Segovia; Sarasate: Mirmara (David Oistrakh, violino; Vladimír Yamolsky, pianoforte)***9.10 Pino Donizetti: Consulti al microfono****9.15 (Knorr)****Canzoni, canzoni***De Crescenzo-Altri: L'allegra marionetta; Capuccini-Vannini: Cuore, sole e musica; D'Acquisto-Schisa: Fatta su misura; De Angelis: Sotto-voce; Carullo-Arcelio: Rosa 'e neve; Pinchi-Bassi: Maggiorenne.***9.35 (Chlorodont) Internadio****9.55 Corrado Pizzinelli: I matri nel mondo. Gli arabi****10 \* Antologia operistica***Donizetti: La Favorita; « O mio Fernando »; Verdi: I Vespri Siciliani; « Mercé, dilette amiche »; Puccini: La Bohème; Vecchia zimbra (Alceste); Bizet: I pescatori di perle; Duetto d'amore; Flotow: Martha: « Solo, reletto, profugo »***10.30 La Radio per le Scuole (per il I ciclo delle Elementari)***I mestieri: Il pescatore, a cura di Ghirardi Gherardi e Stefania Plona**Regia di Ruggero Winter***11 — (Milky)****Passeggiate nel tempo****11.15 Musica e divagazioni turistiche****11.30 Musica sinfonica***Schumann: N. 4 in re minore op. 125; a) Lento e dolce - Vivace, b) Rondo (Lento assai - Scherzo (Vivace), d) Lento - Vivace (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Zecchi)***12 — (Tide)****Gli amici delle 12****12.15 Arlecchino**  
*Negli intervalli comunicati commerciali***12.55 (Vecchia Romagna Busto)****Chi vuol esser lieto...****13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo****13.15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag****13.25-14 (Industria Italiana della Birra)****I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA****14-14.55 Trasmissioni regionali***14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte**14.56 « Trasmissione regionale » per la Basilicata**14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Catania setta 1)***14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani****15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali****15.15 Le novità da vedere***Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi***15.30 (C.G.D. e C.G.D. Internazionale)****Parata di successi****15.45 Quadrante economico****16 — Programma per i piccoli****L'astronave dei sogni***Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely**Regia di Ugo Amodeo***16.30 Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti***Elenchini: Preludio, Adagio e Fincie; Medicus: Andante mestoso; Toscano: Cinque bozzetti; De Bellis: Papuzetti (Pianista Giuliano Silveri)***17 — Segnale orario - Giornale radio***Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera***17.25 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA***diretto da BRUNO RICACCI con la partecipazione del mezzosoprano Orla Domínguez e del baritono Fernando Lidón**Maestro del Coro Ruggero Marchini**Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana (Replica del Concerto di lunedì)***18.25 Bellosguardo***Incontri e scontri con gli scrittori**Elsa Morante: Lo scialle andaluso**a cura di Margherita Cattaneo e Giacinto Spagnoli***18.40 Appuntamento con la sirena***Antologia napoletana di Giovanni Sarno**Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi***19.05 Il settimanale dell'agricoltura****19.15 Il giornale di bordo***Il mare, le navi e gli uomini del mare***Articolo alla pagina 22****19.30 \* Motivi in giostra***Negli interv. com. commerciali***19.53 Una canzone al giorno****20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport****20.20 (Ditta Ruggero Benelli)***Applausi, a...**Il paese del bel canto***20.25 Fantasia***Immagini della musica leggera***21.05 Radiotelefortuna 1964****21.10 UNA BELLA TROVATA***Radiodramma di Aurelio Miserendino**Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana***Prospero Tricurto***Gino Marava**Don Saverio Gualtiero Rizzi**Il dottor Carboni**Iginio Bonazzi**Tanzetta Gattone Ciapini**Pespicae Sandro Merli**Perroni Carlo Ratti**Sora Assunta**Maria Mordegna Mari**Gaetana Angiolina Quintero**Il sagrestano Angelo Alessio**Il maestro Filippo Massara**Ellozzi Sandro Rocca**La signora Carmela**Anita Osella**Regia di Enrico Romero***22.15 Concerto del Trio italiano d'archi***Petrassi: Trio per violino, viola e violoncello op. 1959; Hindemith: Trio per violino, viola e violoncello op. 34: a) Toccata, b) Adagio con molta calma, c) Allegro moderato, d) Fuga (molto vivace, molto tranquillo, molto vivace) (Franco Gulli, violino; Bruno Gluranna, viola; Giacinto Caramina, violoncello)***23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte**

## SECONDO

**21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****21.35 Gioco e fuori gioco****21.45 (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera****22.10 L'angolo del jazz***Panorama del jazz moderno***22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto**

## RETE TRE

*(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).***10 — Pagine planistiche****10.30 IL CALIFFO DI BAGDAD***opera comica in un atto di Saint Justes Daourut (riababor, di Fritz Schroeder - Adattamento ritmico di Cesare Rova)**Musica di François-Adrien Boieldieu**Harum Rodolfo Moraro (Eugenio Calindri)**Lemalde Anna Maria Rota (Rina Centa)**Zobeide Liliana Poli (Enrico Corti)**Fatima Irene Gasperini Fratiza (Emanuela da Riva)**Uscadi Carlo Delfini**Mesurur Arturo La Porta (Iginio Bonazzi)**Aga Mario Carlin**Capo del seguito di Harum Un servitore**Egidio Casolari (Giovanni Tortini)**Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Roberto Benaglio - Regia di Enzo Ferreri***11.45 Esecuzioni storiche***Sergei Prokofiev Concerto n. 3 in do maggiore op. 26 per pianoforte e orchestra**Solista l'autore**Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Piero Coppola***12.15 Anton Bruckner Quintetto in fa maggiore, per archi***Quartetto Koekert Georg Schmid, 2<sup>a</sup> viola***13 — Un'ora con Carl Maria von Weber***Tri in sol minore op. 63 per flauto, violoncello e pianoforte**Arturo Danelas, flauto; Umberto Egidi, violoncello; Enrico Lini, pianoforte**Invito alla danza, rondò brillante in re bemolle maggiore op. 65**Pianista Carlo Vidussi**Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 19**Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Collonna***14 — Concerto sinfonico: Solista Maurizio Pollini***Frédéric Chopin Concerto n. 1 in mi minore op. 11 per pianoforte e orchestra**Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Paul Kleckie**Igor Strawinskij Concerto per pianoforte e strumenti a fiato**Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia**Ludwig van Beethoven Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73 per pianoforte e orchestra**Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella***Articolo alla pagina 22**

# GENNAIO

## 15.35 Wolfgang Amadeus Mozart

*La Betulia liberata* azione sacra in due parti K. 118 per soli, coro e orchestra Elisabeth Schwarzkopf e Lucia Vincenti, soprani; Myriam Pirazzini, mezzosoprano; Cesare Siepi, tenore; Boris Christoff, basso  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini

## 16.50 Ernest Bloch

*Nirvana*  
Pianista Carlo Vidusso

## 17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Leslie Chick: *Il museo come centro culturale cittadino*  
**17.10 Zoltan Kodaly**

Duo op. 7 per violino e violoncello  
Allegro serioso ma non troppo - Adagio - Maestoso e largamente, ma non troppo lento  
Jascha Heifetz, violino; Brooks Platigorsky, violoncello

## Aram Kacaturian

*Danza delle spade* per violino e pianoforte  
Jascha Heifetz, violino; Brooks Smith, pianoforte

## 17.40 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli insegnanti: Per la didattica dell'Educazione Artistica: «Dalla lettura, dal brano musicale alla espressione figurativa dell'alunno»

Partecipano i professori: Franco Bagni, Cesare Dei, Francesco Giacomelli Gentili, Giuseppe Santoro  
Moderatore: Prof. Alberto Ghislanchi

## 18.05 Corso di lingua francese

a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale)

# TERZO

## 18.30 La Rassegna

Cultura spagnola  
a cura di Carmelo Samonà

## 18.45 Gottfried von Einem

Musica per orchestra n. 1 op. 9  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

## 19 — Novità librerie

Colloqui con Berenson di Umberto Morra, a cura di Ferdinando Virdia

## 19.20 La parola sui poveri

Conversazione di Raffaele Scalamandre

## 19.30 "Concerto di ogni sera

Johannes Brahms (1833-1897): *Sonata in la maggiore* op. 100, per violino e pianoforte

Allegro amabile - Andante tranquillo - Allegretto grazioso Isaac Stern, violino; Alexander Zakin, pianoforte

Richard Strauss (1864-1949): *Sonata in fa maggiore* op. 6, per violoncello e pianoforte

Allegro con brio - Andante ma non troppo - Allegro vivo (Finale)

Ludwig Hoelscher, violoncello; Hans Richter-Haaser, pianoforte

Alban Berg (1885-1935): *Sonata op. 1*  
Allegro moderato (1908)  
Pianista Glenn Gould

## 20.30 Rivista delle riviste

## 20.40 Michail Ivanovic Glinka

*Il principe Kholuykyn*  
Quattro in Musica  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

## Nicolai Rimski-Korsakov

*Il gallo d'oro*  
Introduzione e cortege nuziale  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Pierre Dervaux

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Costume

Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

## 21.30 Luigi Cherubini

*Requiem in do minore*, per coro e orchestra

Introitus - Graduale - Dies Pie - Offertorium - Sanctus - Pie-Domini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi  
Maestro del Coro Ruggero Maghini

## 21.45 Narrativa polacca

a cura di Riccardo Picchio V - Passaporto letterario

## 22.45 Gli organi antichi in Europa

Programmi realizzati dagli Organismi Radiofonici appartenenti all'Unione Europea di Radiodiffusione

X - *L'organo della Chiesa di S. Eusebio ad Arnheim* (Johannes Strümphler, 1796)

Heinrich Scheidemann

Tre preludi corali

Es ist gewisslich - Durch Adams Fall ist ganz verderbt - Es ist das Hell

Preludio e fuga in sol minore

Organista Helmut Winter

Programma presentato dalla «Nederlandse Radio Unie» (Traduzione e adattamenti a cura di Domenico Celada)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# NOTTURNO

## Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

## 22.50 Panoramica musicale

- 23.45 Concerto di mezzanotte -

- 0.36 Notturno orchestrale -

- 1.06 Reminiscenze musicali -

- 1.36 Cavalcata della canzone -

- 2.06 Preludi, intermezzi e cori da opera - 2.38 Due voci e una

orchestra - 3.08 Musiche dallo schermo - 3.36 Le grandi orchestre da ballo - 4.00 Musica di stessa - 4.26 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 5.06 Incantesimo musicale - 5.26 Solisti celebri - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

## 14.30 Radiogiornale

15.15 Trasmissioni estere - 19.15 Daily Report from the Vatican, 19.33

Orizzonti Cristiani: Notiziario -

\* Sette risposte ad una domanda - a cura di G. Leonardi e F. Ferri - Pensiero della sera -

20.15 Echos du Pélerinage Pa-pal, 20.45 Sie fragen-wir antworten, 21. Santo Rosario, 21.15

Trasmissioni estere, 21.45 Libri

e collaboraciones, 22.30 Repliche di Orizzonti Cristiani.



STEREOPONIA, fedele e suggestiva riproduzione della musica che preferite: l'orchestra di un grande teatro a Vostra disposizione.

NUMEROSSI MODELLI PER SODDISFIRE OGNI ESIGENZA - RICHIEDETE CATALOGO / INVIO GRATUITO

LESA - COSTRUZIONI ELETROMECCANICHE S.P.A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO

LESA OF AMERICA CORPORATION - 32-17 61st STREET - WOODSIDE 77 - N.Y. (U.S.A.)

LESA DEUTSCHLAND G.M.B.H. - UNTERRAINKAI 82 - FRANKFURT a/M - (DEUTSCHLAND)

**LESA**



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
SCUOLA MEDIA UNIFICA

**Prima classe:**  
8,30-8,55 **Italiano**  
Prof. Lamberto Valli  
8,55-9,20 **Italiano**  
Prof. Lamberto Valli  
9,45-10,10 **Storia**  
Prof. Claudio Degasperi  
10,35-11 **Matematica**  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini  
11,25-11,50 **Francesc**  
Prof.ssa Giulia Bronzo  
11,50-12,15 **Inglese**  
Prof.ssa Enrichetta Perotti

**Seconda classe:**  
9,20-9,45 **Latino**  
Prof. Gino Zennaro  
10,10-10,35 **Osservazioni Scien**

tifiche  
Prof.ssa Donvina Magagnoli  
11-11,25 **Matematica**  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli  
12,40-13,05 **Storia**  
Prof.ssa Maria Bonzano  
Strona

**Terza classe:**  
12,15-12,40 **Latino**  
Prof. Gino Zennaro  
13,05-13,20 **Educazione Artistica**  
Prof. Enrico Accatino  
13,30-13,55 **Geografia**  
Prof.ssa Maria Bonzano  
Strona

13,55-14,10 **Religione**  
Fratel Anselmo F.S.C.

14,10-14,55 **Educazione Fisica**  
femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto  
Mezzetti

**17 — IL TUO DOMANI**  
Rubrica di informazioni e  
suggerimenti ai giovani a  
cura di Fabio Cosenzini e  
Francesco Deidda

### 17.30 SEGNALE ORARIO

**GIROTONDO**  
(Elah - Saita - Malto Set-  
mani - Mira Lanza)

### La TV dei ragazzi

#### ROSELLA

Quattro puntate di Anna  
Maria Romagnoli dai  
romanzetti: «Eight cousins» e  
«Rose in bloom» di L. M.  
Alcott

#### Primula puntata

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)

Rosella Laura Eppichini  
Febe Paola Angelini Caccia  
Dolcara Vittoria Di Silvestro  
Carlo Marino Masié  
Arci Paolo Modugno  
Marco Enzo Ceruscio  
Stefano Vittorio Mezzogiorno  
Giacomino Marco Paolini

Zia Pace Donatella Gemmi  
Zia Clara Loriana Savelli  
Zia My Anna Maria Ackermann  
Zia Jessica Della Valle  
e con Gianni Agus nella parte  
di Zia Alec  
Scene di Pino Valenti  
Costumi di Vera Carotenuto  
Regia di Lelio Golletti

Articolo alla pagina 60

### Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO**  
**TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

**19 —**

### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione  
**GONG**  
(«Oro Gubra» - Milky)

**19.15 SEGNALIBRO**

Sottominile di attualità editoriale  
Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minissi  
a cura di Giulio Nascimbeni  
Presenta Claudia Giannotti  
Regia di Enzo Convali

**19.45 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricoltura a cura di Renato Vertunni

### Ribalta accesa

**TIC-TAC**  
(Attrice: Biscotti Bopalone -  
Paparacca del Re Sole - Inver-

nizzi Invernizina - Camice Aramit Kleenex)

**20.15 SEGNALE ORARIO**

### TELEGIORNALE SPORT

#### ARCOBALENO

(Durban's - Fade Grassobbo -  
SuperRugby Althea - Cibalgia -  
Perugia - Super-ride)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

**20.30**

### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

**20.50 CAROSELLO**

(1) *Salmoiragh - (2) Mau-*  
*ri Caffè - (3) Società del*  
*Plastico - (4) Chinamartini*  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama -  
2) Massimo Saraceni - 3) Cine-  
televisione - 4) Cinetelevisione

**21 — UNO DEI CINQUE**

Racconto sceneggiato - Regia di Robert Butler  
Distr.: N.B.C.

Int.: Michael Rennie, Eva Gabor, Elsa Lanchester, George Macready

**21.50 CINEMA D'OGGI**

a cura di Pietro Pintus  
Presenta Luisella Boni  
Realizzazione di Stefano Canzio

**22.30 SAFARI**

a cura di Armand e Michaela Denis

— **Il difficile pranzo dei fenicotteri**

**23 —**

### TELEGIORNALE

della notte

Inizia una nuova serie di racconti sceneggiati

# Uno dei cinque

**nazionale: ore 21**

Il primo telefilm della serie prodotta da Dick Powell — alla quale dedichiamo un articolo a pagina 17 — s'intitola *Uno dei cinque* e rientra nel genere «giallo»; per questa ragione ne accenneremo la trama solo vagamente per non togliere valore effetto alla successione delle scene che portano alla soluzione di un rompicapo poliziesco.

La vittima questa volta è una donna strana, che svolge una professione insolita, Lillian Whitehall, sedicente dottore. Essa usa un metodo tutt'altro che ortodosso per trattare

i propri pazienti, generalmente affetti da forme depressive e psicopatiche. La dottoressa viene trovata morta nel suo studio e le prove indicano che si tratta di assassinio. Contemporaneamente a quasi, l'assistente della vittima, l'infermiera Anna Bardossy, cerca di uccidersi con una lametta da barba. Scoperta per caso, è ricoverata in ospedale appena in tempo per essere salvata. La polizia spera che essa possa fornire informazioni preziose per far luce sull'assassinio: i due fatti sembra abbiano uno stretto legame; ma purtroppo l'infermiera ha perduto completamente la memoria, non ri-

corda nulla, neppure di aver tentato di suicidarsi. E' difficile stabilire se questo suo atteggiamento sia genuino, cioè frutto di una vera e propria amnesia da «shock», o se si tratti invece di un'abile commedia per nascondere qualche cosa.

Risulta fra l'altro che i rapporti tra la dottoressa Whitehall e la Bardossy erano tutt'altro che buoni: i metodi di cura della prima non sembravano condonati dalla seconda. Le due donne molto spesso litigavano tra loro sino a raggiungere, qualche volta, la violenza.

Anna Bardossy non ricorda, dunque, nulla, ma quando viene accusata di essere stata lei ad uccidere la Whitehall, si proclama innocente. Questo insolito accadeva: la polizia: se è veramente vittima di una forma di amnesia, come può affermare di non aver commesso il delitto?

Le persone che si sono recate in casa della dottoressa assassinata il giorno del delitto sono quattro: Naomi Griswold, una sua discepola, piuttosto fanatica e strana; Timothy Walters, un operaio che, recatosi a fare una riparazione alla caldaia, è stato involontariamente testimone di un violento alterco fra Lillian e Anna; Harold Hellrod, l'avvocato della Whitehall, che si era recato da lei per portare delle modifiche al suo testamento; ed infine Byron Davies, fratello dell'uccisa. Chi di questi personaggi è il colpevole? Oppure l'assassino deve ricercarsi al di fuori di questo gruppo?

r. n.

Ritornano Armand e Michaela Denis

**Il difficile pranzo dei fenicotteri**



Armand e Michaela Denis ritratti durante le riprese del documentario sui fenicotteri che va in onda questa sera

**nazionale: ore 22,30**

Dopo un viaggio in Asia alla ricerca della fauna locale, Armand e Michaela Denis, i due simpatici coniugi così affezionati agli animali selvaggi, sono tornati alla loro fattoria nel Kenya. Qui, hanno girato una nuova serie di Safari in Africa. Durante l'assenza dei padroni, i vecchi ospiti sono cresciuti. Le scimmiette, tanto graziose in giovanissima età, hanno cambiato indole. A quattro, cinque anni sono, ormai, sconrose, diffidenti ed egoiste. Forse sono indispettite dalle cure riservate ai nuovi ospiti. Tra essi, è una nidiata di struzzetti, animali dalla digestione più difficile di quanto comunemente si creda.

Rigovernato il loro piccolo zooparco, i coniugi Denis riprendono i giri di perlustrazione. Un giorno, scoprono un panigalino, un manifero che si nutre di formiche e, a causa delle squame color oliva, sembra una lucertola. Un altro

giorno, arrivati fino al parco nazionale di Nakuru, osservano i fenicotteri, che sono una sorta di trampolieri assai grandi. Questi uccelli, che si possono vedere in molte zone tropicali del mondo, sono particolarmente numerosi (circa tre milioni) nella valle del Rift dove esistono parecchi laghi salati. Dei piccoli organismi, che vivono nelle loro acque, si cibano i fenicotteri, i quali sono di due tipi: grossi e alti, con il becco rosso e le piume tenacemente colorate; piccoli, con il becco tinto di mogano e il piumaggio abbastanza intenso.

I fenicotteri si procurano il cibo in maniera curiosa; e, nel documentario delle loro vacanze in Africa viene illustrato il loro difficile pranzo. Nascondi in un recipiente affiorante nel mezzo del lago, Armand e Michaela Denis hanno a lungo studiato questi eleganti volatili che, in laghi salati, riescono sempre a scovare vene di acqua pura, dalle quali dissetarsi.

f. bol.

Questa sera a

**Il punto**

**nazionale: ore 21,50**

Qualche settimana fa, Cinema oggi ha parlato di un attore molto popolare due decenni fa, Robert Taylor. C'è da sommertare che la maggior parte dei giovani, ossia i più fedeli frequentatori dei cinematografi, sappia poco di lui; e lo confondono con un caratterista qualunque. Nell'anteguerra, come ricorda Vasco Pratolini in *Le ragazze di San Frediano*, in certe città italiane ogni giovanotto un po' allante è un po' vivo: veniva chiamato il «bel Bob». I gusti sono cambiati. E, oggi, un «amoroso» sul tipo del protagonista de *Il ponte di Waterloo*, non avrebbe probabilmente molta presa sul pubblico. Col suo viso venato di rughe, Taylor è, ormai, una figura del tempo perduto. Anche il divasimo, sul quale Hollywood basò la sua fortuna negli anni d'oro, non è più grande. Ma ne aprì le porte del successo. Non che mancino attori popolari. Le loro storie private rimbalzano frequentemente sulle pagine dei quotidiani e le loro foto appaiono nelle copertine dei settimanali. Delle

# GENNAIO



## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21.10 INTERMEZZO

(Casa Vinicola Ferrari - Mira Lanza - Terme S. Pellegrino - Calze Reude)

#### 21.15

### MASTRO DON GESUALDO

Riduzione televisiva in sei puntate di Ernesto Guida e Giacomo Vaccari dal romanzo omonimo di Giovanni Verga (Arnoldo Mondadori Editore)

Interpretato da **Enrico Maria Salerno**

Seconda puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

Mastro Nunzio

*Mario Di Martino*

Don Gesualdo Motta

*Enrico Maria Salerno*

Nardo

*Riccardo La Plaja*

Il canonico Lupi

*Turi Ferro*

Il notaio Neri

*Alfredo Mazzone*

Ciolla

*Ignazio Pappalardo*

Don Filippo Margarone

*Giovanni Scalia*

Canali G. Davide Ancona  
Il cavalier Peperito Piero De Santis  
Diodata Franca Parisi  
Donna Bianca Trao Lydia Alfonsi  
Don Ferdinando Trao Romolo Costa  
Don Diego Trao Sergio Tofano  
Gna Grazia Marcelle Auticino  
Padre Angelino Mariano Piazza  
Don Luca Giovanni Cirino  
Donna Marianna Sganci Alba Maria Setaccioli  
La baronessa Rubiera Marcello Valeri  
Rosaria Giovanna Di Vita  
Giacalone Guido Leontini  
Nanni l'orbo Luigi Casellato  
Il marchese Limoli Eugenio Colombo  
Donna Sabina Cirmena Maria Tolu  
Alessio Carmelo Marzà  
Giuseppe Barabas Mimmo Grasso  
Il barone Zaccaro R. Ignazio Daidone  
Il barone Mendola Riccardo Mangano  
Zio Carmine Antonino Vaccaro  
Donna Giuseppina Alosi Andreina De Carli  
Scenografie e arredamento di Ezio Frigerio  
Costumi di Pier Luigi Pizzi in collaborazione con Cesare Rovatti  
Musiche di Luciano Chailly  
Realizzato da Carmelo D'Amico  
Regia di Giacomo Vaccari  
Produzione della RAI-Radiotelevisione Italiana e della R.T.F.-Radiodiffusion Télévision Française

Illustrazioni alle pagine 10 e 11

#### 22.30 GIOVEDÌ SPORT

Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale - Notte sport

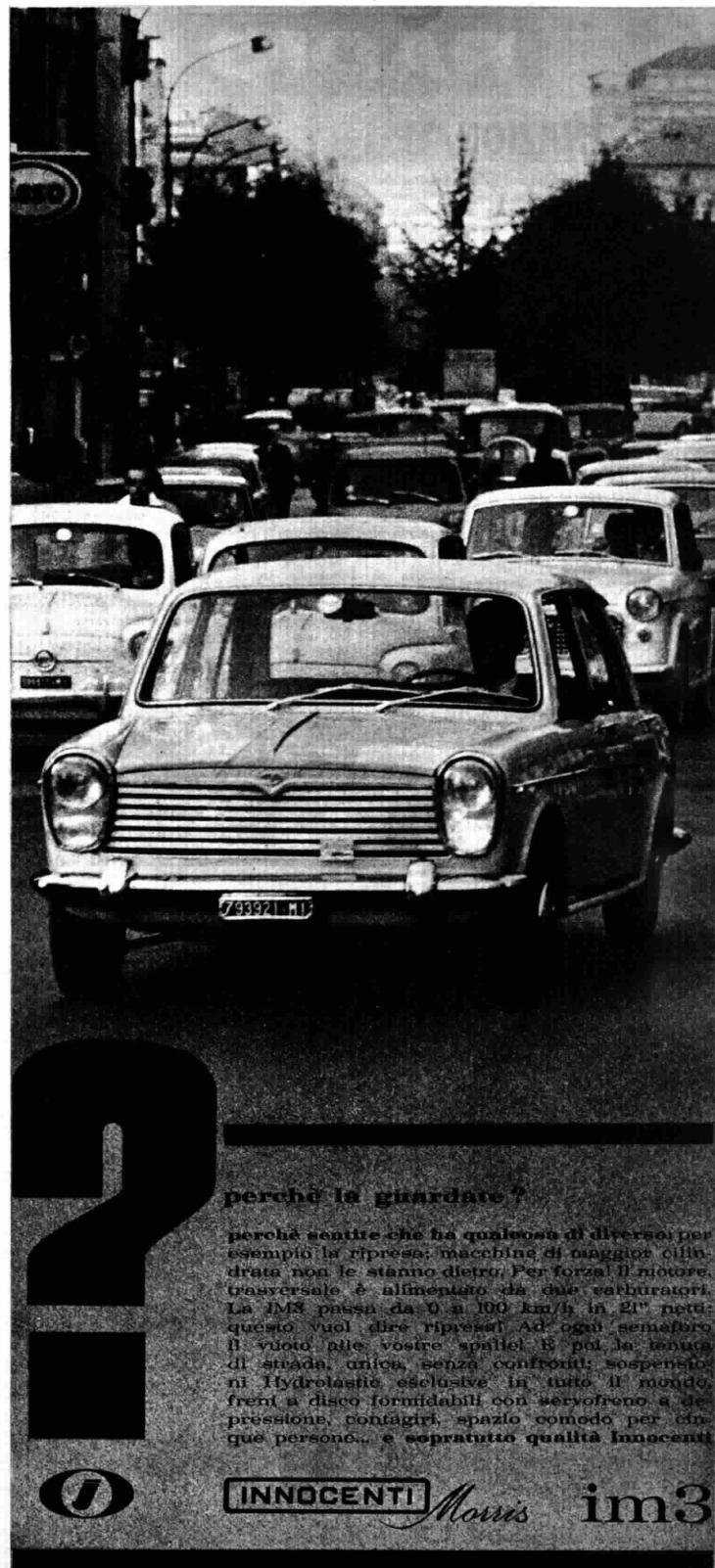
## « Cinema d'oggi »

## sul divismo

dieci persone che, dal settembre 1962 al settembre '63, hanno avuto più volte l'onore della prima pagina dei maggiori rotocalchi italiani, ben sette sono attori del cinema. E, precisamente, Claudia Cardinale con diciannove apparizioni, Sophia Loren con quattordici, Soraya con quattro, Catherine Spaak con tredici, Elizabeth Taylor con nove, Romy Schneider con nove e Stefania Sandrelli con sette. Ma, oltre l'apparenza, si va a controllare le ragioni che spingono la gente a recarsi al cinema, ci si accorgere che la presenza dei divi non è determinante. Secondo un'inchiesta Doxa, il sessanta per cento dei giovani tra i sedici e i vent'anni va al cinema almeno una volta alla settimana, mentre soltanto il ventisei per cento degli adulti ha dichiarato un eguale indice di frequenza. Nonostante il notevole consumo delle merce cinematografica, sembra, però, sia minima l'identificazione tra lo spettatore e il divo. Conferma questa impressione un interessante sondaggio svolto, dall'Almanacco letterario Bompiani 1963, tra quattrocen-

tonove operai sui vent'anni di due industrie ramificate nell'intera Italia. Agli intervistati vennero indicati sedici nomi, tra i quali cinque appartenevano al mondo dello spettacolo: Jean-Paul Belmondo, Perry Mason, Adriano Celentano, Vittorio Gassman e Mike Bongiorno. Soltanto diciannove degli interpellati dichiararono di non avere mai sentito parlare di Belmondo, tre di Mason, due di Bongiorno, uno di Celentano. Gassman poi, era noto a tutti. Ma a una precisa domanda (« Chi di questi personaggi vorreste essere? »), maggiovera indicò un calciatore (Rivera), uno scienziato (Einstein), uno sportivo (Moss), un astronauta (Gagarin), un uomo politico (Kennedy). Gli attori erano confinati agli ultimi dieci posti della graduatoria: il primo era Celentano (ventun voti), Mason (ventuno), Gassman (diciotto). Al penultimo posto nelle preferenze era proprio Belmondo che, con il suo personaggio scettico e indolente, sembrerebbe incarnare un modello dei giovani d'oggi.

f. bol.



perché la guardate?

perché sentite che ha qualcosa di diverso per esempio la ripresa, macchine di maggiori cilindrate non le stanno dietro. Per forza il motore transversale è alimentato da due carburatori. La IM3 passa da 0 a 100 km/h in 21" netti questo vuol dire ripreso Ad ogni semicerchio il vuoto alle vostre spalle! E poi la tenuta di strada, unica, senza confronti, sospensioni Hydroelastic esclusive in tutto il mondo, freni a disco formidabili con servofreno a depressione, contagiri, spazio comodo per cinque persone... e soprattutto qualità innocenti



INNOCENTI

Morris

im3

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini  
Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

**7.55** (Motta)

Un pizzico di fortuna

**8** — Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.25** (Palmolive)

Il nostro buongiorno

**8.35** Fiera musicale

**8.50** (Lavabiancheria Candy)  
\* Fogli d'album

Frescobaldi: Capriccio di durezza (Clavicembalista Gustav Leonhardt); Tartini: Variazioni su un tema di Corelli (Henryk Szeryng, violino); (se: Heitor Pignatelli, pianoforte); Brindisi: El Poderoso de oro (Chitarrista Alvaro Company); Braumgardt: Mormorio del bosco (Pianista Mario Ceccarelli)

**9.10** Incontro con le psicologo

Antonio Miotti: Madri e figlie - Amiche o rivali?

**9.15** (Knorr)

Canzoni, canzoni

**9.35** (Invernizzi) Interradio

**9.55** La fiera delle vanità Silvana Bernasconi: Come si vestono i giovaniissimi

**10** — \* Antologia operistica Rossini: Il barbiere di Siviglia; Sinfonia; Verdi: Aida; Gioacchino: Egito; De Fallo: La vita breve; Interludio e danza; Verdi: Nabucco; (Per pensiero sull'allorata)

**10.30** Incontri al microfono Gara tra gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Giuseppe Aldo Rossi

II. Bari-Torino

**11** — (Gradina) Passeggiate nel tempo

**11.15** Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

**11.30** Musica da camera Cappuccio, Le Carillon de Cythere (Pianista Mario Ceccarelli); Beethoven: Variazioni su un tema del «Giuda Macabeo» di Haendel; Breval: Sonata in sol; Allegro brillante; b) Andante cantabile; c) Ronde (allegra e cantabile) (Luigi Casale, pianoforte; Antonio Tamburi, pianoforte)

**12** — (Tide) Gli amici delle 12

**12.15** Arlecchino Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Busto) Chi vuol esser lieto...

**13** — Segnale orario Giornale radio - Previs. del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

**13.25-14** (Rhodiatrice) MUSICÀ DAL PALCOSCENICO

**14-14.55** Trasmissioni regionali e Gazzettini regionali per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

**14.40** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.15** Taccuino musicale

Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigo

**15.30** (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri successi

**15.45** Quadrante economico

**16** — Programma per i ragazzi

Il birillo

Rivista-quiz di Brunello Notari

Prima trasmissione

Regia di Ugo Amodeo

Articolo alla pagina 60

**16.30** Il topo in discoteca a cura di Domenico De Paoli

**17** — Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Incontri tra musica e poesia

a cura di Michelangelo Zurlotti

IV - Mahler-Ruckert

**18** — Padiglione Italia Avvenimenti di casa nostra e fuori

**18.10** La protezione dalle folgorazioni in casa Colloquio con Giampaolo Bolognesi, a cura di Rinaldo De Benedetti

**18.30** Concerto del soprano Ingy Nicolai e del pianista Enzo Marino

Casella: Due antichi canti; a) Golden slumbers kiss me first (canto: XVIII); b) Flajoliet (sec. XIII); Ghedini: Canta un angelo; Mortari: Variations sur le carnaval de Venise; a) Dans la rue, b) Dans la lagune, c) Carnaval, d) Chiaro di luna (canto: XVIII); Davico: Six quatrains populaires portugaises; Petraschi: Volcalizo (Ninha nanna); Castellano Tedesco: 1) Tre canti su versi di Shakespeare; a) Sigh no more, ladies, b) Signs of love, c) O Mistress mine; 2) Pastorella

**19.10** Cronache del lavoro italiano

**19.20** C'è qualcosa di nuovo oggi a...

**19.30** \* Motivi in giostra Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53** (Antonetto) Una canzone al giorno

**20** — Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

**20.25** Lettere ritrovate Un programma di Naro Bartabò con Rossella Falk e Giorgia De Lullo

Regia di Carlo Di Stefano

**21** — VACANZA A PARIGI di Anne Piper

Traduzione e adattamento di Luciano Codignola

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Andreina Paganini

Harry Antonio Guidi

Laura Ludovica Modugno

Caroline Massimo Troisi

Francis Anna Ross Garatti

Lin Robert Gino Marzara

Robert Mrs Bindy Anna Caravaggi

Roger Serenella Spaziani ed inoltre: Camilla Ciriax e Giovanna Sanetti

Regia di Umberto Benedetto

Articolo alla pagina 22

**22.10** \* Musica da ballo

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

**7.35** Musiche del mattino

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.35** (Palmolive)

\* Canta Marino Marini

**8.50** (Cera Grey)

\* Uno strumento al giorno

9 — (Supertrim)

\* Pentagramma Italiano

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (Omo)

**BUONGIORNO MILORD**

Un programma di Giorgio

Nardoni con Carletto Romano e Oreste Lionello Regia di Carlo Di Stefano

Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** (Coca-Cola)

Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni

**11** — (Ecco)

Buonumore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** (Dentifricio Signal)

Piccolissimo

**11.40** Radiotelefutura 1964

**11.45** (Mira Lanza)

Il portacanzoni

**12.12.20** (Doppio Brodo Star)

Itinerario romanzo

**12.20-13** Trasmissioni regionali

12.20 — Gazzettini regionali

per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune del Piemonte e della Lombardia

12.30 — Gazzettini regionali

per: Veneto e Liguria (Per le

città di Genova e Venezia la

trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3

Venezia 3)

12.40 — Gazzettini regionali

per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

**13** — (Liquore Strega)

Appuntamento alle 13:

Senza parole

**15'** (G. B. Pezzoli)

Music bar

**20'** (Lesso Galbani)

La collana delle sette perle

**25'** (Palmolive)

Fonolampo: dizionario dei successi

**13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media delle veline

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**15'** (Simmenthal)

La chiave del successo

**50'** (Tide)

Il disco del giorno

**55'** (Caffè Lavazza)

Storia minima

**14. — Voci alla ribalta**

Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Phonocolor)

Novità discografiche

**15** — (Sidal)

Momento musicale

Vetrina della canzone napoletana

**15.15** Ruote e motori

Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Ca-

succi e Nando Martellini

Gottfried Mühlé (1728-1788)

Sonata in mi bemolle maggiore per due pianoforti (eseguita su strumenti dell'epoca)

Pianisti Ingeborg Küchler e Reimer Küchler

Giovanni Battista Viotti Sinfonia concertante in sol maggiore per due violini e orchestra

Solisti Vassili Prihoda e Franco Novak

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ennio Gerelli

**11.10** Scene e Finali da opere liriche

Gaetano Donizetti

Anna Bolena: « Al dolce guidami castel natio », Scena della pazzia. Finale dell'opera

Maria Callas, soprano; Monica Stora, mezzosoprano; John Lanigan e Duncan Robertson, tenori; Joseph Rouleau, basso

Orchestra e Coro Philharmonia di Londra diretti da Nicola Rescigno

Giuseppe Verdi

La Traviata: « Ah! Forse è lui » e Finale dell'atto I

Renata Tebaldi, soprano; Gianpietro Poggi, tenore

Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Francesco Molinari Pradelli

Modestos Mussorgski

Boris Godunov: Scena nella cella di Pimen (atto I)

Mark Reizen, basso; Georg Nelepp, tenore

Orchestra e Coro del Teatro Bolshoi diretti da Vassili Nebdin

Charles Gounod Faust: Scena della Kermesse

Boris Christoff, basso; Martha Angelici, mezzosoprano; Jean Barthayre e Robert Janete, battoni

Orchestra e Coro del Théâtre National de l'Opéra di Parigi diretti da André Cluyens

**12.10** Complessi per pianoforte e archi

Robert Schumann Quintetto in mi bemolle maggiore op. 44 per pianoforte e archi

Quartetto Busch e pianista Rudolf Serkin

Darius Milhaud

Suite da concerto dal balletto « La Crédation du monde », per pianoforte e quartetto d'archi

Quintetto Chigiano

**13** — Un'ora con Georg Friedrich Haendel Ouverture dall'oratorio « Solomon »

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

Concerto in si bemolle maggiore per arpa e orchestra (rev. e cadenza di Marcel Grandjany)

Solisti Clelia Gatti-Aldrovandi Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

Sonata in sol minore per due violin e pianoforte David e Igor Oistrakh, violin; Vladimir Yampolsky, pianoforte

Ode alla Pace « Per l'anniversario della Regina Anna », per soli, coro e orchestra Jutta Vulpius, soprano; Gertrude Prentlow, contralto; Gunther Leib, basso

Orchestra e Coro della Radio di Berlino diretti da Helmut Koch

**14.05** Concerto sinfonico: Orchestra Filarmónica di Lenningrado

Peter Ilyich Chaikowski Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36

Direttore Eugen Mrawinski

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).

**10** — Musica del Settecento

Karl Ditters von Dittersdorf Sinfonia concertante per contrabbasso e viola, con due oboi, due corni e archi Burkhard Kräutler, contrabbasso; Fritz Haendke, viola

Orchestra da Camera di Vienna diretta da Paul Angerer





## NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

## SCUOLA MEDIA UNIFICATA

## Prima classe:

12,40-13,05 Italiano  
Prof. Lamberto Valli

13,30-13,55 Educazione Artistica  
Pref. Franco Bagni

13,55-14,20 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

14,20-14,40 Educazione Fisica femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e prof. Alberto Mezzetti

## Seconda classe:

8,30-8,55 Latino  
Prof. Gino Zennaro

9,20-9,45 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

9,45-10,10 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

10,35-11 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino

11,50-12,15 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

## Terza classe:

8,55-9,20 Storia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

10,10-10,35 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

11-11,25 Francese  
Prof. Enrico Arcaini

11,25-11,50 Inglese  
Prof. Antonio Amato

12,15-12,40 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

13,05-13,30 Osservazioni Scientifiche  
Prof.ssa Donvina Magagnoli

**14,40-16 EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee

**SVIZZERA:** Grindelwald  
**Gare internazionali di sci - discesa femminile**  
(Cronaca registrata)

**16,45 La Nuova Scuola Media**

Incontri con gli insegnanti  
Per la didattica della Lingua Straniera:

*Lo studio della lingua quale mezzo di conoscenza della civiltà del paese straniero*

Partecipano i professori: Flaminio Biagini, Grazia Capabianca, Barberina Fracca, Liana Isnenghi, Moderatore Prof. Enrico Arcaini

**17,30 SEGNAL ORARIO GIROTONDO**

(Maggiora Biscotti - Bebè Galbani - Pasta Amato - Tide)

## La TV dei ragazzi

a) **IL MAGNIFICO KING**

Gara ad ostacoli  
Telefilm - Regia di Harry Keller  
Distr.: N.B.C.  
Int.: Lori Martin, James McAllion, Arthur Space

b) **BIANCO E NERO**

Invito al gioco degli scacchi  
a cura di Aldo Novelli  
Regia di Elisa Quattrocolo

## Ritorno a casa

**18,30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON È MAI TROPPO TARDI**

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

**19 TELEGIORNALE**

della sera - 1<sup>a</sup> edizione

**GONG**

(Vicks Vaporub - Mira Lanza)

**19,15 CONCERTO SINFONICO**

diretto da Francesco Mandor  
Giuseppe Martucci: Sinfonia n. 1 in re min. op. 75: a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto, d) Mosso - Allegro risoluto

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

**20 — FERENC LISTZ**

Regia di Libero Bizzarri  
Prod.: Corona Cinematografica

## Ribalta accesa

**TIC-TAC**

(Olio Sasso - Thermogène - Pastificio Ghigi - Olà Matic - Linetti Profumi - Sali Andrews)

**20,15 SEGNAL ORARIO**

## TELEGIORNALE SPORT

**ARCOBALENO**

(Samecar - Vecchia Romagna Buton - L'Oréal Paris - Balsamo Sloan - Caramelle Nougatine - Lebole Euroconf)

**PREVISIONI DEL TEMPO****20,30****TELEGIORNALE**

della sera - 2<sup>a</sup> edizione

**20,50 CAROSELLO**

(1) Sapone Sole - (2) Orzotto - (3) Fratelli Fabbri Editori - (4) Doppio Brodo Star

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) P.C.T. - 3) Roberto Gavioli - 4) Slogan Film

**21 —****UN DIABOLICO AMORE**

Tre atti di Mario Amendola  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)

Lilla Angela Cardile  
Marcello Sassi Alberto Terrani

Elvira Lolli Rina Centa  
Gianna Liana Orfei  
Alberto Passanise Piero Mazzarella

Gennaro Lorenzi Franco Scandurra  
Davide Borsetti

Franco Sportelli  
Il commissario Pascucci

Carlo Bagno  
Un agente Enzo Fischella

Scene di Mariano Mercuri  
Regia di Romolo Siena

**22,45 QUINDICI MINUTI CON LUCIA ALTIERI****23 TELEGIORNALE**

## Un diabolico amore

nazionale: ore 21

E' proprio vero che l'ira è una cattiva consigliera. Se il buon Davide Borsetti non avesse trascosso contro un automobilista dal quale era stato provocato, non avrebbe finito col cacciarsi in una vicenda tanto imbroglia e tanto pericolosa per lui.

Ma procediamo con ordine. Ad evitare equivoci, precisiamo che l'alterco non nacque da una divergenza di opinioni circa un sorpasso in curva od un diritto di precedenza. Non si trattò insomma di un diverbio fra due automobilisti. La lite ebbe origine dal rifiuto di un conducente e proprietario di automobili ad elargire una modesta mancia al nominato Davide Borsetti, per l'occasione autonominatosi custode di posteggio. Accadde che nell'alterco corsero parole grosse, sì che il senza-fissa-dimora e senza-stabile-occupazione fu querelato e dovette comparire in Pretura. E lì quale difensore d'ufficio — quando mai avrebbe potuto procurarsi un avvocato di fiducia? — trovò un avvocatucolo, certo Lorenzi, che riuscì a fargli avere (non si sa bene se fu una vittoria od una sconfitta) due mesi con la condizionale.

Da quell'incontro, che della commedia è l'antefatto, prese corpo la diabolica trovata del



Franco Sportelli (Davide Borsetti), Angela Cardile (Lilla) e

cavalocchio. Già, perché dinanzi al signor pretore che lo ammoniva a ben comportarsi per non finire in prigione, il Borsetti aveva esclamato: « Eh! In prigione si mangia, si beve, si dorme e non si paga niente! »; ed il leguleio, da tempo in cerca d'un uomo disposto a qualche anno di carcere, aveva in cuor suo esultato. E qui comincia la commedia.

In che cosa consiste il diabolico piano di Lorenzi? E' presto detto. Una coppia di giovani sposi, ballerini d'avanspettacolo, « Gianna and his partner », vive alla meglio in una pensioncina nell'attesa d'un contratto che non arriva (per di più, Alberto, il « partner », s'è infortunato ad un braccio). Un uomo, l'aspirante-carcerato, può fingere d'esser l'innamorato corrisposto di Gianna, e Alberto naturalmente simulerà una clamorosa gelosia. Creato l'atmosfera, basterà che il marito scompaia e che si trovino tracce di sangue, accortamente predisposte, sui vestiti e sul coltello dell'altro, perché questi finisca in prigione, magari condannato all'ergastolo. Dopo tre o quattro anni, però, il presunto assassino ricompare. E' logico che l'innocente, sempre proclamatosi tale, venga a quel punto rilasciato e che lo Stato gli debba un risarcimento. La somma, che l'azzec-cagarbugli prevede di qualche decina di milioni, potrà allora essere ripartita fra i quattro associati all'impresa: il marito, la moglie, il leguleio, ed il creduto assassino.

Va detto ora che il Borsetti, più sui cinquant'anni, è un uomo fondamentalmente onesto; ma la sua onestà è messa a dura prova dalla miseria e non resiste all'abile parlantina del Lorenzi. Si lascia convincere ed entra a far parte della combriccola. Regista quasi perfetto, l'avvocatucolo orchestra le varie scene e predisponde gli indizi che accuseranno Davide. Poi, Alberto scompare e la diabolica macchina si mette in moto. Ma qui... Qui sarà bene fermarsi. Perché la comica vicenda immaginata da Mario Amendola, notissimo ed apprezzato autore di rivista prima che comediografo, si colora improvvisamente di « giallo ». Ed anche se è un « giallo » destinato alla risata non vogliamo togliere allo spettatore il piacere della sorpresa.



A Lucia Altieri, la cantante che due anni fa debuttò al Festival di Sanremo, è dedicata questa sera una trasmissione che va in onda sul Programma Nazionale alle ore 22,45

# GENNAIO



Liana Orfei (Gianna) in una scena di « Un diabolico amore »

Questa sera per la serie "Popoli e Paesi"

## Il safari degli insetti

**secondo: ore 22,40**

Il safari africano organizzato dall'entomologo Edward Ross si distacca certo dalle solite battute di « caccia grossa » a cui siamo soliti pensare: elefanti, tigri, rinoceronti e leoni non corrono nessun pericolo. A farne le spese saranno stolta farfalle, scarabei, mantidi e libellule. Infatti il « grande cacciatore » ha lasciato il suo laboratorio presso l'Accademia delle scienze di California per recarsi in Africa alla ricerca di nuove specie di insetti da classificare e studiare. Nella foresta africana ogni ceppuglio può celare migliaia di incontri: la maggior parte degli insetti ha una spiccata capacità mimetica che spesso è la sua unica protezione. Così per essere un buon cacciatore bisogna, prima di tutto, imparare a distinguere una foglia o un fiore da un insetto che abbia assunto quella forma. Gli episodi di caccia, e insieme gli usi e costumi degli insetti, prodigiosamente documentati da questo numero della serie Popoli e paesi, sono numerosi e pieni d'interesse: su alcuni alberi vivono le « formiche sarte », che costruiscono il loro nido cucendo insieme le foglie con la seta. Ma siccome la seta viene prodotta solo dalle larve e non dagli insetti adulti, questi, per tessere i loro nidi, debbono reggere le larve fra le mandibole e muoverle avanti e indietro celermente, in modo che la larva produca i fili necessari per « saldare » la stoffa.

Altri insetti singolari si nutro-

no con la linfa delle piante, che « frullano » sino a trasformare in una sorta di bagno di schiuma in cui sistemeranno le ninfe per proteggerle dal calore. Alla fine della sua spedizione, il professor Ross avrà catturato circa 250.000 esemplari di insetti, molti dei quali, come

la emboptera, l'unico insetto che produca seta allo stato adulto, mai studiati prima. Adesso la carovana si trasferirà in laboratorio, dove il « grande cacciatore » intraprenderà un'avventura forse meno pittoresca ma non meno emozionante.

I. C.



### LA FIERA DEI SOGNI

puntata della popolare trasmissione presentata da Mike Bongiorno (qui con la segretaria Paola Penni)

Stasera, alle ore 21,15, va in onda una nuova puntata della popolare trasmissione presentata da Mike Bongiorno (qui con la segretaria Paola Penni)



## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

**21.10 INTERMEZZO**  
(Società del Plasmon - Lavatrici Castor - Stock 84 - Perrotts-Cloth)

**21.15 LA FIERA DEI SOGNI**  
Trasmisone a premi presentata da Mike Bongiorno  
Complesso diretto da Tony De Vita  
Regia di Romolo Siena

**22.40 POPOLI E PAESI**  
Realizzazione di V. Fae Thomas  
Il safari degli insetti

**23.05 Notte sport**

## TEATRO LIRICO SPERIMENTALE "ADRIANO BELLI"

### Concorso Nazionale di canto

L'Istituzione, d'accordo con l'Ente Autonomo del Teatro dell'Opera di Roma e con l'approvazione del Ministero del Turismo e dello Spettacolo, bandisce, per l'anno 1964, il XVIII Concorso Nazionale di Canto.

Potranno partecipare giovani di nazionalità italiana che, alla data del 1° gennaio 1964, non abbiano compiuto 28 anni se di sesso femminile e 30 se di sesso maschile.

Le domande dovranno essere inviate all'Istituzione non oltre il 15 febbraio 1964 e dovranno essere corredate dal certificato di nascita, dal certificato di studi compiuti rilasciato da un Conservatorio Musicale od un Istituto Musicale pareggiato oppure da insegnanti privati qualificati.

I candidati dovranno precisare il timbro della voce e dichiarare per iscritto di non aver mai partecipato a Stagioni liriche in ruoli principali, indicare gli studi compiuti nel campo della cultura generale, ed infine allegare la ricevuta di vaglia postale per la quota di ammissione al Concorso.

Il Bando, contenente le norme del Concorso, potrà essere richiesto alla Segreteria dell'Istituzione in Roma, via della Scrofa, 22.

## TEATRO ALLA SCALA

### Concorso per cantanti

L'Ente Autonomo del Teatro alla Scala indice un concorso nazionale ad esami per l'assunzione nel proprio Coro di soprani, mezzosoprani, contralti, tenori, baritoni, bassi.

Possono parteciparvi cittadini italiani, che alla data del 31 dicembre prossimo non abbiano superato i 30 anni d'età se donna ed i 35 anni d'età se uomo.

Le domande di ammissione, in carta semplice, corredate dell'elenco dei titoli professionali ed artistici, devono pervenire non oltre il 31 dicembre 1963 all'Ufficio Personale dell'Ente (Milano, via Filodrammatici 2), al quale gli interessati possono rivolgersi per ogni ulteriore informazione.

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

### « Invito alla radio »

Il concorso riservato ai nuovi abbonati alle radioaudizioni dei comuni di Apricale, Camporosso, Castel Vittorio, Dolceacqua, Isolabona, Perinaldo, Pigna, Rocchetta Nervina, San Biagio della Cima, Seborga, Soldano, Vallebona e Vallecroso in provincia di Imperia, è stato vinto dalla signora AGNESE TRUCCHI, via Santa Giusta, 4 - Seborga (Imperia) alla quale è andata in premio un'automobile Fiat 500/D con autoradio.

MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi la signora Cristina Volpi, via Spartaco, 38 - Milano.

Vincono una fornitura di « Omo » per sei mesi le signore Gina Betteta, presso Tamburriello, vico Concordia, 23 - Napoli e Maria Menta, via Palade, 16 - Fondo Val di Non (Trento).

Trasmissione dell'1-12-1963  
Sorteggio n. 46 del 6-12-1963

Soluzione del quiz: Gino Cervi.

Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi la signora Alba Aramboldi, via Napoleone, 4 - Como.

Vincono una fornitura di « Omo » per sei mesi le signore G. Maria Giordano, via San Lorenzo, 10 A/5 - Genova, e Lucia Pisani, via Prenestina, 37 - Roma.

Trasmissione dell'8-12-1963  
Sorteggio n. 47 del 13-12-1963

Soluzione del quiz: Arturo Benedetti Michelangeli.

Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi la signora Maria Luisa Tedeschi, via Palermo, 43 - Roma.

Vincono una fornitura di « Omo » per sei mesi le signore Giulia Grosseda Argondizza, via Cavour, 325 - Roma e Pistone Francia, via San Lorenzo, 10 A/5 - Genova.

### « Incontro al microfono »

Riservato agli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori che, a termini di regolamento, hanno inviato l'esatta soluzione del quiz

(segue a pag. 46)

# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 45)

proposto nella trasmissione del 14-11-1963.

## Sorreggio n. 1 del 14-11-1963

Soluzione dei quiz: Quattro (Puglie, Basilicata, Calabria e Sicilia).

Vincono ciascuno un volumetto del *Travelling Club Italiano*:

**Maurizio Raggiante** - Scuola Ugo Foscolo, classe II H - Via Portico d'Ottavia, 73 - Roma;  
**Stefano Pistorio** - Scuola Media Aristide Gabelli, classe I sez. D - Via T. Bianc - Napoli; **Claudio Poggi** - Scuola Media Unificata, classe I C - Salita Egeo, 16 - Genova-Volturi; **Claudia Paladini** - Scuola Media «Ada Negri», classe II G - Via Gaeta, 3 - Lodi (Milano).

## «Bianco e nero»

Riservato a tutti i telespettatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz proposto nel corso della trasmissione stessa.

## Trasmissione dell'8-11-1963

### Sorreggio n. 1 del 14-11-1963

Soluzione: *Diagonale*.

Vincono un volume *«Giochi-ma a scacchi»*:

**Maria Cristina Caravà**, vicolo Bellonzi, 31 - Velletri (Roma); **Francesca Abanni**, piazza Principe di Napoli, 15 - Castellammare di Stabia (Napoli); **Renato Iagnemma**, via dell'Imbrecciatore, 11 - Roma; **Orfeo Fabbris**, via Pegaso, 89 - Rimini (Forlì); **Piero Zane**, via Canaleto, 1 - Schio (Vicenza); **Carla Vignolini**, piazza Margara, 24 - Roma; **Roberto Cernigoi**, via Udine, 31 - Trieste; **Alio Benvenuti**, via Spiaggia, 99 - S. Anna Mascalci (Catania); **Carlo Carbone**, via della Libertà, 166 - Portici (Napoli); **Sergio Gavard**, via Ghislazoni, 11 - Lecco (Como).

# LA SETTIMANA GIURIDICA

La Soc. Italedi, editrice de «Il Consiglio di Stato», che recentemente ha pubblicato il «Massimario completo della giurisprudenza del Consiglio di Stato nel trentennio 1932-1961», ha iniziato dal 1° gennaio 1962, e puntualmente continua, la pubblicazione del nuovo periodico «La Settimana giuridica», il quale divulgava settimanalmente con assoluta precisione e tempestività le massime di tutte le decisioni del Consiglio di Stato in sede giurisdizionale e di tutte le sentenze della Cassazione civile e penale di cui è possibile la massimazione. Il periodico riporta, inoltre, il testo delle rubriche radiotelefoniche «Leggi e sentenze di Esulella», con gli estremi dei provvedimenti illustrati e le Commissioni parlamentari» di Sandro Tatti.

Dal 1° gennaio 1964, riporterà anche le massime di tutte le sentenze della Corte Costituzionale.

La predetta Casa editrice invierà gratuitamente un numero di saggio de «La Settimana giuridica» ai lettori del ns. giornale che ne faranno richiesta.

Le richieste vanno indirizzate a: Edizioni Italedi, piazza Cavour 19 - Roma.

# RADIO VENERDÌ

## NAZIONALE

### 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

### 6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

### 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

### 7.55 (Motta) Un pizzico di fortuna

### 8 — Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT

### 8.25 (Palmolive) Il nostro buongiorno

### 8.35 Fiera musicale

### 8.50 (Commissione Tutela Lino) Fogli d'album

Dr. Scarlatti: *Sonata in sol maggiore* (Clavicembalista Wanda Landowska); Albeniz: Asturias (Chitarrista Andrés Segovia); Andriessen: *Intermezzo* (Hubert Bachmann); Jolivet: *Flute*; Bergbahn, *arpas*; Kacaturian: *Danza delle spade* (Pianista Gyorgy Cziffra)

### 9.10 Piero Scaramucci: Notizie del setaccio

### 9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni

### 9.35 (Chlorodont) Interradio

9.55 Antonio Márando: *Nel Sud, Le donne dell'emigrante*

### 10 — Antologia operistica

Monteverdi: *Arianna*; «Lamento d'Arriano»; Verdi: *Carlo*; «Carlo e Giulia»; Donizetti: *L'Elisir d'amore*; «Ventì studi»; Puccini: *Madama Butterfly*; «Scuoti quella fronda di ciliegio»

### 10.30 La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle elementari)

«Giornalino di tutti», trasmissione-concorso a cura di Gian Francesco Luži Regia di Ruggero Winter Cantiamo insieme

### 11 — (Milky) Passeggiati nel tempo

### 11.15 Musica e divagazioni turistiche

### 11.30 «Torna caro ideal» Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli Canta Vito Lassandro

### 11.45 Musica sinfonica

Haendel: *Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 3 n. 1* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi)

### 12 — (Tide) Gli amici della 12

### 12.15 Arlecchino Negli intervalli comunicati commerciali

### 12.55 (Vecchia Romagna Button) Chi vuol esser lieto...

### 13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

### 13.15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

### 13.25-14 (Punt e Mes) DUE VOCI E UN MICROFONO

### 14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Catanzarisse 1)

### 14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

### 15.15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

### 15.30 (Decca London) Carnet musicale

### 15.45 Quadrante economico

### 16 — Programma per i ragazzi

### Il mondo di Marzapane Radioscena di Federico Feld Regia di Ugo Amodeo

### 16.30 I riti esoterici afro-americani

a cura di Antonio Braga V Ed ultima trasmissione - «Spirituali» sul Mississippi

### 17 — Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

### 17.25 L'Opéra Comique

a cura di Claudio Casini XIII - D'Indy - Charpentier

### 18 — Vaticano secondo

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

### 18.10 Radiotelefortuna 1964

### 18.15 IL CARROZZONE di Giannetto Ciocciolini Regia di Federico Sanguglini

### 19.10 La voce dei lavoratori

### 19.30 \* Motivi in giostra Negli intervalli comunicati commerciali

### 19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

### 20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

### 20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

### 20.25 LA SIGNORINA

Romanzo di Gerolamo Rovetta Adattamento di Gian Francesco Luži Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

### Quarta puntata

Francesco Roero Corrado Gaipa

L'avvocato Olivieri Giorgio Piamonti

Donna Stefania Giuliana Corbellini

Lulù Giovanna Sanetti

La signora Eugenia Linda Acconi

Luisa Nella Barbieri

Una donna Anna Giunti

Regia di Amerigo Gomez

### 21 — Dall'Auditorium di Torino

### Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

### 21.15 (Manetti e Roberts)

### Carillon

### Zig-Zag

### 21.30-22 (Punt e Mes)

### DUE VOCI E UN MICROFONO

### R. Strauss: 1) Preludio festivo op. 61 per orchestra e organo concertante; 2) Sei Lieder op. 68, per voce e orchestra:

a) An die Nacht, b) Ich wölfte ein Straußlein binden, c) Säusle, liebe Myrte, d) Als mir dein Lieb erklärte, e) Der Tod und der Fluß, f) Sinfonia delle Alpi op. 64: a) Notte, b) Alba, c) Ascesa, d) Entrata nella foresta, e) Viaggio lungo il ruscello, alla cascata, f) Apparizione, g) Sul prato alpino, h) Sul pascolo alpino, i) Fra gli sterpi nel folto della foresta, j) Sul ghiacciaio, k) Momento di pericolo, n) Sulla vetta, o) Visione, p) Elegia, q) Calma forestiera di tempesta, r) Urugano, s) Ascesa, t) Tramonto, u) Notte

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 21

Nell'intervallo:

I libri della settimana a cura di Alberto Cattini

Al termine:

Lettere da casa

Lettere da casa altri

## 23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

### 7.35 \* Musiche del mattino

### 8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 8.35 (Palmolive) \* Canta Gloria Christian

### 8.50 (Cera Grey) \* Uno strumento al giorno

### 9 — (Invernizzi) \* Pentagramma italiano

### 9.15 (Lavabiancheria Candy) \* Ritmo-fantasia

### 9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 9.35 (Omo) UN'ORA A ROMA

Un programma di Nanà Melis

Gazzettino dell'appetito

### 10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 10.35 (Coca-Cola) Le nuove canzoni italiane

### 11 — (Ecco) \* Buonumore in musica

### 11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 11.35 (Dentifricio Signal) Piccolissimo

### 14.40 (Mira Lanza) Il portacanzone

### 12.12.20 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora

### 12.20-21 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — (Società del Plasmon) Appuntamento alle 13: Tutta Napoli

15' (G. B. Pezzoli) Music bar

20' (Lesso Galbani) La collana delle sette perle

25' (Palmolive) Fonolampo: dizionario dei successi

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza) Storia minima

14 — \* Voci alla ribalta

Negli intervalli comunicati commerciali

### 14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

### 14.45 (R.C.A. Italiana) Per gli amici del disco

### 15 — Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

### 15.15 (Phonogram) La rassegna del disco

### 15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 15.35 Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto Vegh

Monteverdi: *Ouvertüre in si bemolle maggiore K. 589*; a) Allegro, b) Larghetto, c) Minuetto, d) Allegro assai

Sandor Vegh e Sandor Zöldy: violini; Georges Janzer, viola; Paul Szabó, violoncello

### 16 — (Dizan) Rapsodia

— Tempo di canzoni

— Dolci ricordi

— Un po' di Sud America

### 16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 16.35 Canzoni in costume

### 17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola encyclopédie popolare

### 17.45 (Spic e Span) Radiosalotto

### UN'IDEA DI ERMES TORRANZA

di Antonio Fogazzaro

Adattamento radiofonico di Giuseppe D'Agata

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Il Sior Boneto

Giorgio Piamonti La Signora Giovanna Nella Bonora

Blanca Renata Negri La Fantesca Maria Pia Colonnello

Il Signor della Carreretta Corrado Gaipa La Signora della Carreretta Grazia Radicchi

Il Canonico Carlo Lombardi

Il Cursore Tino Erler

Torranza Gino Mavarà

Emilio Antonio Guidi

Regia di Umberto Benedetto

Articolo alla pagina 22

### 18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 18.35 CLASSE UNICA Guido Pennaini Giuseppe Verdi. Folgorazioni del genio

### 18.50 \* I vostri preferiti

Negli intervalli comunicati commerciali

# 10 GENNAIO

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** (*Dentifricio Signal*)

\* Tema in microscopo

I grandi leaders

Al termine:

Zig.Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**20.35** Corrado presenta LA TROTTOLA

Varietà musicale di Peretta e Colonna con Lia Zoppelli e Alighiero Noschese

Orchestra diretta da Francesco Riva  
Regia di Riccardo Manton

**21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**21.35** Il giornale delle scienze

**22 —** L'angolo del jazz

Jazz sul Mississippi

**22.30-22.45** Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).

**10 — Cantate profane**

Serghei Prokofiev

Alexander Nevski, cantata op. 78 per contralto, coro e orchestra

La Russia sotto il giogo mongolico - Canto per Alexander Nevski - I Crociati a Gerusalemme - La battaglia sul ghiaccio - Il campo della morte - L'ingresso di Alexander Nevski in Pskov

Contralto Ludmilla Legostava Orchestra Sinfonica e Coro dell'URSS diretti da Samuel Samossoud - Maestro del Coro K. Pitta e M. Bondar

**10.40** Ludwig van Beethoven Quartetto in do maggiore op. 59 n. 3

Andante con moto, Allegro vivace - Andante con moto, quasi Allegretto - Minuetto (Gracioso) - Allegro molto - Quartetto Ungherese

**11.10** Compositori italiani

Franco Margola Partite per orchestra d'archi

Preludio - Studio - Aria - Canzonetta - Nenia - Finali

Orchestra «A. Scandellari» di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergio Celli-badache

Terenzo Gargiulo Concerto per pianoforte e orchestra

Solisti Lyda Barberis Orchestra «A. Scandellari» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Colonna

**11.40** Felix Mendelssohn-Bartholdy

Musica di scena per «Antigone» di Sofocle, op. 55, per soli, coro e orchestra

Bassi Renzo Gonzales e Vincenzo Provenzani

Tenorini Gino Sinimberghi e Salvatore Puma

Antigone: Anna Miserocchi Creonite: Roldano Lupi

Un servito: Davide Montemurri Speaker: Renato Cominetti Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Massimo Freccia - Maestro del Coro Nino Antonellini

**12.45** Un'ora con Béla Bartók Due Ritratti op. 5, per orchestra

Andante - Presto  
Violino solista Rudolf Schulz Orchestra Sinfonica RIAS di Berlino diretta da Ferenc Fricsay

Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra  
Allegro - Adagio religioso - Allegro vivace

Solisti Annie Fischer  
London Symphony Orchestra diretta da Igor Markevitch

Il Mandarino meraviglioso suite dal balletto  
Orchestra del Südwestfunk di Baden-Baden diretta da Rolf Reinhardt

**13.45** TANNHÄUSER

opera romantica in tre atti Poema e musica di Richard Wagner

Germano Deszo Ernster  
Tannhäuser Karl Liebl

Wolfram di Eschenbach Eberhard Wächter

Walter di Vogelweide Murray Dickie

Biterolf Alois Pernerstorfer Enrico lo scrittore Walter Brunelli

Reinmare di Zedler Peter Harronen

Elisabetta Gré Brouwenstijn Venere Herta Wilpert

Ugo giovane pastore Rossi Schwalger

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Artur Rodzinski - Maestro del Coro Nino Antonellini

**17 — Il ponte di Westminster**

Immagini di vita inglese Lord Nuffield

**17.45** Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano a cura di Massimo Ventriglia

**17.35** Le correnti filosofiche attuali

a cura di Léo Gabriel III - Il significato della storia

**17.40** Carl Maria von Weber

Concerto in fa maggiore op. 75 per fagotto e orchestra Allegro ma non troppo - Adagio - Rondò (Allegro)

Solisti Karel Bidlo

Orchestra Filarmonica Ceca diretta da Kurt Redel

**18.05** Corso di lingua inglese,

a cura di A. Powell (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30** La Rassegna

Cultura nordamericana a cura di Claudio Gorlier

**18.45** Adriano Willaert

Locuti sunt, motetto a 5 voci

Società Corale «G. Tartini» di Trieste diretta da Giorgio Kirchner

Amor mi fa morire, madrigale a 4 voci

Coro Polifonico di Milano della Radiotelevisione Italiana diretto da Giulio Bertola

**18.55** Orientamenti critici

Nuove prospettive sulla guerra civile spagnola a cura di Renzo De Felice

**19.15** Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

**19.30** \*Concerto di ogni sera

Christoph Willibald Gluck (1714-1787): Sinfonia in sol maggiore

Orchestra dei «Concerti Lamoureux» di Parigi diretta da Igor Markevitch

Franz Schubert (1797-1828): Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore

Largo, allegro vivace . Andante . Minuetto - Presto vivace  
Orchestra dei Filarmonici di Vienna diretta da Kari Münchinger

Sergei Prokofiev (1891-1953): Concerto n. 2 in sol minore, per violino e orchestra

Allegro moderato - Andante assai - Allegro ben marcato  
Solisti Isaac Stern

Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein

**20.30** Rivista delle riviste

**20.40** Isaac Albeniz

Iberia (III Quaderno)  
El Albaicín - El polo - Lavapiés  
Pianista Carlo Vidussi

**21 — Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** ADAMO ED EVA '63

Commedia in due atti di Jacques Audiard

Traduzione e adattamento di Luciano Mondolfo  
Adone Morbal, detto Dado

Massimo Francovich Evangelina, detta Evy

Laura Betti

Il signor Zozoblastopoulos, detto Zozo Gianrico Tedeschi

Mela Bice Valori  
Munche originali di Lorenzo Carpi

Regia di Luciano Mondolfo

**23 — Benjamin Britten**

Introduzione e Rondò alla burlesca op. 23 n. 1

Duo Pianistico Sergio Lorenzini Gino Gorini

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calatissette O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22.50 Invito alla musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Canzoni preferite - 1,06 Danze celebri - 1,36 Mosaico - 2,06 Musica da camera - 2,36 Appuntamento con l'autore - 3,06 Ta-stiera magica - 3,36 Caleidoscopio musicale - 4,06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4,36 Il golfo incantato - 5,06 Complessi d'archi - 5,36 Voci, chitarre e ritmi - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. «Quarto d'ora della Serenità» per gli infermi. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.33 «Giovani oggi: Amarli per educarli» di Mons. Giuseppe Mafrafini - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Editorial de Rome. 20.45 Kirche in der Welt. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Roma, columna y centro de la Verdad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

È uscito il numero 16-17 de

## L'APPRODO MUSICALE



Gustav Mahler, 1897

## SOMMARIO

Hans. F. Redlich

Gustav Mahler e la sua opera

Luigi Rognoni

Riscatto e attualità di Gustav Mahler

Ugo Duse

Origini popolari del canto mahleriano

Mahler nella parola viva del compositore (Estratti da lettere, programmi, testimonianze)

L. R.

Sulla preparazione dell'«Ottava» a Monaco. Lettera inedita di Mahler a Emil Gutmann

L. M.

Olgla Schnitzler ricorda Mahler

Prospettico cronologico della vita e delle opere di Mahler

Discografia

Sergio Martinotti

Valori eterni del «Clavicembalo ben temperato» di J. S. Bach

Giampiero Taverna

Gli «Internationale Feierkurse für neue Musik» di Darmstadt nel 1963

Domenico De Paoli

La musica al «Premio Italia 1963»

Il numero è corredata da numerose illustrazioni

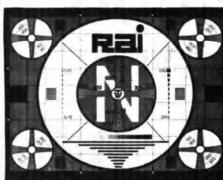
Prezzo del fascicolo: L. 1500 (Estero L. 2200)

Abbonamento a 4 numeri: L. 2500 (Estero L. 4000)

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI

EDIZIONI RAI  
radiotelevisione italiana  
Via Arsenale, 21 - Torino



## NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

## SCUOLA MEDIA UNIFICA

## Prima classe:

8,55-9,20 Matematica

Prof.ssa Liliana Artusi Chini  
19,10-10,35 Osservazioni ed elementi di scienze naturali

Prof.ssa Ivolda Vollaro

11-11,25 Educazione Artistica

Prof. Franco Bagni

12,10-12,35 Educazione Civica

Prof. Claudio Degasperi

## Seconda classe:

11,45-12,10 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

13-13,25 Educazione Civica

Prof.ssa Maria Bonzano

Strona

13,25-13,50 Francese

Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 Inglese

Prof. Antonio Amato

14,15-14,35 Educazione Fisica femminile e maschile

Prof.ssa Matilde Trombetta

Franzini e Prof. Alberto

Mezzetti

## Terza classe:

8,30-8,55 Latino

Prof. Gino Zennaro

9,20-9,45 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

9,45-10,10 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

10,35-11 Educazione Civica

Prof.ssa Maria Bonzano

Strona

11,25-11,45 Educazione Musicale

Prof.ssa Gianna Perea Labia

12,35-13 Educazione Tecnica

Prof. Giulio Rizzardi Tem-

pini

**14,40-16,15 EUROVISIONE**

Collaboramento tra le reti televisive europee

SVIZZERA: Wengen

Gare internazionali di sci -

discessa maschile

(Cronaca registrata)

**17,30 SEGNALE ORARIO**

## GIROTONDO

(Mira Lanza - Elah - Sativa - Maito Setmani)

## La TV dei ragazzi

**a) FINESTRA SULL'UNIVERSO**

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche

a cura di Giordano Repossi

Servizio n. 11

— Dallo gnomone all'orologio dell'era spaziale

— Il più grande radiotelescopio del mondo

— Arco parabolico d'acciaio

— La vanga ciclopica

— L'automobile che nuota

Presentano Anna Maria De Caro e Benedetto Nardacci

Realizzazione di Alvise Sa-

pori

b) TELETRIS  
Gioco televisivo a premi  
Presenta Silvio Noto  
Regia di Walter Mastrandio

## Ritorno a casa

**18,30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

## NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

19 —

## TELEGIORNALE

della sera - 1<sup>a</sup> edizione ed Estrazioni del Lotto

## GONG

(Aiaz liquido - Invernizzi Milano)

**19,20 TEMPO LIBERO**

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccarini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Guido Gianni

**19,45 Racconti di O. Henry**

## IL DONO DI NATALE

Racconto sceneggiato - Regia di Felix Feist  
Distr.: N.T.A.

Int.: Thomas Mitchell, Thomas Kirk, John Doucette

## Ribalta accesa

## TIC-TAC

(Olio Berio - Verdal - Tide - Super Orzo - Bimbo - Snip - Caramelle 3 Tre)

**20,15 SEGNALE ORARIO**

## TELEGIORNALE SPORT

## ARCOBALENO

(Oro Pilla - Brandy - Lucido Nugget - Elah - Royco - Confezioni Lubrini - Mira Lanza)

## PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

## TELEGIORNALE

della sera - 2<sup>a</sup> edizione

**20,50 CAROSELLO**

(1) Maggiore Biscotti - (2) Oro Superiore - (3) Caffè Hag - (4) Bertelli

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio K - 2) Recta Film - 3) Roberto Gavio - 4) Cartoons Film

21 —

## IL GIOCONDO

Rivista di Scarnicci e Tarabusi presentata da Raimondo Vianello

con Abbe Lane e Xavier Cugat e con Sandra Mondaini

Coreografie di Valerio Brocca Scene di Gianni Villa Costumi di Sebastiano Solidati

Orchestra diretta da Aldo Buonocore Regia di Gianfranco Bettin

**22,15 L'APPRODO**

Settimanale di lettere ed arti a cura di Leone Piccioni

con la collaborazione di Raimondo Musu

Presenta Edmonda Aldini Realizzazione di Enrico Moccatelli

**23,15 CRISTO CONTEMPORANEO**

Conversazione di Padre Giulio Bevilacqua dell'Oratorio di Brescia

23,15

## TELEGIORNALE

della notte



Cugat e Abbe Lane hanno animato tutte le trasmissioni de « Il Giocondo ». Stasera va in onda l'ultima puntata

Paul Getty alla

## L'uomo

secondo: ore 21,15

L'uomo più ricco del mondo è, naturalmente, un americano. Si chiama Paul Getty. Potrebbe regalare mille lire a ogni abitante del nostro pianeta, pagare le tasse a tutti i cittadini del Regno Unito — ove egli risiede — conservando, lo stesso, un discreto gruzzolo. Ma odia la beneficenza. « Non do mai del denaro a qualcuno individualmente », egli dice. « È antiremunerativo e antiscientifico ». E, per vietarsi ogni tentazione, esce di casa con poche sterline in tasca. Visita le mostre di cani, che gli piacciono moltissimo, quando il prezzo del biglietto d'ingresso cala di due, tre scellini. Entra nei ristoranti a tarda ora, per non pagare il supplemento spettante all'orchestra. Rifiuta di partecipare ai ricevimenti per non essere costretto, in seguito, a dare, anche lui, « da mangiare a un sacco di gente che non conosco ». Più ricco di sovrani e di presidenti, Getty possiede settanta compagnie petrolifere, aeree, assicuratrici (o, meglio, ne controlla il pacchetto azionario); decine di navi cisterne; dozzine di raffinerie; centinaia di pozzi petroliferi in Arabia, nel Texas e nel Canada; migliaia di stazioni di rifornimento (diecimila nei soli Stati Uniti). Un collaboratore di *Primo piano* è andato a intervistare il magnate nel suo « covo », una rustica casa elisabettiana, circondata da boschi e da giardini, sperduta nella regione inglese del Surrey. Gli ha chiesto come andavano gli affari. « Bene, abbastanza bene », ha risposto il miliardario in dollari che controlla il suo sterminato impero economico servendosi di due telefoni (nell'abitazione ce n'è un terzo, a gettoni), riservato agli ospiti che, pagando di tasca loro allorché telefonano, « non abusano dell'ospitalità » del proprietario. Pe' sorvegliare meglio le sue concessioni petrolifere in Estremo Oriente, Getty vive da anni in Europa. Non ama viaggiare. Non sopporta il mare. Non gli importa parlare con la gente. Se desidera farlo, gli basta comporre un numero. E, dall'altra parte del filo, risponde uno dei direttori delle sue aziende o un mercante d'arte che lo informa delle quotazioni di un Veronese o di un Rubens.

L'uomo che guadagna quattro milioni sterline all'ora non viene dal niente. E' il primo a sorridere della leggenda americana del « self made man » che, partito dall'ago, giunge al milione. Quando morì, suo padre, proprietario di vaste aree petrolifere nel Texas, gli lasciò una cospicua somma. Getty seppe farla fruttare. Affrontò i rischi, soltanto se le probabilità di successo erano a sua favore. Ebbe fiuto. Nel 1930, al tempo della crisi economica, comperò azioni vendute per molto meno del loro reale valore; e, anni dopo, quello che era costato sei dollari ne valeva trecento. « Sono simile a un giocatore di tennis che cerca solo di rinviare la palla », dice l'uomo più ricco del mondo di se stesso. A oltre settant'anni d'età, Getty assomiglia a uno dei vecchi

## Serata finale per « Il Giocondo »

nazionale: ore 21

Dice un antico proverbio: « L'Epifania tutte le feste se le porta via ; nessuno contesta la validità dell'affermazione anche perché le leggi del calendario sono inesorabili ; ma è altrettanto vero che il Natale, il Capodanno e soprattutto l'Epifania lasciano nel cuore di tutti un ricordo preciso che sfuma molto lentamente. E' un ricordo che sa di infanzia, poiché i bambini sono i veri protagonisti di questi giorni di festa ; e bambini siamo sempre tutti quanti disposti a tornare. Più che logico, dunque, che *Il Giocondo*, nella sua ottava e ultima puntata, in onda stasera, si colori del rosa e dell'azzurro di quella beata età in cui gli unici grossi problemi sono l'abbecedario e l'esame di ammissione alla scuola media. Oltre tutto, ci sono quei racconti ben identificabili che hanno consigliato Scarnicci e Tarabusi, gli autori della trasmissione, a questa scelta : prima *Il Giocondo* è giunto alla sua conclusione e, come avviene per gli uomini al termine della loro esistenza, ha tutto il diritto di provare a risentirsi giovane (non è forse vero che più si invecchia, più si ha voglia di tornare bambini?) ; se-

# GENNAIO

ribalta di «Primo piano»

## più ricco del mondo



Questo è Paul Getty, l'uomo più ricco del mondo. Vive in Inghilterra, in una rustica villa elisabetiana del Surrey

egeisti dei film di Frank Capra. Intorno a lui non c'è nessuno. Le cinque donne, che lo hanno sposato, non gli mostrano alcuna simpatia. I figli e i nipoti non gli fanno visita. E il miliardario sta chiuso nella sua casa

del Surrey, piena di guardie del corpo e cani poliziotti. Se gli si domanda perché non si ritira dagli affari, risponde: «Se si dà via tutto, per che cosa si vive?».

Francesco Bolzoni



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO  
(Olio Bertolli - Signal - Té Star - Davide Caremoli)

21.15

### PRIMO PIANO

a cura di Carlo Tuzii

**Paul Getty, l'uomo più ricco del mondo**

Testo di Enrico Altavilla

Realizzazione di Sergio Spina

22.15 Alfred Hitchcock presenta

### A PESCA CON PHILIP

Racconto sceneggiato - Regia di Joseph Newman

Distr.: M.C.A.-TV

Int.: Victor Jory, Peter Brown

23.05 Notte sport

## Un racconto di A. Hitchcock

## A pesca con Philip

secondo: ore 22.15

A pesca con Philip, il telefilm che Alfred Hitchcock presenta questa sera, è la storia di due uomini, padre e figlio, due poliziotti americani, « piedi piatti », nel gergo dei gangster. Paul e Philip Reardon sono sulle tracce di gente pericolosissima, che spaccia stupefacenti. L'ispettore Mills apprezz

za le qualità di Philip che, benché giovane, è molto in gamba; il padre ne è orgoglioso. Si duole soltanto che il lavoro, gli orari diversi, impediscono loro di andare a pesca insieme, come tanto vorrebbero. Dall'altra parte c'è la spietata banda di Herbie Lane che, sotto le apparenze della « Lane Bottling Company », ditta di

autotrasporti, distribuisce le terribili bustine della droga; gli affiliati alla banda sembrano pacifici autisti, tranquilli scaricatori, mentre sono in realtà giovinastri senza scrupoli e senza principi morali, del genere di quelli che il cinema americano ci ha fatto conoscere più volte, ad esempio con *Il selvaggio*: ricordate quel tipi con le giacche di pelle nera, i blue-jeans, gli stivali, e le scorribande notturne in motocicletta, capeggiate da Marion Brando? Boxer, Jocko, Freddie sono della stessa rissa, crudeli, cinici, ucciderebbero un uomo scherzando: e infatti uccidono Philip il quale, per orgoglio professionale, per giovanile entusiasmo, li ha affrontati, da solo, rimanendone vittima. Il telefilm, non è sulla linea del giallo tradizionale: conosciamo fin dall'inizio la vittima e i colpevoli. L'incertezza è solo sul come gli assassini saranno scoperti, in un ambiente di chiusa omertà; e quando, e da chi. Dal padre? La figura di Paul Reardon è veramente patetica e dolorosa: ed egli si batte, fino all'ultimo.

L'attore che impersona Paul Reardon è Victor Jory, un bravo caratterista, assai noto, mentre Herbie Lane è Lawrence Tierney, famoso per avere interpretato, a suo tempo, nientemeno che la figura di John Dillinger. La tradizione, evidentemente, ha il suo peso.

g. g.



Alfred Hitchcock ama farsi fotografare in pose bizzarre: qui è in cucina, nei panni di un esigente assaggiatore

## Personalità e scrittura

ntro le reolontà di

P. P. 1962 — Non posso darle torto o ragione circa le sue scelte di attività mancandomi un chiarimento del problema. Di chi si rammarica? Cosa intende col dire: « anche agendo all'opposto mi sarei pentito? » Per entrare nel vivo di una questione il grafologo deve almeno averne qualche cenno sommario. Io, qui, ho dei dati grafici abbastanza significativi come rivelatori del carattere, mentalità e tendenze, ma non elementi circa l'uso che lei ne fa. Il tracciato molle e rigonfio non dà certo l'idea di un giovane combattivo, moralmente resistente alle difficoltà. Anzi, dimostra con indubbi segni, il tipo indolente, facile a demoralizzarsi, propenso a sentire lo studio ed il lavoro come un peso che lo schiaccia, sempre nel rischio di lasciarsi soffrapporre dagli eventi per mancanza di utili reazioni. La sua natura emotiva-immaginativa la induce a fantasciare, a sognare, ad impressionarsi, più che a realizzare e lottare per affermarsi. Lo scarso potere energetico evidentemente contribuisce a fiaccare ogni entusiasmo qualora esso comporti un pernante sforzo d'azione per trarre vantaggi. E' probabile abbia preferito dedicarsi ad un genere di cultura letteraria o artistico, rispondente al suo tipo sentimentale e sensoriale più del campo tecnico-scientifico. E se così è perché scoraggiarsi? La volontà è debolissima, eppure le ambizioni non le mancano. Sarebbe di indole buona e di caldo animo, l'intelligenza e la sensibilità possono aiutarla negli scopi da raggiungere. Ahino, ragazzo! Un po' meno di cedevolezza a posizioni di comodo, meno fantasie e più realtà, non crogiolarsi in un molle egoismo, ridurre le pretese di un « io » che vuole tutto per sé senza i sacrifici che qualunque riuscita impone.

spinge a riascoltarci a fin

Punto interrogativo — Una ragazza come lei mette, evidentemente, al dispero di ogni altro desiderio quello del matrimonio. Anche se punta ambiziosamente, con studi impegnativi, a carriere o professioni a livello superiore lo fa senza convinzione non essendo quella la strada più consona alla sua modesta ed affettuosa personalità. La grafia non induce a presagire la donna di grande prestigio nel mondo sociale, bensì la donna che, per animo e carattere, tende alla dedizione familiare ed in essa si appaga come moglie fedele e virtuosa, come madre attenta e solerte. Con questo non voglio menomare le sue qualità intellettive o dissuaderla dagli scopi precisi; voglio dire soltanto che se la fortuna le farà incontrare un giovane degnio di lei per serietà, educazione e sentimento, rinuncerà senza rimpianto ad onori e guadagni allestanti per rifugiarsi lieta nel sicuro porto degli affetti casalinghi. Timida cogli estranei, ignara delle civetterie femminili e delle conquiste vanitose saprà invece aprire con fiducia il suo cuore ad un amore vero, profondo, regolare così da risolvere, in una tranquilla felicità, tutti gli interrogativi che ora l'assillano. E' certo cresciuta in ambiente morale, religioso, onestissimo, in cui è legge il lavoro ed il dovere, e l'ha talmente assimilato che pur sentendone forse talvolta le costrizioni, non riuscirebbe a sopportare un orientamento diverso della sua vita futura. Proceda fiduciosa: esistono uomini ancora oggi, che sanno apprezzare le ragazze per bene.

curiosità di rifere re

Joe — Un'educazione troppo severa è, di solito, controproducente ai rapporti affettivi: giustificata, inoltre, per una natura come la sua che non richiede affatto provvedimenti drastici ai fini di una buona riuscita. Non è escluso che certe durezze del suo comportamento (riscontrabili nelle angolosità della scrittura) siano appunto dovute ad influssi ambientali che le hanno, poco a poco, irrigidito il carattere, magari temprandolo utilmente, ma impedendogli di ammorbiddirsi nell'elusione sentimentale. Ad ogni modo lei è, oggi, un giovane ben preparato ad affrontare le proprie responsabilità. Ha volontà, fermezza, equilibrio, senso realistico, mente chiara e salda, ottime resistenze di corpo e di spirito, per una vita faticosa e proficua. La scarsa socievolessa e la tendenza introversa sono inconvenienti superabili; vanno più che altro, considerati come effetti perdutari di repressioni subite nel periodo della formazione. Saranno poi le esigenze della professione, il beneficio dell'indipendenza e lo stimolo delle giuste ambizioni a vincere le ristrettezze, ad attenuare le difese e le tensioni psichiche, a darle il gusto della comunicazione. E vorrei dire pure, che potrà essere poi anche il matrimonio con un professore, un medico, un dono degno di lei, a rendere più duttile ed espansivo il suo animo, a cancellargli le impressioni sgradevoli. E finché (chissà?) a migliorare i rapporti con suo padre, il quale pur avendo il torto di eccedere nella propria condizione di capofamiglia autoritario ha però saputo fare di lei un uomo di merito.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » — Rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino. Si invita per lettera soltanto agli abbonati che accolgono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani**6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pells**7 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino****7.50** (Motta)

Un pizzico di fortuna

Leggi e sentenze

a cura di Esule Sella

**8 — Segnale orario - Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.25** (Palmolive)

Il nostro buongiorno

**8.35** Fiera musicale**8.50** (Lavabiancheria Candy)

\* Fogli d'album

**9.10** Roberto Massolo: Oggi si viaggia così

Cinque minuti di appunti turistici

**9.15** (Knorr)

Canzoni, canzoni

**9.35** (Invernizzi)

Interradio

**9.55** Un libro per voi

Giuseppe Bonura: Romani che hanno creato un costume. Il « Werther » di Goethe

**10 — \* Antologia operistica****10.30** La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)

Storie dei nostri tempi: « Roù Follereau, l'amico dei lebbrosi », a cura di Mario Pucci

Regia di Ruggero Winter

Cantiamo insieme

**11 — (Gradina)**

Passeggiate nel tempo

**11.15** Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

**11.30** \* Musica sinfonica

De Falla: Noches en los jardines de España, impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; a) En el Generalife, b) Danza ejanesca; c) El rincón de la flauta. Cordoba (Solista Margrit Weber). Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino diretta da Ferenc Fricsay; Chabrier: España, rapsodia (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi)

**12 — (Tide)**

Gli amici delle 12

**12.15** Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Button)

Chi vuol esser lieto...

**13 — Segnale orario - Giornale radio**

Previs. del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

**13.25-14** (Doria Biscotti)

MOTIVI DI SEMPRE

14-15 Trasmissioni regionali

14 - Gazzettini regionali: per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 - Gazzettino regionale per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calabria 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani**15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali****15.15** La ronda delle arti

Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.25 Piccolo concerto**

Orchestra diretta da Carlo Savina

**15.45 Le manifestazioni sportive di domani****16 — Sorella Radio**

Trasmissione per gli infermi

**17 — Segnale orario - Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25 Estrazioni del Lotto****17.30 CONCERTI PER LA GIOVENTÙ**

a cura di Piero Santi I - L'Ar. Nova - francese e italiana

Guillaume De Machault: 1) Due composizioni sacre: Messa « Notre Dame ». Felix Virgo, motetto; 2) Sei composizioni profane: a) Qui es promesses, motetto b) Je suis dans la joie, chanson c) Je suis trop bien assaille, d) De tout suis si confortée, virelai, e) Puis qu'en oubli, rondau, f)

Tels rit au matin, qui au soir pleure, complante; Jacopo da Bologna: Pavana, madrigale Giovanni da Cascia: Nasoco el viso stava, madrigale; Gherardello da Firenze: Tosto che l'alba, caccia; Francesco Landino: ai Coste peccato, per le donne, per i morti, scherzo, ballata (Esecutori: Pierre Dalmain, F. Merteus, E. Jacquier, F. Ansprach, tenori; H. Guermann, soprano - Complesso « Pro Musica Antiqua » di Bruxelles diretto da Safford Cape)

Articolo alla pagina 12

**19.10 Il settimanale dell'industria****19.30 \* Motivi in gioteca**

Negli interv. com. commerciali

**19.53 (Antonetto)**

Una canzone al giorno

**20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport****20.20** (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

**20.25 \* Musica per archi**

21 — Dal Teatro Massimo di Palermo

Inaugurazione della Stagione lirica 1964

**DON CARLO**

Dramma lirico in quattro atti di Giuseppe Méry e Camille du Locle - Versione italiana di Achille De Laurières e Angelo Zanardini

Musica di GIUSEPPE VERDI

Filippo II Jerome Hines

Don Carlo Giovanni Gibin

Rodrigo Cornell MacNeil

Il Grande Inquisitore

Enrico Marangoni

Un frate Giovanni Bartolucci

Elisabetta di Valois

Ivo Ligabue

La principessa Eboli

Giovanna Simonato

Tebaldo Laura Cesari Santon

Il Conte di Lerma

Giacomo Scarlatti

Un araldo Mario Ferraro

Una voce dal cielo

Elvira Galassi

Direttore **Antonio Votto**

Maestro del Coro Gaetano Riccitelli

Orchestra e Coro stabili

del Teatro Massimo di Palermo

(Edizione Ricordi)

Articolo alla pagina 21

Negli intervalli:

1) Cronache e interviste sulla serata inaugurale

a cura di Marcello Bandieramonte

Articolo alla pagina 21

Negli intervalli:

1) Cronache e interviste sulla serata inaugurale

a cura di Marcello Bandieramonte

**2) Giornale radio**Dal rotocalco al cinema  
Conversazione di Aldo D'Angelo**3) Letture poetiche**La lirica del Foscolo a cura di Mario Scotti  
II - Le odi

Neve sul Montefeltro

Conversazione di Elio Filippo Accrocca

Al termine: Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Tenore Nicolai Gedda:  
Wolfgang Amadeus Mozart  
« Per pietà, non ricercate », aria K. 420

Il Flauto magico: Aria di Panama

Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da André Cluytens

Pianista Pietro Scarpini:

Sergej Rachmaninov  
Variazioni op. 42 sul tema « La Florida » di Corelli

Soprano Margherita Carosio:

Vincenzo Bellini

I Capuleti e i Montecchi: « Oh, quante volte, oh quante »  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Umberto BertoniGaetano Donizetti:  
Betty: « In questo semplice, modesto abito »  
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Leopoldo Goda

Violoncellista Maurice Genevez

Peter Ilyich Chaikowski  
Variazioni su un tema roccioso op. 33 per violoncello e orchestra

Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

Baritono Gérard Souzay:

Charles Gounod

Philémon et Baucis: « Que les songes sont heureux », berceuse

Jacques Offenbach

I Racconti di Hoffmann: Aria di Coppelius

Emmanuel Chabrier

Le Roi malgré lui: « Beau pays »

Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Paul Bonneau

Quartetto Carmirelli:

Luigi Boccherini  
Quartetto in re maggiore « Le Corumase »

Andante sostenuto, Allegretto gato - Andante sostenuto come prima, Presto

Soprano Renata Tebaldi:

Licinio Refice

Cecilia: « Per amor di Gesù »

Gioacchino Rossini  
Guglielmo Tell: « Selva opaca »

Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Alberto Erede

Violinista Yehudi Menuhin:

Camillo Saint-Saëns

Havanaise op. 83, per violino e orchestra

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Eugen Goossens

Direttore Karl Münchinger:

Franz Liszt

Amleto, poema sinfonico

Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi

13 — Un'ora con Nicolai Rimskij-Korsakov

Sinfonietta su temi russi, op. 31

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

Lo Zar Saltan, suite sinfonica dall'opéra

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Paul Kleckl

Capriccio spagnolo op. 34

Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

14 — Recital del Quartetto d'archi Amadeus

Wolfgang Amadeus Mozart

Quartetto in mi bemolle maggiore K. 428

Johannes Brahms

Quartetto in do minore op. 51 n. 1

Quartetto d'archi Amadeus: Norbert Brainin e Siegmund Nissel, violin; Peter Schidloff, viola; Martin Lovett, violoncello

## SECONDO

**7.35 \* Musiche del mattino****8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****8.35 Concerto in miniatura**

Interpreti di ieri e di oggi:

Pianista Arthur Schnabel

Beethoven: Sonata in fa minore

op. 57 « Appassionata »:

a) Allegro assai, b) Andante con moto, c) Allegro ma non troppo, Presto

16 — (Dixieland) Rapsodia

— Musica e parole d'amore

— Le canzoni per i ragazzi

— Appuntamento a sorpresa

**16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****16.35 Rassegna degli spettacoli**

Articolo alla pagina 22

**16.50 (Carisch S.P.A.) Ribalta di successi****17.05 (Spic e Span) Radiosalotto**

\* Musica da ballo

Prima parte

**17.30 Segnale orario - Giornale radio****17.35 Estrazioni del Lotto****17.40 \* Musica da ballo**

Seconda parte

**18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****18.35 \* I vostri preferiti**

Negli interv. com. commerciali

**19.30 Segnale orario - Radiosera****19.50 LA VITA E' BELLA**

Piccola guida alla serenità di Mino Caudana e Marcello Ciocciolini

presentata da Nunzio Filogamo

Al termine: Zig-Zag

**20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio****21.35 IO RIDO, TU RIDI**

Un programma di Maurizio Ferrara con Tino Buzzamenti

Regia di Pino Gilioli

**22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto****RETE TRE**

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma, Dopo le 17,30 anche stazioni a onde medie)

**14 — Musiche del Settecento****10 — Musica del Settecento****10.30 Antologia di interpreti**

Direttore Igor Markevitch:

Sergej Prokofiev

L'Amore delle tre melarance,

suite sinfonica op. 33-bis; Le

ridicolo Il mare Cefalo

fatto Moro, giocattolo a carica

Marcia Scherzo - Il principe e la principessa - La fuga

Orchestra Nazionale della Radiodiffusione Francese

# GENNAIO

## 15 — Compositori contemporanei

Gian Francesco Malipiero  
Sette Canzoni, sette espressioni drammatiche dalla trilogia «L'Orfeide», per soli, coro e orchestra  
Ester Orelli, soprano; Florindo Andreoli, tenore; Sesto Bruscantini, basso  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Nino Antonellini

## 15.45 Grand-Prix du disque

Karl Stamitz

Quartetto in mi bemolle maggiore per oboe, clarinetto, fagotto e corno  
Pierre Pierlot, oboe; Jacques Lancelot, clarinetto; Paul Hongne, fagotto; Georges Courrier, corno

Ignace Pleyel

Trio in sol maggiore per flauto, clarinetto e fagotto  
Jean-Pierre Rampa, flauto; Jacques Lancelot, clarinetto; Paul Hongne, fagotto

Franz Danzi

Quintetto in mi minore op. 67 n. 2 per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno  
Quintetto a fiati Francese  
*Disco Pacific - Premio 1959*

## 16.25 Ottorino Respighi

Suite in sol maggiore per archi e organo  
Organista: Gennaro D'Onofrio  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caraciolo

## 17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra) L. Brook: Chaucer e gli italiani

## 17.10 Ludwig van Beethoven

Sonata in mi bemolle maggiore op. 12 n. 3 per violino e pianoforte

Yehudi Menuhin, violin; Louis Kentner, pianoforte

## 17.30 Cifre alla mano

Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

## 17.40 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli insegnanti Per la didattica della Geografia

Il lavoro individuale e di gruppo per l'apprendimento geografico

Partecipano i professori: Fausto Bidone, Mario Bonzano Strona, Amelia Amatucci, Giuseppe Frola  
Moderatore: Preseide Giacchino Molinini

## 18.05 Corso di lingua tedesca,

a cura di A. Pellis  
(Replica dal Programma Nazionale)

# TERZO

## 18.30 La Rassegna

Diritto  
a cura di Leopoldo Elia

## 18.45 Lukas Foss

Ode per orchestra (A ciò che non ritorna)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Zubin Metha

## 19 — Libri ricevuti

## 19.20 Liriche di Giovanni Pascoli

## 19.30 \* Concerto di ogni sera

Anton Dvorak (1841-1904): Quintetto in la maggiore op. 81, per pianoforte e ar-

chi  
Solisti Clifford Curzon  
«Vienna Philharmonic Quartet»: Willy Boskowsky, Otto Strasser, violin; Rudolf Streng, viola; Robert Schellwein, violoncello

Bohuslav Martinu (1890-1959): Sonata n. 2, per violoncello e pianoforte  
Milos Sadlo, violoncello; Helene Boschi, pianoforte

## 20.30 Rivista delle riviste

**20.40 Ludwig van Beethoven**  
Quartetto in fa minore op. 95  
Quartetto Amadeus  
Norbert Brainin e Siegmund Nissel, violin; Peter Schidloff, viola; Martin Lovett, violoncello

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Piccola antologia poetica

Poeti francesi degli anni '60 a cura di Giorgio Caproni I. Georges-Emmanuel Clancier

**21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma**  
Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

**CONCERTO**  
diretto da Bruno Maderna con la partecipazione del pianista Mario Bertoncini

**Luigi Nono**  
Il mantello rosso, suite dal balletto

**Arnold Schoenberg**  
Variationen fur orchester op. 31 (1927-28)

**Béla Bartók**  
Concerto n. 1, per pianoforte e orchestra  
Allegro moderato - Andante - Allegro molto  
Solista: Mario Bertoncini

**Claude Debussy**  
Jeux, poema danzato (1912)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 21

Nell'intervallo:

**Editori di musica**  
a cura di Piero Rattalino III - Giulio Ricordi

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programma musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 parti a m. 33,50 e su kc/s. 6060 parti a m. 31.50. O.C. su kc/s. 6060 parti a m. 49.50 e su kc/s. 9315 parti a m. 31.50.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital di Anna Moffo - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.33 Orizzonti Cristiani: «Sette giorni in Vaticano: Il Vangelo di domani» commento di P. Ferdinando Batalzi. 20.15 Bilan de la semaine à Rome. 20.45 Die Woche im Vatikan. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 22.30 Re-plica di Orizzonti Cristiani.

# hag vero caffè

senza caffefina si beve con tutta tranquillità



miscela di caffè  
caffeinizzato  
rispondente  
alle esigenze  
del consumo  
in famiglia

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI

## DOMENICA

**CALABRIA**  
12.30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

8.30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12.20 Costellazione sarda - 12.05 Girottone di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12.30 Tacchino dell'assortitore: appunti sui programmi locali della settimana - 12.35 Musiche e voci del folklore sardo - 12.50 Chi ci dice? - 13.00 Settimanale della stampa a cura di Aldo Cestaccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14.30 Gazzettino sardo - 14.15-14.30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Musica leggera - 19.45-20 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

19.30 Sicilia sport (Catanesetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Einen Sendung für das Autotelefon - 8.30 Musik am Sonntag - 10.30 Radiotelefon - 11.30-12.30 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10.30 Lusung und Erklärung des Sonntagsgevangeliums - 10.40 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Hochw. E. Jud und anderen Autori - 11. Sendungen da Landwirte - 11.15 Spezial für Siel (1 Teil) - 12.10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12.20 Die Katholische Rundschau Verfasst und gesprochen von Pater Antonius O.S.B. (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Trasmissione per gli agricoltori - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Ret. IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.30 Operettenklänge (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La settimana nelle Dolomiti (Ret. IV - Bolzano 2 - Bolzano II - Trento 2 - Paganella II).

14.30-14.55 Melodie e Rhythmus (Ret. IV).

16 Spezierà für Siel (1. Teil) - 17.30 Das zweite Varikanum. Berichte und Kommentare zum ökumenischen Konzil, verfasst von Mario Puccinelli und Hochw. Karl Reiterer - 18 Kreuz und quer durch unser Land - 18.30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 18.55 Der Südtiroler kommt (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - stazioni MF I della Regione).

19.15 Zauber der Stimme Rita Streich, soprano, singt Walzer - 19.30 Sport am Sonntag - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Reden ist gold », Hörspiel von Wolfgang Alendorf. Regie: Erich Immerauer (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20 Berliner festwochen 1963. F. Martin: Pettit Sinfonie Concertante; A. Bruckner: Sinfonie N. 5 B-dur. Concertgebouw Orchester Amsterdam unter Leitung von Eugen Jochum. (Die Bandenaufnahme erfolgte am 24-9-1963 in der Sala Teatro alla Scala di Milano (Ret. IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.25 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9.30 Vittoria regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missoi - 9.45 Incontro dello spirito, trasmissione di un incontro fra il Trieste e Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11.11-12.25 Il Rassegna di Canto Sacro della Diocesi di Trieste: Cappella S. Antonello, Terzo Coro, Chorus Carlo Torrisi. (Dalla registrazione effettuata il 28 ottobre 1963 nella Sala Santa Maria Maggiore in Trieste) - Indi: Musiche per orchestra d'archi (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - 12.00 Giradisco - 12.15 « Oggi negli stadi » - Avvenimenti sportivi della domenica, attraverso interviste, dichiarazioni, pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti italiani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con la rubrica « Una settimana in... ». Notizie sportive e l'isotonia di Dario Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia, dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive. Sette giorni su sette - La settimana politica italiana - 13.30 Musica richiesta - 14.15-14.30 Cari storni - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno III - N. 14 - Come è stata la prima festa della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e suo complesso - Regia di Ugo Amodeo (Venezia 3).

14-15.30 « El campan » - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Dulli Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con collaborazione musicale di Franco Russo, Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Boletino meteorologico - 20.30 \* Ribalta internazionale - 21 Dal Patrimonio folcloristico sloveno: « Noi siamo sloveni » - 21.30 Franz Schubert: Sinfonia n. 1 in fa maggiore. Orchestra Filarmonica di Trieste diretta da Pietro Argento - 22 La domenica dello sport - 22.10 Ballate con noi - 22.55 Sonate per

14.15-14.30 « Il fogolar » - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le provincie di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorio Meloni - Compagnia di prosa di Udine e Compagnia del « Fogolar » di Udine - D'Andrea Romanello - Allestimento di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Segnartimo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena  
(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Boletino meteorologico - 8.30 Settimane radio - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9.30 Motivi allegrì nelle canzoni slovene - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi l'orchestra della Radio - 11.15 Testi dei regnanti - Gli usignoli nella tormenta», racconto di Eugenio Pilla, sceneggiatura di Rita Mann traduzione di Mara Kalan, Parte 1° - Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica allo studio di Lopar - 12.30 Boletino interno - « Vuoi sentire ed io suono complesso Musette - 12. Canti religiosi sloveni - 12.15 La Chiesa e il nostro tempo - 12.30 Musica richiesta - 13 Chi, quando, perché... testi del settimanale della Regione, a cura di Mina Volčič.

12.15 Segnale orario - Giornale radio - Boletino meteorologico - 13.30 Musica richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Boletino meteorologico, indi Sette giorni nel mondo - 14.45 Complessi jazz - 15.30 Novelle e racconti: Jani Čankar: « Nella solitudine », indi - Angelini, Bert Kämpfer e le loro orchestre - 16.30 Concerto pomerano direto da Bruno Amadei con la partecipazione del pianista Giuliano Perrone - Wolfgang Amadeus Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture; László Szepesszák: « Lia », quattro tempi di vita spirituale; Cesare Franchi: variazioni su un tema di Bach, orchestra di orchestra; Johannes Brahms: Sinfonia n. 1 in minore, op. 68 - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata nell'Auditorium di Villa del Teatro Rossini in Trieste - 18 settembre 1959 - 18.30 Cinema, ieri ed oggi - 18.30 IL cinema, ieri ed oggi, a cura di Sergi Vessel - 19. « Cantano Gloria Christian e Luciano Virgili - 19.15 La Gazzetta della Domenica Redazione: Ernest Zupan - 19.30 La fantasia operistica - 20 Radiospettacolo.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Boletino meteorologico - 20.30 \* Ribalta internazionale - 21 Dal Patrimonio folcloristico sloveno: « Noi siamo sloveni » - 21.30 Franz Schubert: Sinfonia n. 1 in fa maggiore. Orchestra Filarmonica di Trieste diretta da Pietro Argento - 22 La domenica dello sport - 22.10 Ballate con noi - 22.55 Sonate per

che brucerebbero le sostanze fosforescenti del tubo rendendo inattive agli effetti della produzione di luce.

Il metodo per eliminare l'effetto degli ioni nei tubi a deflessione magnetica consiste nel far sì che il fascio catodico comprendente elettronni e ioni lasci il catodo con un angolo tale che se il fascio non fosse deviato andrebbe a colpire una parete del cinescopio anziché lo schermo. Un magnete fisso viene allora montato vicino al catodo in maniera da raddrizzare il fascio elettronico. Il magnete devia gli elettronni assai più degli ioni, avendo questi ultimi una massa maggiore, così che gli ioni proseguono la loro corsa andando a colpire le pareti del collo del cinescopio.

Un'errata posizione del magnete porterà il fascio elettronico fuori centratura rispetto all'asse del collo del cinescopio, cosicché, a seguito della deviazione impressa dalle bobine di deflessione, il fascio colpisce qualche zona del colletto: in questo caso l'ombra « della area colpita appare sullo

schermo e perciò l'immagine nella zona di ombra appare più scura.

La formazione della striscia nera orizzontale in corrispondenza della banda superiore dell'immagine è, come noto, dovuta a una imperfetta regolazione dell'ampiezza della deflessione o ad un difetto del circuito relativo. Se dopo i controlli del caso, la geometria della immagine non si mantiene costante nel tempo, ciò può essere dovuto a variazioni di tensione delle reti di alimentazione (si controlli in questo caso il valore della tensione all'ingresso del televisore), oppure a variazioni di certi elementi dei circuiti.

### Una insolita esperienza

« Posseggo un registratore per dilettanti. Alcune sera re riascoltando della musica da me eseguita e registrata pochi minuti prima, nota che la riproduzione era quasi completamente coperta da conversazioni che ritengo provenienti da trasmittenti di dilettanti. Det-

### TOSCANA

14 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 e stazioni MF II della Regione).

### TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Festliche Morgenmusik - 8.30 Pontifikalam aus dem Dom zu Brixen - 10.30 Chormusik - 11. Beschwingtes und heitere Weisen - 11.45 Volkstanz und Tänze, 12.10 Unterrichten - Werbedurchsagen - 12.20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rappold (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Lunedì sport - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Ret. IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1 Teil - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.30 Zu Ihrer Unterhaltung - 1 Teil (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musikalische Bilderbücher - 17 Fünfzehn - 18 Für uns Kleinen, Frau Holle - Und die Brüderchen und Schwesternchen -, zwei Märchen der Gebrüder Grimm - 18.30 « Da Crepel del Sella ». Trasmissione con la collaborazione dei valtelliniani Chierico, Gherard e Fassa (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganell III).

19.15 Volksmusik - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Fur jeden etwas, von jedem etwas » - Zusammenfassung von Jochen Meissner - 20.50 Die Rundschau, Berichte und Beiträge aus nah und fern (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20 Wilhelm Kempff spielt die fünf Klavierkonzerte von L. Beethoven, V. Sendung: Klavierkonzert N. 5 Es-Dur op. 73 - 22.10 Der Rundschau, Berichte und Beiträge aus nah und fern (Ret. IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22.10 Corriere delle Puglie (Bari 2 - Foggia 2 - Brindisi 2 - Lecce 2 - Taranto 2 e stazioni MF II della Regione).

22.15 Musica leggera (Cagliari 1).

12.30 Costellazione sarda - 12.35 Cantanti alla ribalta (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

15 Herman Clebanoff e la sua orchestra - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

16 Gazzettino della Sicilia (Catanesetta 1 - Agrigento 2 - Catanica 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

17.20-17.35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

17.40 Giradisco (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Rassegna della stampa spor-

### UMBRIA

14 Corriere dell'Umbria (Perugia 2). VALLE D'AOSTA

12.45-13 La voix de la Vallée (Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

### VENETO

14 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

14-15.30 Il Gazzettino di Venezia Giulia (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

14-15.30 Gazzettino della Sicilia (Catanesetta 1 - Agrigento 2 - Catanica 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

17.20-17.35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

17.40-17.50 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Rassegna della stampa spor-

te conversazioni continuaron non appena premuto il tasto della registrazione. La radio ed il televisore erano spenti. Come si spiega tutto ciò? (Silvio Bertoluzzo - Torino).

L'esperienza da lei avuta è piuttosto insolita e denota la esistenza di un forte segnale radio all'ingresso del registratore. Questo segnale ha portato in saturazione la prima valvola amplificatrice di bassa frequenza e da ciò è derivata la retroflessione del segnale che ha dato luogo al fenomeno descritto. Poiché questo è eccezionale, riteniamo che sia causa non soltanto la vicinanza di qualche impianto trasmettitore di dilettantico, ma anche le non perfette condizioni del registratore. Faccia pertanto controllare l'efficienza della prima valvola; utilizzando un cavo schermato per collegare la radio o il televisore al registratore e colleghi a massa (ubattura dell'acqua), con un filo corto, il telaio del registratore, se questo non è alla tensione di rete. Verifi-

## IL TECNICO

risponde

### Due difetti nel televisore

« Il mio televisore presenta i seguenti due difetti: 1) la parte destra, per chi guarda il televisore, del video è sempre leggermente più scura della sinistra; 2) molto spesso lungo il bordo superiore del video si presenta una striscia nera profonda un centimetro che abbassa l'immagine. Sia cambiando la valvola dell'ampiezza che regolando a tergo il bottone dell'ampiezza verticale, il difetto scompare per ricomparire dopo alcuni giorni. Desidererei conoscere le cause di tali difetti e come ovviare ad essi. » (Sig. Vincenzo Furlan - Via Donadoni 22/1 - Trieste).

La riduzione di luminosità in una zona periferica dello scher-

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI

tiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**13 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Appuntamenti con l'opera lirica (13-15 Almanacco), cronache locali - 13-30 Musica richiesta - 13-45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).

**19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena  
(Trieste A - Gorizia IV)

**8 Calendario** - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8.30 Canzoni popolari ispirate all'Epinéa - 9 \* Felix Mendelssohn-Bartholdy, Sogno di una notte di primavera, esce avvertenze, op. 21; Edward Grieg: Concerto in la minore, op. 16 - 10 Concerto per fortepiano e orchestra: George Gershwin: Un Americano a Parigi - 10 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - Prediche - 11 Musica dell'orchestra: Cedric Dumont - 12 Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Noi siamo i Tre Re... », indi per ciascuno qualcosa.

**13.15 Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 Motivi natiziali - 13.45-15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, dati Fatti ed opinioni, cronaca della stampa - 14.45 \* Michel Legrand e la sua orchestra - 14.55 Complessa "Akademik" di Lubiana diretta da Pavel Mihelčič - 15.45 Alessandro Stradella (rev. Lino Bianchi): Davide pugna et vitoria, oratorio in due parti per soli, coro e strumenti. M. Paganini: Partita per soprani; Corinna Vozza, mezzosoprano; Manlio Rocchi, tenore; Robert el Hage, basso - Complesso del Centro dell'Oratorio Musicale diretto da Lino Bianchi - Registrazione effettuata dal Centro dell'Oratorio Musicale in Roma il 26 gennaio 1962 - 17 Testo: « La storia di Piero e il sogno di Pierino », fiaba di Pavel Golja, adattamento di Mirko Javornik, Compagnia di prosa Ribalta Radiotelefonica, allestimento di Stanis Kapitar - 18 Voci della natura, a cura di Tone Penko - 18.15 Musica di ballo - 19 La Natività nelle poesie di Giovanni Pascoli, a cura di Josè Peterlin - 19.40 Complesso di fisarmoniche diretto da Giovanni Tabacchini - 20 Radiosport.

**20.15 Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20.30 \* Successi di ieri, interpreti d'oggi - 21 Giacomo Puccini: Turandot, dramma lirico in tre atti e cinque quadri - Direttore: Fernando Previtali - Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21.40 cca): Un palco all'opera, a cura di Gojmir Demšar - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## MARTEDÌ'

### ABRUZZI E MOLISE

**7.20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani** (Pescara 2 - Aquila 2 - Termoli 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

**12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).**

In lingua slovena  
(Trieste A - Gorizia IV)

**8 Calendario** - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8.30 Canzoni popolari ispirate all'Epinéa - 9 \* Felix Mendelssohn-Bartholdy, Sogno di una notte di primavera, esce avvertenze, op. 21; Edward Grieg: Concerto in la minore, op. 16 - 10 Concerto per fortepiano e orchestra: George Gershwin: Un Americano a Parigi - 10 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - Prediche - 11 Musica dell'orchestra: Cedric Dumont - 12 Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Noi siamo i Tre Re... », indi per ciascuno qualcosa.

**13.15 Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 Motivi natiziali - 13.45-15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, dati Fatti ed opinioni, cronaca della stampa - 14.45 \* Michel Legrand e la sua orchestra - 15.45 Complessa "Akademik" di Lubiana diretta da Pavel Mihelčič - 15.45 Alessandro Stradella (rev. Lino Bianchi): Davide pugna et vitoria, oratorio in due parti per soli, coro e strumenti. M. Paganini: Partita per soprani; Corinna Vozza, mezzosoprano; Manlio Rocchi, tenore; Robert el Hage, basso - Complesso del Centro dell'Oratorio Musicale diretto da Lino Bianchi - Registrazione effettuata dal Centro dell'Oratorio Musicale in Roma il 26 gennaio 1962 - 17 Testo: « La storia di Piero e il sogno di Pierino », fiaba di Pavel Golja, adattamento di Mirko Javornik, Compagnia di prosa Ribalta Radiotelefonica, allestimento di Stanis Kapitar - 18 Voci della natura, a cura di Tone Penko - 18.15 Musica di ballo - 19 La Natività nelle poesie di Giovanni Pascoli, a cura di Josè Peterlin - 19.40 Complesso di fisarmoniche diretto da Giovanni Tabacchini - 20 Radiosport.

**20.15 Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20.30 \* Successi di ieri, interpreti d'oggi - 21 Giacomo Puccini: Turandot, dramma lirico in tre atti e cinque quadri - Direttore: Fernando Previtali - Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21.40 cca): Un palco all'opera, a cura di Gojmir Demšar - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

candosi questo ultimo caso, occorre prima alimentare il registratore attraverso un trasformatore di rapporto 1 a 1, in modo da isolarlo dall'impianto di alimentazione e poi mettere il telaio a massa.

### Potenza dei trasmittitori

« Un trasmittitore televisivo della potenza di 10 KW a che distanza manda i programmi? E il trasmittitore del Canale installato a Portofino che potenza in KW raggiunge? » (Sig. Angelo Filippini - Via Roma 54/6 - Genova).

Quando si parla di potenza di un trasmittitore si devono distinguere due concetti: quello della potenza generata e quello della potenza irradiata.

La potenza generata è quella all'uscita del trasmittitore che transita sul cavo di collegamento fra quest'ultimo e l'antenna. Essa viene di solito misurata all'inizio del cavo che va all'antenna.

Le antenne trasmittenti sono direttive, cioè la loro irradia-

zione non è uniforme, ma viene fortemente concentrata in certe direzioni per non disperderla inutilmente verso l'alto e per meglio servire le zone abitate. Queste antenne irradiano nelle direzioni favorite un segnale più intenso di un'antenna a radiazione uniforme.

Se si dovesse irradiare, in una delle direzioni favorite, con antenna a radiazione uniforme un segnale uguale a quello ottenibile con l'antenna direttiva, occorrebbe un trasmittitore più potente. Da ciò deriva il concetto di potenza effettivamente irradiata (P.E.R.). La P.E.R. è una certa direzione che quella che occorre dare al trasmittitore munito di antenna non direttiva per raggiungere in quella direzione la stessa intensità di segnale dell'antenna direttiva.

Citando, ad esempio, l'impianto trasmittente TV di Portofino per il Programma Nazionale, troviamo che la potenza di uscita del trasmittitore è di 5 KW e la potenza effettivamente irradiata potrebbe assicurare al ricevitore un segnale

di segnale che si assicura nell'ambito dell'area in via dell'antenna trasmittente, tenendo conto delle attenuazioni dei canali delle antenne riceventi e delle attenuazioni di propagazione ne media date dai rilevamenti statistici nelle zone più periferiche e nelle zone più difficili (come gli agglomerati urbani). In genere si trova che per assicurare un buon servizio in queste zone occorrono potenze irradiate di gran lunga superiori a quelle che sarebbero necessarie per assicurare lo stesso servizio nel caso ideale di trasmittitori e ricevitori disposti nello spazio libero.

E' facile calcolare che nello spazio libero un trasmittitore di 10 KW di potenza effettivamente irradiata potrebbe assicurare al ricevitore un segnale

sufficiente a 350 km. di distanza per la banda IV, a 1200 km. per la banda III ed a 3000 km. per la banda I. L'entità di queste distanze non deve meravigliare: si pensi infatti alle possibilità di comunicazioni a grande distanza fra un satellite e la terra con apparecchiature di bordo di limitatissima potenza.

Derbi: El sior Girolami: Claudio Lupi, Enrico Pescante, Giampiero Bisogni e Ingo Carlo Cambi, Dario Penne e Silvio Cusani. Regia di Ugo Amodeo - 14.35-14.55 Duo pianistico Russo-Saffred (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

**7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.20 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.**

**19.30 Gazzettino delle Dolomiti** (Rete IV - Bolzano 1 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**19.45 Aus dem Alltag für den Alltag - 19.45 Abendschriften - Werbedurchsagen - 20 W. A. Mozart: *Die festen simplexe* - 21.45 Konzert: Opere in drei Akten - 22.45 Aus der Oper von Dorothy Siebert und Edith Oravec: Soprano: George Marin, Tenor: Alois Perstorfer, Bass u.a. Camerata Accademica des Salzburger Mozarteum - Dirigent: Bernhard Paumgartner (Rete IV - Bolzano 1 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).**

**21.20-22 Musicalisches Intermezzo - 21.35 Aus Kultur- und Geisteswelt - Der Letzte Prinzipal - Zum Gedächtnis des Schauspielers und Theaterleiters Gustav Gründgens - Vortrag von Prof. Dr. Hermann Vigl - 22.20-23 Melodienmasken (Rete IV).**

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

**7.15 I programmi di oggi - 7.20-7.35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

**7.30** Italienisch für Anfänger, 73 Stunde - 7.15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7.45 Bechwichtig in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**9.30 Leichte Musik am Vormittag** (Rete IV).

**11 Sinfonieorchester der Welt, Orchester** (Cattolica di Riccia 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**12.20-12.40 Gidrasso (Trieste 1).**

**12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale di Radio - 12.40-12.55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).**

**13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicati agli italiani di oltre frontiera. Colonna sonora: musiche di film e canzoni - 13.15 Almanacco - 14.45 Notiziario - 15.45 Musica richiesta - 16.30 Musica di ballo - 17.30-17.45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, infatti ed opinioni, rassegna della stampa.**

**17 Buon pomeriggio con Gianni Serafini alla marimba - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 \* Calendario - 17.30 Musica - 17.45 Motivi popolari sloveni nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casenau - 17.45 Piccoli complessi - 12.15 Informazione ai collettori - 12.30 Si replica selezione dei programmi musicali della settimana - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, infatti ed opinioni, rassegna della stampa.**

**21.20-22 Musicalisches Intermezzo - 21.35 Aus Kultur- und Geisteswelt - Der Letzte Prinzipal - Zum Gedächtnis des Schauspielers und Theaterleiters Gustav Gründgens - Vortrag von Prof. Dr. Hermann Vigl - 22.20-23 Melodienmasken (Rete IV - Bolzano 1 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).**

**22.45 Aus der Oper von Janko Jež - 18.15 Corso di lingua italiana - 19.00 Teatro alla Scala di Milano - 21.30 Melodienmasken (Rete IV - Bolzano 1 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).**

**23.15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13.45 Gruppe corale folcloristica Sôt na ná - 14.10-14.30 Sinfonie - 14.40-14.50 co' iero' mufo: « Storia di una baracca », di Daudt Cuttin - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi ed interpreti: Nonna: Giovanna: Lino Sartori, Giovannino: Boris Petrich: Giandom: Mimmo Lo Teachio: El sior Franchetti: Luciano Del Meistr: La donna del latte: Liana**

**13.15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13.45 Gruppe corale folcloristica Sôt na ná - 14.10-14.30 Sinfonie - 14.40-14.50 co' iero' mufo: « Storia di una baracca », di Daudt Cuttin - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi ed interpreti: Nonna: Giovanna: Lino Sartori, Giovannino: Boris Petrich: Giandom: Mimmo Lo Teachio: El sior Franchetti: Luciano Del Meistr: La donna del latte: Liana**

**MERCOLEDÌ'**

### ABRUZZI E MOLISE

**7.20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani** (Pescara 2 - Aquila 2 - Telemonte 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

**SARDEGNA** (Pescara 2 - Aquila 2 - Telemonte 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

**12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).**

### SARDEGNA

**12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).**

**12.20 Costellazione sarda - 12.25 Canzoni tratte dal repertorio di Nilla Pizzi e Claudio Villa - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).**

**14 Gazzettino sardo - 14.15 - Sicurezza sociale - rubrica quotidiana di I. Iannelli - Cittadella Sarda, cura di Silvia Sirigu - 14.25 Orchestra diretta da Raymond Lefevre con la voce di Dalida (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).**

**19.30 Orchestra Mantovani - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).**

### SICILIA

**7.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).**

**12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).**

**14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).**

**19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 e stazioni MF I della Regione).**

### TRENTINO - ALTO ADIGE

**7-8 English von Anfang an. Ein Lehrhang der BBC-London, (Bandaufnahme der BBC-London) - 7.15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7.45 Orchesterverkehr, in Baden-Baden, bei Breisach, in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).**

**9.30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).**

**11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Magnago - 11.30 Opernmusik - 12.10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12.20 - Der Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Gunther Langer (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).**

**12.30 Oper e giorni in Alto Adige - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).**

**13 Allerlei von eins bis zwei (1. Teil) - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.40 Allerlei von eins bis zwei (II. Teil) - 14.10-14.30 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).**

**14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissioni per i Ladins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).**

**Per quanto riguarda l'area sicuramente servita dai trasmittenti, dobbiamo sottolineare che essa è sostanzialmente delimitata dall'orizzonte visto dall'antenna e da ostacoli naturali. Pertanto la potenza assegnata ai trasmittitori è da mettere in relazione con l'intensità di segnale che si assicura nell'ambito dell'area in via dell'antenna trasmittente, tenendo conto delle attenuazioni dei canali delle antenne riceventi e delle attenuazioni di propagazione ne media date dai rilevamenti statistici nelle zone più periferiche e nelle zone più difficili (come gli agglomerati urbani). In genere si trova che per assicurare un buon servizio in queste zone occorrono potenze irradiate di gran lunga superiori a quelle che sarebbero necessarie per assicurare lo stesso servizio nel caso ideale di trasmittitori e ricevitori disposti nello spazio libero.**

**E' facile calcolare che nello spazio libero un trasmittitore di 10 KW di potenza effettivamente irradiata potrebbe assicurare al ricevitore un segnale sufficiente a 350 km. di distanza per la banda IV, a 1200 km. per la banda III ed a 3000 km. per la banda I. L'entità di queste distanze non deve meravigliare: si pensi infatti alle possibilità di comunicazioni a grande distanza fra un satellite e la terra con apparecchiature di bordo di limitatissima potenza.**

**Immagine in ritardo**

« Al momento dell'accensione l'immagine non compare subito e lo schermo è completamente coperto di strisce chiare e scure. In un primo tempo mi fu detto che ciò dipendeva dal fatto che le valvole sono in serie per cui l'immagine compariva quando tutte le valvole si erano riscaldate. In seguito mi si disse che il difetto dipendeva dalla cattiva regolazione della linearità orizzontale. Ho provato a regolare anche questa ma senza alcun risultato. Inoltre, in permanenza, nella parte alta dello schermo si nota un tremolio dell'immagine e, all'accentuarsi di questo, segue la scomparsa del

**RADIO**

**TRASMISSIONI LOCALI RADIO TRAS**

# MISSIONI LOCALI

diretto da Lebre Lebic - Primo premio a voci mitate e Coro a Antonio Illerberg - Di Trieste diretto da Lucio Gagliardi - Primo premio cori a voci virili - Registrazione effettuata dalla Sala dell'Unione Gimnastica Goriziana il 7 e l'8 dicembre 1963 - 20 Radiospot - di Phil Morris - 20 Radiospot - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Cronache dell'economia e del lavoro - Redattore: Egidi Vrsal - 20,45 Canzoni senza parole (l'intera trascrizione) - Musica diretta da Albaro Casamassima - 21 Concerto di musica operistica diretta da Arturo Basile con la partecipazione del soprano Dolores Ferri e del tenore Amilcare Moro - Orchestra Filarmonica di Trieste - Nell'intervalle (ore 21,30 c.a.) Scienze sociali - 22,15 \* Concerto in jazz - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## SABATO

### ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF della Regione).

### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richeste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12,15 Costellazione sarda (Cagliari 1 - 2 e stazioni MF I della Regione).

12,20 Aldo Masetti e la sua orchestra - 20,15 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musiche, canzoni e cantanti di tutti i paesi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canti Rita Pavone - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensemendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunf (Rete IV).

11 Kammermusik. Die Klavierstücke von Ludwig van Beethoven. Es spielt duolo di Bolzanese 11, Senigallia: Trio G-dur Op. 1 N. 2; Trio E-dur (a.d. Nachlass) - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Giebelzeichen - 12,40 Lieder des Südtiroler Besessenschafts von Prof. Dr. Karl Fischer (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schleggerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziali per Srl (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmissioni per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-15,45 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I della Regione).

17 Fünfuhrtre - 17,45 A. Manzoni: «Die Verlobten» - 18 Jugendstimmlungen - «Man muss nur gut zuhören». Eine Sendereihe von A. Detel. «Kleine Stücke zeitgenössischer Komponisten: Hugo Distler» (Bandaufnahmen des NDR, Hamburg) - 18,30 Musikalischer Besuch in an-

deren Ländern - 18,55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiterpark - 19,45 Abendblätter - Werbedurchsagen - 20 Die Blasmusikstunde - 20,30 Ganz leis' erklingt Musik. Zusammenstellung: K. Vianzater - 20,50 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sophie Magnago (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Wir bitten um Tanz - 22,30 W. Lieske - 22,45-23 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgenredung (Rete IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,10-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Testa a punta, cronache delle arti, lettere e spettacoli a cura della redazione del Giornale Radio con «I segreti di Arlecchino» a cura di Danilo Soli - 12,40-13,10 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'onda della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Soto la pergola - Rassegna di canti folcloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronaca locale, notizie politiche - 13,45-14 Ariette, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,15 Operette che passionali - 13,35 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Edoardo Glesi - Testi di Nini Perino - 14,30 Alberto Volpi violinista e pianoforte - Claudio Gherbizi - 14,45-15,45 Lectura Dantis - Paradiso - Canto 13 - Lettore Carlo d'Angelis (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena  
(Trieste A - Gorizia IV)

7,40 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 «Musica del mattino - nell'intervalle (ore 8) CA - Caledario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 Giro musicale in Europa - 12,15 Vacanze invernali - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna delle stampa - 14,40 Canzoni a tre voci - 15 \* Piccolo concerto - 15,30 L'importanza dell'uniforme, farsi in tre atti - 16,15 Composizione di Pezzo Teatro Sloveno di Trieste, regia di Modest Sancin - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Vacanze in Europa - 17,30 Segnale orario - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Jazz panorama, a cura del Circolo Triestino del Jazz - Testi di Sergio Portaleoni - 19 \* Charlie McKenzie al pianoforte - 19,15 Vacanze in Slovenia - 19,30 \* Amoenità di monte Theuerschuh - 19,30 \* Armonia di strumenti e voci - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavlenič - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana italiana - 20,45 Coro da camera di Celje diretto da Egoz Kunej - 21 Mezzi' ora di buonumore. Testi di Danilo Lovrečić - 21,30 Le canzoni che preferite - 22,30 Orchestre d'archi - 22,55 Musica folk contemporanea - Camargo Guarneri: Concerto per violino e orchestra - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia - Solista Theo Olof - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

concessioni al gusto più moderno. Sono pubblicate dalla «Voce del Padrone» in 45 giri e sono intitolate Au revoir e Trop beau. La prima ha tutti i numeri per diventare popolare.

# DISCHI NUOVI

### Musica leggera



La «R.C.A.» presenta la produzione invernale del suo cantanti più popolari in un gruppo di quindici dischi a 45 giri e su uno

speciale 33 giri (30 centimetri) che contiene quindici delle trenta canzoni presentate in 45 giri. Ai dischi è abbinate un referendum fra il pubblico, dotato di premi di valore non indifferente. L'iniziativa è stata battezzata con il nome di «Festival in casa» e permetterà alla «R.C.A.» di stabilire rapidamente verso quali canzoni e quali cantanti si indirizza il gusto del pubblico. I quindici cantanti che devono essere giudicati sono Umberto Bindì, con Il mio serendo, Sergio Endrigo con Era d'estate, Nico Fidenco con Ciò che rimane alla fine di un amore, Jimmy Fontana con Non te ne andare, Little Peggy March con Te ne vai, Miranda Martino con Meglio stasera, Gianni Meccia con Il pupazzo, Michele con Ridi, Gianni Morandi con Il ragazzo del muro della morte, Donatella Moretti con Quando vedrete il mio caro amore, Gino Paoli con Che cosa c'è, Rita Pavone con Non è facile avere 18 anni, Rosy con La prima festa che doro, Neli Sedaka con Adesso no e Edoardo Vianello con O mio signore. Le canzoni sono già in parte conosciute. Sarà interessante vedere (e ne informeremo i lettori) quale sarà il risultato del referendum.



Una vetrina sotto molti lati simile a quella è stata preparata dalla «Derby» che, in un 33 giri (30 centimetri), dal titolo «Party in casa», pubblica sedici canzoni di successo dei suoi cantanti e delle sue orchestre. Gene Pitney canta Un soldino e Non lasciamoci; Marie Laforêt La vendemmia dell'amore e Che male c'è; Bobby Rydell The cha-cha-cha; Henry Wright la sua ultima riuscita, Amapola e Luna italiana; il duo pianistico Ferrante & Teicher interpreta Tonight e il motivo conduttore del film «Lawrence d'Arabia»; Chubby Checker si scatenà in The nully nully. Un disco molto utile per le serate danzanti in casa.



Gilbert Bécaud ha scritto due nuove canzoni che, pur seguendo la sua tradizione personale, presentano innovazioni e

concessioni al gusto più moderno. Sono pubblicate dalla «Voce del Padrone» in 45 giri e sono intitolate Au revoir e Trop beau. La prima ha tutti i numeri per diventare popolare.

«Western memories» - il titolo di un 45 giri extended della «Capitol» davvero interessante per chi ama la vera musica del West. Quattro canzoni,

postori si trovarono a musicare contemporaneamente lo stesso soggetto o Puccini, lavorando sul libretto preparato da Illica e Giacosa (mentre Leoncavallo si scrisse il testo da solo come era sua abitudine), riuscì a terminare con un anno di vantaggio. Ed è naturale che il pubblico, stordito dalle melodie della Bohème di Puccini, risarcisse una favolosamente fredda all'opera di seconda versione. In realtà, benché personaggi e vicende siano quasi identici, i due melodrammi divergono nelle stile e nel modo di concepire i caratteri. Mentre la Bohème pucciniana si accosta sulla vicenda patetica di Mimì e Rodolfo attorno ai quali ruotano le altre figure, quella di Leoncavallo vorrebbe essere un'opera d'atmosfera, con ambizioni culturali più vaste. Si odono citazioni di modi rossiniani e verdiani (come «Rodolfo mio perdono» del quarto atto che riecheggia «Amami Alfredo») e inoltre riferimenti ad altri autori ottocenteschi, quasi nell'intento di riassumere un periodo, una moda musicale. Si deve parlare di protagonisti, sono Musetta e Marcello ai quali Leoncavallo attribuisce i canzoni più lunghi e ardenti. Musetta specialmente è indimenticabile con la genialità delle melodie, spesso rare, rifiioranti in molti punti dell'opera che tuttavia è percorsa a tratti da quelle perfezioni dolorose e tenebrose che fanno pensare ai Pagliacci. Questa Bohème di Leoncavallo è l'unica incisione integrale, sfornata solo di qualche lungaggine, ed è utile per la conoscenza di un musicista un poco trascurato. Ai tre dischi in album è unita una presentazione storico critica di Mario Morini e un sunto dei quattro atti in sostituzione del libretto. L'esecuzione, favorita da una buona prospettiva sonora, è dell'orchestra filarmonica di Sanremo diretta da Alberto Zedda. Nella Casa, nella parte della «grise» Musetta, è garbata e piena di brio.

Giulio Confalonieri presenta un altro gruppo vocale, il «Coro Incas», che ha inciso per la «Pathé» un 33 giri (30 centimetri), dal grande interesse.

Il maestro Confalonieri ricorda le vicende di questo gruppo vocale che vide la luce a Fiorano, nell'Alto Bergamasco, ossia nello stesso luogo dove nacque il suo ideatore, il maestro Mino Bordignon, e mette in luce il concetto che ne informa l'attività: quello di rinnovare, con spirito attuale, le sorgenti del canto popolare. Siamo quindi su un piano che richiede grande bravura da parte dei singoli cantanti e conoscenze tecniche e capacita espressive non comuni. I pezzi raccolti sul microscopio — che fanno parte del folklore di popoli di lingue diverse — ci permettono di scoprire le diverse sensibilità musicali, ma anche di giudicare il notevole livello artistico che si è raggiunto da parte degli esecutori.

### Musica classica

Nell'anno dedicato alla commemorazione di Ruggero Leoncavallo la «Cetra» annuncia in incisione

melodramma del musicista noto soltanto per i Pagliacci. Si tratta di quella Bohème rappresentata per la prima volta nel 1897 alla Fenice di Venezia e poi, salvo effimeri ripresi, sparita dalle scene non per debolezza intrinseca ma perché sopraffatta dall'opera omonima di Puccini. Per un equivoco che non fu mai chiarito i due com-

In un album contenente oltre a due dischi, una storia riccamente illustrata, Giacomo Testa

ri racconta come naque

e si sviluppò la canzone nord-americana dagli inizi quasi preistorici dell'epoca coloniale, ai primi cantanti di menestrelli o «Ethiopian songs» (come era

no chiamati i cantanti popolari dei negri che i bianchi imitavano tingendosi la faccia di nero), al primo «Dixieland» pre-

cedente la guerra di secessione, fino ai giorni nostri. Vediamo sfilarci come su una idea passeggiata, dopo le prime canzoni storiche: Oh, Susanna!, Stars and Stripes ecc., quelle più recenti eppure già lontane, che ci ricordano i prepotenti succesi del jazz destinati a trionfare in tutto il mondo: St. Louis Blues, Tiger Rag, Dinah, Basin Street Blues, Star Dust, Jeeps and Creepers, ed altre innumerevoli. Questa storia si ascolta, ma insieme si guarda perché, attraverso le pagine che accompagnano i dischi, vediamo apparire in rare fotografie abilmente selezionate i volti di tutti i principali protagonisti della canzone americana, dai primi cantanti di blues ai giovanissimi oggi sulla scena, attraverso originali documenti tratti da film, riviste celebri ed archivi di ogni sorta. L'album si raccomanda per le tante tipografie e per l'accuratezza delle esecuzioni musicali effettuate dai complessi Bassovaldrambi, Pizzetta e Piana, diretti da Gorni Kramer.

# domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

## 7 (17) Musiche per organo

BUXWUER: Preludio. Fuga in fa diesis minore - Coroneetta in sol maggiore - org. H. Heintz; BACH: Fantasia e Fuga in do minore - org. H. Walcha

## 7,20 (17,20) Complessi per pianoforte e archi

CHAIKOVSKI: Trio in la minore op. 50 per pianoforte, violino e violoncello - Trio di Bolzano; FAUNÉ: Quartetto in do minore op. 15 per pianoforte e archi - pf. A. Rabinstein, vln. H. Temlanka, vla. R. Courte, vcl. A. Frezin

## 8,30 (18,30) Intermezzi e concertati da opere

GLUCK: Orfeo ed Euridice: Danza degli amanti, beati. Orch. Münchener Philharmoniker, dir. A. Rother; MOZART: Le Nozze di Figaro: «Riconosci in questo ampioles» - sopr. H. Güden, msopr. H. Rössel Majdan, ten. W. Meyer, bar. A. Poell, vcl. G. Zschenker, Orch. Accademia di Vienna, dir. E. Kleber; Rossini: Il Barbiere di Siviglia: Temporale - Orch. Bamberg Symphoniker, dir. F. Leitner; Vidor: Aida: «Sai! Del Nilo al sacro lido» sopr. R. Tebaldi, msopr. E. Tassanini, ten. M. Del Monaco, bar. D. Isella, vcl. F. Corena, Orch. dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, dir. A. Erede; PUCCINI: Manon Lescaut: Intermezzo atto III, III - New Symphony Orchestra di Londra, dir. A. Erede; Florow: Marta, msopr. L. Pavarotti, ten. E. Rizzani, sopr. P. Tassanini, ten. F. Tagliavini, br. C. Tagliafue, hs. B. Corradi - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Molinari Pradelli; Bizet: Carmen: Intermezzi atti II, III - Orch. Columbus Symphony con J. Chappuis; Bizet: Quand tu souhaiteras - msopr. J. Cauchard, sopr. D. Bourains e S. Juyol (e due voci di tenore), Orch. dell'Opéra-Comique di Parigi, dir. A. Wolff; BERLIOZ: Les Troyans: «Chasse royale et Orage» (atto III) - Orch. Royal Philharmonic, dir. T. Beecham

## 9,30 (19,30) Suona

CHAUSSON: Impressions d'Italie, suite - vla. J. Balout, vc. R. Cordier, Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Wolff

## 10,20 (20,10) Sonata del Settecento

VALENTINI: Sonata in mi maggiore op. 8 n. 10 per violoncello e continuo - vc. L. Hoelscher, pf. H. Altman; C. PH. E. BACH: Sonata con Rondò n. 3 in la, per clavicordo - clav. F. Neumeyer; LECLAR: Sonatina in sol minore op. 2 n. 12 per violino e basso continuo - vl. G. Alès, clav. I. Net

## 11 (21) Un'ora con Richard Strauss

TUTT'Europaspiel: «Un'ora sinfonica» - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. O. Klemperer - Burlesca in re minore per pianoforte e orchestra - pf. M. Meyer, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; Das Tagezeiten, ciclo di Lieder op. 76 su testi di J. von Schreyer - pf. E. Jochum; PROKOFIEV: Romeo e Giulietta, suite dal balletto op. 64 - dir. L. Maazel

## 12 (22) Concerto sinfonico: orchestra del Berliner Philharmoniker

HAYDN: Sinfonia n. 49 in fa diesis minore «Dagli addii» - dir. F. Lehmann; BEETHOVEN: Sinfonia n. 7 in la minore op. 92 - dir. E. Jochum; PROKOFIEV: Romeo e Giulietta, suite dal balletto op. 64 - dir. L. Maazel

## 13,25 (23,25) Recita del duo pianistico Gorini-Lorenzi

Mozart: Sonata in re maggiore K. 381; SCHUBERT: Andante variato op. 104; SCHUMANN: In un'ora op. 104; SCHUBERT: Otto Polonaises; Dresler: En blanc et noir; SCHOESTAKOVIC: Concertino

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereo

SCHUBERT: Suite per archi - Orch. Halle, dir. J. Barbirolli; MOZART: Concerto in do maggiore K. 459 per flauto, arpa e orchestra - fl. E. Shaffer, arpa N. Zabatella, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Kurtz; STRAVINSKI: Quattro Studi per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franchi

## 16,30-17,30 Musica sinfonica in stereo

PURCELL: Suite per archi - Orch. Halle, dir. J. Barbirolli; MOZART: Concerto in do maggiore K. 459 per flauto, arpa e orchestra - fl. E. Shaffer, arpa N. Zabatella, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Kurtz; STRAVINSKI: Quattro Studi per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franchi

# filodiffusione

**7,40 (13,40-19,40) Vedette straniere:** cantano The Hermanas Allegre, Ben E. King, Caterina Valente e Marcel Amont

8,20 (14,20-20,20) Capriccio: musica per signora

9 (15-21) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

10 (16-22) Canzoni di casa nostra

ARMANDO: La Marianne la va in campagna; Cherubini-Bixio: Madonna fiorentina; Damiani-Festa: Italia canta; Cioffi L.-G., Cioffi: Sole gioco; Cherubini-Cesarini: Monello fiorentino; Morbelli-Segurini: Gli alberi del viaggio; De Luca: scena: Magia: Novello: Martedì-Philippines: Piazza di Spagna; Spadaro: Canzone di campagna; Anonimo: Cicerellina; Michelelli-Di Lazaro: La romanza; Nisa-Di Ponti: Serafino campanaro; Anonimo: Calavrisella; Mennillo-Coppola: Cavalierino e mare; Anonimo: La violetta

10,45 (16,45-22,45) Tastiera: Stanley Black al pianoforte

11 (17-23) Retrospective musicali

3º Festival Internazionale del Jazz di Cap d'Antibes-Juan-les-Pins 1962

12,15 (18,15-0,15) Musica tsigane

12,30 (18,30-0,30) Canti del Sud America

# lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

## 7 (17) Antologia di interpreti

Dir. Carlo Maria Giulini: sopr. Joan Sutherland, vcl. Itzhak Stiefel, vcl. Coenry, bar. Dietrich Fischer-Dieskau, vl. Jascha Heifetz, msopr. Giulietta Simonato, fl. Severino Gazzelloni, dr. Wilhelm Schüchter, sopr. Hilde Zadek, pf. Sviatoslav Richter, dir. Paul Kleckj

## 10 (20) Grand-prize di disque

TELEMANN: Concerto in mi minore per flauto dritto, flauto, archi e cembalo - pf. fl. dritto T. von Sparl, fl. B. Schaeffer, vln. R. Schulz e W. Kirch, vla. E. Klein, vcl. W. Lutz, cb. G. Zschenker, cemb. W. Meyer

TELEMANN: Concerto in si bemolle maggiore per tre oboi, tra violin e continuo - obi H. Töttcher, F. Fest e F. Wagner, vln. R. Schulz, G. Silzer e M. Seller, fag. T. Wolechowski, vcl. G. Lutz, cb. G. Zschenker, cemb. W. Meyer

DISCO Archiv - Premio 1989

## 10,30 (20,30) Musica per chitarra

MILANO: Concerto per chitarra - chit. A. Segovia; ROMEO: Fanfara para un gentilhombre per chitarra e orchestra - chit. A. Segovia, Orch. Symphony of the Air, dir. E. Jorda

## 11 (21) Un'ora con Johann Sebastian Bach

Suite n. 4 in re maggiore - Orch. da Camera di Stoccarda, dir. K. Münchinger - Concerto in re minore per due violini, orchestra d'archi e continuo - vln. D. e I. Oistrakh, Orch. Royal Philharmonic di Londra, dir. E. Svetlanov; Cantate n. 51

«Jauchzet Gott in allen Landen» - sopr. T. Stich Randall, tr.bra. H. Wobisch, vl. R. Streng e W. Hubner, org. J. Nebojs, Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. A. Heiller

## 12 (22) Canti e danze di ispirazione popolare

GREG: Danza norvegese in sol minore op. 35 n. 3 - Orch. Sinf. di Quattordi URSS, dir. N. Aranosa; SMETANA: Quattro Danze ceceneze per coro, marimba e orchestra - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. E. Gerelli

## 12,30 (22,30) Concerto sinfonico diretto da Guido Cantelli

VIVALDI: Le Stagioni, quattro concerti dell'op. 8; Concerto n. 1 in mi maggiore «La Primavera», Concerto n. 2 in sol minore «L'estate», Concerto n. 3 in fa maggiore «L'autunno», Concerto n. 4 in fa minore «L'inverno» - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. E. Gerelli

## 14,25 (0,25) Musica da camera

PANASSI: Sonata n. 10 in re maggiore per pianoforte - pf. D. Handmann; WEINER: Andante e Rondò in do maggiore op. 35 per fagotto e pianoforte - fg. G. Zuckermann, pf. M. Caporali; QUANTZ: Trio in do minore per flauto, violino e pianoforte - fl. A. Tassanini, vl. G. Bignami, pf. E. Arndt

## 16,30-17,30 Musica sinfonica in stereo

PURCELL: Suite per archi - Orch. Halle, dir. J. Barbirolli; MOZART: Concerto in do maggiore K. 459 per flauto, arpa e orchestra - fl. E. Shaffer, arpa N. Zabatella, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Kurtz; STRAVINSKI: Quattro Studi per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franchi

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

con le orchestre di Jan Langosz e Roger Bourdin

**16-16,30 Musica leggera in stereo-fonia**

musiche da film e solisti di jazz

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Motivi del West: ballate e canzoni dei pionieri e cow-boys del Nord America

7,20 (13,20-19,20) Le voci di Bruna Lelli e di Umberto Marcato

7,50 (13,50-19,50) Vecchi dischi

8 (14,20) Concertino

8,30 (14,30-20,30) Voci della ribalta: con Yma Sumac e il Quartetto Radar

9 (15-21) Musiche di Sammy Fain

9,30 (15,30-21,30) Variazioni sul tema: «Violets for your fours» di Dennis nel'interpretazione del quintetto Hipp-Sims, del pianista Louis Lortie, John Connelly, scrittore, occhi neri» di Antonini nella interpretazione di Roger Williams al pianoforte, del complesso George Girard, dell'orchestra Stan Kenton

10 (16-22) Ribalte internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,45 (16,45-22,45) Canzoni italiane

CALABRESE-D. Ponti: Hey! - Pallavicini-Calvi: Qualcuno; Panzeri-Fanciulli: Tin Tom Kin; MODUGNO: Stasera pago io; BRASCHI-Seracini: Un'orchestrina nel mio cuore; ROLLA-Negrli: Se guardi nei tuoi occhi; FRANCIS: Carambola; Cicaldi: gli occhi e le gomme; DE Paolo-Meccia: Domenica ti porterò a ballare; Pallavicini-Verde Rossi: A chi darai i tuoi baci? - Mogol-Renisi: Tango per favore; Bob Roxy-Prouse: Il palloncino

11,15 (17,15-23,15) Un po' di musica per ballare

12,15 (18,15-0,15) Concerto jazz

con l'orchestra di Stan Kenton, dell'Hot Club de France e del complesso di Jelly Roll Morton, canta June Christy

12,45 (18,45-0,45) Giri di valzer

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Joe Sullivan

7,20 (13,20-19,20) Tre per quattro: Il Quartetto di Anita Kerr, Jean-Claude Pascal, Dakota Staton e Nat King Cole in tre loro interpretazioni

8 (14,20) Fantasie musicale

8,30 (14,30-20,30) Gli assi dello swing con il settetto Lester Young, l'orchestra Charlie Barnet, il pianista Joe Bushkin, l'orchestra Tommy Dorsey e il settetto Benny Goodman

8,45 (14,45-20,45) Canzoni a due voci

9 (15-21) Art Van Damme e il suo complesso

9,20 (15,20-21,20) Selezione di operette: musiche di Suppé, Kalman, Lehár, Raniero, Strauss, Zeller, Abraham, Fall, Offenbach

10,20 (16,20-22,20) Motivi dei mari del Sud

10,30 (16,30-22,30) Suonano le orchestre dirette da Hugo Winterhalter e Joe Bushkin

11 (17-23) Ballabili e canzoni

12 (18-24) Giro musicale in Europa

12,45 (18,45-0,45) Tastiera per organo Hammond

# martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

## 7 (17) Musiche pianistiche

BACH: Partita n. 5 in sol maggiore - pf. M. Horszowski; WEINER: Variazioni in do maggiore op. 2 - pf. M. Braunfels; FRANCK: Preludio, Corale e Fuga - pf. E. Del Pueyo; RAVEL: Miroirs - pf. R. Casadesus

## 8,15 (18,15) IL SIGNOR BRUSCHINO, ossia Il Figlio per azzardo, farsa giocosa in un atto di Giuseppe Foppa - Musica di Gioachino Rossini

Personaggi e interpreti:

Gaudenzio Sesto Bruschi Sestino Alda Noni

Bruschino padre Afra Poiti

Bruschi figlio Tommaso Soley

Un delegato di polizia Giulio Scarnicci Filiberto Cristiano Dalamangas

Mariana Fernanda Cadoni

Florville Antonio Spruzzola

Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. C. M. Gianni

(Edizione Ricordi)

9,30 (19,30) Quartetti per archi

Mozart: Quartetto in re minore K. 421 - Quartetto Vignati - Dvořák: Quartetto in la bemolle maggiore op. 105 - Quartetto Janáček

10,25 (20,25) Esecuzioni storiche

BEETHOVEN: Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36 - Orch. Sinf. di Londra, dir. F. Weingartner

11 (21) Un'ora con Luigi Boccherini

Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra - vcl. P. Fournier, Orch. da Camera di Stoccarda, dir. K. Münchinger - Quintetto da maggiore in fa minore

«Le quattro stagioni» - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E. Gerelli

12 (22) Concerto sinfonico: Solista Wilhelm Kempff

SCHUMANN: Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia; BRAHMS: Concerto n. 1 in fa minore op. 15 per pianoforte e orchestra - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. E. Gracis

13,30 (23,30) Variazioni

SCARLATTI-Saliss: Variazioni su un tema di Beethoven, op. 35 - Due pianistico Gold-Fizdale; TURINA: Variazioni classiche per violino e pianoforte - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami

## 13,15 (23,15) Oratori

BRAHMS: L'Enfance du Christe, oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra

Narratore P. Pears

Maria E. Morison

Giuseppe J. Cameron

Erode J. Rouleau

Centurione J. Frost

Orchestra E. Fleet

Singoli C. Davis

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereo

16,30-17,30 Musica sinfonica in stereo

17,30-18,30 Musica sinfonica in stereo

18,30-19,30 Musica sinfonica in stereo

19,30-20,30 Musica sinfonica in stereo

20,30-21,30 Selezione di operette: musiche di Suppé, Kalman, Lehár, Raniero, Strauss, Zeller, Abraham, Fall, Offenbach

21,30-22,30 Suonano le orchestre dirette da Hugo Winterhalter e Joe Bushkin

22,30-23,30 Ballabili e canzoni

23,30-24,30 Giro musicale in Europa

24,30-25,30 Musica sinfonica in stereo

25,30-26,30 Musica sinfonica in stereo

26,30-27,30 Musica sinfonica in stereo

27,30-28,30 Musica sinfonica in stereo

28,30-29,30 Musica sinfonica in stereo

29,30-30,30 Musica sinfonica in stereo

30,30-31,30 Musica sinfonica in stereo

31,30-32,30 Musica sinfonica in stereo

32,30-33,30 Musica sinfonica in stereo

33,30-34,30 Musica sinfonica in stereo

34,30-35,30 Musica sinfonica in stereo

35,30-36,30 Musica sinfonica in stereo

36,30-37,30 Musica sinfonica in stereo

37,30-38,30 Musica sinfonica in stereo

38,30-39,30 Musica sinfonica in stereo

39,30-40,30 Musica sinfonica in stereo

40,30-41,30 Musica sinfonica in stereo

41,30-42,30 Musica sinfonica in stereo

42,30-43,30 Musica sinfonica in stereo

43,30-44,30 Musica sinfonica in stereo

44,30-45,30 Musica sinfonica in stereo

45,30-46,30 Musica sinfonica in stereo

46,30-47,30 Musica sinfonica in stereo

47,30-48,30 Musica sinfonica in stereo

48,30-49,30 Musica sinfonica in stereo

49,30-50,30 Musica sinfonica in stereo

50,30-51,30 Musica sinfonica in stereo

51,30-52,30 Musica sinfonica in stereo

52,30-53,30 Musica sinfonica in stereo

53,30-54,30 Musica sinfonica in stereo

54,30-55,30 Musica sinfonica in stereo

55,30-56,30 Musica sinfonica in stereo

56,30-57,30 Musica sinfonica in stereo

57,30-58,30 Musica sinfonica in stereo

58,30-59,30 Musica sinfonica in stereo

59,30-60,30 Musica sinfonica in stereo

60,30-61,30 Musica sinfonica in stereo

61,30-62,30 Musica sinfonica in stereo

62,30-63,30 Musica sinfonica in stereo

63,30-64,30 Musica sinfonica in stereo

64,30-65,30 Musica sinfonica in stereo

65,30-66,30 Musica sinfonica in stereo

66,30-67,30 Musica sinfonica in stereo

67,30-68,30 Musica sinfonica in stereo

68,30-69,30 Musica sinfonica in stereo

69,30-70,30 Musica sinfonica in stereo

70,30-71,30 Musica sinfonica in stereo

71,30-72,30 Musica sinfonica in stereo

72,30-73,30 Musica sinfonica in stereo

73,30-74,30 Musica sinfonica in stereo

74,30-75,30 Musica sinfonica in stereo

75,30-76,30 Musica sinfonica in stereo

76,30-77,30 Musica sinfonica in stereo

77,30-78,30 Musica sinfonica in stereo

78,30-79,30 Musica sinfonica in stereo

79,30-80,30 Musica sinfonica in stereo

80,30-81,30 Musica sinfonica in stereo

81,30-82,30 Musica sinfonica in stereo

# PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

|               |                  |                                       |
|---------------|------------------|---------------------------------------|
| <b>dal 5</b>  | <b>all'11-I</b>  | <b>a ROMA - TORINO - MILANO</b>       |
| <b>dal 12</b> | <b>al 18-I</b>   | <b>a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA</b>    |
| <b>dal 19</b> | <b>al 25-I</b>   | <b>a BARI - FIRENZE - VENEZIA</b>     |
| <b>dal 26</b> | <b>all' 1-II</b> | <b>a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE</b> |

## 13.55 (23.55) Poemi sinfonici

FRIECK: *Pachá, poema sinfonico* - Orch. del Concertgebouw di Amsterdam, dir. E. van Beinum; SMETANA: *Moldava, poema sinfonico dal ciclo «La mia patria»* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Friesay

## 14.30 (0.30) Congedo

LISZT: *Polacca*, da «Eugenio Onieghin» - pf. Gyorgy Cziffra; SCHUMANN: «Meine Rose» da «Sechs Gedichte» op. 25, su testo di Nikolai Gogol - Orch. sopra K. Flagstad, pf. E. Mc Arthur; DEBUSSY: *Clair de Lune*, dalla «Suite Bergamasque» - pf. W. Giesecking; SARASATE: *Danza spagnola in la minore* op. 26 n. 1 - vl. S. Weiner, pf. McClure

## 16-16.30 Musica leggera in stereofonia

con il complesso vocale «The Companeros de Mexico» e l'orchestra David Carroll

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

### 7 (13-19) Note sulla chitarra

7.10 (13.10-19.10) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

7.50 (13.50-19.50) Mosaico: programma di musica varia

8.45 (14.45-20.45) Armando Romeo canta le sue canzoni

9 (15-21) Stile e interpretazione: programma jazz con Horst Jankowsky e Winton Kelly al pianoforte, Coleman Hawkins e Bud Freeman al sax tenore, Bill Butterfield Macky Kasper alla tromba

9.20 (15.20-21.20) Archi in parata

9.40 (15.40-21.40) Club dei chitarristi

10 (16-22) Ritmi e canzoni

10.45 (16.45-22.45) Carnet de bal

11.45 (17.45-23.45) Cantano Elide Sulli-goi, Tony Rossi e il Quattro Caravels

12.05 (18.05-0.05) Jazz da camera con il quartetto Johnny Guarneri e il complesso Shank-Cooper

12.25 (18.25-0.25) Canti dei Caraibi

12.40 (18.40-0.40) Luna park: breve giostra di motivi

# giovedì

## AUDITORIUM (IV Canale)

### 7 (17) Antiche musiche strumentali

DES PRÉS: *La Bernardino*, per viola soprano, viola contralto e viola di bassetto; WILLERAT: Due Ricercari a tre voci per violino, viola, violoncello e basso di viola - Corale; A. Toscanni: *Le Marzi*; Balletto (Sonata a quattro) Quartetto Italiano; COUPERIN: *Le Parnasse, ou l'Apothéose de Corelli* (Sonata a tre) - Strumentisti dell'Orch. da Camera J.-F. Paillard, dir. J.-F. Paillard

7.30 (17.30) Cantate profane

HAYDN: *Arianna a Nasso*, cantata a voce sola e clavicembalo - sopra I. Gasperini Fratelli, pf. E. Benedetti, pf. G. Gagliani; WEISS: *Battaglia a vittoria*, cantata op. 44 per soli, coro e orchestra - sopra L. Glänzel-Schmidt, contr. E. Fleischer, ten. G. Lutze, basso H. Kramer, Orch. e Coro della Radio di Lipsia, dir. H. Freigl

8.25 (18.25) Musiche di ballo

CTAKOWSKI: *Il Lago dei cigni*, suite dal balletto op. 20 - Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Kurtz

9.20 (19.20) Compositori italiani

JACINTO: *L'aria inquieta*, per archi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. Colonna; GUARNIERI: *Conciato flauto e orchestra* - solista S. Gazzelloni, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. P. Kleck; RORA: *Variazioni su un tema giovanile* - Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, dir. E. Gracis

9.55 (19.55) Musiche romantiche

DIR. BEINUM: *Sinfonia n. 3 in fa maggiore* op. 90 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Kleck; *Concerto in la minore* op. 129 per violoncello e orchestra - solista P. Fournier, Orch. Philharmonia di Londra, dir. M. Sargent

11 (21) Un'ora con Ottorino Respighi

Gli Uccelli, suite per piccola orchestra - Orch. da camera dell'Opera di Vienna, dir. F. Litschauer - Aretus, poemetto su testo di Shelley, per mezzosoprano e orchestra - solista M. Truccato Pace,

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo - *Balkis, regina di Saba*, suite n. 1 dal balletto - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Gatto

12 (22) LA KOVANSCINA, dramma popolare in cinque atti - Testo e musica di Modesto Mussorgskij (Orchestrazione di Nicolai Rimski-Korsakov - Versione ritmica italiana di Rinaldo Küffeler) Personaggi e interpreti:

Il principe Ivan Kovanski Mario Petri II principe Andrea Kovanski Anedrea Berdini Il principe Basilio Golizin Mirta Picchi Il Boiardo Scialkivtovi Giampiero Malaspina

Dositio Boris Christoff Marta Irene Companeez Leonoviano Hervé Henriet Hand Emma Joëlle Moratti Varsonofiev Dimitri Lotapoff Kuska Andreia Mineo Primo Streliči Dimitri Lotapoff Secondo Streliči Giorgio Canello

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski, M° del Coro N. Antonellini

14.25 (23.50) Pagine pianistiche

CLEMENTI: *Sonata in si minore* - pf. A. RODRIGUEZ: *Da «Goyescas», 1<sup>o</sup> volume* - 1) *El fandango de Candil*, 2) *Que o la Maja y el ruisenor* - pf. C. Vidusso

## 15-16.30 Musica sinfonica in stereofonia

BEETHOVEN: *Marcia Polonica e Sogni*, per fiati e percussione - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. Rosada; BARTOŁEZ: *Sinfonia Fantastica* op. 14 - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. C. Zecchi

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

### 7 (13-19) Dolce musica

### 7.45 (13.45-19.45) I solisti della musica leggera

con Joe Venuti al violino, Wolmer Beltrami alla fisarmonica, e Pierre Selin alla tromba

8.15 (14.15-20.15) Tutte canzoni

9 (15-21) Colona sonora: musiche per film di Van Heusen

9.45 (15.45-21.45) Ribalta internazionale: rassegna di orchestra, cantanti e solisti celebri

10.30 (16.30-22.30) Rendez-vous con Ti-Tone Rossi

10.45 (16.45-22.45) Ballabili in blue-jeans

11.45 (17.45-23.45) Ritratto d'autore: Corrado Lojacono

12.15 (18.15-0.15) Archi in vacanza

12.30 (18.30-0.30) Esecuzioni memorabili e celebri assoli

12.45 (18.45-0.45) Napoli in allegria

# venerdì

## AUDITORIUM (IV Canale)

### 7 (17) Musiche del Settecento

RAMEAU: *Les Paladiens*, suite - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Bonelli; LECLAI: *Concerto in mi minore* op. 10 n. 5 per violino e archi - vl. H. Fernandez - Orch. d'archi J. - M. Leclair, dir. J. F. Paillard; MENUL: *Sinfonia n. 1 in sol minore* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Maag

8 (18) Antologia di interpreti

Dir. Eduard von Beinum, sopra. Graziella Sciutti, vl. Salvatore Accardo, ten. Jussi Björling, dir. pf. Leonardo Bernstein, sopr. Teresa Stich-Randall, chit. Andres Segovia, basso Cesare Siepi, pf. Yves Nat, sopr. Rosanna Carteri, dir. Vittorio Gui

11 (21) Un'ora con Ludwig van Beethoven

Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93 - Orch. Filarmónica di New York, dir. B. Walter

- Concerto n. 3 in do minore op. 37 per pianoforte e orchestra - solista W. Backhaus, Orch. Filarmónica di Vienna, dir. H. S. Isserstedt

12 (22) Recital del soprano Elisabeth Schwarzkopf

con la collaborazione dei pianisti Walter Giesecking e Gerald Moore

Mozart: Otto Lieder: Das Traumbild, K. 530, Das Veilchen, K. 476, Der Zauber-

re, K. 472, Im Frühlingssanften, K. 507, Das Lied der Trennung, K. 519, Die Zufriedenheit, K. 349, An Chloe, K. 524, Schneusch nach dem Frühling, K. 596 pf. W. Giesecking; Wolf: Otto Lieder, da «Gedichte von Goethe» - pf. G. Moore

12.45 (22.45) La radio rumena

CONSTANTINESCU: *Sinfonietta* - Orch. di Studio della RAI, da «Radio televisione Rumena, dir. B. Bîlă; ALBIN MAGNUSSON: *Concerto per violino e orchestra* - violino, violoncello e contrabbasso - tromba R. D'Inny, Ensemble Baroque de Paris; Cappelli, fl. A. Danesin e G. Finazzi, vln. E. Giaccone e A. Zanetti, vln. C. Pozzi, vc. G. Ferrari, cb. W. Benzi

re maggiore «La pendola» - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. O. Klempener

### 10.30 (23.30) Piccoli complessi

HAENDEL: *Sonata in fa mi bemolle maggiore per oboe, violino, fagotto e cembalo* - Ensemble Baroque de Paris; D'Inny: Suite in re in stile antico, per tromba, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso - tromba R. Cappelli, fl. A. Danesin e G. Finazzi, vln. E. Giaccone e A. Zanetti, vln. C. Pozzi, vc. G. Ferrari, cb. W. Benzi

### 11 (21) Un'ora con Claude Debussy

Printemps, suite sinfonica - Orch. della Sinfonia Romana, dir. A. Anselmi; Fantasia per pianoforte e orchestra - solista M. Bogiancino, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. B. Maderna - Jeux, poema danzato - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. L. Maazel

### 12 (22) COSÌ FAN TUTTE, dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte

- Musica di Wolfgang Amadeus Mozart Personaggi ed interpreti:

Fiorillidi Dorabella Miriella Moscucci Di Capua Enrico Pardi Fernando Juan Oncina Guglielmo Sesto Bruscantini Alfonso Franco Calabrese

Ercol, Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. V. Gui, M° del Coro N. Antonellini

### 14.35 (0.35) Musiche cameristiche di Ferruccio Busoni

Sonatina «super Carmen» (Fantasia sull'opera di Bizet) - pf. J. Ogdon - Melodie popolari finlandesi op. 27 per pianoforte a quattro mani - Duo pianistico T. Zumaglini Polimeni-A. Brughiera Capaldo

## 15-16.30 Musica sinfonica in stereofonia

Orietta Moscucci Miriana Pirazzini Diana Rafferty Juan Oncina

Ferruccio Busoni Sesto Bruscantini Franco Calabrese

15.30 (13.15-19.15) Tanghi celebri

7.30 (13.30-19.30) I blues

suonano i complessi di Tommy Ladnier, Kid Ory e Louis Armstrong; cantano Bessie Smith e Louis Armstrong

7.45 (13.45-19.45) Intermezzo

8.15 (14.15-20.15) Putipù: gran carosello di canzoni e musiche napoletane

Franco Falivano, Paolo Di Pasquale, Fabrizio Pappalardo, Danilo Pazzaglia, Fabio Ammone: *Parla napulitano*; Pisapia Alfieri: *Tutta 'a famiglia*; Riccardi: *Luna caprese*; Iovino-Festa: *'A bonanema* e *'Lammare*; Menillo-Coppola: *Cavalucci e mare*; Mennella-Paganini: *Acciuffa Di Cambio*; Mori, Murilo-Tagliari: *Napule ca se na se*; Pugliese-Ruccione: *Cuntrada*; Daniell-Bixio: *Tu si come 'na padumella*; D'Esposito: *Anemona e core*; Anonimo: *La Tarantella*; De Curtis: *Torna a Surriento*

### 9 (15-21) Music-hall: parata settimanale di orchestra e solisti

9.45 (15.45-21.45) Motivi per flauto e ritmi

10 (16-22) ALL'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

Hill-Lee-Gentile-Kaye: *Spicy Gonzales*; Arnle-Bader-Müller: *Schau ich zum himmelszeit*; Biglia-Salvador: *Excusez-moi si j'ai viñgt ans*; Missilia-Miller: *Dark Moon*; Mogol-Ricard: *Cuando calienta el sol*; Monti-Murphy: *Alma mia*; Brandt-Hanekaze: *Caleidoscopio*; Caliphi-Pernamian: *Tutti frutti*; Larici-Lynes: *Love me forever*; Morakis: *San Melodhia Gialikia*; Locatelli-Rio: *Chuck: Tequila*

10.30 (16.30-22.30) Pianoforte e orchestra

Solisti e direttori d'orchestra: Pino Calvi e Lou Busch

### 11 (17-23) La baleara del sabato

De Vera: *Fortunato*; Rossi: *A chi darai i tuoi bacii?*; Capotosti: *Mandulino d'o Texas*; Torres: *Wheels*; Barcellini: *Mon oncle*; Bixio: *Violino zigano*; Shepherd: *Rocky Pink*; Lamia: *Come le rose*; Guzman: *El negrito del Batey*; Ram: *Buck: Only you*

### 12 (18-24) Epoche del jazz

12.30 (18.30-0.30) Recentissime



# QUI I RAGAZZI



Una nuova serie di trasmissioni a cura di Angelo Boglione e Giancarlo Ferraro Caro

## Piccoli animali grandi amici

**tv, martedì 7 gennaio**

**U**N RAFINATORE entra in una gioielleria. Faccia benda, revolver in pugno, intima al terrorizzato proprietario il tradizionale: «Non una parola», e si accinge a svuotare gli scaffali. All'improvviso, con un ringhio minaccioso, si fa avanti Canasta, un bel cane, un «dobermann» agilissimo e intelligente. In pochi secondi il malvivente è disarmato: con lui, se la vedranno i poliziotti.

Non è un episodio di «Giallo Club» né il finale di un film poliziesco: è una sequenza della nuova serie *Piccoli animali grandi amici*, curata per la TV dei ragazzi da Angelo Boglione e Giancarlo Ferraro Caro. (Con lo stesso titolo è apparso in libreria un volume dei due «naturalisti», edito dalla ERI, e particolarmente dedicato ai giovani).

La prima parte di ciascuna delle quattro puntate avrà appunto per protagonisti gli animali che lavorano al servizio dell'uomo: soprattutto i cani. Vedrete così il cane «antincendio» che si butta tra le fiamme per salvare la padroncina; un abilissimo cane da tartufi, vero primatista in materia; Canasta, il «dobermann» antifurto, impegnato, oltre che contro un rapinatore, anche nella liberazione di una bimba rapita e nell'inseguimento di un borsaiolo; e i generosi San Bernardo, amici degli alpinisti e degli sciatori imprudenti.

Nell'ultima puntata, sarà poi ricostruita una storia davvero

curiosa: quella del «varano d'assalto». Molti secoli fa i principi-guerrieri dell'Arabia, non sapendo come risolvere il problema di espugnare le mura di città fortificate, solevano ricorrere ai varani, grossi lucertoloni lunghi fino a tre metri. Il varano è dotato di una straordinaria forza nelle zampe e negli artigli: quindi, gli riesce facile inerpicarsi sulla parete più levigata. Si legavano ai varani delle corde, alle quali si assicuravano alcuni guerrieri: e così, i lucertoloni scalavano le mura, con il loro carico di soldati. Dopo gli animali «utili», Boglione e Ferraro Caro, insieme con la presentatrice Maria Carla Barberis, porteranno davanti alle telescamere i piccoli amici dei ragazzi: quegli animaletti che si possono agevolmente allevare in casa, e che sono insieme un giocattolo «vivo» e una compagnia. Saranno scoiattoli, noccioli, moscardini, querolini, criceti, topi danzatori, cavie abissine, uccelli, tartarughe e, naturalmente, gatti e cagnolini. Boglione vi dirà quali sono i più consigliabili, perché più facili da nutrire e addestrare; ma presenterà anche inusuali «amici», molti dei quali portati in «studio» dai ragazzi che li hanno allevati: un'iguana, per esempio, e anche tassi, o marmotte, e persino coccodrilli domestici.

Ospite della trasmissione sarà anche un professionista torinese che tiene, nel giardino della sua villa, un vecchio dro-medario: non certo un piccolo



Da sinistra: Angelo Boglione, la presentatrice Maria Carla Barberis e Giancarlo Ferraro Caro, con alcuni cuccioli che saranno fra gli ospiti di una delle puntate del programma

animale, ma senza dubbio un grande amico.

Sempre a proposito dei piccoli animali da tenere in casa, ci sarà una rubrica intitolata *Curiamoli insieme*, con elementari nozioni di veterinaria che consentiranno ai ragazzi di

occuparsi della salute dei loro amici a quattro zampe.

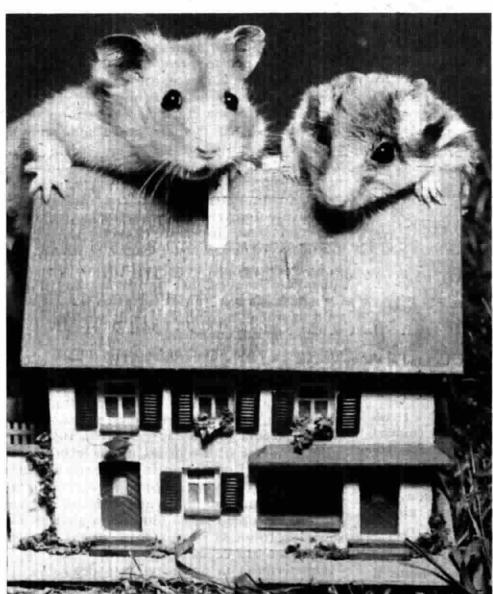
Infine il *Club dello zoofilo*, che chiuderà ogni puntata: una serie di interviste, di incontri con persone che dedicano agli animali la loro attività, o che hanno da raccontare sto-

rie curiose e commoventi. Per esempio, sarà intervistato Felice Isella, un cieco che accompagnato dal suo cane lupo Marana, ha percorso a piedi più di 2.300 km, per raggiungere il Santuario di Lourdes e di lì ritornare in Italia. Prendendo spunto da questo episodio, una sequenza filmata mostrerà come vengono scelti e addestrati, in una speciale scuola di Firenze, i cani-guida per i ciechi.

Sempre al *Club dello zoofilo*, si daranno appuntamento il dottor Aimerito, di Torino, con i suoi 24 cani afgani, che costituiscono uno dei più grandi allevamenti, in Italia, di questa bellissima razza; e un fotografo di Sestriere, con i suoi 12 San Bernardo, tanto grandi e tanto ingombranti da mettere in serie difficoltà il regista, che non sa ancora come farli entrare tutti nello «studio» di Via Montebello.

C'è ancora un aspetto, del nuovo programma, da ricordare: Boglione vuole insegnare ai ragazzi come si trattano gli animali, come si fa per renderli amici. Tutta una serie di piccoli consigli, d'accorgimenti, che possono far nascere, fra un ragazzo e il suo animaleto, una vera amicizia. Un esempio: c'è un'iguana, tra gli animali che compariranno sul video, particolarmente ghiotta di garofani: ma all'inizio non voleva saperne di avvicinarsi al padrone. E allora, uno stratagemma: il primo giorno, gli si dava il garofano tenendolo per la estremità del gambo; poi, man mano, il gambo veniva accorciato, finché l'animale, vinta la diffidenza, si decise a mangiare il fiore proprio sul palmo della mano. Ci vuol pazienza, dunque, con gli animali: ma, ve lo dice il titolo della trasmissione, alla fine essi diventano davvero dei «grandi amici».

**P. Giorgio Martellini**



Ecco degli animaletti che si possono facilmente allevare in casa: nella foto a sinistra, due criceti; a destra, uno scoiattolo nel suo ambiente naturale — un tronco d'albero — ricostruito per lui nello « studio » di « Piccoli animali grandi amici »



# QUI I RAGAZZI



Vittorio Metz, l'autore della rivista musicale « C'era una volta la fiaba » in un immaginario colloquio con Peter Pan, che rivedremo nella nuova favola in atteggiamenti moderni



Una rivista musicale di Metz

## C'era una volta la fiaba

tv, domenica 5 gennaio

**S**i dice che i bambini di oggi, tutti presi dai nuovi eroi creati dai fumetti, non credono più alle favole. E' questa la ragione per cui non esistono fiabe nuove: nessuno pensa a scriverle. Vittorio Metz, in questa rivista musicale, vuole invece dimostrare che anche i bambini di oggi sanno credere alle fiabe: guai se non fosse così. Significherebbe che nel mondo non esiste più fantasia, ossia l'elemento indispensabile per dare alla vita una pennellata di rosa.

Mario e Maria sono due bambini che desiderano fermamente « scoprire » una nuova fiaba. Lo desiderano talmente che aiutati dalla loro immaginazione, partono per il viaggio delle fate. Li seguiranno nel loro viaggio avventuroso, guidati da Peter Pan, un Peter Pan moderno munito di elicottero, verso il « paese che non c'è » situato nell'« isola che non c'è ». Mario e Maria avranno nel loro viaggio anche dei temibili avversari. Si tratta di tre popolari personaggi dei fumetti che faranno di tutto per impedire ai bambini di raggiungere la loro meta'. Infatti essi temono che se Mario e Maria riusciranno a raggiungere il paese delle fate crederanno ancora ad esse e lasceranno invece da parte i fumetti.

La lotta è molto accanita, ma i due bambini spinti dalla loro buona volontà, supereranno molti ostacoli e arriveranno al luogo tanto desiderato: qui ritroveranno Biancaneve e i sette nani, Pinocchio, Aladino, Cenerentola e tutti i personaggi delle più famose fiabe del mondo. A ognuno di essi, Mario e Maria chiederanno notizie di nuove favole. Ma resteranno delusi: nessuno sa dir loro se esse esistono. Finalmente comparirà, tra suoni e danze, una fata. Sì, proprio una fata che, riuscita dalla fiducia di Maria, si avvicina ai bambini per compensarli di

« aver creduto » nonostante tutto, alla sua esistenza. Ed ora la fata farà rinascere altre fate, cantando: « Se voi ci credete sul serio bambini, se dentro voi stessi pensate che è vero, che esistono al mondo folletti, nanini o principi azzurri su bianchi destrieri, e gnomi e sirene... suonate campane, suonate, suonate, per dire che i bimbi hanno vinto la prova. Se è vero che i bimbi credono ancora è subito nata la favola nuova ».

Mario e Maria sono felici: hanno vinto. Hanno saputo credere e sognare e hanno vinto.

Una rivista quiz  
di Brunello Notari

## IL BIRILLO

radio, programma nazionale, giovedì 9 gennaio

**I**ncomincia oggi una nuova rubrica radiofonica a quiz dal titolo « Il birillo ». Perché si intitola così? Perché durante la trasmissione i ragazzi in ascolto sono invitati ad abbattere, non materialmente però, tre birilli. I birilli, in questo caso, sono rappresentati da tre indovinelli che tutti i piccoli radioascoltatori devono cercare di risolvere. Le soluzioni poi devono essere scritte su cartolina postale; aggiungendo nome, cognome e recapito, inviate a Casella Postale 400, Torino, entro sette giorni dalla data di trasmissione. Gli indovinelli da risolvere sono a carattere sonoro, creati cioè su misura per la radio e basati in prevalenza su elementi auditivi. Già in questa prima puntata vi verranno proposti i primi tre: attenzione quindi a seguire bene il presentatore e a non perdere nemmeno una parola di quello che dice. Basta un momento di disattenzione per non riuscire più a trovare il bandolo della matassa. Naturalmente ai quiz saranno alternate scenette e battute accompagnate da musiche.

4 puntate di A. M. Romagnoli da due romanzi di L. M. Alcott

## Rosella

tv, giovedì 9 gennaio

**D**a due libri di Louisa May Alcott, autrice di « Piccole donne », è stato tratto questo romanzo ridotto e adattato per la TV da Anna Maria Romagnoli. Il racconto è ambientato negli Stati Uniti verso il 1870. Il personaggio principale, Rose, detta Rosella, è una ragazza di buona famiglia rimasta orfana molto presto, e affidata alle cure dello zio Alec, fratello del padre e ora suo tutore. Il racconto presenta numerosi personaggi e perciò facciamo prima di tutto conoscenza con il « clan » dei Campbell, ossia con la numerosa famiglia di Rosella, composta da uno stuolo di zie e di cugini che vivono tutti riuniti in una amena località prospiciente il porto di Boston. Ecco zia Jessica, madre di quattro scatenati ragazzi, cugini di Rosella: Arci, il maggiore, di diciotto anni; Marco, diciassettenne, il più timido, chiamato il « topo » per la sua passione per i libri; Stefano, di quattordici anni, appassionato di meccanica, capace « di accomodare ciò che è rotto e di rompere ciò che è sano »; e Giacomo, il bebè pronto a mendicare carezze e dolci. Zia Clara, donna raffinata e sofisticata, è la madre di Carlo, di diciotto anni, altro cugino di Rose, detto il « principe » per la sua bellezza ed eleganza innata. Ci sono poi zia Pace, una vecchia patetica, che non si è mai sposata; zia Myra, triste e pessimista, che vede la vita come un dramma, e, infine, Debora e Febe: la prima è l'anziana cuoca di casa abilissima nel soddisfare la fame dei rampolli dei Campbell, la seconda una buona e cara ragazza chiamata per aiutare nei lavori domestici Debora e destinata a diventare l'amica inseparabile di Rosella.

E' la prima puntata: Rose, uscita da poco dal collegio, è accolta in casa di zia Pace. La buona, anziana signorina non sa più cosa fare per ridare il sorriso alla fanciulla rimasta troppo presto priva dell'affetto dei suoi genitori. Ma le sue cure, fin troppo amorevoli, non sono certo la cosa migliore per dare serenità a Rosella. Interviene a tempo il tutore, lo zio Alec, il quale, con i suoi metodi, non certo molto ortodossi agli occhi delle zie, decide di abituare la ragazza ad una vita sana e sportiva, lasciando da parte, per ora, l'educazione raffinata che, come si converrebbe ad una giovanetta del suo rango, le zie vorrebbero impartire. Rosella ben presto prende confidenza con i cugini e divide con loro le sue ore di svaghi e di giochi. Impara ad amare le corse nei campi, la vita all'aria aperta, a vincere quella istintiva e innata timidezza che la rendeva tanto infelice. Febe diventa la sua confidente e la ragazza apprende a sua volta da Rosella tutte piccole cose che forse non avrebbe mai potuto sapere. Rose infatti dedica alcune ore al giorno a Febe e le insegna a leggere e a scrivere. A sua volta Febe, nella sua semplicità, dimostra alla nuova piccola amica che nella vita tutti possono rendersi utili e in tal modo le indica la via del bene. Rosella capirà la lezione e, quando Marco, il cugino troppo appassionato di libri, si ammala di una grave malattia agli occhi, sarà proprio lei ad aiutarlo a guarire e a dargli la forza di sopportare i lunghi mesi di quasi assoluta cecità.

Qui termina la prima puntata del romanzo sceneggiato. Gli interpreti principali sono: Laura Efrikan, Gianni Agus e Angela Cavo nei ruoli rispettivamente di: Rosella, zio Alec e Febe. La regia è di Lelio Gollelli.



1 Rosella (Laura Efrikian) è una ragazza di buona famiglia rimasta orfana molto presto. Uscita da poco dal collegio è accolta in casa di zia Pace. E qui riceve la visita dei cugini che le danno il benvenuto



2 Le zie di Rosella si consultano per ridare fiducia e serenità alla fanciulla rimasta così presto priva dell'affetto dei genitori. Ma le loro cure non danno buoni risultati e suscitano lo scetticismo dello zio Alec



3 Ora è lo zio Alec, il tutore (Gianni Agus) a escogitare un nuovo rimedio. Con molto tatto, egli cerca di abituare Rosella ad una vita sana e sportiva all'aria aperta e a dividere con i cugini gli svaghi e i giochi



4 Anche Debora (Vittoria Di Silverio), l'anziana cuoca della casa e Febe (Angela Cavo), che l'aiuta nelle faccende domestiche, si fanno in quattro per aiutare Rosella. E Febe confida a Debora di esserne già diventata amica



5 Zia Myra (Anna Maria Ackermann) dice ai nipoti di essere preoccupata per la salute del nipote Marco, che rischia di perdere la vista per le eccessive letture. Sarà Rosella con le sue premure ad aiutare Marco a guarire

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA

la moda

*i movimenti*

*Ai nostri giorni  
l'abbigliamento femminile  
sembra rispondere  
ad un imperativo categorico:  
libertà di movimenti.*

*Libertà che si ottiene  
molto facilmente  
con i vestiti sportivi  
ma anche con quelli  
che sono meno sportivi.*



**Disinvoltà giacca**  
in persiano nero S.W.A.,  
con doppio petto e colletto  
a collare di volpe nera.  
Modello Irene Galitzine

In alto: un'elegante  
tuta da sci in elastilli  
color blu cielo con fa-  
scie bianche. Agevole  
da indossare, pratica e  
comoda, è un modello  
Italosport. Qui a fian-  
co, un berretto in lana  
dralon lavorato a ma-  
no. È un modello tede-  
sco (di Gelsenhofer),  
ma ricorda nostalgica-  
mente il copricapo dei  
pescatori napoletani



# E LA CASA LA DONNA E LA CASA



In alto, un berretto giovanile in lana « stoppino » color rosa antico, lavorato all'uncinetto. Modello Invernì. Qui sotto, un maglione in dralon color pervinca con una grande stella bianca sul petto. È una creazione Bessie Becker



i consigli

## Epifania tutte le feste spazza via

**E**siamo arrivati all'Epifania, che conclude e chiude il ciclo delle feste iniziate il ventiquattro dicembre. E' l'ultimo giorno di giochi e di spensieratezza per i bambini, che ricevono gli « ultimi » doni. Ne approfittiamo per descrivere qualcuno.

Per i più piccini (dai due ai cinque anni) ecco i « mattoni » da costruzione. Si tratta di veri e propri mattoni, ma di materia plastica, quindi leggerissimi ed infrangibili. Danno al bambino la sensazione di poter costruire davvero un muretto, una piccola parete. Colorati in bianco ed in blu, si prestano anche a formare motivi decorativi. Sempre utili le scatole contenenti un buon blocco di « mattoni » che dev'essere « colata » in « forme » di materiale plastico. Le forme riproducono gli animali di Walt Disney oppure figurine divertenti, che possono essere adoperate come soprammobili.

Da non dimenticare « Giacomina », la bambola di zia Dina. Infrangibile, si presta ad assumere le pose più stravaganti,

a sgranare gli occhioni con un'aria che i tedeschi definirebbero unschuldig (inculpabile), ad essere adoperata come un giocattolo od anche come un elemento decorativo nella camera da letto di una « signorinella ».

Il giorno dell'Epifania, in genere, però, è quasi esclusivamente dedicato ai doni sotto forma di libri. Quadernetti di stoffa (lavabili) su cui sono stampati animali di ogni genere. La prima forma di lettura per i più piccini. Libretti e libraccini di ogni genere. Uno dei più divertenti ha il titolo « La felicità è un cucciolo caldo ». E' di Charles Schulz ed in poche paginette essenziali traccia tutto un « programma » di felicità per i più piccini, felicità che, fatte le debite trasposizioni, potrebbe bastare anche ai grandi. Dalla « felicità » basata « sul dito in bocca ed una coperta » a quella di « stare con gli amici ». Perché la felicità « è una cosa per uno e una cosa per un altro ».

Infine un libro che una ragazza tredicenne (Liana Tilly Pi-

sani) offre da leggere agli adulti. Il titolo è « Il mondo nasce ed io l'amo » (ed. Publitype). Un mondo « che sarebbe troppo bello se la logica - non distruggesse le più semplici cose », ma in cui « ridiamo perché tutto è bello - oggi, e corriamo - corriamo verso la gente - e la baciamo ». Un mondo che suggerisce a Liatì (questo il vezzeggiativo dell'autrice) una collana variopinta di immagini: « Una farfalla aria pura cielo azzurro profumo di fresco », di pensieri: « E' brutto non poter amare come si vorrebbe »; di paragoni: « Le voci nervose sono come numeri secchi e gelidi ». Non si creda però che Liatì sia una versione italiana di Minou Drouet. E' semplicemente una ragazzina sensibile ed intuitiva, che ha quattro in latino, cinque in matematica, che tira di scherma e non sa subire bene, che vive in una famiglia tranquillamente borghese e che « ama il mondo ».

m. c.

# LA DONNA E LA CASA

La tenuta da sci  
è quella che ovviamente  
rende più facili i movimenti.  
Qui vediamo una giacca a vento  
in gabardine turchese  
con tasche abbottonate  
da indossare su calzoni celesti.  
Modello Belfe

HEAD  
VECTOR





Ancora per la montagna  
un giaccone di lana bianca.  
Ha il cappuccio attaccato  
le tasche interne  
le maniche tre quarti.  
Modello Mina Sala



Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta,  
in onda la domenica sul Nazionale alle ore 11,25

(Dalla trasmissione dell'8-12-'63)

Se cercate sulla nostra massima encyclopédia la voce « gollardi », apprenderete che il termine, di etimologia incerta, sembra sì riconnetta, da un canto, a « gula », « gola », con il suffisso -hard (nel senso di « goloso », « incontinenti ») e, d'altra parte, al biblico gigante « Goliath ».

Comunque, nella seconda metà del secolo XIII, e soprattutto nel secolo XIV, vennero chiamati « gollardi » i preti e i frati che, spinti da ambizioni mondane, abbandonavano il loro stato religioso, assetati di libertà e coscienza. Di solito partivano da centri universitari e ribelli all'ordine esistente, che li poneva un po' ai margini della vita; essi non rispettavano le autorità supreme, e contro di esse lanciavano gli strali della loro poesia satirica. Nell'epoca moderna gli studenti universitari hanno ripristinato il termine, considerandosi i depositari dello spirito che animava i gollardi del lontano medioevo.

La trasmissione dell'8 dicembre ha avuto quali ospiti alcuni studenti dell'Università di Pavia, che in una schietta chiacchierata con la più famosa matricola d'Italia, Riccardo Bacchelli, con il professor Vittorio Beonio Brocchieri, docente all'Ateneo di Pavia e col giornalista Guglielmo Zucconi hanno delineato gli aspetti della goliardia d'oggi.

**Guglielmo Zucconi** — Voi pensate che la goliardia, oggi, assuma delle forme esagerate, fuori del tempo?

**Primo studente** — Definendo la goliardia come espressione di una giovinezza piena di impulsi, di slanci, è evidente che ogni impulso ha i suoi eccessi, come eccessi vi sono quando una folla si raduna.

**Secondo studente** — È giusto che la goliardia prosegua, anche se molta gente asserisce che sta morendo.

**Terzo studente** — I giovani goliardi sono stati definiti dalla matricola professor Bacchelli dei « giovani borghesi ».

**Riccardo Bacchelli** — « Piccoli borghesi ».

**Primo studente** — Quella che molti definiscono la morte della goliardia è dovuta all'allargarsi del numero delle persone che frequentano l'università. Questo porta una diffusa aspirazione degli studenti a finire presto gli studi universitari, laurearsi entro gli anni prestabiliti, trascurando i divertimenti, dimenticando ed ignorando i valori della goliardia di un tempo.

**Guglielmo Zucconi**, dopo aver ascoltato due studentesse sugli scherzi fatti alle ragazze del primo anno, rassicura i genitori in ascolto, perché le studentesse sostengono che, quando la ragazza sa porre i giusti limiti, lo scherzo non trascende mai, neppure il giorno della « festa delle matricole ».

Invita poi uno studente a raccontare un episodio già riportato dai giornali, avvenuto a Milano il giorno della « festa delle matricole » e a giudicarlo.

# goliardi, oggi

**Quarto studente** — Ricordo. Una matricola fu spogliata; la giacca dello studente fu messa su un tram che andava verso est e i pantaloni furono messi su un tram che andava a ovest. Lo studente, rimasto in abbigliamento molto succinto, si fece dare una racchetta da tenere dai altri studenti che erano lì vicino e così, in mutandine e maglietta, con la racchetta sotto il braccio, seguito da un gruppo di amici, si avviò a piedi verso i campi da tennis che erano da quelle parti!

L'episodio, naturalmente, può essere condannato da chi è privo di spirito goliardico. Ma, inquadrando nell'ambiente e nel giorno particolare in cui si verificò, lo si può accettare.

**Invitati a dare un giudizio sulla goliardia italiana rispetto a quella di altri Paesi europei, gli studenti che hanno avuto occasione di recarsi all'estero riferiscono che di fronte alle manifestazioni goliardiche in Germania, Francia, Belgio, Olanda, quelle dei goliardi italiani appaiono come manifestazioni di dilettanti.**

**Sempre in tema di matricole, si passa a parlare del « papiro »**, quella specie di simbolico lasciapassare che gli studenti dei vari corsi rilasciano agli studenti del primo anno quando fanno il loro ingresso all'università. Il giornalista Zucconi chiede: che cosa succede quando la matricola non è in grado di pagare?

**Primo studente** — Niente, in pratica. Ciò è un papiro non ha prezzo.

**Zucconi** — Ma in pratica quanto costa?

**Secondo studente** — In pratica costa il pranzo.

**Terzo studente** — Un pranzo di solito luculliano; almeno da noi a Pavia. Il prezzo varia a seconda del locale scelto dalla stessa matricola per il pranzo.

**Zucconi** — E non si paga anche... pacchetti di sigarette?

**Primo studente** — Sì, anche sigarette, o aperitivi. Una regola comune si rispetta, all'università di Pavia: nessuno studente accetta denaro.

**Una studentessa** — Io però per il « papiro » ho pagato 500 lire!

**Primo studente** — Hai fatto malissimo a pagare. Tu dovevi denunciare il fatto. L'anno scorso un « 6 boli », cioè uno studente che ha 6 boli sul testino, uno per ogni anno frequentato, si è fatto pagare una somma in denaro da una matricola per il « papiro ». La matricola dichiarò ad altri anziani di aver pagato 6000 lire in denaro. immediatamente il « 6 boli » fu rintracciato, processato per direttissima e quindi « lustrato ». La « lustrato » è un'operazione che subiscono le matricole o gli anziani che si rendono colpevoli di qualche infrazione alle leggi della goliardia.

**La « lustrato »** si pratica con uno spazzolino e una scatoletta di lucido da scarpe. Consiste nel « lustrare », lucidare le parti bianche della matricola.

**Zucconi** — Alle studentesse in ascolto ricordiamo quindi che in certi casi esiste un tribunale al quale rivolgersi per avere giustizia.

**Prof. Beonio Brocchieri** — Io che mi considero uno studente ancora al 45° anno di corso...

**Zucconi** — ... un 45 bollito!

**Prof. Beonio Brocchieri** — Sì, dal 1919, quando entrai matricola all'Università Debbo confessare, a quasi mezzo secolo di distanza, che non ho pagato la matricola. Mi sono fatto « fagioli », ossia studente di secondo anno, e ho fatto pagare la matricola a una matricola come me.

**Guglielmo Zucconi** — Bacchelli, Lei è diventato matricola nel 1963, grazie ad una brillante iniziativa dell'Associazione Laureati dell'Università di Pavia. Quindi Lei, ha un solo bollo?

**Riccardo Bacchelli** — No, io sono matricola in perpetuità. La matricola creata dall'Associazione Laureati dell'Ateneo Ticinese ha un carattere di perennità perfettamente sincrono a quella che deve essere la vita della sequoia piantata davanti alla sede dell'Associazione stessa. Io fui matricola nel 1908 a Bologna; allora c'era anche Pascoli, nell'antica Università bolognese. Devo dire che fin dall'inizio, anzi, prima dell'inizio, fui un pessimo studente, già preparato a non finire il corso universitario, come non finii. Ero tanto negligente, tanto estraneo alla vita universitaria che non frequentai fin dall'inizio. Al punto che fui messo nella lista dei « pernacchiabili ». La « pernacchiabilità » allora, a Bologna, era per quelli che si rifiutavano di pagare il papiro. C'era qualche pedante, che, per principio, non voleva pagare. Io, invece, tutto questo lo facevo per una certa forma di anarchismo individualistico che avevo allora e probabilmente ho anche adesso. Ricordo che la festa della matricola fu una festa noiosissima.

**Zucconi** — Poiché il tempo sta per giungere al termine, dobbiamo concludere e mi pare di potere concludere con una nota rassicurante, una nota di ottimismo soprattutto per i genitori, ai quali la nostra trasmissione è rivolta. La goliardia, nel senso più bello della parola, cioè quando è manifestazione di intelligenza, di giovinezza, di spirito filtrato attraverso la cultura, in definitiva non è morta e non può morire. Però man mano che il tempo avanza, essa assume delle forme sempre meno brutali, sempre più prive di quelle intemperanze che fino a qualche tempo fa potevano far stare in agitazione qualche papà e qualche mamma.

Ed abbiamo anche sentito da un illustre professore, come Brocchieri, che il raffronto tra la giovinezza di ieri e la giovinezza di oggi va a netto favore della giovinezza di oggi e perciò non possiamo che rallegrarci con i giovani che questa giovinezza qui rappresentano.

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

## la cucina

### la prima colazione

Lentamente, molto lentamente anche in Italia si sta diffondendo l'uso anglosassone della prima colazione sostanziosa, che permette di fare un pasto piuttosto leggero a mezzogiorno. In modo da non perdere tempo e da affrontare il pomeriggio « a stomaco leggero ». Vogliamo ora suggerire qualche ricetta, tolta da « Il gourmet internazionale », il recente libro di cucina compilato da Luigi Carnacina (editore Garzanti).

**American sandwich** - Si prendono due fette di pane carrettato, spalmate con poco burro e si prepara il sandwich con uno strato di fettine di pomodoro cosparse di sale, di uovo sodo e leggermente salato, sardine sotto olio spalliate e finolate. Il tutto condito con poco pepe e salsa semplicata. La salsa si prepara mescolando in una fondina della maionese con poco mostarda, essenza di acciuga, trito di prezzemolo, cefoglio, erba serpentina, capperi e cetriolini sotto aceto. Volendo si può insaporire maggiormente con un pizzico di pepe di Caienna.

**Crostini scozzesi** - Dorare sulla griglia fettine di pane di 7-10 cm. per 4 cm. ad 1 cm. di spessore. Ricoprirle con una salsa al burro, molto spessa ed amalgamata con pasta d'acciuga e capperi tritati. Cospargere con formaggio gratugiato (groviera, possibilmente) e passare al forno vivo. Le fettine poi si tagliano in triangoli che si servono caldissimi. La salsa al burro si prepara facendo « arrossare » gr. 60 di burro con altrettanto di farina, versandovi sopra in una volta sola tre quarti di litro di latte bollente salato. Il tutto si tiene in ebollizione moderata per qualche minuto e si completa con qualche goccia di limone e gr. 200 di burro tagliato a pezzetti e bene incorporato con una frustina. Questa salsa è ottima anche per accompagnare il pesce bollito.

**Smorrebrod** - Tipico della Danimarca. Si prepara tritando un'arancia marinata con un uovo barzotto (cotto per sei minuti), si passa al setaccio, s'insaporisce con una cipollina possibilmente fresca e si aromatizza con pepe. Questo composto va poi spalmato su fettine di pane nero.

Naturalmente chi non volesse abbandonare il tradizionale caffè-latte con pane e burro, può ricorrere a queste ricette per rendere « internazionale » un ricevimento, un antipasto, la cena di fine d'anno.

## arredare



**P**robabilmente uno dei mobili più usati nell'ambientazione moderna è il tavolino. Soggiorni, salotti, persino le camere da letto, sono disseminati di tavolini, di varie fogge e misure, utilizzabili in vari modi. Presento, questa settimana, alcuni modelli di tavoli, di semplice realizzazione, che possono essere facilmente utilizzati.

1) Il tavolino in quercia di linee semplicissime, in forma di panca. È adatto da sistemare di fronte ad un divano e può essere abbellito con oggetti di pietra, rame, a carattere rustico (per ambiente moderno e rustico antico).

2) Il tavolinetto in noce con gambe incrociate. Un lato del tavolo è prolungato all'esterno in forma di grata, utilissima come portariviste (per un ambiente '800 o moderno).

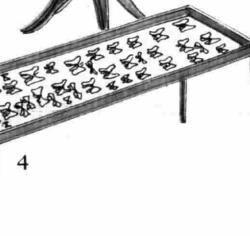
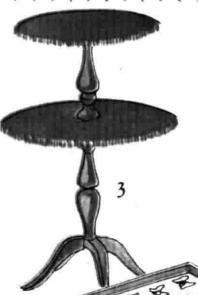
3) Il tavolinetto '800 a due piani, con supporto centrale tortino a colonnine. I piani sono ricoperti in velluto verde scuro e bordati con una frangia dello stesso colore. (Di fianco a un divano, ad una poltrona. Al posto del comodino in una camera da letto).

4) Il tavolinetto in legno dolce laccato rosso-ruggine. Il piano è a scatola, con protezione di vetro. L'interno può essere un collage di farfalle esotiche, una serie di stampe antiche, un tessuto prezioso (per un ambiente moderno o antico e « importante »).

Achille Molteni



**Il pigiama Cidai-Bassetti**, color rosa, bordato da un ingenuo gallo « tipo Svizzera ». Ha le maniche corte, calzoni a mezz'asta



## vi parla un medico

### diagnosi precoce

Dalla conversazione radiofonica del prof. Nino Pasetto, assistente all'Istituto di Clinica ostetrica e ginecologica dell'Università di Genova, in onda sul Nazionale lunedì 30 dicembre, alle ore 18.

**L**a diagnosi precoce della gravidanza è fondata sul fatto che un ormone della ghiandola ipofisi, la gonadotropina corionica, viene eliminato con l'urina in quantità notevole subito dopo il concepimento. In un papiro egiziano del 1350 a.C. è detto che la donna può accettare che la donna semi d'oro: in caso positivo i semi germoglieranno. È veramente straordinario questa antivegganza degli antichi nel pensare all'urina. Ma ciò che importa essenzialmente è che noi sappiamo perché sia indicato ricorrere all'urina.

Evidentemente il desiderio di sapere al più presto possibile se una donna porta nel suo seno una nuova vita non è soltanto di oggi, cioè della vita del nascituro, cioè i movimenti attivi ed i battiti del cuore, che manifestano soltanto dopo alcuni mesi; prima non vi sono che sintomi di probabilità. Gli esami radiografici hanno permesso innegabilmente grandi progressi, ma in genere bisogna attendere parecchie settimane per avere un risponso sicuro, e d'altra parte non sono innocui. Ci si potrà chiedere, a questo punto, quali possono essere i motivi che giustificano tutta questa impazienza, a parte il legittimo desiderio della futura mamma di sapere al più presto se è vera che sta per arrivare un bambino. Ebbene, basti pensare al caso in cui il chirurgo abbia il dubbio di essere di fronte ad una gravidanza extra-uterina da operare d'urgenza, o alla necessità di distinguere fra una gravidanza e certe affezioni ginecologiche che possono simulare la gravidanza, oppure a questioni me-

dico-legali, per comprendere come le ragioni per desiderare una « diagnosi precoce » siano numerose e importanti.

I procedimenti « biologici », così detti perché si eseguiscono su animali, danno risultati molto pratici perché sono positivi già dopo 15 giorni di gestazione. Con questi procedimenti si mette appunto in evidenza la presenza della gonadotropina nell'urina. Quando la prova è negativa la gravidanza è da escludere, mentre quando la prova è positiva si può ammettere, con una probabilità del 97-98 %, che sia in corso una gravidanza. La prima prova biologica fu quella proposta da Aschheim e Zondek, due scienziati tedeschi. Iniettando l'urina sotto la pelle di topine, e poi esaminandone le ovule dopo 4 giorni, si può comprendere se nell'urina esiste la gonadotropina. Questo metodo fu poi sostituito quasi ovunque da quello dell'americano Friedman, che si vale della coniglio, col vantaggio di poter avere la risposta già dopo 24 ore. L'argentino Galli-Mainini ha più recentemente proposto di servirsi del rosso: sono sufficienti 3 ore per avere la risposta.

Tutti questi metodi hanno però l'inconveniente di dover disporre degli animali, la cui sensibilità inoltre può variare per effetto del clima o della stagione. L'ideale è una reazione effettuabile semplicemente in provette. Il prof. Pasetto ha appunto descritto nella sua conversazione un nuovo metodo di questo genere. Esso è fondato su una reazione di natura immunitaria: basta avere a disposizione un siero preventivamente preparato, dei globuli rossi e una goccia d'urina. La risposta della reazione si ottiene dopo 2 ore. Oltre alla rapidità, il metodo ha altri vantaggi rispetto alle prove biologiche: è più sensibile, più preciso, più economico, e consente una diagnosi precocissima, già dopo 5-6 giorni.

**Dottor Benassi**

LA MENTE ALTROVE



— Non capisco bene: cos'è esattamente che mi stai augurando?

EQUIVOCO CHIARITO



— Accompagno solo mio marito.

LA FIDUCIA DEI SUPERIORI



— Rifletterò sulla sua idea, Rossi, ma francamente mi persuaderebbe di più se fosse stata suggerita da qualcun altro.

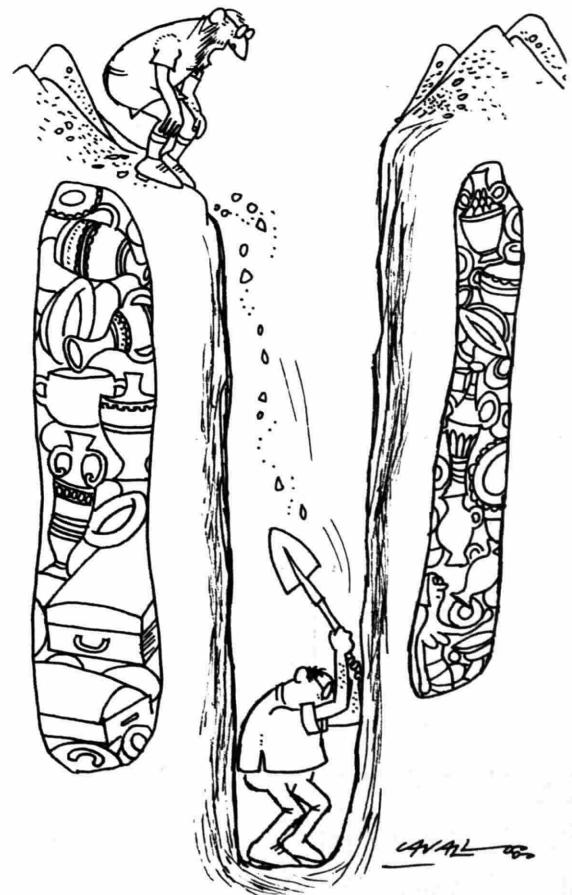
SPOSA BAGNATA...



Senza parole.

## in poltrona

FATALITA'



— Lascia perdere. In questa zona non c'è niente.

**5 case di rinomanza mondiale**

**RADIOMARELLI  
SIEMENS ELETTRA  
TELEFUNKEN  
WEST  
PHONOLA**

offrono al pubblico italiano  
televisori perfetti in una  
completa varietà di modelli  
dotati delle più progredite  
innovazioni tecniche



**a prezzi fissi**

presso  
i migliori rivenditori

**televisori famosi — televisori di fiducia  
da L. 136.000 a un massimo di L. 199.000**

I signori Rivenditori non possono concedere sconti.  
Gli acquirenti hanno però l'assoluta certezza  
di acquistare televisori garantiti  
e di alta qualità al prezzo più conveniente